

Dopo aver detto no alla grazia, il ministro della Giustizia ora chiede un atto di pacificazione generale

Sofri, Castelli vuole l'amnistia

Critiche nella maggioranza. L'opposizione: mercato vergognoso

Non siamo una tribù

di Mino Fuccillo

Temo l'orgoglio di Adriano Sofri. Potrebbe prendere carta e penna e rendere esplicito ciò che è già evidente. Potrebbe dire che la grazia multipla e lottizzata è un'offesa al Paese, alla giustizia e a lui stesso. Non sono uguali gli uomini, le storie, i reati, c'è chi sta in galera, chi in semilibertà e chi non sta scontando nessuna pena, chi rivendica quello che ha fatto, chi si proclama innocente, chi ha fuggito i tribunali e chi li ha affrontati da cittadino. Ma, soprattutto, la grazia multipla e lottizzata appartiene alla logica dei prigionieri scambiati al check-point Charlie. Logica da fazioni in guerra che non sparano più ma restano ostili, non c'entrano né la grazia né la giustizia, tanto meno l'equità. Trattativa, ricatto e forza: è questa la logica "civica" e "civile" che viene proposta, l'unica peraltro di cui si dà continua prova, dalla rivolta sulle quote latte alla guerriglia sulle quote immigrati.

Ma, precisa il ministro Castelli, lui non vuole il mercato delle grazie, vuole l'amnistia. Il suo partito ha fatto le barricate contro l'amnistia e l'indulto per reati minori.

Accadeva ancora ieri e oggi caldeggiava un'amnistia per omicidio e strage. Cos'è, un trucco? Spregiudicatezza? Abilità da sensale? Cos'è questo chiedere all'Italia di comportarsi come tribù che si scambiano ostaggi.

● Segue a pagina 3

ROMA No alla grazia, sì all'amnistia. «L'atto di pacificazione fondamentale non può che essere l'amnistia, anche per il particolare voto a maggioranza di due terzi che viene richiesto». Il ministro della Giustizia Roberto Castelli rilancia sul caso Sofri. E chiarisce le sue condizioni per fare uscire dal carcere l'ex leader di Lotta continua condannato per l'omicidio Calabresi. No ad un atto di clemenza «ad personam», dice in sostanza il guardasigilli, che propone invece «provvedimenti di grazia per protagonisti di stagioni

I candidati alla grazia

Adriano Sofri e Ovidio Bompressi
Condannati a 22 anni di prigione assieme
per l'omicidio del commissario Calabresi
avvenuto nel 1972

Francesca Mambro e Valerio Fioravanti
Estremisti di destra condannati
definitivamente all'ergastolo come
autori della strage del 2 agosto 1980
alla stazione di Bologna

I Seregnisimi
Due degli otto indipendenti imputati
dell'uccisione di campane di San Marco
a Venezia nella notte tra l'8 e il 9 maggio
1997

GLI ALTRI
Ex brigatisti
rossi
Condannati
per tangenti
Terroristi
alcolizzati

GLI ALTRI
Ex brigatisti
rossi
Condannati
per tangenti
Terroristi
alcolizzati

GLI ALTRI
Ex brigatisti
rossi
Condannati
per tangenti
Terroristi
alcolizzati

GLI ALTRI
Ex brigatisti
rossi
Condannati
per tangenti
Terroristi
alcolizzati

GLI ALTRI
Ex brigatisti
rossi
Condannati
per tangenti
Terroristi
alcolizzati

tellettuale» potrebbe uscire dal carcere, secondo il ministro, solo a patto che le porte si aprano anche per gli altri. Il ministro ricorda inoltre che Sofri non ha mai chiesto la grazia, «eppure il pentimento del reo e la richiesta da questi avanzata sono dati fondamentali per la sua concessione». La proposta Castelli però è criticata in seno alla stessa maggioranza, mentre l'opposizione la bolla seccamente definendola un mercato vergognoso.

● A pagina 3

No alla proliferazione dei tavoli di confronto con le parti sociali. Critici anche sindacati e Confindustria

An e Udc vogliono la verifica sul Dpef

ROMA Dopo che il Consiglio dei ministri ha partorito un Dpef svuotato dei contenuti dalla riforma scatenatasi tra gli esponenti del governo, il ministro Buttiglione (Udc) insiste a chiedere una verifica, perché «la maggioranza parli con una voce unica». «Prima di andare in vacanza è necessaria una chiarificazione forte,

un vertice per poi aprire un tavolo unico con le parti sociali e al tempo stesso aprire anche un dialogo con le opposizioni, in un contesto europeo».

E dello stesso parere è il ministro Alemanno (An) il quale invoca le cifre chiare di bilancio che esigono i sindacati. Anche lui insiste su una finanziaria che «ab-

bia un impianto solido di rappresentanza politica e sociale».

Tutto ciò mentre non sono solo i sindacati a essere molto perplessi sulla vaghezza delle linee del Dpef: anche la Confindustria infatti lo definisce un «contenitore vuoto».

● A pagina 2



In fuga dalle città lunghe code e incidenti

L'emergenza siccità: verso prezzi «caldi»
ROMA Lunghe code nel weekend su strade e autostrade, per la fuga dei vacanzieri dalle città: e numerosi incidenti, tra cui quello sulla Pontebba-Carnia. Il contatto tra due autotreni ha bloccato per ore la galleria Campiolo nei pressi di Moggio Udinese. Fila di oltre 4 chilometri alla barriera del Lisert, in direzione della Slovenia e della Croazia. E code anche ai valichi italo-sloveni. Sono sette milioni e mezzo i veicoli in circolazione in questo fine settimana. E il caldo non dà tregua, rendendo la siccità una vera emergenza (nella foto il Tagliamento in secca): tra gli effetti, sicuramente un rialzo dei prezzi dei prodotti alimentari.

● A pagina 5

TRIESTE



Due storiche motonavi diventano yacht di lusso

TRIESTE La Dionea e l'Ambriabella, due storiche motonavi che negli anni '60 collegavano Trieste con Grado e l'Istria, ora diventano yacht da affittare o vendere: sulla prima si può navigare per 15 mila euro al giorno, la seconda è in vendita a 100 mila euro. Quanto alla Edra, la terza nave costruita dal cantiere Felszegy di Muggia, dopo aver fatto servizio per un certo tempo nello Stretto di Messina sembra ora destinata al disarmo.

● Radossi a pagina 17 Nella foto la Dionea.

Solo Emilia Romagna e Lombardia ci superano; anche il Veneto è a livelli inferiori. Ribadito il distacco tra Nord e Sud

Friuli Venezia Giulia campione di benessere

In un'analisi di Bankitalia la regione ai primi posti per reddito disponibile

TRIESTE Il benessere? Abita tra l'Emilia Romagna, la Lombardia e il Friuli Venezia Giulia. Parola della Banca d'Italia.

La regione che risulta prima in classifica per reddito familiare, per quello pro capite e per quello complessivo è infatti l'Emilia Romagna.

Il Friuli Venezia Giulia, secondo l'analisi dell'Istituto di emissione, è tra le regioni al top con il terzo posto per reddito pro capite e si mantiene nelle posizioni alte anche per gli altri due indici, il reddito familiare e quello complessivo.

Lo studio conferma il dualismo dell'economia italiana con Emilia-Romagna, Toscana, Lombardia, Trentino e Friuli Venezia Giulia tra le regioni migliori, all'estremo opposto Sicilia,

Basilicata e Calabria. In parole povere in tutte le regioni del Centro-Nord il reddito familiare supera la media nazionale mentre in tutte quelle del Mezzogiorno si riscontrano valori più bassi della media.

Interessante è poi notare che il vicino e decantato Veneto, sia per reddito familiare sia per quello pro capite che per quello equivalente totale si trova ben distanziato dalla nostra regione.

Che il Friuli Venezia Giulia abbia sempre primeggiato nelle più svariate indagini statistiche (soprattutto per reddito pro capite o ricchezza del risparmio) non è una novità, ma stavolta a ribadirlo è una fonte autorevole come Bankitalia.

● A pagina 4
Giulio Garau



Londra: «Kelly si è suicidato»

LONDRA Si infittisce il giallo della morte del consulente del ministero della Difesa di Londra sospettato di aver denunciato le manipolazioni dei dossier sull'Iraq: secondo la polizia inglese infatti David Kelly è morto per dissanguamento da un polso che si sarebbe tagliato da sé. Per gli inquirenti «non c'è stato il coinvolgimento di altre persone». La vicenda sembra mettere in condizioni sempre più difficili il premier inglese Tony Blair.

● A pagina 6

Barrichello davanti a tutti

SILVERSTONE La Ferrari rimodellata nell'aerodinamica e nel motore sembra veramente tornata a essere la più veloce. Ma è Barrichello a conquistarsi la pole mentre Schumacher, che ha commesso in qualifica parecchi errori, deve partire in 5.a posizione. Accanto a Rubinho l'abruzzese Jarno Trulli sulla Renault anche lei gommata Bridgestone. Seconda fila per Raikkonen e Ralf Schumacher. In terza, accanto a Schumi, Da Matta (Toyota).

● A pagina 32



Chi sceglie la Cassa di Risparmio della Carinzia ha il segreto bancario garantito.

ESPA BOND DANUBIA
Fondo obbligazionario di Paesi candidati area Euro.
Performance ultimi 3 anni: 14,36% annuo

www.bancasparkasse.it
CONTATTATE IL NOSTRO UFFICIO DI RAPPRESENTANZA PER UN APPUNTAMENTO.

TRIESTE
Piazza S. Antonio
Nuovo, 2
Tel. 040 365098

SEDE: VILLACH - MORITZSTRASSE, 11 - AUSTRIA - TEL. 0043-50100-31613

Proposta al Consiglio comunale per recuperare una piazza liberando un palazzo sede dell'intelligence militare Usa

Ad Aviano Rifondazione sfratta «la Cia»

AVIANO Quella piazza dovrebbe essere recuperata, per dare spazio ai pedoni e diventare uno spazio di aggregazione. E Rifondazione comunista, a questo scopo, chiede di liberare un palazzo. Peccato che sia quello dell'intelligence americana della vicina base Usaf. Su questo ordine del giorno si dovrà esprimere il Consiglio comunale di Aviano domani sera. La proposta giunge al culmine di una polemica tra l'amministrazione comunale di Centrosinistra e un migliaio di cittadini che hanno presentato

una petizione contro il progetto di riassetto della piazza e zone limitrofe. In piazza Duomo, ad Aviano, c'è una struttura particolare: la polizia investigativa della base Usaf, una sorta di «intelligence» americana in Italia. Visto che il contratto di affitto dello stabile scade solo nel 2006, perché non cogliere l'opportunità della riqualificazione recuperando il palazzo per gli avianesi e sfrattando «la Cia»? Questa almeno la proposta di Rifondazione comunista.

● A pagina 9
Enri Lisetto



Roberto Antonaz

Antonaz: i fondi a società sportive? Si riparte da zero

La nuova giunta potrebbe annullare tutte le precedenti «prenotazioni»

● Salvini a pagina 8

I.P.L. SRL: PER NAVIGARE SICURI SUGLI INFORTUNI DELLA VITA!
INCIDENTI STRADALI - INFORTUNI SUL LAVORO
RESPONSABILITÀ CIVILE - RIMBORSO POLIZZE INFORTUNI

SENZA ALCUN ANTICIPO SPESE DA PARTE VOSTRA PER:
visite mediche specialistiche - visite medico legali
consulenza legale - fisioterapia
riparazione auto e motoveicoli

Per informazioni e consulti gratuiti:
I.P.L. srl Infortunistica Previdenza Lavoro
via del Coroneo, 17 - 34133 Trieste
tel. 040.363052 fax 040.3477847

Azione coordinata di Buttiglione e Alemanno per evitare che maggioranza e governo ricadano a breve nel clima di rissa che ha animato l'esame del Dpef

Cdu e An: verifica e più chiarezza sulla Finanziaria

«No alla proliferazione dei tavoli con le parti sociali: ai sindacati dobbiamo dire la verità»

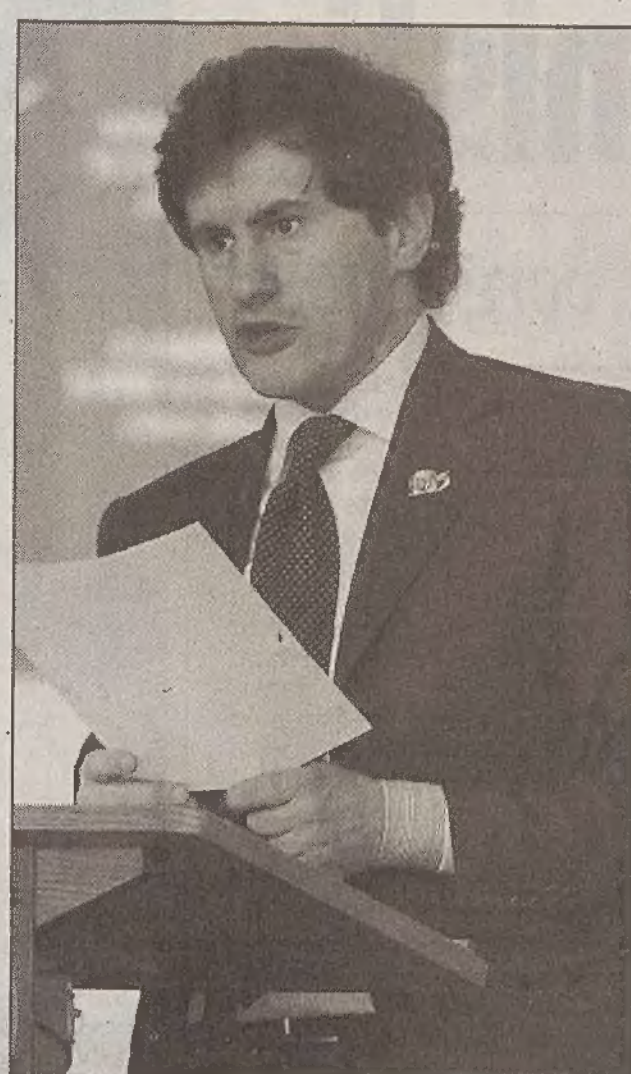
ROMA Dialogo con i sindacati. E' questa la proposta che viene, in modi diversi, da Rocco Buttiglione, ministro delle Politiche comunitarie e da Gianni Alemanno, ministro delle Politiche agricole. «Serve subito un vertice della maggioranza per chiarirle le idee e assumere una posizione chiara su cosa vuole il governo per poi aprire un tavolo unico con i sindacati» ha detto Buttiglione, tra gli applausi della platea di un convegno della Destra sociale.

Perché sembra questo il punto che anche i sindacati criticano: l'idea di aprire venti tavoli negoziali per definire la Finanziaria rischia di essere un maresca, dal quale non si esce in nessun modo e che finirebbe per scaricare l'onere delle responsabilità su qualche singola richiesta delle organizzazioni dei lavoratori. E' così chiara la questione che Buttiglione non ha esitato a dire espressamente di essere contrario alla «proliferazione dei tavoli». «Con le parti sociali non possiamo aprirne 9, 11, 20. Sarebbe un disastro, sarebbe una via sicura per andare a una Finanziaria rovinosa. Dobbiamo fare, invece, un tavolo partendo da una questione primaria e centrale: la competitività che è l'altra faccia dello sviluppo».

Non sfugge però che il Consiglio dei ministri che ha partorito un documento generico di programmazione si è svolto all'insegna della rissa tra gli esponenti del governo. Per questo Buttiglione chiede una veri-



Buttiglione, vertice prima delle vacanze.



Alemanno, chiarezza con i sindacati.

fica, perché «la maggioranza parli con una voce unica»: «Prima di andare in vacanza è necessaria una chiarificazione forte, un vertice per poi aprire un tavolo unico con le parti sociali e al tempo stesso aprire anche un dialogo con le opposizioni, in un contesto europeo».

Dello stesso parere il ministro Alemanno (Alleanza Nazionale) il quale invoca le cifre chiare di bilancio che esigono i sindacati. Anche lui insiste su una finanziaria che «abbia un im-

pianto solido di rappresentanza politica e sociale». «Si possono fare tanti tavoli tecnici, ma serve un tavolo unico con le parti sociali perché bisogna proporre uno scambio tra situazioni sociali. Si possono chiedere sacrifici alle parti sociali, solo se in cambio si delinea una strategia». E per essere chiari, bisogna smetterla di essere ottimisti e dare il quadro, aggiunge, di quella che è la reale situazione del Paese.

Non sono solo i sindacati ad essere molto perplessi

sulla vaghezza delle linee del Dpef. La Confindustria l'ha definito un «contenitore vuoto». Anche Antonio Marzano, ministro delle Attività produttive, assicura che «si cercherà di arrivare a conclusioni condivise dalle parti sociali e alla fine sarà il governo a assumersi la responsabilità delle misure di intervento concreto da attuare».

Il presidente della Camera Pier Ferdinando Casini chiede dal canto suo che la prassi dei maxi emendamenti con i quali la maggioran-

za stravolge il senso della Finanziaria venga abbandonato.

Per Armando Cossutta il documento di programmazione economico-finanziaria rinvia soltanto lo scontro, che avverrà sulla Finanziaria. Parlando con i giornalisti alla festa del Pci di Napoli, il presidente del Pci ha detto che «il Dpef non può essere neanche attaccato perché è vuoto di contenuti ed impegni precisi». «Tutto viene rinviato alla finanziaria, sulla quale ci sarà lo scontro», ha aggiunto. Nel Dpef però, ha osservato Cossutta, «ci sono già segnali chiari della necessità di una risistemazione delle pensioni. Contro questo progetto serve uno schieramento forte che deve diventare fortissimo sia nel Parlamento che nel Paese».

No a più tavoli. «Ora la partita più vera e responsabile dovrà giocarsi sulla Finanziaria e per questo dobbiamo discutere tutti intorno ad unico tavolo». E di questo parere anche il numero due della Uil, Adriano Musi, secondo cui serve «un confronto a tutto campo per individuare le priorità e le scelte per una politica di sviluppo, ma in maniera verticale e non orizzontale». Rispetto all'invito del presidente della Camera Casini a evitare maxi emendamenti, Musi ha detto di «capire la preoccupazione di non voler aggiungere confusione al già animato dibattito interno al Governo» che dà «un'immagine non consona anche rispetto alla presidenza di turno dell'Ue».

Antonella Fanto

ECONOMIA

In arrivo la «pagella» del Fondo monetario internazionale sulle strategie italiane

L'Fmi boccia le «una tantum»

ROMA La «pagella» del Fmi sull'economia italiana è quasi pronta e la sua pubblicazione è questione di pochi giorni. Gli economisti del Fondo monetario internazionale, guidati dal capo-missione Carlo Cottarelli, lavoreranno questa settimana a una versione definitiva del rapporto ex articolo IV pubblicato da Washington. Un rapporto particolarmente atteso per le valutazioni di merito che, con ogni probabilità, conterrà e che daranno un'indicazione importante della valutazione da parte di Washington degli indirizzi più recenti nella politica economica del governo Berlusconi. Con ogni probabilità, infatti, nel rapporto comparirà un giudizio sul Documento di programmazione economica e finanziaria 2004-2007, in particolare sui suoi generici riferimenti del Dpef alla riforma del sistema previdenziale, sulle previsioni di crescita e indebitamento e sulla manovra che il governo pensa di attuare per il 2004 (16 mld). Con probabili riferimenti alle priorità già indicate più volte dal Fondo: riforma delle pensioni e del mercato del lavoro, tagli alla spesa a carattere strutturale e non tempora-

neo. «Lo stiamo scrivendo, stiamo lavorando alle conclusioni del rapporto della nostra missione in Italia», ha spiegato Cottarelli a proposito dello stato dell'arte del rapporto, aggiungendo che a questo punto la missione ha a disposizione gli elementi fondamentali per stilare il suo rapporto finale che «potrebbe già essere reso noto martedì 22».

Secondo alcune anticipa-

Auspici che nella manovra 2004 non siano reiterati i ricorsi a condoni e a fittizi strumenti di risanamento dei conti pubblici

zioni di fonte sindacale gli esperti del Fmi si sono nuovamente espressi negativamente sul ricorso da parte del governo a misure di bilancio «una tantum», auspicando che nella manovra 2004 non vengano reiterate le scelte fatte nell'ultima Finanziaria, a partire dai condoni. Gli ispettori avrebbero inoltre ribadito che la strada giusta per ridurre il debito dell'Italia sia quello di mettere un freno alla spe-

sa pubblica attuando riforme realmente strutturali, a cominciare da quella delle pensioni. I tecnici del Fmi infatti «ritengono» aveva riferito il responsabile per le politiche sociali della Cgil, Beniamino Lapadula, qualche giorno fa al termine di una audizione - che lo sbilancio del sistema previdenziale italiano sarà molto più consistente di quello che pensa il Governo».

La pubblicazione del rapporto ex articolo IV avverrà subito dopo gli ultimi incontri, previsti martedì con Bankitalia e ministero dell'Economia con i quali sarà discussa una versione non ancora definitiva della relazione degli economisti. Domani, inoltre, è previsto un colloquio con il direttore generale del Tesoro, Domenico Siniscalco, da cui i tecnici del Fondo si aspettano ulteriori informazioni relative al Programma di stabilità italiano e delle prospettive di politica fiscale.

Un argomento che sta particolarmente a cuore a Washington, che in ogni sua pubblicazione sull'Italia non perde l'occasione per ricordare il problema della sostenibilità del sistema pensionistico italiano, sollevando il problema dell'invecchiamento della popolazione.

I Ds difendono le riforme del Centrosinistra

Livia Turco: «La finanza creativa di Tremonti affosserà le pensioni»

ROMA Tiene banco nel dibattito politico la delicata questione delle pensioni. «Non saranno le pensioni a mandare a casa Tremonti, ma i conti in rosso dovuti alla sua finanza creativa». E quanto sostiene Livia Turco, responsabile Welfare dei Ds, secondo cui non è vero che il sistema previdenziale italiano è fuori controllo. Le riforme attuate dai governi Dini e Prodi - ha aggiunto - stanno dando i loro risultati. Per questo, ha proseguito Turco, «bisogna smetterla con la drammaticizzazione e l'uso politico del tema delle pensioni. Bisogna invece applicare in tutte le sue parti la riforma Dini, per esempio facendo decollare la previdenza complementare, completando l'armonizzazione tra i diversi regimi e prevedendo ciò che la riforma Dini non prevedeva, ossia la totalizzazione dei contributi o comunque misure che consentano alle carriere lavorative di continuare di maturare un livello adeguato di pensionamento». Per la responsabile Welfare dei Ds, bisogna inoltre «fare la riforma degli ammortizzatori sociali perché non è possibile - ha detto - che la stragrande maggioranza delle pensioni anticipata sia dovuta a prepensionamenti». Su un altro punto, a suo parere, è necessario intervenire, «promuovendo - ha concluso - l'invecchiamento attivo della popolazione attraverso una politica di incentivi di permanenza al lavoro, for-

mazione permanente e coinvolgimento degli anziani in attività utili alla vita sociale».

Livia Turco si riferiva anche a un'analisi dell'Ufficio studi dell'Associazione Artigiani Cgia di Mestre, per la quale il tasso di copertura (cioè il rapporto tra le entrate contributive e le uscite per prestazioni pensionistiche) è passato dal 61,5% del 1992 al 71,4% del 2002. Oggi, è detto in una nota della Cgia, ogni 100 euro spesi in pensioni 71,4 sono coperti dai contributi versati dai lavoratori. Purtroppo, continua ad aumentare l'incidenza delle pensioni sugli occupati. Nel 1982 erano il 60,4% ora sono il 70,6%.

Le riforme degli anni '90 - afferma la Cgia di Mestre - stanno dando i loro frutti. L'aumento del livello della contribuzione è certamente il punto cardine attorno al quale ruota questa tendenza virtuosa. Ciò non significa, comunque, poter esorcizzare una discesa. Soprattutto quando si valutano altri indicatori di uno scenario presente che fa temere il peggio per il futuro. Infatti, mentre il numero delle pensioni negli ultimi 20 anni è aumentato di oltre il 21%, il numero degli occupati ha segnato solo un + 4%. Risultato: le pensioni erogate oggi arrivano a 15 milioni 190 mila 443 contro i 21 milioni 514 mila lavoratori attivi. E intanto l'incidenza del numero di pensioni sul totale degli occupati supera il 70%, rispetto al 60,4% del 1982.



Manifestazione di pensionati.

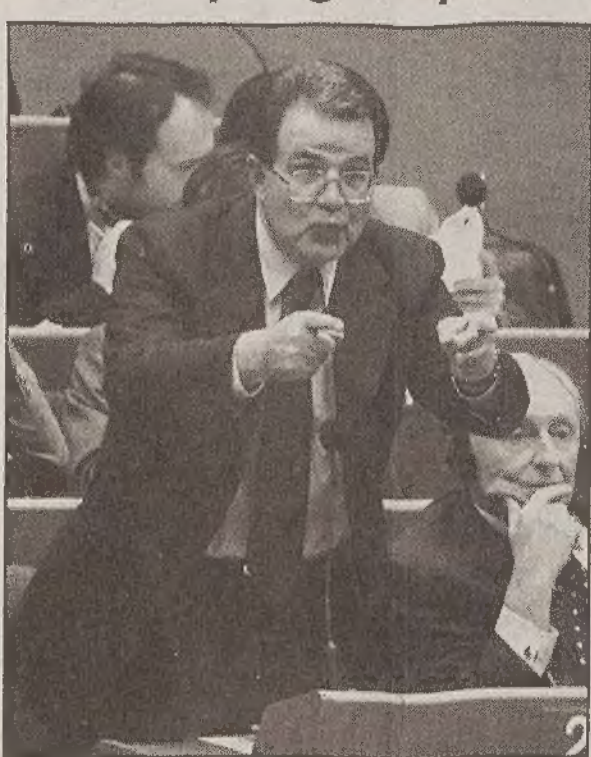
Fa breccia anche nel Centrodestra la proposta di alleanze più compatte. Ma Forza Italia con Scajola frena: gli ex Ppi non ci staranno mai

Europee, Follini pensa a una lista unitaria del Ppe

Doccia fredda sull'Ulivo: per gli esperti in sondaggi un simbolo unico costerebbe un calo del 5% di voti

ROMA Fa breccia nel Centrodestra la proposta lanciata da Romano Prodi ai partiti del Centrosinistra di presentarsi sotto un unico simbolo, quello dell'Ulivo, alle prossime elezioni europee del 2004. «Anche noi come e più dell'Ulivo avvertiamo l'esigenza di legare il voto europeo a una prospettiva europea», dichiara Marco Follini, segretario del centro della Casa delle Libertà. E aggiunge: «Non so se l'Ulivo seguirà i buoni consigli di Romano Prodi ma per parte nostra credo che una buona soluzione sarebbe quella di mettere in campo una lista del Partito popolare europeo. Non penso, sia chiaro, a una combinazione a due, tra Forza Italia e Udc, ma a una lista del Ppe che raccolga tutte le forze politiche italiane che si rifanno a quell'esperienza».

A stretto giro di posta arriva la risposta di Forza Italia. «Per le prossime europee si potrebbe cominciare a pensare a una lista unica tra quei partiti che hanno



Romano Prodi fa discutere.

la stessa linea in Europa e in Italia e poi chissà...», replica il coordinatore forzista, Claudio Scajola. Per l'ex ministro degli Interni qualunque operazione serva a semplificare il quadro politico è benvenuta. Tuttavia l'idea di un listone Ppe

continua a suscitare discussioni anche nel Centrosinistra. Se Franco Marini insiste perché sia Prodi a guidare la lista della Margherita nelle Europee del 2004, Piero Fassino è tornato sulla proposta prodiana. «Per i Ds tutto ciò che è buono

RAI VIETATA A GABRIELLA CARLUCCI

ROMA Era stata adottata, come spesso avviene in Rai, sull'onda delle polemiche, poi per mesi era passata quasi inosservata. Ora la delibera sul pluralismo, che vieta la presenza di politici in programmi di intrattenimento, si abbatte sul parlamentare di Fi Gabriella Carlucci, prima chiamata a condurre la serata «Voci di una notte di mezza estate» e poi, alla vigilia della registrazione, esclusa. «E' incostituzionale, farò ricorso», annuncia arrabbiata la deputata. La delibera era stata approvata all'unanimità nel marzo scorso dalla commissione di Vigilanza Rai, e subito dopo ratificata dal cda Rai in seguito alla pioggia di critiche che erano nate dalla presenza del ministro dell'Istruzione Moratti a Domenica in. A mesi di distanza, l'atto torna a fare parlare di sé. E proprio la parlamentare Gabriella Carlucci, per anni volto di tanti programmi televisivi, a denunciare la sua improvvisa esclusione. «E' un fatto incostituzionale - si sfoga Carlucci - la presenza dei politici in tv è già regolata dalla legge sulla par condicio e non capisco questa delibera. Il mio lavoro è fare la presentatrice televisiva ma quando uno è parlamentare non c'è l'incompatibilità con il proprio lavoro. Ci sono deputati che continuano a fare i medici o gli avvocati. Non capisco perché io dovrei essere penalizzata». Il presidente della commissione di Vigilanza Rai Claudio Petruccioli si stupisce che la Carlucci si accorga con mesi di ritardo della delibera ma concorda che «anche per altre professioni ci dovrebbero essere dei limiti per i parlamentari. Quando il presidente della commissione Giustizia fa l'avvocato in determinati processi, è evidente che ci siano delle sovrapposizioni di funzioni che andrebbero distinte».

so indietro», dichiara il segretario di Rifondazione che in un'intervista mette in discussione anche la «taccata» leadership di Prodi alle politiche del 2006.

A gelare gli entusiasmi di Prodi e dei suoi più stretti collaboratori per il listone unico targato Ulivo è arrivata la «fosca» analisi del pubblicitario Klaus Davi. L'Ulivo sarebbe penalizzato dalla presentazione di una lista unica alle prossime europee e potrebbe perdere il addirittura il 5 per cento di voti. «L'idea di Prodi è lodevole e piena di idealismo ma estremamente rischiosa se applicata alle prossime elezioni: in una fase di transizione come questa, dove il Centrosinistra si sta riposizionando faticosamente per intercettare voti di centro in libera uscita da Forza Italia e Udc proporre un cappello unico sotto il marchio Ulivo non garantisce in nessun modo che questi vengano intercettati». Per il messianologo del listone unico targato Ulivo potrebbe infatti spaventare i più indecisi.

Maria Berlinguer

A 15 mesi dalla scadenza del mandato si affacciano i primi candidati alla carica di commissario Ue. C'è anche una donna

Cinque in corsa alla successione di Prodi

BRUXELLES Il presidente della Commissione europea Romano Prodi ripete a scadenze più o meno regolari che non ha alcuna intenzione di anticipare la conclusione del suo mandato, né di puntare a una riconferma. Se, come assicura, non si dimetterà prima del tempo per ritirarsi nella politica italiana, ha ancora 15 mesi alla testa del governo europeo. Ma la sua poltrona è molto ambita e per la successione si è già formata una lista abbastanza ampia. L'elenco include, infatti, i nomi dell'ex premier finlandese Paavo Lipponen, del neoconfermato capo del governo belga Guy Verhofstadt, di quello spagnolo José María Aznar, del presidente del Parlamento europeo Pat Cox. E c'è anche una donna, l'ex presidente irlandese Mary Robinson. Di tutti questi aspiranti Lipponen, socialdemocratico, un'esperienza di otto anni

alla guida del governo nazionale - attualmente presidente del Parlamento dopo aver perso per poco le ultime elezioni - è l'unico ad aver detto esplicitamente di aspirare all'incarico. Guy Verhofstadt, leader dei liberaldemocratici belgi, è stato appena confermato alla guida del governo di coalizione con i socialisti. Alcuni giornali nazionali hanno rivelato che i due partiti, nell'accordo appena sottoscritto, hanno incluso una clausola in base alla quale il posto che spetterà al Belgio nel prossimo governo europeo andrà ancora al Ps - guidato dall'orlando italiano Elio Di Rupo - che vorrebbe confermare Philippe Busquin, attuale commissario alla ricerca.

Delle mire europee di Aznar, da tempo deciso a lasciare ogni incarico politico a livello nazionale, si parla ripetutamente, così come viene dato per scontato

che il presidente del Parlamento europeo, Pat Cox si muova accuratamente per passare da Strasburgo a Bruxelles.

Nei palazzi delle istituzioni europee c'è, infine, chi ritiene sia giunto il momento di affidare, per la prima volta, la guida del governo dell'Unione ad una donna ed i riflettori sono in primo luogo puntati sull'ex presidente irlandese e per cinque anni apprezzato Alto commissario per i diritti umani delle Nazioni Unite Mary Robinson. Cattolica sposata a un protestante, 58 anni, laureata in legge, convinta femminista, Robinson si è dimostrata capace di gesti coraggiosi e spiazzanti. Come quando strinse la mano a Gerry Adams, leader del Sinn Féin, il braccio politico dei cattolici dell'Irish Republican army, o quando si recò in Ruanda subito dopo il genocidio del '94.

IL PICCOLO

fondata nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo

Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1

Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA

Condirettore: STEFANO DEL RE

Caporedattore: Francesco Carrara. Capiredattori: Roberto Altieri, Piero Trebbiani. Attualità: Aldo Vignola (responsabile), Elena Marzocchi, Antonio Barba (vicecaporedattore), Piercarlo Fumano, Fabio Cazzuto, Pierluigi Garofalo, Massimo Girio, Mauro Manzoni, Cultura: Spettacoli: Alessandro Mezzana (responsabile), Renzo Sanson, Carlo Muscatello, Arianna Borsari, Cronaca: Fulvio Con (responsabile), Roberto Degrossi, Roberto Carli (vicecaporedattori), Pierluigi Sabatini (stirra), Claudio Erni, Corrado Barbacini, Paola Boli, Giulio Garau, Cgil: Alberto Boli (responsabile), Furio Baldoni (vice), Roberto Gleri, Sport: Livio Misto (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Cattaruzzi, Bruno Lubis, Gioria, Roberto Coviz (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barilla, Roberto Misto, Luigi Turel, Montefiore: Fabio Malacra (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsari, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano, Cantarutti, Corrado Belsi, Enrico Tommaso, Cucchiari, Luigi De Pappi, Willy Fiorini, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Velzi Carignani, Giannina Nollino, Gianfranco Paveri, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccardoni, Vittorio Ripa di Meana, Fabio Tacchini, Adalberto Valigaglia.

COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Beninati (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con prelievo e consegna decurtata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (se numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffe uguali a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni) - INTER- NET: 1 anno € 155, sei mesi € 75, tre mesi € 39.

Sped. in abbo. post. - 43% - art. 2 comma 20/b Legge 662/98 - Filiale di Trieste

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia KN 13

L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.p.A.

Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28) commerciale € 197,00 (iva inclusa) e da prestabilire € 256,10 - Finanziaria € 375,00 (iva inclusa) - P.P.C. € 192,00 (iva inclusa) - Finanziaria € 256,10 (iva inclusa) - Legale € 400,00 (iva inclusa) - Necrologie € 3,35 - 6,70 per parola - Croce € 12,00 (iva inclusa) - 4,80 - 9,20 per parola - Avvisi economici € 3,35 - 6,70 per parola.

La tiratura del 19 luglio 2003 è stata di 56.400 copie.

Certificato n. 4761 del 26.11.2002

Trattamento dati (L. 67/99)

PAOLO PALOSCHI



IL CASO SOFRI

Il ministro della Giustizia chiarisce il suo pensiero sull'atto pacificatorio e scatena un nuovo scontro politico-istituzionale

Castelli: serve un'amnistia, ma non c'è il clima

Critiche da opposizione e maggioranza. D'Alema: «No al mercato delle indulgenze»

ROMA Niente grazia per Sofri. Caso mai un «atto di pacificazione», un'amnistia che chiuda un'epoca, quella del terrorismo, e sia quindi estesa anche ad altri «protagonisti». Lo schiaffo di Roberto Castelli ai presidenti della Repubblica e del Consiglio (Ciampi e Berlusconi) si erano entrambi detti favorevoli alla grazia per l'ex leader di Lotta continua) è puntualmente stato ufficializzato ieri dalla «Padania» scatenando un nuovo caso politico-istituzionale. Contro il ministro della Giustizia leghista insorgono in molti, fuori e dentro la maggioranza. E c'è chi accusa Castelli di scappare in questo modo una decisione che la Costituzione affida in realtà al Capo dello Stato. Il ministro della Giustizia dovrebbe infatti solo predisporre gli atti perché il Capo dello Stato decida. Praticamente si dovrebbe limitare ad una istruttoria tecnica. Con il suo no, Castelli sta invece decidendo lui. Non a caso una nota diffusa venerdì sera dal Quirinale, dopo l'incontro fra Ciampi e Castelli, sottolineava in sostanza come il Capo dello Stato abbia le mani legate se il ministro della Giustizia si rifiuta di sottoporre la domanda di grazia.

«Se la legge è uguale per tutti - ha ripetuto però Castelli - a "Radio Padania" - perché Sofri deve essere un detenuto particolare rispetto agli altri 8.731 detenuti per omicidio o tentato omicidio?». Sta andando come mi immaginavo, aggiunge Castelli. Accusa le «dichiarazioni a vanvera» e attacca la «spocchia» di Fassino.

«Io ho lanciato una proposta - avverte poi il ministro della Giustizia - se la vogliamo considerare bene. Altrimenti, finita. Non mi piegherò mai alle minacce». Ma intanto lui stesso affossa la propria proposta di amnistia riconoscendo che non ci sono le «condizioni politiche». Sulla linea su cui si è attestato, Castelli è spalleggiato dal resto da Umberto Bossi. Il ministro per le Riforme istituzionali venerdì sera ha sfidato

proteste. Castelli, si accusa, alza in realtà solo «un polverone» strumentale, un «depistaggio» che ha come unico scopo quello di far fallire la richiesta di grazia per Sofri. Piero Fassino lo accusa senza mezzi termini di incompetenza. La grazia è un atto di clemenza individuale, spiega infatti, l'amnistia è un atto generale che riguarda reati non particolarmente gravi. «In Italia - sottolinea il segretario Ds - è servita ad amnistia-

materia...è impressionante». E per quanto riguarda ipotesi di scambi, o estensioni della grazia anche ad altri terroristi o ai «serenissimi», Fassino taglia corto: «La grazia è una cosa troppo seria per essere trattata con una logica mercantile». E Castelli replica: «Perché la grazia a Sofri non l'ha concessa lui quando era ministro?». Anche Massimo D'Alema condanna quello che, accusa, rischia di trasformarsi

costituzionali. Una posizione quella di Castelli non condivisa però anche da una parte della Casa delle libertà. «La grazia a Sofri fa parte del senso di umanità proprio di una giustizia giusta», ha sostenuto ad esempio Marco Follini. E a Castelli manda a dire che «non può trascurare il fatto che questo sentimento fa parte di una coscienza diffusa nel Paese». Al contrario, d'accordo con Castelli e fa-

I familiari delle vittime della strage di Bologna parlano di «proposta vergognosa»

Scontenti anche i Serenissimi

ROMA Sofri accanto ai Nar e forse anche ai banditi sardi. I secessionisti del Veneto accanto ai dissocia-

ti Br e ai separatisti sudtirolesi degli Anni Sessanta. Scontenti tutti, anche i possibili diretti interessa-

campanile di San Marco reagiscono addirittura con fastidio all'interessamento del Guardasigilli.

Condannati a sei ergastoli per svariati omicidi e quali autori della strage alla stazione di Bologna del 2 agosto 1980 - un'accusa, quest'ultima, che ha sempre visto la coppia proclamare la propria innocenza - Mambro e Fioravanti godono da tempo di un regime di semilibertà. Ormai da qualche anno lavorano nell'associazione del partito radicale «Nessuno tocchi Caino». E più volte si sono detti favorevoli alla grazia per Sofri.

«Perciò - commenta oggi l'avvocato Tommaso Mancini - se la soluzione prospettata dal ministro è un modo per non concedere la grazia a Sofri, siamo davanti a un sistema inaccettabile». Diverso, aggiunge l'avvocato, è se parliamo di una proposta di legge «per chiudere con gli anni di piombo. In questo caso posso concordare con l'idea di un atto di clemenza verso più persone», dice il legale.

Di «una proposta vergognosa» e di un «incredibile mercanteggiamento politico» parla invece l'Associazione familiari vittime della strage bolognese che nella grazia alla coppia Mambro Fioravanti, «a pochi giorni dal 23° anniversario di una strage senza

mandanti» legge «un'offesa all'intera nazione». Ma il vero schiaffo, al ministro Guardasigilli che aveva fatto del loro caso giudiziario un baluardo politico, arriva dai Serenissimi. Fra loro qualcuno ha patteggiato, altri sono in attesa di giudizio per reati associativi e non ne vogliono sapere della grazia. Vogliono andare fino in fondo e non accettano di esser messi sullo stesso piano di terroristi neri o rossi. «Non abbiamo mai commesso reati di sangue e mai lo avremmo fatto», sbotta Cristian Contin che aggiunge: «La grazia non mi interessa e sinceramente preferirei che la presidenza del Consiglio e il Viminale ritirassero la costituzione di parte civile». Ancora più schietto Luigi Faccia, sette mesi di condanna residua. «Lasciatemi lavorare: la grazia datela a chi ne ha più bisogno di me», taglia corto mentre bolla come «penose» le strumentalizzazioni della Lega.

Le confuse proposte di Castelli non accontentano nemmeno Eva Klotz, la Pasionaria dell'Uniot. Fuer Suedtirol, secondo la quale un paio di provvedimenti di grazia non bastano a chiudere i conti col passato. «A distanza di oltre 40 anni - replica - gli ex attivisti in attesa di clemenza sono una dozzina».

n.a.



Giuliano Vassalli

Vassalli: superflua la richiesta del condannato

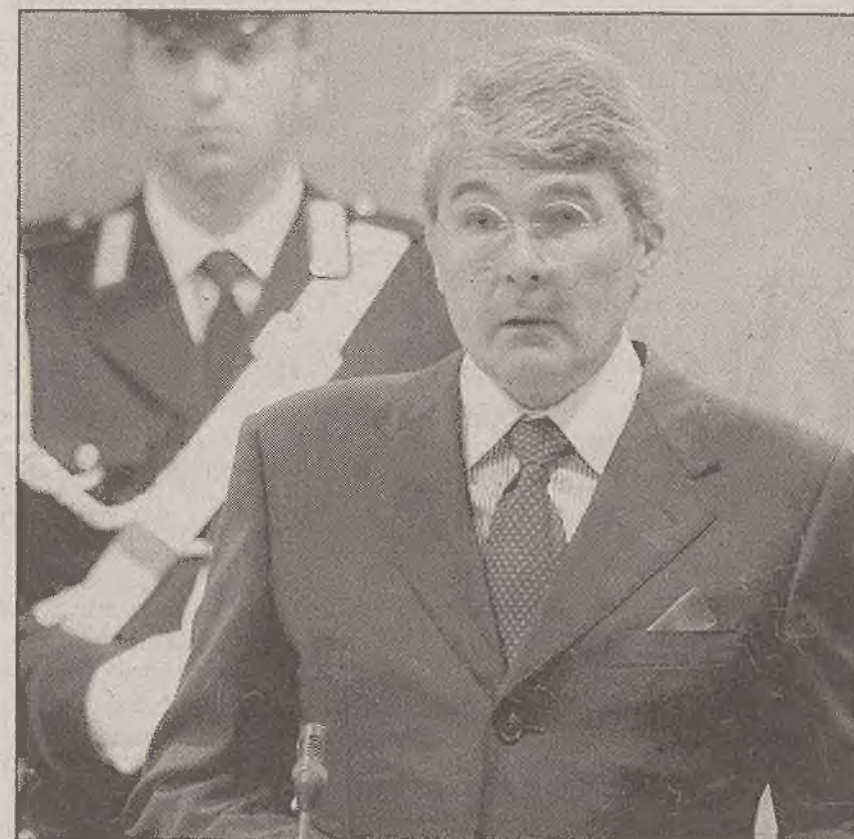
ROMA «Incondizionatamente favorevole» alla grazia ad Adriano Sofri. Così si dichiara l'ex guardasigilli e presidente emerito della Consulta Giuliano Vassalli, che sottolinea come non sia necessaria una richiesta dell'ex leader di Lotta Continua per la concessione del provvedimento di clemenza.

«Non ho mai condiviso gli ideali di Lotta Continua, né la campagna di stampa che fu fatta contro il commissario Calabresi per la morte dell'anarchico Pinelli - sottolinea Vassalli - ma dato il

tempo trascorso sono incondizionatamente favorevole alla concessione della grazia a Sofri».

E a chi sostiene la necessità che sia Sofri a chiedere la grazia, Vassalli replica ricordando che fu proprio lui a volere nell'88 la modifica del codice di procedura penale, che sino ad allora richiedeva obbligatoriamente la domanda del condannato: «Quando ho fatto introdurre nel codice la grazia di ufficio pensavo a tanti casi, in cui rientra pienamente quello di Sofri».

«Non è detto infatti che della grazia non sia meritevole chi non riconosce la propria colpevolezza» ha concluso Vassalli.



La proposta di Castelli sull'amnistia divide i partiti.

in un «mercato delle indulgenze». Il fatto che una questione delicata come la grazia individuale diventi oggetto di trattative e negoziati politici, aggiunge, «è l'ennesima prova che non c'è alcun rispetto né verso le regole, né verso i principi

volevoli ad un provvedimento di amnistia anche verso altri terroristi di destra e di sinistra, si dicono invece diversi esponenti di An. Come il ministro Gianrico Alemanno e Francesco Storace.

Andrea Palombi

ti, la mossa del ministro leghista Roberto Castelli. Delle sue parole dubitano gli avvocati degli ex terroristi neri Francesca Mambro e Giusva Fioravanti. E i tanto sbandierati Serenissimi che assaltarono il

IL CASO

Polemica fra il senatore a vita Cossiga e l'ex guardasigilli

Martelli: negai la grazia a Curcio perché non ci fu ravvedimento

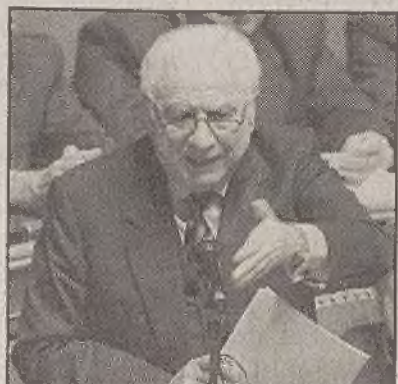
ROMA Il Presidente della Repubblica può concedere la grazia anche in assenza di una richiesta dell'interessato, e senza attendere l'iniziativa del ministro di Grazia e Giustizia, anche se alla fine l'assenso del guardasigilli è essenziale. Lo sostiene l'ex Capo dello Stato Francesco Cossiga, il quale indica un precedente che lo ha visto protagonista: propose infatti di dare la grazia a Renato Curcio, e fu il ministro guardasigilli dell'epoca, Claudio Martelli, a doverla bloccare negando l'assenso.

Claudio Martelli, che da ministro di Grazia e Giustizia negò la grazia a Renato Curcio, polemizza con il suo successore Roberto Castelli per aver fatto la stessa cosa con Sofri. Martelli sottolinea che, prima di pronunciare il suo no, andò di persona a trovare in carcere il capo delle Br, e che da quel colloquio trasse la convinzione che da parte di Curcio non vi era stato nessun ravvedimento sulla lotta armata.

Inoltre, Martelli ricorda a Castelli che la grazia è un provvedimento individuale, e che comunque niente gli impedisce di proporla anche per altri.

Per prima cosa, Martelli replica a Francesco Cossiga, che a suo giudizio polemizza a torto con il Quirinale: «Mi spiace che Cossiga colga un altro pretesto per polemizzare con Ciampi. E, comunque, il pretesto è proprio tale, nel senso che non ha fondamento. È vero che Cossiga prese l'iniziativa di inviarmi, come ministro Giustizia, ben cinque decreti di grazia per Curcio, variamente motivati. Ma lo fece seguendo una sua procedura immaginaria.

Ben inteso, nulla glielo vietava, ma avevano lo stesso valore di cartelli stradali nel deserto. Poi ch'è insisteva, io feci ricorso alla Corte Costituzionale che si pronunciò (se non ricordo male, presidente della Corte e anche



Francesco Cossiga

relatore era Baldassarre) dandomi ragione».

«Il titolare della proposta - sillaba Martelli - è il ministro che non a caso si chiama di Grazia e Giustizia, e nessun altro. Non spetta né al Presidente



Claudio Martelli

della Repubblica, né al governo, né a nessun altro».

Ma per Martelli è improprio accostare Curcio a Sofri. «Le differenze tra i due casi - sostiene - sono abissali. Io non proposi la grazia a Curcio dopo essermi recato in carcere a parlargli. Anzi, proprio perché doveti prendere atto che non c'era nes-

sun... non dico ravvedimento, ma neppure superamento delle motivazioni che lo avevano spinto alla lotta armata. In più non c'era né consenso né perdono da parte degli eredi delle vittime degli scontri a fuoco a cui Curcio aveva partecipato e nel corso dei quali, come egli onestamente riconosce, avrebbe potuto anche uccidere». «Qui - osserva Martelli - siamo di fronte a una sentenza che parla di responsabilità come mandante, a una dichiarazione di adamantina innocenza ripetuta per più di trent'anni, a un iter giudiziario più che dubbio, a un caso conclamato non solo di ravvedimento, ma di una distanza totale dalle logiche di quegli anni, e in realtà già allora di rifiuto della lotta armata (proprio per scongiurare la via del terrore, Sofri sciolse Lotta Continua)».

L'ex leader socialista entra infine nel merito della decisione presa dal ministro Castelli. «Quel che è grave oggi - si rammarica - non è l'errore di Cossiga, ma che sbagli Castelli. Il provvedimento di grazia è individuale. Se il ministro lo ritiene, può individuare vari soggetti meritevoli, ma non può esserci una giustificazione collettiva. Esattamente come la responsabilità penale, anche meritare la grazia è questione personale. In ogni caso, conta la volontà e il risultato: la grazia a Sofri è dovuta e appartiene al comune sentire. Nulla di male se con diverse motivazioni il ministro proporrà la grazia anche per attentatori altoatesini, per i cosiddetti «serenissimi», e per altri casi particolari. Ma non ha bisogno di fare un pacchetto, può proporre una grazia al giorno, o alla settimana, o al mese... purché cominci».

Il detenuto trascorre la solita esistenza mentre fuori dal carcere si accende sempre più il dibattito

Una giornata normale giocando a calcetto

Il fratello Gianni: «Penso come sia difficile vivere nella sua piccolissima cella»

Mesina: cancellare l'ergastolo per «cumulo»

MODENA Graziano Mesina ha formalmente conferito l'incarico all'avvocato modenese Enrico Aimi di seguire e promuovere la richiesta di grazia al Presidente della Repubblica. «C'è un detenuto più detenuto degli altri, per il quale la concessione della grazia rappresenterebbe un atto non solo di umanità ma anche di autentica giustizia. Questo detenuto si chiama Graziano Mesina - scrive Aimi in una nota stampa - mi auguro che questo sia l'ultimo capitolo di una tormentata vicen-



Graziano Mesina

da giudiziaria. Mesina è stato condannato all'ergastolo senza mai avere com-

messo reati che meritasse l'ergastolo, per quel meccanismo (il cosiddetto cumulo di pena) che noi penalisti definiamo come un'autentica aberrazione giuridica. Mesina ha già teoricamente scontato tutte le condanne inflittegli ma per l'applicazione di questo istituto processuale deve scontare l'ergastolo. Si tratta, peraltro, dell'unico detenuto italiano - continua Aimi - ad aver scontato 40 anni di carcere, gli ultimi 10 senza alcun tipo di permesso: una pena che va al di là di ogni umana sopportazione».

L'ultimo familiare che è andato a trovarlo, è stato il fratello Gianni. «Penso ad Adriano e a come debba essere difficile per lui vivere queste giornate di dozze scozzesi chiuso nella sua piccolissima cella», dice il fratello dalla sua casa di Bologna.

«Della grazia abbiamo parlato solo in termini generici per dirci "hai visto quanti articoli, quante firme", dopo di che siamo passati alle cose familiari», racconta il fratello maggiore che da sette anni si alterna con i figli di Adriano, Luca e Nicola, la

compagna Randi, la sorella e gli altri parenti nelle visite al Don Bosco. Sette anni in carcere durante i quali Adriano Sofri ha compiuto 60 anni (ed il primo agosto saranno 61) ed è diventato nonno per la prima volta.

E queste «dozze scozzesi»,

questi continui colpi di scena sul dibattito intorno alla grazia? «Alla mia età queste giornate sono molto faticose. Ma soprattutto - dice il fratello - penso a cosa debbano essere per Adriano che in carcere ha sì i giornali e i Tg, ma a differenza di me non ha internet, le agenzie e le telefonate degli amici. Penso a come debba essere difficile per lui vivere queste giornate chiuse nella sua piccolissima cella con poche possibilità di comunicare».

L'incontro più difficile fra i due fratelli è stato poco tempo fa, il giorno in cui la Corte europea per i diritti dell'uomo ha respinto il ricorso dell'ex leader di Lotta Continua. Era l'ultimo atto di una lunga battaglia giudiziaria per allontanare da sé l'ombra di essere stato il mandante dell'assassinio del commissario Calabresi. E toccato proprio al fratello Gianni comunicargli che il ricorso era stato respinto. «Appena sono entrato in parlitorio - ricorda Gianni - Adriano mi ha guardato e mi ha detto "E andata male, eh?". Noi due ci capiamo al volo».

g.p.

Ciampi ha ricordato Pertini

baluardo degli anni terribili

SILVA DI VAL GARDENA Carlo Azeglio Ciampi ha ricordato il suo predecessore Sandro Pertini quale «primo decisivo baluardo repubblicano negli anni terribili» della lotta antifascista e poi quale protagonista «in piccola parte, della tenuta morale di fronte all'onda del terrorismo». Non ha fatto invece nessun commento su Sofri. «Gli italiani sono riconoscenti a quest'uomo orgoglioso, riservato, di generosi impulsi», ha aggiunto riferendosi a Pertini. Il Presidente della Repubblica ha ricordato la figura di Pertini a Silva di Val Gardena, al Centro addetto alpine dei carabinieri in cui egli trascorse gran parte dei periodi di riposo durante il Settennato 1978-85. Per l'occasione è stata scoperta una targa di bronzo che celebra il 25° anniversario del primo soggiorno tra queste valli.

«Tutti ricordiamo quell'estate di 25 anni fa - ha detto Ciampi - quando, appena eletto Presidente della Repubblica, Sandro Pertini decise all'improvviso, sorprendendo di più, di venire in questo centro di Silva di Val Gardena per trascorrervi la sua vacanza come un cittadino comune. Fu come una boccata di ossigeno, un segno di sollievo, di buona speranza in una nazione arroventata dalla criminalità terroristica». Pertini è stato anche «il primo ad avere il coraggio di tornare a parlare di Patria e di baciare il tricolore».

DALLA PRIMA PAGINA

Non siamo una tribù

Com'è condonabile che perdoni l'incendio dolosamente appiccato e condanna inflessibile i vasi innaffiati fuori orario? Temo Sofri di sveli e renda di pietra con la sua firma tutto questo impianto di furbie, ricatti, manovre, tutta questa immoralità amorale dell'agire e del pensare cui unico sostegno è un complesso di inferiorità sociale a lungo coltivato e finalmente confessato: «Anch'io ho la laurea, mica solo quelli di sinistra...». Temo Sofri possa dire che a queste condizioni il carcere è meglio.

E temo Sofri resti in senso civile, la cura da parte sua, oltre che della dignità individuale, anche di quella, residua, della «res publica». Temo che Sofri per far uscire tutti da questo pantano possa risolversi a chiedere lui la grazia, entrando nel gioco, dichiarandosi di fatto colpevole per fermare lo sfascio. Sublime paradosso, farsi impartire lezione di civismo da un detenuto giudicato colpevole dell'esser mandante di un omicidio.

E temo Sofri resti in si-

lenzio, attendendo muto che la grazia multipli e lottizzata si riveli l'imbroglio impraticabile che è e che l'amnistia si inabissi e affoghi nell'estate, che resti immobile ad osservare un ministro che ignora la natura individuale e morale della grazia, che non distingue tra giustizia e astio. A questo ci stringe e costringe la latitanza di una classe dirigente, a temere si manifestino l'orgoglio, la dignità e il civismo, ovunque, anche in un carcere, anche in un condannato che non è detto sia innocente.

Mino Fuccillo

Un'indagine del Servizio studi sulla distribuzione della ricchezza nelle regioni italiane tra il 1995 e il 2000 conferma la differenza tra Centronord e Sud

Bankitalia: il Friuli V. Giulia terra di benessere

Terzo per reddito familiare e pro capite insieme al Trentino. Emilia Romagna prima. Veneto distanziato

TRIESTE Inutile andare a cercare altre opportunità o terre promesse, perché il benessere si trova solo nel Centro-Nord e in particolare nel Friuli Venezia Giulia. A sostenerlo è Bankitalia che in uno studio pubblicato di recente mette in evidenza anche il forte dualismo che esiste, sempre per livelli di benessere, tra Centronord e il Mezzogiorno che si trova molto indietro rispetto alla stessa media nazionale del reddito familiare e della ricchezza pro-capite.

Bankitalia giunge a queste conclusioni dopo la pubblicazione di un'indagine nella serie «Temi di discussione» del Servizio studi della Banca d'Italia realizzata da Luigi Cannari e Giovanni D'Alessio. I due ricercatori fanno il punto sulla distribuzione del reddito e della ricchezza nelle regioni italiane dopo un'analisi nel periodo tra il 1995 e il 2000. Si tratta di stime regionali del reddito familiare disponibile al netto di imposte e contributi.

Come si vede anche dalla tabella che pubblichiamo, tratta dallo studio, la regione che risulta prima in classifica sia per reddito familiare (126 rispetto all'indice italiano 100), per quello pro capite (140) e per quello equivalente (130) è l'Emilia Romagna. Il Friuli Venezia Giulia, secondo la classifica di Bankitalia, è tra le regioni al top con il terzo posto per reddito pro capite (122) e si mantiene nelle posizioni alte anche per gli altri due indici (115 reddito familiare, 116 per reddito complessivo).

Nel bilancio, stando alle classifiche stilate da Cannari e D'Alessio, il quadro generale conclusivo è questo:

Il Reddito delle famiglie

Reddito familiare complessivo, pro capite ed equivalente, 1995-2000

Regioni	Reddito pro capite	Reddito familiare	Reddito equivalente
Emilia Romagna	140	126	130
Lombardia	128	117	122
Trentino	122	115	116
Friuli Venezia Giulia	122	115	116
Toscana	120	118	118
Liguria	120	102	113
Piemonte Vald'Aosta	116	101	107
Veneto	109	109	106
Umbria	106	107	105
Lazio	104	102	103
Marche	101	104	99
Abruzzo e Molise	87	92	86
Sardegna	82	88	85
Puglia	71	81	75
Campania	64	79	69
Sicilia	65	68	68
Basilicata e Calabria	61	69	64
Totale Italia	100	100	100

si conferma il dualismo dell'economia italiana con Emilia-Romagna, Toscana, Lombardia, Trentino e Friuli Venezia Giulia tra le regioni

migliori, all'estremo opposto Sicilia, Basilicata e Calabria. In parole povere in tutte le regioni del Centronord il reddito familiare supera

la media nazionale mentre in tutte quelle del Mezzogiorno si riscontrano valori più bassi della media. Particolarmente interessante, in

questa tabella, la valutazione dei «vicini»: il Veneto, sia per reddito familiare (109) sia per quello pro capite (109) che per quello equivalente (106) si trova ben distanziato dalla nostra regione.

Che il Friuli Venezia Giulia abbia sempre primeggiato nelle più svariate indagini statistiche (soprattutto per reddito pro capite o ricchezza del risparmio) non è una novità, ma stavolta a ribadirlo è una fonte autorevole come Bankitalia.

Si tratta, è pur vero, di un'indagine lievemente datata (il periodo di analisi è tra il 1995 e il 2000 e l'euro ancora non c'era), ma ci sono elementi e spunti di riflessione interessanti. Tra le curiosità, da rimandare agli esperti di studi statistici, la scelta di accorpate alcune regioni e tra queste il Friuli Venezia Giulia e il Trentino Alto Adige. Nel consistente malloppo (un elaborato di 50 pagine) c'è un preciso capitolo in cui si spiega che «si è ritenuto di raggruppare alcune regioni - e dunque Friuli Venezia Giulia e Trentino Alto Adige - sulla base di distanza geografica». Una scelta fatta anche perché, in alcune aree del Paese, il numero di campioni intervistati è risultato ridotto.

È dal 1962 che la Banca d'Italia conduce un'indagine sui bilanci delle famiglie italiane con l'obiettivo di acquisire una più approfondita conoscenza dei loro comportamenti. Il campione intervistato, in quest'ultima indagine, ha raggiunto le 8 mila unità. Per gli studiosi o per chi desiderasse approfondire, l'intero studio è disponibile su Internet all'indirizzo www.bancaditalia.it (pubblicazioni, temi di discussione).

Giulio Garau

A fine marzo la richiesta di mutui casa si è avvicinata alla cifra record di 140 miliardi

Nuovo boom per il mattone

ROMA Con i listini azionari danno sempre meno soddisfazione e anzi spesso si trasformano in un boomerang per i risparmiatori, gli italiani continuano ad investire sul vecchio amore: il mattone.

Alla fine di marzo, certifica la Banca d'Italia nel quadro di sintesi del Bollettino Statistico appena

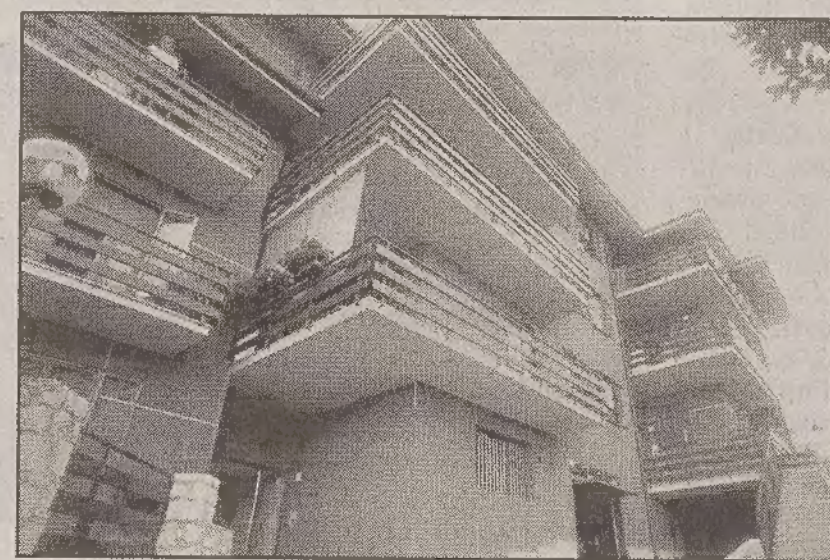
pubblicato, la richiesta di mutui casa si è avvicinata alla cifra record di 140 miliardi di euro, con una crescita del 13,2% rispetto ad un anno prima. Dai 123,160 miliardi di euro di marzo 2002, si è passati, un anno più tardi, a 139,478 miliardi, quasi il 13% in più anche rispetto a fine dicembre (135,452 mld).

Un dato che conferma la ritrovata voglia di investire negli immobili che sta via via contagiando le famiglie italiane, sempre più in fuga dalle incertezze della Borsa e anche alle prese con i rendimenti dei titoli di Stato ai minimi

storici. A spingere verso gli acquisti immobiliari non è comunque solo l'impasse di Borsa. Alle famiglie, infatti, si sono affiancate, nel corso soprattutto del 2002, anche le imprese forse attratte dagli effetti della Tremonti-bis, vale a dire gli incentivi per gli investimenti delle cosiddette

2002. (Dati in milioni di euro) 2003 2002 DIFF. % TOTALE ITALIA 104.339 88.899 +17,36. NORD-OVEST 37.617 32.352 +16,27. Piemonte 9.237 8.372 +11,40. Valle d'Aosta 181 157 +15,28. Liguria 3.233 3.239 0,18. Lombardia 24.877 20.583 +20,86. NORD-EST 25.443

2002. (Dati in milioni di euro) 2003 2002 DIFF. % CENTRO 24.142 21.144 +14,18. Marche 2.197 +4,59. Toscana 7.778 7.026 +10,70. Umbria 1.123 1.007 +11,51. Lazio 12.942 11.629 +11,29. SUD 11.120 8.812 +25,19. Abruzzo 1.512 1.198 +26,21. Molise 233 181 +28,72. Campania 4.339 3.615 +20,02. Puglia 3.757 2.990 +25,65. Basilicata 312 222 +40,54. Calabria 968 608 +59,21. ISOLE 6.016 5.207 +15,53. Sicilia 4.039 3.446 +17,20. Sardegna 1.978 1.762 +12,25.



Gli italiani continuano a investire sul mattone.

imprese-capannone che in buona sostanza si sono rivolte alle banche per l'acquisto di beni strumentali. La riprova indiretta sta nella buona tenuta della voce «altri immobili» che nello stesso arco di tempo (marzo 2002-marzo 2003) è cresciuta del 3% (da 34,123 a 35,139 miliardi). Ma ecco la suddivisione per regioni con il confronto

IN BREVE

Dramma familiare a Massa Carrara
Separato, non vede i suoi figli
Viene colto da raptus: uccide la moglie e si toglie la vita

MASSA CARRARA Una follia omicida provocata dal non aver potuto, per una volta, vedere i figli come, faceva ogni quindici giorni da quando, un anno fa, si era separato dalla moglie. Questa ipotesi che gli investigatori fanno sulle cause dell'omicidio-suicidio avvenuto a Marina di Massa dove un ingegnere informatico dello Zaire, Kiraga Rhula Cisa, di 43 anni, ha ucciso la moglie, Anna Barbara Segre, di 44, restauratrice, ambedue residenti a Milano, e poi si è suicidato gettandosi in mare. La coppia era separata da un anno ed i due bambini, Oliver di 5 anni e Sophie di 3, vivevano con la madre, appartenente ad una famiglia molto conosciuta a Milano. Lei, da qualche tempo, si era trasferita nella villa del padre. Lui veniva da Milano ogni quindici giorni per vedere i figli.

Pagavano i condizionatori con assegni falsi
Sventata a Benevento una truffa «di stagione»

BENEVENTO Una truffa davvero di «stagione» quella scoperta e sventata dai carabinieri di Cerreto Sannita. Una banda di truffatori di Aversa aveva messo a punto un sistema per ordinare climatizzatori d'aria a commercianti ed installatori della valle Telesina e del Casertano, pagando poi con assegni falsi.

L'ultima vittima doveva essere un commerciante di San Lorenzo Maggiore, al quale erano stati ordinati 32 climatizzatori per un valore complessivo di 13.000 euro: ma le indagini dei carabinieri hanno evitato l'ennesimo raggio e consentito il recupero della merce. I tre truffatori, Luigi Stellato, di 23 anni residente a Teverola, Domenico Menditto di 24 anni, e Nicola Iavarone di 25, sono stati arrestati con l'accusa di associazione per delinquere finalizzata alla truffa.

Appartamento-ambulatorio gestito da cinesi
per far abortire donne orientali di tutta Italia

TERAMO Un appartamento attrezzato come un ambulatorio medico, gestito da cinesi, in cui si praticavano aborti clandestini a donne orientali provenienti da varie parti d'Italia. È quanto scoperto a Campi Bisenzio, in provincia di Firenze, nel corso di un'indagine della polizia di Teramo, che ha portato anche alla denuncia di due immigrate cinesi. A far scattare gli accertamenti era stata l'acquisizione di un certificato medico proveniente dal Pronto soccorso dell'ospedale di Civitanova Marche che attestava un'intervento illegale di gravidanza a una cittadina cinese.

Tre uomini si suicidano in poche ore a Milano
Un depresso, un disoccupato e un malato di Aids

MILANO Tre uomini si sono uccisi ieri in poche ore a Milano, gettandosi nel vuoto: il primo soffriva di depressione, il secondo era malato di Aids e il terzo era da tempo disoccupato. Giuseppe U., di 31 anni, si è buttato dalla finestra della sua abitazione al settimo piano. Il secondo suicidio, all'ospedale Sacco: Andrea P., di 40 anni, ammalato di Aids e tossicodipendente. Un'ora più tardi la terza tragedia: un ragazzo di 25 anni, Giordano T., disoccupato da tre anni, si è gettato nella tromba delle scale del palazzo dove abitava.

Sono stati rilasciati i titolari dei sette beauty farm nel cuore di Milano arrestati nell'ambito dell'inchiesta su un giro di prostituzione di alto bordo

Centri estetici hard, in libertà tutti i 10 arrestati

Nel bordello a cinque stelle finanziari, industriali, avvocati, un magistrato, pure un sacerdote

MILANO Sono state tutte rimesse in libertà le 10 persone finite agli arresti domiciliari lo scorso 8 luglio nell'ambito dell'inchiesta della Procura di Milano su un giro di prostituzione d'alto bordo in sette centri estetici nel cuore della città. Una sorta di case chiuse a cinque stelle frequentate da gente del mondo della finanza, dello spettacolo e della cultura, da industriali, avvocati, un magistrato ed anche un sacerdote.

Il gip Chiara Nobili, su richiesta del pm Tiziana Siciliano, ha revocato la misura cautelare a nove donne e un uomo, tutti titolari o gestori centri hard, che, con un'altra decina di persone, sono finite nell'inchiesta con l'accusa di associazione per delinquere finalizzata alla prostituzione. Secondo il gip, pur sussistendo gravi indizi di colpevolezza, sono venute meno le esigenze cautelari relative alla reiterazione del reato (i centri sono tutti sotto

sequestro) e all'inquinamento probatorio. In meno di dieci giorni, infatti, gli inquirenti hanno ascoltato, oltre agli indagati, oltre 50 squillo - parecchie madri di famiglia e casalinghe, ma anche ragazze reclutate nei locali alla moda e nelle palestre - ed hanno esaminato gran parte della documentazione. Un lavoro che ha permesso di raccogliere prove ritenute utili. Forse a settembre verranno ascoltati, con le dovute precauzioni, anche i clienti degli erotici centri.

L'inchiesta, coordinata dalla Procura e svolta dalla prima sezione del nucleo operativo dei carabinieri di Milano, è partita lo scorso novembre dalla segnalazione di alcuni inquilini di un antico palazzo nel centro storico: in uno dei beauty center avevano notato un insolito via vai. Da qui i controlli con microspie e telecamere nascoste nei seipari che non solo hanno

Nel primo semestre dell'anno calo del 13,5%, funziona l'alleanza banche-forze dell'ordine

In Italia calano le rapine

ROMA Rapine in frenata. Nel primo semestre dell'anno sono stati 1.113 i colpi messi a segno nelle banche italiane, il 13,5% in meno rispetto allo stesso periodo del 2002 (1.286). Un calo che ha raggiunto il punto di quasi il 40% in Emilia Romagna e Toscana, del 35% in Liguria e del 30% in Sicilia. La maglia nera per gli aumenti va, invece, alla Puglia, dove le rapine sono quasi raddoppiate (+89%) rispetto all'anno scorso. In testa per numero di rapine compiute è la Lombardia.

A fornire il bilancio è la mappa dei colpi messi a segno nei primi sei mesi del 2003 è l'Osservatorio dell'Associazione bancaria italiana (Abi) sulla criminalità, che riconosce il merito del risultato anche all'alleanza tra banche, prefetture e forze dell'ordine. Nelle 17 province dove sono stati siglati i Protocolli di intesa per la prevenzione della criminalità, infatti, sottolinea l'Abi, il numero delle rapine è diminuito del 20%.

Mentre la Puglia nel primo semestre dell'anno ha contato quasi il doppio delle rapine rispetto all'anno scorso, passate da 37 a 70, con un incremento dell'89%,

Molise e Valle d'Aosta si confermano le regioni più virtuose e tranquille d'Italia. Qui, infatti, non si è registrata alcuna rapina dall'inizio dell'anno. Buona la performance anche dell'Emilia Romagna, dove si è registrato il calo maggiore dei colpi in banca, scesi del 38% (da 183 nei primi sei mesi del 2002 a 113 nello stesso periodo di quest'anno), seguita dalla Toscana (-37,5%, da 104 a 65).

Bene anche Liguria (-36%, da 28 a 18), Piemonte (-23%, da 113 a 87), -11% in provincia di Torino, da 71 a 63), Lazio (-20,5%, da 117 a 93), -15% in provincia di Roma, da 88 a 75) e Lombardia (-13%, da 308 a 269), -17% in provincia di Milano, da 138 a 115).

Rapine in calo anche al Sud: -27% in Sicilia (da 151 a 110) e -11% in Campania (da 36 a 32).

Al contrario a registrare aumenti, oltre alla Puglia, sono state Umbria (+38,5%, da 13 a 18) e Veneto (+34%, da 104 a 140). A rendere difficile la vita ai rapinatori, oltre i sempre maggiori sistemi di sicurezza, spiega l'Abi, anche l'alleanza siglata tra banche e forze dell'ordine.

Ancora nessun esito nelle ricerche di Marco, il piccolo di 11 anni che si è allontanato da casa da tre giorni

Bimbo scomparso, appello del padre

PAVIA Sono state momentaneamente sospese ieri nel primo pomeriggio nei boschi di Frascarolo, in provincia di Pavia, le ricerche di Marco Grimaldi, il ragazzino di 11 anni scomparso dalla sua abitazione di via Sampietro da ormai tre giorni.

Ieri mattina due unità cinofile dei carabinieri hanno setacciato palmo a palmo le zone che circondano il Po, mentre l'elicottero dell'Arma, giunto da Milano, ha sorvolato le aree attorno al paese; nonostante il massiccio spiegamento

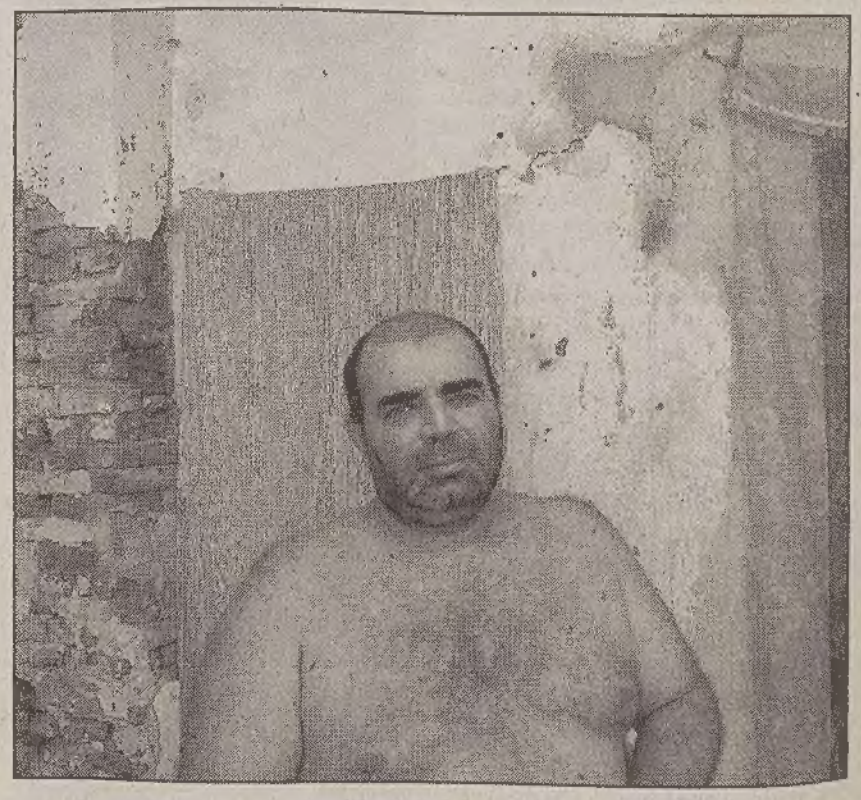
di forze, del piccolo Marco non è stata trovata traccia. Gli inquirenti, che indagano sulla misteriosa scomparsa del ragazzino, allontanatosi a piedi dopo un rimprovero del padre, si dimostrano cautamente ottimisti dopo le segnalazioni di alcuni cittadini che hanno detto ai carabinieri di aver visto Marco ieri pomeriggio, dapprima a Mede e poi nelle zone tra Semiana e Lomello, a pochi chilometri da casa.

DOPO LA LITE GLI SPARA

NUORO Un giovane è stato ucciso a Tortolì, in provincia di Nuoro, con due colpi di pistola. L'omicidio è avvenuto, sembra, nei pressi di un distributore della Q8. Si chiamava Federico Toxiri, 22 anni di Lanusei. Secondo gli inquirenti, che hanno individuato l'assassino, l'omicidio è avvenuto in seguito a una lite scoppiata in una via vicina.

«Almeno tre segnalazioni risulterebbero attendibili e provverebbero che il piccolo Marco è rimasto sempre solo dopo la sua fuga - spiegano i militari - Non avrebbe chiesto un passaggio a nessuno e non sarebbe in pericolo. Ora confidiamo nell'aiuto dei cittadini per trovarlo: chiunque lo abbia visto nelle ultime ore telefonare subito al 112».

Le ricerche di Marco Grimaldi riprenderanno. Intanto il padre di Marco ha lanciato in televisione un appello al figlio perché ritorni a casa.



Il padre di Marco ha lanciato un appello al figlio in tv.

Grandi disagi su tutta la rete autostradale italiana per gli spostamenti dei vacanzieri. Allertata la Protezione civile nel tratto Roma-L'Aquila

Scontro fra Tir, bloccata per ore la Udine-Tarvisio

L'incidente nella galleria Campiolo a Moggio. Ancora lunghe code ai valichi italo-sloveni e a Latisana

UDINE Turisti italiani e stranieri alle prese ieri con le consuete code ai valichi, ai caselli o nei tratti interessati da incidenti, come sull'A23. Dalle 4 alle 6 è stata chiusa la carreggiata Nord dell'autostrada nel tratto Pontebba-Carnia, per un incidente occorso a due autotreni, uno polacco e l'altro rumeno, urtatisi nella galleria Campiolo, nei pressi di Moggio Udinese, mentre viaggiavano nella stessa direzione.

Fortunatamente nulla di grave per le persone: solo l'autista e il passeggero del camion rumeno hanno riportato contusioni e ferite. Con l'autolettiga del «118» sono stati ricoverati, per i controlli e le cure del caso, all'ospedale di Pordenone.

L'incidente, con il blocco della galleria stessa, ha causato subito una coda significativa di auto e ha costretto i responsabili della viabilità, per tutto il periodo occorso al recupero dei due mezzi, a indirizzare il traffico lungo la Statale Pontebba, facendo uscire gli automobilisti al casello di Amaro per poi farli rientrare al casello successivo.

Tre ore dopo il ritorno alla normalità, alle 9.30, nella stessa galleria di Campiolo, a circa 300 metri del precedente sinistro, ma sulla carreggiata Sud (direzione Tarvisio-Udine), s'è verificato un tamponamento che ha coinvolto cinque mezzi, senza causare feriti. In questo caso non è stato necessario chiudere il traffico, che comunque è risultato notevolmente rallentato.

Una coda di oltre quattro chilometri si è formata invece ieri mattina sull'A4, alla barriera del Lisert, per i tanti villeggianti diretti in



Il mare resta la meta più ambita: tanti i vacanzieri in coda anche ai valichi italo-sloveni.

Slovenia e Croazia. File fra i 500 metri e il chilometro si sono registrate anche, secondo la sala operativa della Polizia stradale di Trieste, ai valichi di frontiera fra Italia e Slovenia, sempre nella zona di Trieste.

La circolazione comunque, ha riferito la Polizia, è stata intensa ieri sull'autostrada A23 Palmanova-Tarvisio sia in direzione dell'Austria, sia verso le spiagge dell'Alto Adriatico. Nella mattinata in particolare code all'uscita di Latisana (Udine) dell'A4 in direzione delle spiagge di Lignano e Bibione.

L'ITALIA IN VACANZA

Esodo e code: agosto non è ancora alle porte, ma la grande fuga dalle città è già scattata. E sono 7,5 milioni i veicoli in circolazione in questo fine settimana, mentre circa 10 milioni d'italiani sono ancora in vacanza. Nel terzo week-end di luglio le cifre dei vacanzieri si fanno dunque più consistenti, anche grazie al tempo stabile e soleggiato e alle temperature decisamente sopra le medie stagionali.

E se le città maggiormen-

te svuotatesi sono Milano, Roma, Bologna, Torino e Verona, il traffico risulta inteso un po' su tutta la rete stradale e autostradale.

I disagi più gravi ieri si sono registrati sull'A24 Roma-L'Aquila, dove le auto sono rimaste incolonnate per ben 20 chilometri, con malori dovuti all'afa e automobilisti inferociti a causa di un cantiere per il rifacimento del manto stradale al chilometro 28, nei pressi del casello di Vicovaro Mandela, dalla barriera di Roma. Forti le conseguenze anche sulla viabilità locale, per la ricerca di un'alternativa all'autostrada che porta dalla capitale all'Aquila.

Il prefetto di Roma, Emilio Del Mese, ha così preallertato il sistema di Protezione civile nel caso si fossero resi «necessari interventi a favore di automobilisti bloccati nel traffico per la fornitura di acqua e altri generi di conforto».

Difficile la situazione anche sulla A9 Linate-Como-Chiasso: alla barriera d'ingresso in Italia dalla Svizzera si sono formati 8 chilometri di coda in direzione Sud. Incolonnamenti a tratti sulla Autostrada tra Reggio Emilia e Bologna, che sono poi proseguite sulla A14 in prossimità degli svincoli del capoluogo emiliano. Rallentamenti anche sull'Autostrada Adriatica, tra Rimini Nord e Rimini Sud. E le code non sono mancate sulla A30 Napoli-Salerno, verso lo svincolo che immette sulla Salerno-Reggio Calabria, anche se la situazione su questo tratto è stata meno pesante del solito.

Il traffico dei vacanzieri è stato molto intenso anche in direzione dei litorali italiani, in particolare in Emilia Romagna, in Liguria e in Toscana.

Disagi anche sulla tangenziale di Mestre, alle barriere di Venezia e di Trieste in direzione delle località marine. Problemi sull'A22 del Brennero, tra Carpi e la confluenza con l'Autostrada in direzione Sud.

Oggi si prevede una giornata piuttosto tranquilla su tutta la rete viaria, con un'intensificazione del traffico per il rientro, fra le 18 e le 22. Il consiglio di Autostrade è il solito: evitare la fascia oraria a rischio e mettersi in viaggio prima o dopo.

Assicurato l'84% dei convogli a media e lunga percorrenza. Vademecum antiborseggio

Venerdì sciopero dei treni

ROMA Scioperi in arrivo nel settore ferroviario. Per l'agitazione proclamata da Orsa, Fltu-Cub e Sult dalle 9 alle 17 del 25 luglio 2003, circolerà l'84% dei treni della media e lunga percorrenza. Lo rende noto Trenitalia, precisando che il programma completo dei treni Eurostar, Intercity ed Espresso si può consultare sul sito www.trenitalia.com e le stesse informazioni si possono ottenere telefonando al Call

Center 892021, da ogni telefono fisso e senza comporre alcun prefisso.

Trenitalia, nel consigliare di prenotare il posto, informa che sono in prenotazione solo i treni che circoleranno durante lo sciopero e ricorda infine che possono subire variazioni anche i treni che partono prima dell'inizio dello sciopero e invita i viaggiatori a verificare la partenza del treno prescelto prima di recarsi in stazione, sempre consultando le pagine

Web o telefonando al Call Center. Non perdere di vista i bagagli, tenere le borse sempre chiuse, non lasciare oggetti di valore nelle tasche di giacche appese, evitare gli scompartimenti isolati: sono alcuni dei suggerimenti anti borseggio e anti furto che la polizia ha riassunto in pieghevole in distribuzione sui treni e nelle stazioni di tutta Italia in questo periodo in cui tradizionalmente sono molto attivi. Un opuscolo è in distribuzione.

Aumentano sia la benzina verde sia il gasolio. L'euro «forte» penalizza gli automobilisti

Il pieno costa 1,25 euro in più



Verde e gasolio più cari.

ROMA Sale il costo del pieno per gli italiani in partenza per le vacanze, che si ritrovano in questi giorni di esodo estivo a pagare il pieno ben 1,25 euro in più a serbatoio rispetto alla fine di giugno.

I prezzi della verde hanno infatti ripreso a salire e solo nelle prime tre settimane di luglio hanno messo a segno un aumento fino a 0,025 euro al litro, che per un rifornimento completo di un'auto di media cilindrata si traducono in un aggravio di 1,25 euro, vale a dire quasi 3 mila vecchie lire in più. Il rincaro, anche se in maniera più contenuta, riguarda anche il diesel: per il litro di gasolio sono necessari, secondo i dati disponibili del Ministero delle attività produttive, in questi giorni, 0,012 euro in più al litro che per un pieno pesano nelle tasche degli automobilisti per circa mezzo euro in più. A spingere al rialzo i prezzi dei carburanti che in questi giorni viaggiano intorno a 0,010 euro in più rispetto a un anno fa, gioca la ripresa delle quotazioni internazionali del petrolio. Ma anche il ridimensionamento dell'euro nei confronti del dollaro (valuta quest'ultima di riferimento dell'interscambio petrolifero).

Annuncio di Matteoli Domani altri rischi black-out Nuove soluzioni tecnologiche

MILANO Mentre già da domani si prospetta un nuovo rischio black-out, il ministro Matteoli annuncia una nuova frontiera del risparmio energetico e della salvaguardia ambientale: i microgeneratori. Intanto il caldo continua a soffocare le città e la nuova ondata di afa anche venerdì ha visto i consumi elettrici toccare un nuovo record storico: 53.100 mw.

La giornata cruciale sarà domani con la ripresa dell'attività lavorativa si riproporrà il problema dei consumi energetici in continuo aumento: con ancora una volta la domanda di elettricità alle stelle e un'offerta che fatica a soddisfarla. L'equilibrio di quest'ultima settimana a quanto pare è stato giocato su poche centinaia di mw: sarebbe bastato un imprevisto o un'avaria a mandare in tilt il sistema. Da domani torna quindi lo spauracchio del 26 giugno, col primo razionamento elettrico dal Dopoguerra. Sulle previsioni nessuno si sbilancia: i tecnici sono da ieri attivi per cercare di capire se sarà necessario già da oggi ri-allertare distributori e imprese per i distacchi delle utenze civili. Il Gestore è già dovuto comunque intervenire, staccando la fornitura a quei clienti che hanno contratti in cui è prevista la possibilità d'interruzioni. Intanto ieri dal vertice informale dei ministri europei di Energia e Ambiente a Montecatini è arrivata la notizia che la strada delle «minicentrali di condominio» è quella che servirà per combattere i black-out, abbassare i consumi d'energia, emissioni di gas che alterano il clima e per abolire la bolletta. Ad annunciare la cosiddetta «microgenerazione» è stato il ministro dell'Ambiente: «Piccoli impianti da 350 kilowatt a 2 megawatt, non inquinanti, non collegati in rete: una sorta di grandi elettrodomestici che utilizzano per ora il metano e poi, in prospettiva l'idrogeno, per far funzionare centri commerciali, uffici, supermercati oppure grandi condomini».

Caro-autunno Frutta e verdura: nuovi rincari L'olio «schizzerà» a più del 40%

MILANO Prepariamoci a mettere mano ai portafogli. La siccità di questi ultimi mesi sta facendo crescere i prezzi dei prodotti alimentari. L'allarme è stato lanciato ieri dalla Cia, la Confederazione italiana agricoltori. Gli aumenti, calcolati secondo le prime proiezioni, andranno da un minimo del 5% a un massimo del 25%. E non c'entrano, in questo calcolo, i 90 euro a testa che gli italiani hanno sborsato in più, in questi tre mesi, a causa del troppo caldo. No, i nuovi aumenti cominceranno ad avvertirsi in autunno.

Per la Cia i rincari sono dovuti a due fattori: la minore produzione agricola nazionale, che farà registrare un calo in termini quantitativi fra il 10 e il 15% e l'inevitabile ricorso alle importazioni dall'estero. Questi fattori avranno riflessi sui prezzi, sia per i prodotti trasformati che per quelli freschi. Il forte calo della produzione di grano, sottolinea la Confederazione, porterà a un rincaro di pane, farine e pasta che, al momento, può essere quantificato nell'ordine del 5%. Va male anche la produzione di riso (-25%): farà salire il prezzo finale del 5-10%. La produzione nazionale di barbabietole è destinata a scendere del 20-30%. Dunque prepariamoci a importare zucchero: si parla di un 5% d'aumento.

Non va meglio per la frutta. Mele, pere e agrumi attorno al -25% di produzione: riflessi sui prezzi. Molto più consistenti, dice la Cia, i rincari per vino e olio. La produzione nazionale di olio rischia un -30-40%. Pertanto, comprare un litro d'olio extravergine sotto i 5 euro vuol dire, avverte la Cia, acquistare un prodotto non di qualità e soprattutto non di olive italiane. Non fanno eccezione i prodotti lattiero-caseari (produzione -15%). Se la siccità dovesse continuare ci saranno meno foraggi per gli allevamenti. Fin da ora si registrano aumenti per mozzarelle, ricotte e fiordilatte.

Gigi Furini

Il capo di governo aveva rinunciato alle vacanze tricolori offeso da affermazioni dell'ex sottosegretario Stefani, ma ha accettato l'invito a Verona di Prodi

Schröder, l'hotel chiede 50 mila euro per le ferie disdette

Il cancelliere aveva prenotato a Pesaro 25 stanze per agenti della scorta e tecnici

BERLINO La disdetta delle vacanze del cancelliere Gerhard Schröder in Italia potrebbe costare molto salata ai contribuenti tedeschi: la cifra, secondo il settimanale «Focus», arriverebbe fino a 50 mila euro.

Stando a un'anticipazione della rivista tedesca con un'edizione anche italiana, la direzione dell'albergo a quattro stelle «Flaminio» a Pesaro, dove erano state prenotate le stanze degli agenti addetti alla sicurezza del cancelliere, ha presentato appunto un conto di 50 mila euro come conseguenza della disdetta con breve preavviso.

Schröder stesso e la sua famiglia, la moglie Doris e sua figlia Klara, non avrebbero soggiornato nell'albergo ma in una villa vicina, messa a disposizione dal suo amico Bruno Bruni.

Secondo «Focus», ben 25 delle 78 stanze dell'albergo erano state prenotate per circa un mese per agenti della sicurezza e tecnici dello staff con varie funzioni, e ora sarebbero vuote. A quanto



Schröder accompagna Prodi nella recente visita a Berlino.

indicato, il governo federale avrebbe fatto sapere che pagherà i costi provocati all'albergo dall'improvviso cambiamento di programma.

ma del «numero uno» di Berlino. Trattative sarebbero in corso con la direzione del «Flaminio», che si starebbe mostrando, d'altra parte,

Parigi, «bisonte alato» si aggira nel metrò

PARIGI Un «mostro» si aggira nei meandri sotterranei del metrò parigino: niente gobo di Notre Dame o il Belfagor del Louvre, molto più modestamente un insetto gigante che ha spaventato i passeggeri nella centralissima Stazione Chatelet. Testimone e garante della veridicità della scena, un consigliere di circoscrizione.

Cosa sia, quella specie di bisonte alato (lungo 10 cm, largo 2) che mette in fuga uomini e donne, oltre a un funzionario pubblico come Dominique Larrey, assessore all'Habitat del XII Arrondissement, non è dato sapere. Il consigliere si è ben guardato dall'aggiungere l'insetto per farlo esaminare dai laboratori competenti. Il metrò parigino, come quasi tutti gli altri sotterranei del mondo, accoglie bestiole di varia natura che amano l'oscurità,

l'umidità, la sporcizia e i rifiuti. Ci sono topi a non finire come anche grilli di una specie particolare, con la corazzata dorata.

Un'aragosta gigante di 40 anni, trovata giorni fa da un pescatore gallese che aveva preferito donarla a un acquario invece di venderla a un ristorante, è morta per «troppo stress» nella vasca speciale in cui era stata sistemata. «Già quando è arrivata qui ieri sembrava stanca - ha detto un assistente dell'Acquario Silent Night di Tenby, Gales del Sud -, abbiamo pompato ossigeno nelle sue branchie ma credo che lo stress degli ultimi giorni sia stato semplicemente troppo per lei». Il crostaceo, «Lucky» era lungo 60 centimetri e pesava circa 3 chili. Al largo del Devon 4 giorni fa era stata trovata «Claude», lunga 90 cm per più di 5 chili di peso.

molto comprensiva. Alla fine il conto da pagare sarà con ogni probabilità sensibilmente inferiore ai 50 mila euro inizialmente previsti.

Da fonti dell'entourage del cancelliere è stato inoltre sottolineato che, naturalmente, egli pagherà di tasca propria le sue vacanze e che

in ogni caso non ha alcuna influenza sul numero degli addetti al seguito previsti dal suo rango. Schröder aveva disdetto le programmate ferie in Italia in conseguenza delle dichiarazioni dell'ex sottosegretario Stefano Stefani, in seguito dimessosi, sui turisti tedeschi, giudicate molto offensive. Ieri il cancelliere, durante un incontro a Berlino, è stato invitato dal presidente della Commissione Ue Romano Prodi a recarsi nella seconda metà di agosto all'Arena di Verona.

Invito che è stato accolto da Schroeder.

SICCITÀ

In arrivo l'acqua dei bacini d'alta quota ma il deficit idrico resta drammatico. In Francia un allevatore disperato rimasto senza fieno uccide il suo cavallo

A Pontelagoscuro il Po verso il minimo storico del '49

ROMA Da ieri mattina il Po a Pontelagoscuro, nel Ferrarese, ha cominciato a sfiorare per un centimetro il minimo storico toccato nel 1949 con -7,10 metri. E sono attesi già da martedì o mercoledì i benefici al Po legati all'apertura dei bacini montani, decisa venerdì nella riunione all'Autorità di Bacino di Parma, durata circa otto ore. Sono stati aperti ieri in Lombardia i primi invasi d'acqua che porteranno un po' di sollievo alle campagne del Bresciano e della Bergamasca colpite dalla siccità. Sull'Adamello, a 2.500 metri d'altezza 5 dighe e 4 invasi versano nell'Oglio 700 mila metri cubi d'acqua in più, quasi il 20% del fabbisogno richiesto nei giorni scorsi al vertice di Parma. Lunedì la Regione Lombardia dovrebbe mettere a punto altri provvedimenti analoghi.

Da lunedì e fino al tre agosto, è prevista l'erogazione di circa 8 milioni di metri cubi d'acqua al giorno per rifornire il Po, di cui 3,6 milioni di metri cubi dagli invasi e dai bacini idroelettrici alpini e altri 4,4 milioni di metri cubi derivanti dai risparmi delle utenze irrigue dei territori sulla riva sinistra del Po, in particolare Piemonte e Lombardia.

Ma la situazione è drammatica anche in Francia: è stato arrestato per aver «abbattuto un animale da macello fuori dal mattatoio» un abitante di Feurs, nel centro del Paese, disperato per la siccità che ha dato il colpo di grazia alla sua condizione di povero e disoccupato. Gli mancava anche il fieno per il cavallo e ha deciso d'ucciderlo. L'ha sgozzato e fatto a pezzi per congelarlo. Ad avvertire i gendarmi la Protezione animali, a sua volta allertata da una telefonata anonima.

Frattanto dopo mesi di negoziato è stato rinnovato il contratto nazionale per i dipendenti del settore turismo. Il contratto, sottoscritto da Fipe, Federalberghi, Faita, Fiafet, e Federretti, e dalle organizzazioni sindacali Filcams Cgil, Fisascat Cisl e Uilucis Uil, riguarda oltre 1 milione di lavoratori e circa 300 mila imprese. L'intesa prevede la corresponsione di 118 euro a regime per il quadriennio 2002-2005. Saranno suddivisi in quattro tranches (40 a luglio 2003, 30 a dicembre 2003, 30 a settembre 2004 e 18 a luglio 2005) oltre all'una tantum di 300 euro, a copertura del periodo di carenza del contratto, in due tranches.



L'afa, conseguenza anche della siccità, riempie i lidi.

IL GIALLO DELL'URANIO È partita l'inchiesta giudiziaria decisa dal governo britannico che è presieduta dal giudice Hutton e potrebbe protrarsi per lungo tempo

Inghilterra: lo scienziato-talpa si è suicidato

Scotland Yard non ha dubbi, l'uomo è morto a seguito della recisione di un'arteria del polso sinistro

LONDRA Lo scienziato David Kelly è morto per dissanguamento. Lo hanno stabilito i medici legali e Scotland Yard ha catalogato il caso come suicidio. Ma il giallo della presunta «talpa» della Bbc, ha aperto nel partito laburista una nuova crisi che investe direttamente il primo ministro Blair. Alcuni deputati della maggioranza governativa, tra cui l'ex attrice cinematografica Glenda Jackson insignita di due Oscar, hanno chiesto le dimissioni del premier per avere consentito che il consulente del Ministero della Difesa venisse infangato e ridotto alla disperazione come presunta «talpa» della Bbc nella questione delle armi irachene. Il leader dell'opposizione parlamentare Iain Duncan Smith ha invitato Blair a convocare con urgenza la Camera dei Comuni per dibattere analiticamente le circostanze che hanno contribuito alla morte di Kelly.

L'esame necroscopico ha accertato che cinquantatreenne Kelly è deceduto per dissanguamento in seguito alla recisione di un'arteria del polso sinistro. Accanto al suo cadavere, rinvenuto venerdì mattina nella brughiera dell'Oxfordshire, la polizia ha trovato un coltello ed alcune pillole. Gli inquirenti ha precisato che «nessun'altra persona risulta coinvolta nel tragico evento».

La stampa londinese ha dedicato tutte le prime pagine alla morte dello scienziato rievocando nei dettagli la carriera accademica di Kelly che era diventato nel 1994 consulente del ministero della Difesa per il settore delle armi biologiche. Gli articolisti sono concordi

La vicenda

- 29 maggio** Andrew Gilligan, esperto di difesa della Bbc, dice in un servizio radiofonico che una fonte, un alto funzionario governativo, gli ha riferito che il dossier di settembre 2002 sull'Iraq è stato «pepato» per rendere più convincenti le ragioni della guerra
- 1 giugno** In un articolo per Mail on Sunday, Gilligan afferma che il portavoce di Tony Blair, Alastair Campbell, ha fatto aggiungere nel dossier l'affermazione che Saddam Hussein potrebbe attivare le sue armi di distruzione di massa in 45 minuti
- 19 giugno** Gilligan viene ascoltato dalla commissione Esteri della Camera dei Comuni che indaga sulla decisione di fare la guerra all'Iraq
- 25 giugno** Campbell davanti alla commissione nega di aver fatto pressioni per inserire la contestata affermazione e chiede le scuse della Bbc che si rifiuta e insiste sulla correttezza del servizio
- 7 luglio** La commissione parlamentare, per un voto, scagiona Campbell dalle accuse, ma critica il governo per la gestione di quel rapporto e di uno successivo distribuito a febbraio del 2003
- 9 luglio** Il ministro della Difesa Geoff Hoon nomina il microbiologo David Kelly come possibile fonte di Gilligan
- 15 luglio** David Kelly ascoltato dalla commissione Esteri del parlamento nega di essere la fonte principale del servizio di Gilligan. La Bbc si rifiuta di commentare sulle fonti
- 17 luglio** Gilligan è chiamato nuovamente a testimoniare davanti alla commissione parlamentare, ma questa volta a porte chiuse. Alle 15:00 il dr Kelly lascia la sua casa ad Abingdon, vicino a Oxford, dicendo alla moglie che va a fare una passeggiata
- 18 luglio** Su una collina ad otto chilometri da casa, viene ritrovato il cadavere di Kelly. La polizia pensa ad un suicidio

ANSA-CENTIMETRI

nell'affermare che Kelly era rimasto sconvolto e depresso dopo aver dovuto testimoniare per ore davanti alla commissione Esteri della Camera dei Comuni come sospetto ispiratore delle accuse rivolte alla Bbc al governo laburista per avere

manipolato il dossier sulle armi irachene. Il «Daily Mail» ha pubblicato ieri in prima pagina le fotografie affiancate di Blair, del ministro della Difesa Geoff Hoon, e del portavoce di Downing Street Alastair Campbell (indicato come il mani-

polatore del dossier) correndole con la didascalia «Siete orgogliosi di voi stessi?». La famiglia dello scomparso ha emesso un breve comunicato che esalta l'integrità morale di David Kelly rievocando il grave stress cui era stato sottoposto nelle ultime settimane. La vedova Janice ha confidato ad alcuni intimi che, dopo la deposizione in Parlamento, lo scienziato le aveva detto: «Non è questo il mondo in cui avrei voluto vivere».

Era stato il ministro Hoon a fare il nome di Kelly in una lettera indirizzata alla direzione della Bbc per conoscere l'identità della «talpa» che aveva rivelato l'avvenuta manipolazione del dossier sulle armi irachene. La Bbc aveva replicato affermando di avere avuto di diverse fonti d'informazione. Lealmente Kelly aveva riferito ai suoi superiori di avere incontrato a colazione Andrew Gilligan, il redattore televisivo che fu il primo a sostenere pubblicamente che il dossier era stato manipolato per indurre l'opinione pubblica ad approvare l'intervento militare angloamericano con l'Iraq.

L'inchiesta giudiziaria decretata dal governo Blair per indagare sulla morte di Kelly sarà presieduta dal giudice lord Hutton e potrebbe protrarsi per lungo tempo. Secondo il partito conservatore, questa indagine avrebbe il solo obiettivo di annebbiare ulteriormente l'affare delle armi irachene, al fine di proteggere il portavoce Campbell ed altri eventuali manipolatori. I tori chiedono un dibattito aperto in parlamento prospettando l'ipotesi di un rinvio delle vacanze estive della Camera dei Comuni.

Luigi Forni

IL GIALLO DELL'URANIO Il premier dal Giappone: «Una terribile tragedia». Sotto accusa il portavoce Campbell

Il sangue di Kelly mette nei guai Blair

LONDRA Una vittima di guerra, titola la notizia della morte dello scienziato David Kelly l'«Independent», che però fa più paura da morto.

Dal Giappone dove si trova in visita di stato, Tony Blair ha cercato ieri di raffreddare la situazione, ma senza risultato. Brutalmente gli è stato chiesto se avesse la sensazione di avere le mani sporche di sangue, se avesse intenzione di dimettersi, se sentisse di avere sulla coscienza in qualche modo la morte di Kelly.

Imbarazzato, incerto, a tratti con lo sguardo fisso, Blair ha mostrato tutto il peso del dramma che si è svolto nelle ultime ore, ben conscio dell'enorme impatto politico e di opinione pubblica che un fatto del genere ha e potrà avere sul suo governo.

Solo, senza i suoi più fidati consiglieri tutti rientrati a Londra dopo la visita a Washington, Blair ha sottolineato che si è trattato di una «terribile tragedia» ed ha ricordato che un'inchiesta indipendente dovrà chiarire tutti i risvolti e le eventuali responsabilità.

«Sono profondamente rattristato per David Kelly e la sua famiglia» ha detto il premier che ha ag-

giunto: «So che ha fatto molte cose per il nostro paese e che ne avrebbe fatte altre in futuro». Ma non ha voluto dire nulla di altro: aspettiamo l'inchiesta e poi valuteremo i fatti, ha soggiunto.

Ma ha dovuto rispondere al silenzio alle domande più crude che riguardano il suo futuro po-

la fine ha schiacciato lo scienziato, sbattuto improvvisamente sulla scena, sotto i riflettori delle tv, incapace di gestire una situazione che alla fine l'ha portato alla resa.

Simbolo di un certo modo di gestire l'informazione, uomo di potere, temuto anche dai ministri, Campbell sembra in que-

to è sotto tiro: il modo in cui il comitato ristretto ha messo sotto torchio l'esperto governativo non è piaciuto mentre emergono altri interrogatori fatti sia davanti alla commissione per i servizi segreti sia davanti a funzionari del ministero della Difesa.

Sintomatico un passo del Times che nel suo editoriale rileva «la veemenza di Downing Street, l'arroganza della Bbc, la spietatezza dei media e la pomposità del Parlamento» tutti con «un ruolo in questa tragica vicenda».

Un fatto drammatico sul quale la famiglia dello scienziato chiede a tutti quelli che sono stati responsabili nel rendergli la «vita intollerabile» di riflettere «a lungo e seriamente».

Ora «la più grave crisi» del governo di Blair come scrive il Daily Telegraph è legata ai risultati di un'inchiesta affidata a Lord Hutton al quale il ministro della difesa Geoff Hoon, ha promesso la massima collaborazione, proprio lui che è accusato di aver voluto trovare in Kelly un «capro espiatorio» e che una decina di giorni fa aveva per primo chiamato ufficialmente in causa il suo consulente come possibile e probabile gola profonda della Bbc.



Il premier britannico Tony Blair è in visita in Giappone.

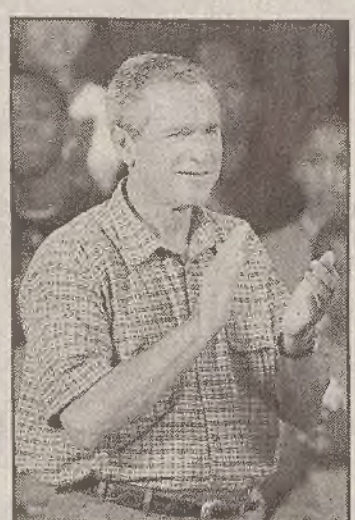
litico e quello dei suoi più stretti collaboratori, a cominciare da Alastair Campbell, il direttore della comunicazione di Downing Street, al centro dell'attenzione dei media, additato come il vero responsabile della macchina che al-

ste ore riassumere tutto quello che di negativo i media riversano sul governo per l'occasione e mettono in dubbio l'opportunità e la possibilità della sua permanenza a fianco di Blair che dura dal 1994. Ma anche il Parlamen-

LA VISITA

Oggi e domani a Crawford nel Texas
Bush aspetta nel suo ranch la visita di Silvio Berlusconi, fedelissimo alleato degli Usa

WASHINGTON Il presidente del Consiglio italiano Silvio Berlusconi sarà ospite, oggi e domani, del presidente degli Stati Uniti George W. Bush nel ranch di Crawford, in Texas. Berlusconi arriverà a Crawford oggi pomeriggio alle 16 ora locale, le 23 in Italia, e resterà in compagnia di Bush fino alla tarda mattinata di domani, quando ci sarà un incontro con la stampa congiunto. Nelle ore passate insieme, il presidente americano e il capo del governo italiano, che avranno con sé pochi collaboratori, affronteranno temi politici, ma potranno anche approfondire la conoscenza personale, con chiacchiere fra amici. All'amico italiano, Bush desidera fare vedere il suo ranch, magari portandolo in giro sul furgoncino da lui guidato, come gli piace fare.



George W. Bush

La visita di Berlusconi a Crawford arriva in un momento per Bush delicato: il presidente americano sembra sentire il bisogno dell'appoggio degli alleati. Giovedì ha ricevuto alla Casa Bianca il premier britannico Tony Blair, accanto a lui nella guerra in Iraq e nella bufera delle polemiche sulla manipolazione dell'intelligence sulle armi di distruzione di massa irachene, che non sono mai state trovate. Negli ultimi giorni, i sondaggi d'opinione hanno segnalato un calo nella popolarità di Bush,

collegato all'andamento dell'economia e del dopo-guerra in Iraq: quello condotto per conto della Cnn e di Time indica che il 55% degli americani approva l'operato del presidente, otto punti in meno rispetto all'analogo sondaggio dello scorso maggio; quello fatto da Zogby International gli dà un tasso d'approvazione del 53%, il più basso dall'11 Settembre 2001.

Ma Bush non è certo sulla difensiva: replica alle accuse e rilancia, con gli incontri con Blair e Berlusconi, la propria presenza internazionale, in attesa di tornare a impegnarsi, verso fine mese, sul percorso della pace in Medio Oriente. Nei colloqui con il presidente del Consiglio italiano, che una fonte del Consiglio per la sicurezza nazio-

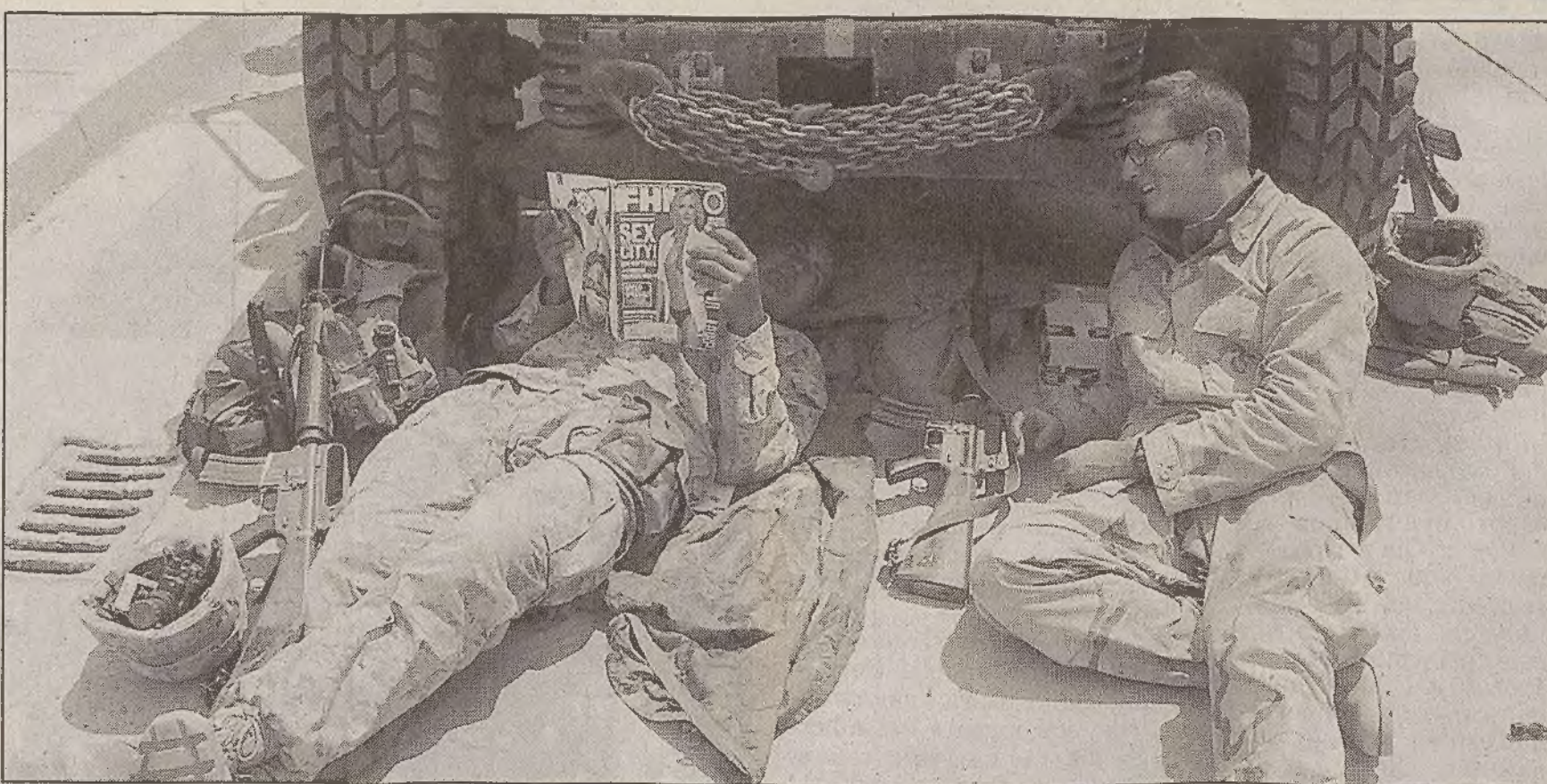
nale (Nsc) definisce «un collega e un amico» del presidente americano, i punti d'intesa s'annunciano prevalenti. L'annuncio ufficiale della visita di Berlusconi a Crawford, l'ultimo atto del portavoce uscente della Casa Bianca Ari Fleischer, testimonia, del resto, la qualità dei rapporti tra Stati Uniti e Italia in questo momento. «L'Italia - aveva ricordato Fleischer - è fra gli alleati più stretti degli Stati Uniti in seno alla Nato e appoggia con fermezza la lotta contro il terrorismo e l'installazione della pace e della democrazia in Iraq».

La Casa Bianca torna a guardare alle Nazioni Unite per cercare di spartire il peso della stabilizzazione del Paese e l'onere dei costi

Iraq: punizioni in vista per i soldati americani

Sanzioni contro i militari che hanno criticato alla tv condizioni di sicurezza e di vita

WASHINGTON Adesso che la guerra in Iraq è più pesante, per numero di caduti, della Guerra del Golfo del 1991, l'Amministrazione del presidente George W. Bush torna a guardare alle Nazioni Unite per cercare di spartire il peso della stabilizzazione del Paese e l'onere dei costi. E, intanto, il Pentagono sta mettendo a punto un piano di rotazione delle truppe in Iraq, dove sono attualmente di stanza 148 mila militari americani. Il piano sarà formulato la prossima settimana: l'entità del corpo di spedizione dovrebbe restare inalterata almeno fin verso la fine dell'anno. Con il ricorso all'Onu, che riacquista importanza agli occhi della diplomazia americana, e il piano di rotazione, Bush cerca di parare le critiche che gli piovono addosso in questi giorni e che erodono la sua popolarità. Ma la bufera delle polemiche non accenna a placarsi: anche ieri, i democratici, che stanno tirando fuori le unghie dell'opposizione, hanno attaccato, alla radio, la manipolazione delle informazioni sulle armi di distruzione di massa irachene, che non sono mai state trovate.



Baghdad: due soldati americani si prendono una pausa all'ombra di un blindato. La situazione resta tesa in Iraq.

L'ipotesi di sollecitare al Consiglio di Sicurezza dell'Onu un nuovo mandato ha preso corpo durante la settimana, in una serie di contatti a Washington, dove sono passati numerosi esponenti della Vecchia Europa (Germania, Francia, Paesi

del Benelux), oltre al premier britannico Tony Blair, e in consultazioni al Palazzo di Vetro di New York. Si tratta di porre le basi perché più Paesi accettino d'invitare truppe in Iraq, per garantire la sicurezza e stabilizzare la situazione, e di finanziare la ricostruzione.

L'Amministrazione americana aveva voltato le spalle all'Onu, che non avevaavalato l'attacco preventivo all'Iraq. Adesso, Kofi Annan, segretario generale delle Nazioni Unite, assapora una rivincita; e Mosca e Pa-

rigi, più di Pechino, valutano le condizioni da porre alle richieste di Washington.

Il piano di rotazione del Pentagono specificherà quali soldati dell'esercito in servizio attivo (niente Guardia Nazionale, dunque, o riservisti, come era stato det-

to) andranno a sostituire i militari della 3.a Divisione di fanteria, la prima a giungere a Baghdad. Gli uomini della Terza sono nella regione del Golfo da settembre: una brigata è sulla via di casa, ma il resto - circa 9.000 uomini - resteranno, per ora, sul posto. La stesura di un piano di rotazione significa che i generali dello Stato Maggiore si sono resi conto di non potere mantenere al fronte le stesse truppe a tempo indeterminato. Ma questo non significa che i soldati della Terza che in tv si sono lamentati delle condizioni di vita e di sicurezza e per la proroga della missione la passeranno liscia. Interviste e dichiarazioni sono al vaglio dei comandanti di reparto, che devono decidere se e chi punire. Il generale John Abizaid, comandante della campagna Libertà per l'Iraq, lascia la decisione agli ufficiali sul terreno, ma aggiunge che nessuno indossa l'uniforme di libero di criticare i suoi superiori.

Intanto un soldato di sentinella è caduto a Baghdad: il 149.º americano dall'inizio del conflitto, due in più che nella Guerra del Golfo del 1991.

MEDIO ORIENTE

TEL AVIV Alla vigilia di un difficile incontro con Ariel Sharon, già rinviato dieci giorni fa all'ultimo momento, il premier palestinese Mahmud Abbas (Abu Mazen) ha ricevuto ieri un «avvertimento» da una delle cellule delle Brigate martiri di Al-Aqsa refrattarie alla tregua con Israele, che ha brevemente sequestrato il governatore di Jenin, accusato di essere un «collaborazionista». Nell'ormai consueta riunione settimanale a Ramallah, il governo palestinese ha intanto stabilito la composizione delle due delegazioni che affiancheranno Abu Mazen nei colloqui di oggi pomerig-

L'azione è stata rivendicata dalle Brigate martiri di Al-Aqsa, refrattarie alla tregua con Israele, che hanno poi liberato l'uomo

Jenin: rapito il governatore palestinese

gio a Gerusalemme con il premier israeliano e quindi nella sua prima missione all'estero che, dopo le tappe del Cairo e Amman, culminerà nell'incontro del 25 luglio alla Casa Bianca con il presidente Usa George W. Bush.

Al termine della riunione, il ministro dell'Informazione Nabil Amr ha però innanzitutto espresso la condanna ufficiale del sequestro del governatore di

Jenin, Haider Eshd (50 anni), a opera di miliziani delle Brigate martiri di Aqsa, il gruppo armato nato da una costola di Al-Fatah, il movimento del presidente Yasser Arafat. «È una situazione deprecabile. Faremo di tutto perché episodi del genere non abbiano a ripetersi», ha dichiarato Amr, poco prima che Eshd venisse rilasciato, grazie all'intervento personale di Arafat, dopo oltre

cinque ore di prigionia. «Rispettiamo Arafat e i suoi ordini, ma quest'individuo deve essere processato per i suoi crimini», ha ribattuto Zacharia Zubeidi, il comandante locale delle Brigate martiri di Al-Aqsa.

Alla guida della sua auto, Ershad - da sei mesi governatore ad interim di Jenin in sostituzione di Zueir Menashe - è stato bloccato intorno a mezzogiorno in pieno centro della

cittadina nel Nord della Cisgiordania da individui armati e con il volto coperto. I sequestratori lo hanno duramente percosso e lo hanno poi spinto a bordo di un'altra auto, che si è diretta a gran velocità verso il vicino campo profughi, senza che i soldati israeliani che presidiavano in forze Jenin si accorgessero apparentemente di nulla. La notizia del sequestro si è diffusa rapidamente e hanno avuto

inizio le trattative per il rilascio del governatore, che Zubeidi ha accusato di essere un «collaborazionista» d'Israele per il tentato arresto di uno dei suoi miliziani, che venerdì sera aveva provocato una rissa con le guardie del corpo di Ershad. Il comandante locale delle Brigate martiri di Al-Aqsa, che a Jenin non hanno aderito alla «hudna», la tregua negli attacchi antisraeliani concordata tra le fazioni palestinesi, ha inoltre accusato Ershad di «corruzione» per i ritardi nella ricostruzione del campo profughi devastato dai sanguinosi combattimenti con l'esercito israeliano dell'aprile 2002.

Secondo l'Istituto croato di statistica il capoluogo dalmata precede la capitale nelle denunce relative al 2002

Delinquenza minorile, Spalato in testa

Nelle prime cinque città anche Fiume e Pola. Fra i reati primeggiano i furti

Ad andare contro la legge sono soprattutto i diciassetenni, seguiti dai sedicenni e dai quattordicenni. Rilevanti le violazioni di norme sulla droga

Fiume Il capoluogo quarnerino e Pola sono tra le cinque città della Croazia a rischio per quanto concerne la delinquenza minorile. Lo confermano i dati resi noti dall'Istituto nazionale per la statistica, raccolti negli archivi dei Tribunali regionali e comunali.

Dati dai quali si ricava che a Fiume, nel corso del 2002, sono state registrate 256 denunce contro minorenni, mentre a Pola le denunce sono state 223.

Questa poco invidiabile classifica è guidata da Spalato, dove l'anno scorso sono stati 398 i casi in cui i giovani al di sotto dei 18 anni si sono resi protagonisti di atti perseguiti dalla legge. Il capoluogo dalmata è seguito da Zagabria, con 259 denunce.

Negli ultimi due anni, in Croazia il numero dei minorenni denunciati è rimasto praticamente lo stesso livello.

lo, però nel 2002 è aumentato del 13 per cento quello degli incriminati (1.277) e quello dei condannati (994).

I giovani croati si distinguono soprattutto per i furti: sono stati infatti 1.165 i minorenni denunciati per

questi reati. In quest'altra particolare classifica segue l'uso di sostanze stupefacenti: 709 denunce, 264 delle quali sono finite con l'incarcerazione degli imputati.

Da rilevare che il maggior numero dei giovani è stato tradotto al cospetto del giudice istruttore poiché trovato in possesso di droga, cui si aggiungono 73 casi per produzione e vendi-

ta di sostanze stupefacenti. Quattro minorenni sono infine finiti dietro le sbarre con l'accusa di essersi organizzati per la compravendita di queste sostanze.

Per i reati più gravi, come omicidi e stupri, sono stati denunciati 11 ragazzi che non hanno ancora superato la soglia dei 18 anni.

Particolare poi il dato secondo il quale sono stati 59 i ragazzi fermati per aver

causato incidenti stradali. Ciò dimostra, secondo gli esperti dell'Istituto per la statistica, che molti minorenni si mettono alla guida dell'automobile senza la patente (ottenibile solo dopo i 18 anni).

La maggior parte dei minorenni denunciati, esattamente il 96,5%, è stata punita con misure di riabilitazione o è stata inviata in centri che si occupano di delinquenti minorenni. Quasi ogni reato dei ragazzi è stato poi commesso in complicità con altri minorenni. La legge viene inoltre violata soprattutto dai 17enni, seguiti dai 16enni e dai 14enni.

Sempre dai dati dell'Istituto per la statistica emerge poi che il 10 per cento di coloro che vengono fermati dalla polizia, già in precedenza hanno avuto noie con la legge, per lo più per lo stesso tipo di reato.

Infine è da sottolineare che 994 minorenni condannati vivono con uno dei genitori, che in precedenza si è separato dal coniuge.

b.r.



Spalato primeggia fra le città croate nella «classifica» dei reati commessi da minorenni.

L'interrogazione di un consigliere comunale rispolvera un contratto fra il Comune e la «Barbariga turist» in cui il canone si è ridotto dopo la gara

Dignano, lo strano affitto della baia di Mariccio

Intanto la raccolta di firme per indire il referendum sulla revisione della vendita degli immobili ha già superato quota 8500

Dignano Il tratto di costa di fronte alle isole Brioni alimenta da tempo gli appetiti di investitori di varia provenienza e degli immanicabili faccendieri, sempre pronti in opere di mediazione più o meno pulite.

Il quotidiano «Glas Istre», prendendo spunto anche dall'interrogazione di un consigliere all'opposizione nel Consiglio comunale di Dignano, è andato a rispolverare la documentazione relativa alla cessione in affitto di 18 mila metri quadrati di spiaggia tra Barbariga e la baia di Mariccio, nel Comune di Dignano.

E' emerso che agli inizi del 1998 l'amministrazione comunale con in testa l'allora sindaco Lidia Delton

(Dieta democratica istriana) aveva pubblicato il bando per la cessione in affitto dell'area in questione al prezzo minimo di 20 mila marchi mensili, per la durata di dieci anni. Successivamente l'apposita commissione aveva ritenuta valida l'offerta della società «Barbariga turist» che si aggiudicò la spiaggia in affitto.

Ma nel contratto poi stipulato tra il Comune e la «Barbariga turist» non si faceva più menzione dei 20 mila marchi mensili, ma di 40 mila marchi all'anno. Dunque un prezzo d'affitto molto inferiore a quello indicato nel bando di concorso.

Interpellato in proposito, l'attuale sindaco Klaudio

Vitasovic (anch'egli della Ddi), salito al potere con i voti dell'opposizione in virtù dei proclami di trasparenza e moralità, spiega che i 20 mila marchi in parola erano relativi solo ai mesi di luglio e agosto, dunque 40 mila marchi all'anno.

Il direttore della «Barbariga turist», Anton Kliman, dal canto suo afferma di non sapere come mai nella vicenda il Comune abbia «giocato con due prezzi differenti, quello sul bando di concorso e quello sul contratto d'affitto».

A questo punto il «Glas Istre» si pone il dubbio che con quel concorso forse si volevano scoraggiare altre persone o società interessate alla spiaggia.

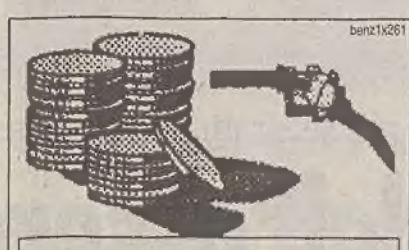
A conti fatti, come è stato fatto notare in Consiglio municipale, con questo contratto il Comune ha perso

1,2 milioni di marchi, per cui ci sarebbero gli estremi per mettere in moto la magistratura.

Ma la vicenda non finisce qui: la «Barbariga turist», come ha spiegato il suo direttore, finora ha pagato solo una piccola parte dei 40 mila marchi all'anno stabiliti nel contratto. La differenza, dice, è rappresentata dal valore della pulizia della spiaggia, di cui sono incaricati i miei dipendenti.

Intanto in Istria prosegue la raccolta di firme per l'indizione sul referendum sulla revisione della vendita degli immobili. La petizione finora è stata firmata da 8.500 cittadini; dunque molti di più rispetto alla soglia minima di 5 mila. La settimana prossima la raccolta delle firme verrà effettuata a Umago.

p.r.



I CAMBI	
SLOVENIA	Tallero 1,00 = 0,0043 Euro*
CROAZIA	Kuna 1,00 = 0,1348 Euro
Benzina super	
CROAZIA	Kuna/litro 6,68 = 0,90 €/litro
Benzina verde	
SLOVENIA	Tallero/litro 189,50 = 0,81 €/litro**
CROAZIA	Kuna/litro 6,27 = 0,85 €/litro
Diesel	
SLOVENIA	Tallero/litro 164,80 = 0,70 €/litro**

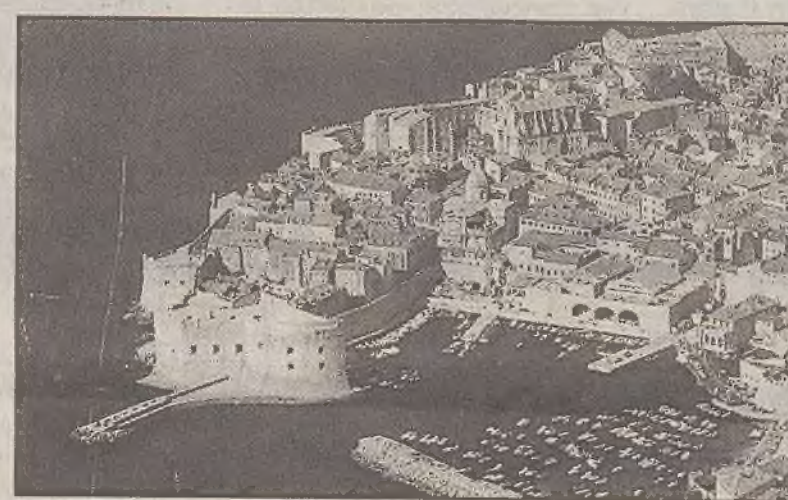
(*) Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria
(**) Prezzo al netto. Ai distributori viene maggiorato delle tasse sul servizio di cambio

DUBROVNIK Inaugurato il nuovo scalo passeggeri. Attese quest'anno 480 navi

Tappeto rosso ai croceristi

DUBROVNIK E' stato aperto ieri, nel corso di una solenne cerimonia, il nuovo scalo passeggeri nel porto di Dubrovnik, l'antica Ragusa. Contestualmente è stato firmato il contratto di concessione in base al quale la Luka Dubrovnik gestirà il porto per i prossimi dodici anni.

Il nuovo terminal è stato inaugurato dal ministro della Marina mercantile, del traffico e delle comunicazioni Roland Zuvanic, il quale ha sottolineato che Ragusa, quale importante scalo delle navi da crociera adesso «avrà l'occasione



Dubrovnik è fra le mete più gettonate nelle crociere.

per diventare uno dei più importanti porti nel Mediterraneo». Zuvanic ha inoltre espresso la speranza che lo scalo raguseo «possa avvicinarsi in questo senso a Venezia».

Il ministro ha voluto ricordare che soltanto nel corso di quest'anno nel porto

di Ragusa attracheranno 480 navi da crociera. Con l'apertura del nuovo terminal, ha proseguito, «abbiamo creato le condizioni per offrire un servizio di alta qualità».

Il nuovo scalo passeggeri è stato realizzato in soli tre mesi e per la sua costruzione sono stati investiti 2,7 milioni di kuna (360 mila euro). Alla cerimonia di ieri hanno presenziato anche il ministro del Turismo Pave Zupan Ruskovic, il presidente della regione di Dubrovnik e della Narenta Ivan Sprlje e il sindaco Dubravka Suica.

b.r.

03 04

www.uniud.it

TrasForma la Tua Vita



Info
t. 0432 508786
numero verde
800 24 14 33
Udine
via Palladio 8
33100 Udine
infostudenti@amm.uniud.it

CRUP
CASSA DI RISPARMIO
DI UDINE E PORDENONE
GRUPPO INSICRO 101

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE

facoltà d'innovazione

CAMBIA IL TUO DOMANI a iniziare da oggi: iscriviti all'Università degli Studi di Udine. Fra i primi Atenei in Italia ad adottare la riforma universitaria, da sempre fra i più innovativi nella didattica, nella ricerca, nei collegamenti con l'Europa e con il mondo delle imprese.

QUATTRO POLI (Umanistico-pedagogico, Economico-giuridico, Medico, Scientifico-tecnologico), 10 Facoltà, corsi di cultura trasversali di informatica, inglese, comunicazione e imprenditorialità, per affrontare con successo le sfide del futuro: il 72% dei laureati a Udine trova lavoro a un anno dalla laurea (fonte: Almalaurea 2001).

UN HABITAT A MISURA di studente: da Udine alle sedi di Pordenone, Gorizia, Cormons, Gemona e Mestre, la qualità della vita si trasforma in qualità degli studi. Consulenza orientativa e psicologica, assistenza didattica, accesso a Internet e casella e-mail per tutti gli studenti, iscrizioni agli esami e certificazioni on-line, stage in azienda ed esperienze di studio all'estero, attività culturali, sportive e per il tempo libero. Questi sono solo alcuni dei servizi e delle opportunità che ti offre l'Università degli Studi di Udine: non aspettare domani, informati oggi stesso.

Annullati con una delibera gli stanziamenti già disposti dall'ex assessore Ciriani, con impegni di spesa che sconfinavano fino al 2004. «Scelta discutibile moralmente»

Sport, Antonaz blocca i fondi: si riparte da zero

Non hanno più valore i «decreti di prenotazione»: riaperti i termini per presentare le richieste di contributo

TRIESTE Le prenotazioni dei fondi a favore di società sportive e dei centri di ricreazione e degli oratori? Come non esistessero. Si riparte da zero. Parola dell'assessore Roberto Antonaz. La decisione dell'esperto di Rifondazione Comunista, membro della giunta regionale da qualche giorno, pronunciata ieri mattina nella Sala verde del Palazzo del consiglio regionale, ha avuto l'effetto di cancellare in un solo momento, tuttocché che la giunta presieduta da Renzo Tondo (l'assessore di riferimento in questo campo era Ciriani) aveva garantito per quanto riguardava la distribuzione di risorse.

In altre parole, i cosiddetti «decreti di prenotazione già emessi» e le relative «comunicazioni ai beneficiari» non valgono più. «Abbiamo adottato nella seduta dell'altro giorno - ha esordito Antonaz, rivolgendosi alla stampa - una delibera ad hoc, che rimette sullo stesso piano, e cioè ai blocchi di partenza, tutti coloro che, per il 2004, confidavano e confidano in un sostegno finanziario da parte dell'amministrazione regionale».

Il rappresentante di Rifondazione Comunista ha anche subito spiegato il per-



Roberto Antonaz

ché di questa scelta del nuovo esecutivo, fra l'altro promossa da lui personalmente: «Una volta esauriti i fondi in dotazione per il 2003 - ha spiegato - che rimangono assegnati ai beneficiari, chi mi ha preceduto, pur di accontentare chi veniva a chiedere aiuti, aveva pensato bene di attingere alla dotazione del 2004. Solo promesse, per carità - ha aggiunto - ma, considerando che sono state formulate in piena campagna elettorale, in quanto il periodo nel quale sono state fatte è proprio quello che ha preceduto il voto di giugno, hanno un sapore del tutto particolare. Ora, pur essendo questa procedura, del tutto le-

gitima sotto il profilo giuridico e amministrativo - ha continuato Antonaz - essa è discutibile su quello morale».

«Va anche ricordato - ha proseguito Antonaz - che, in parecchi casi, si tratta di promesse che avrebbero vincolato la regione per dieci o addirittura vent'anni. Motivo in più per annullarle e rimettere le cose in ordine».

Insomma una decisione clamorosa, per quanto ineccepibile dal punto di vista di chi l'ha presa. Come avrebbe potuto operare per il 2004 Antonaz, non avendo a disposizione nemmeno un centesimo di euro e, soprattutto, dovendo distribuire le risorse a disposizione del suo assessore in base a un criterio determinato da un suo predecessore per giunta «animato» come l'attuale assessore ha evidenziato - dall'intento di accontentare i postulanti in campagna elettorale?

Antonaz ha anche dichiarato che «non è escluso che gran parte dei contributi possano essere riconfermati». Di certo però tutto dovrà passare sotto il suo vaglio e per questo i termini per la presentazione (ripresentazione per coloro che pensavano di avere già i soldi in tasca) sono stati allun-

gati fino al 31 gennaio del prossimo anno. «A quel punto - ha concluso il nuovo assessore - valuteremo attentamente la situazione e compileremo una nuova graduatoria dei beneficiari».

Guardando poi i numeri (si tratta di 950 mila euro per quanto concerne lo sport e 700 mila per i centri di ricreazione e gli oratori) si capisce bene che la decisione assunta da Antonaz è di quelle che fanno storia.

D'altra parte l'assessore è stato molto chiaro anche per quanto concerne le responsabilità politiche: «Sarà chi mi ha preceduto e che ha avventatamente fatto promesse che avrebbe potuto mantenere solo in caso di elezione - ha detto infine - a dover pagare le conseguenze della sua decisione. Io sono sereno perché reputo di non dover seguire una linea che non condivido».

Ugo Salvini

I direttori delle realtà espositive fanno fronte unico nella richiesta di nuove leggi e finanziamenti per la rete «integrata»

I musei alla Regione: «Occorre fare sistema»

TREPPA CARNICO «Chiediamo alla Regione di sostenere con nuove leggi e adeguati finanziamenti la rete museale integrata. Solo facendo sistema anche le realtà più piccole del territorio posso-

responsabili dei musei del Friuli Venezia Giulia, riuniti a Treppa Carnica in occasione dell'inaugurazione della nuova Galleria d'Arte Moderna Enrico De Cillia, presenti pure il segretario della Cgil Epi-

fani e il presidente del Consiglio regionale Tesini, lanciano all'indirizzo del governo illy. Entro pochi giorni una lettera d'intenti con i punti fondamentali della nuova strategia di promozione dei musei del Friuli Venezia Giulia arriverà sul tavolo dell'assessore regionale alla Cultura Roberto Antonaz, sottoscritta da tutti i direttori delle principali strutture museali delle

quattro province. Un documento stilato a conclusione di un convegno sul tema, promosso per celebrare la nascita del museo De Cillia, che ha aperto i battenti ieri nell'apposita sede costruita e voluta dalla locale amministrazione comunale per ospitare oltre 150 dipinti del 900 friulano e italiano donate al paese natale dall'artista e mecenate cui il museo è stato intitolato.

Dalla giornata di studi, dunque, un forte richiamo alla nuova giunta regionale affinché offra un coordinamento e una «rete di garanzia» al sistema museale che si trova ad affrontare costi di gestione crescenti, soprattutto per quanto riguarda la promozione dell'arte contemporanea. Una richiesta condivisa da tutti gli intervenuti: Isabella Reale, conservatore della Galleria d'arte moderna di Udine, coordinatrice del convegno e curatrice del nuovo allestimento del museo De Cillia di Treppa Carnica; Giuseppe Bergamini, direttore dei Civici musei udinesi (che hanno sostenuto l'amministrazione locale grazie ad una convenzione con il Comune di Udine);



Una sala del Museo Revoltella a Trieste.

no sviluppare un progetto di rilancio del patrimonio artistico e culturale di questa terra». E' l'appello che i

strutture museali delle quattro province. Un documento stilato a conclusione

La carenza di manodopera straniera porta alla ribalta la necessità di un monitoraggio più accurato. L'assessore: «Serve un accordo con la Slovenia sui transfrontalieri»

Lavoro, Cosolini lancia l'idea dell'osservatorio permanente

Pordenone: fornivano falsi attestati d'impiego
Denunciati una cooperativa e 100 extracomunitari

TRIESTE Quattromila euro per falsi documenti per la richiesta del permesso di soggiorno. Oltre cento cittadini extracomunitari senza lavoro, ma in cerca di regolarizzazione ai sensi della legge Bossi-Fini, sono stati denunciati in stato di libertà a Pordenone, insieme al presidente e ai due segretari di una cooperativa che forniva loro una dichiarazione fasulla di assunzione e i documenti necessari per completare il kit. Sui loro «clienti», invece, in tutto 106 persone, pende un'accusa di concorso in falso ideologico con l'aggravante di aver tentato di indurre in errore i pubblici ufficiali addetti all'istruzione delle pratiche di regolarizzazione. Si tratta di 61 marocchini, 14 senegalesi, 11 macedoni, e persone di varie altre nazionalità, dalla Nigeria all'Ecuador, e ancora bengalesi, camerunensi, albanesi, rumeni e pachistani, le cui sorti (espulsione o meno) saranno decise caso per caso.

TRIESTE Un osservatorio per analizzare e capire le nuove dinamiche del mercato del lavoro. E il progetto che intende portare avanti l'assessore regionale alla Formazione, lavoro e professioni, Roberto Cosolini, in modo da monitorare un settore in continuo mutamento. «Bisogna capire cosa sta succedendo nel mondo del lavoro, per dare delle risposte adeguate. Dopo la soppressione delle Agenzie per l'impiego, persi gli ultimi tentativi di monitoraggio, è rimasto il problema di analizzare questo fenomeno complesso»,

spiega Cosolini che ha presentato alla giunta regionale una richiesta prioritaria per la creazione dell'osservatorio regionale, in modo da confrontare i risultati ottenuti dallo studio con i dati in possesso delle Province.

QUOTE STRANIERI Una statistica da utilizzare anche per le quote di lavoratori extracomunitari che, ogni anno, vengono assegnate al Friuli-Venezia Giulia dal ministero del Lavoro e delle politiche sociali. Quote che per il 2003 sono state ripartite dalla giunta regionale fra le quattro province,

su proposta di Cosolini, ma che secondo l'assessore e l'intero governo regionale sono di gran lunga insufficienti alla richiesta. Si tratta di 385 lavoratori, dei quali 200 stagionali e altri 185 da assumere con contratti a tempo determinato o indeterminato (dei quali 50 provenienti dall'Albania), ripartiti secondo i fabbisogni segnalati dalle Province e dalle parti sociali per il periodo giugno-dicembre 2003 e alle autorizzazioni rilasciate per queste categorie di lavoratori negli anni precedenti.

DELIBERA SUL BUR. «I lavoratori stagionali sono

impiegati nel turismo e l'agricoltura, il resto è spalmato in tutte le altre attività, ma secondo la nostra stima sono quote largamente insufficienti. Vanno a coprire solo il 25% dell'effettivo fabbisogno», sostiene Cosolini che si è attivato per richiedere al governo un aumento delle quote. Le aziende intenzionate ad assumere i 385 lavoratori extracomunitari (Gorizia 59 stagionali, 15 lavoratori, 1 albanese; Pordenone 46, 49, 30; Trieste 14, 20, 5; Udine 81, 51, 14) destinati al Friuli Venezia Giulia, potranno farlo con un'apposita domanda



Roberto Cosolini

non prima del 24 luglio, il giorno successivo alla pubblicazione della delibera sul Bur. Spetterà alle Province, cui sono state delegate le funzioni anche per questa materia, provvedere a pubblicare le modalità di presentazione delle domande e

«Attualmente gli stagionali coprono solo il 25% del reale fabbisogno»

gli uffici ai quali rivolgersi per ogni informazione. **TRANSFRONTALIERI** Una questione, quella della manodopera straniera, che si ricollega al problema dei lavoratori transfrontalieri su cui Cosolini intende al più presto intervenire. «La Regione cercherà di favorire un accordo tra i governi di Italia e Slovenia - spiega l'assessore, citando nello specifico il trattato di Udine - affinché questi tipi di lavoratori vengano regolati in maniera diversa. È una possibilità già prospettata in passato, che ha solo bisogno di essere rilanciata».

Pietro Comelli

SCONTI FINO AL 40%. DA VERGOGNARSI



Fino al 9 agosto puoi approfittare di sconti mai visti prima, su divani, poltrone e complementi d'arredo, in pronta consegna.

Comunicazione ai sindaci effettuata.

www.divaniedivani.it

DIVANI & DIVANI
by NATUZZI

Trieste - viale Miramare, 91 - Zona Barcola - telefono 040 4526267

†

Ci ha lasciato il

DOTTOR**Iginio Vascotto**

Lo ricorderanno sempre con affetto la figlia CRISTINA con la mamma GIANNA, la sorella ANITA con PINO, il fratello AURELIANO con LUCIA e LAURA ed i parenti tutti.

Un sentito ringraziamento a SILVANA e LIDIA per le amorevoli cure prestate.

I funerali seguiranno lunedì 21 luglio alle ore 11.50 dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma opere di bene.

Trieste, 20 luglio 2003

L'ENTE RINASCITA ISTRIANA, rattristato per la morte del suo vice presidente

DOTTOR**Iginio Vascotto**

porge alla figlia CRISTINA e a tutti gli altri parenti, le condoglianze unendosi al loro cordoglio.

Trieste, 20 luglio 2003

Profondamente addolorati, ENRICO, PAOLA e ALESSANDRO piangono la scomparsa del carissimo amico

Iginio Vascotto

Abbracciano con tanto affetto CRISTINA e sono vicini a tutta la famiglia in questo triste momento.

Segrate, 20 luglio 2003

L'Associazione delle Comunità Istriane partecipa commossa per la perdita del suo dirigente

DOTTOR**Iginio Vascotto**

Trieste, 20 luglio 2003

Il Presidente, il Consiglio Direttivo, il Comitato Esecutivo, il Collegio dei Revisori e i collaboratori del Con.Ga.Fi. Commercio di Trieste partecipano al lutto della famiglia per la scomparsa del

DOTTOR**Iginio Vascotto**

che per anni ha svolto con grande professionalità il proprio ruolo sia come Segretario del Comitato Esecutivo e successivamente come membro del Collegio dei Revisori.

Trieste, 20 luglio 2003

Partecipano al dolore gli amici:

- CORINNO
- SILVA e ARTURO
- MIRANDA e FABIO
- MARIUCCIA e GIULIO
- LIDIA e LUCIO
- ADRIANA e DINO

Trieste, 20 luglio 2003

Ciao

Igio

caro vecchio amico mio, ti saluto con affetto.

- NOVELLA

Trieste, 20 luglio 2003

GIORGIO e ROBERTO TOMBESI partecipano al lutto della famiglia.

Trieste, 20 luglio 2003

Partecipa al dolore LILIANA PESSINA.

Trieste, 20 luglio 2003

Partecipano commossi gli amici:

- FERFOGLIA

- FELLUGA

- DEL TOSO

- PERSOGLIA

- LUGNANI

- TAVIAN

- ROSSI

- CAPUTO

Trieste, 20 luglio 2003

Il Consiglio Direttivo dell'Ordine dei Medici e degli Odontoiatri partecipa al lutto del collega Consigliere, dott. AURELIANO VASCOTTO, per la perdita del fratello

DOTTOR**Iginio Vascotto**

Trieste, 20 luglio 2003

Il Presidente, il Segretario Generale, la Giunta, il Consiglio, il Collegio dei Revisori dei Conti, i dipendenti e i collaboratori della Camera di Commercio di Trieste partecipano al lutto della famiglia VASCOTTO per la scomparsa del

DOTTOR**Iginio Vascotto**

per lunghi anni apprezzato Vice Segretario Generale dell'Ente Camerale

Trieste, 20 luglio 2003

Addolorati partecipano al lutto FRANCO e GABRIELLA DEGRASSI.

Trieste, 20 luglio 2003

GABRIELLA e FEDERICO ROSATI, ANNAMARIA D'ANDRIA ricordano con rimpianto l'amico di sempre.

Trieste, 20 luglio 2003

MARUSSA e DARIO PORRO sono affettuosamente vicini.

Trieste, 20 luglio 2003

I Confratelli della Vite del Vino del Veneto Friuli Venezia Giulia partecipano al dolore della famiglia ricordando con affetto il loro Decano.

- DARIO CAZZANELLI

- DINO LOUVIER

- CLAUDIO BRAN

- MARCELLO FACCHINI

- RENZO MASIERO

Trieste, 20 luglio 2003

GIORGIO TLUSTOS ricorda l'amico

Iginio

e partecipa al dolore di CRISTINA e della famiglia.

Trieste, 20 luglio 2003

sono vicini a CRISTINA: GUIDO e famiglia.

Trieste, 20 luglio 2003

FRANCO ROTA partecipa al lutto per la scomparsa di

Iginio Vascotto

Trieste, 20 luglio 2003

Un saluto all'amico di sempre.

- DORINA

Trieste, 20 luglio 2003

Affettuosamente vicini PAOLO, ELENA GIADROSSI.

Trieste, 20 luglio 2003

Partecipano al lutto GRAZIA, PAOLO e ERIKA.

Trieste, 20 luglio 2003

†

Prematuramente ci ha lasciati il nostro caro

Luciano Gerdol

Ne danno il triste annuncio la moglie MIRELLA, i figli IGOR e PAOLA con ALESSANDRO e ALESSIA unitamente al fratello CLAUDIO e famiglia.

I funerali si svolgeranno lunedì 21 luglio, alle ore 12.40, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 20 luglio 2003

Ricordano con affetto

Luciano

le famiglie: BROMBARA, GABROVICH, VALENTE, SEVO.

Trieste, 20 luglio 2003

La tumulazione delle ceneri di

Walter Kjuder

avverrà venerdì 25 luglio alle 14.20 dalla chiesa di Cattinara.

Trieste, 20 luglio 2003

L'Associazione Nazionale VVF Trieste partecipa al lutto.

Trieste, 20 luglio 2003

RINGRAZIAMENTO

Siamo certi che

Tullio

sarebbe stato felice della vostra amichevole e calorosa partecipazione.

Ve ne siamo profondamente grati.

IDA, KETTY e ANDREA GREGORATTI.

Udine - Lignano,
20 luglio 2003

†

Si è spento serenamente

**Giovanni Fabi
(Franco)**

Profondamente addolorati ne danno il triste annuncio la moglie CARLA, la figlia BARBARA, il fratello ALESSANDRO con LUCIANA, il nipote EMILIANO con CRISTINA, le cognate MARCELLINA, MARIA, EDDA COSSETTO con le rispettive famiglie.

Un grazie particolare al personale della Rianimazione di Cattinara.

I funerali avranno luogo martedì 22, alle ore 13, nella Cappella di via Costalunga.

**Non fiori ma opere di bene
pro Centro Tumori
e pro AISM**

Trieste, 20 luglio 2003

Ciao

Papà

grazie per la vita e l'amore che mi hai donato.
Mi mancherai immensamente.

- BABI

Trieste, 20 luglio 2003

Partecipano al dolore la cognata MARCELLINA, i nipoti MIRO con RITA e LUCIANO con ROSA, DIEGO, MASSIMILIANO, CRISTINA e MATILDE KOSIC.

Trieste, 20 luglio 2003

Partecipano al dolore la cognata MARIA, i nipoti ROBERTO con GABRIELE e ANDREA, BRUNO con SUSANNA, FEDERICO e LINDA D'ORLANDO.

Trieste, 20 luglio 2003

Vicina in questo momento a BARBARA e CARLA.

- NICOLETTA

Trieste, 20 luglio 2003

Un forte abbraccio a BARBARA.

- TIZIANA

Trieste, 20 luglio 2003

RICCARDO e ROSSANA si stringono accanto alla cara BARBARA partecipando al dolore di tutta la famiglia.

Trieste, 20 luglio 2003

Partecipano al dolore dei familiari i condomini di via Monte Peralba 34.

Trieste, 20 luglio 2003

Si uniscono gli ex condomini.

Trieste, 20 luglio 2003

Partecipano al dolore della famiglia i colleghi dell'APR.

Trieste, 20 luglio 2003

Ciao

Franco

Ti ricorderemo sempre.

- Gli amici del Pattinaggio Artistico Triestino

Trieste, 20 luglio 2003

Affettuosamente vicini:

- Famiglie STOK e COSSETTO

Trieste, 20 luglio 2003

Gli amici della Lista ILLY partecipano commossi al dolore di BARBARA.

Trieste, 20 luglio 2003

†

Ci ha lasciati dopo lunghe sofferenze

**Carlo Valle
(Riccardo)**

Ne danno il triste annuncio la moglie FIORELLA, il figlio FULVIO con la nuora LINA, l'adorato nipote RICCARDO, l'affezionata cognata LIVIA, il fratello, le sorelle, i nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 21 luglio, alle ore 12.20, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 20 luglio 2003

Partecipano al dolore famiglie DESENIBUS, SULIGOJ, ZIBERNA.

Trieste, 20 luglio 2003

†

Il 15 luglio a Roma è venuto a mancare all'affetto dei suoi cari

Giancarlo Flego

Addolorati ne danno l'annuncio la moglie FRANCESCA ed i figli STEFANO, ANDREA e MASSIMO.

Roma, 20 luglio 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Robi Bobiz

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore ed in particolare gli amici e i volontari dell'AIPA di Gorizia.

Un grazie di cuore al dottor CORTALE, ai medici e a tutto il personale del reparto di Chirurgia toracica dell'ospedale di Cattinara e del reparto di Oncologia del Maggiore per

le cure e la sensibilità dimostrata.

Mossia, 20 luglio 2003

†

È mancato all'affetto dei suoi cari

**Andrea Giacchetti
(Adriano)**

Lo annunciano con immenso dolore la moglie ANNAMARIA, la sorella ELISABETTA con MARIO, il fratello ANTONIO con SILVANA, i nipoti GIANLUCA, ELENA, PAOLA il pronipote GIANLUCA.

I funerali seguiranno martedì 22 luglio alle ore 10.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 20 luglio 2003

Ti abbiamo amato immensamente per la tua bontà ora ti custodiremo per sempre nei nostri cuori.

- LOREDANA, DANIEL e GIULIA

Trieste, 20 luglio 2003

Partecipa al lutto la famiglia CLOCCHIATTI, GIANNI, ERTA, ALBERTO e ALESSIA.

Udine, 20 luglio 2003

Si associano gli amici ALDO e STELIA.

Trieste, 20 luglio 2003

Si uniscono RANIERO e ROBERTO.

Trieste, 20 luglio 2003

Si associano al lutto famiglie PINO POLOIAZ, DODIC.

Trieste, 20 luglio 2003

†

È venuto a mancare

Cesare Bassin

Lo annunciano il figlio GIORGIO assieme ai nipoti.

I funerali seguiranno martedì 22 luglio alle ore 11.50 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 20 luglio 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giovanni Tota

ringraziano coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Una Santa Messa verrà celebrata domani 21 luglio alle 18.30 nella chiesa di San Giacomo.

Trieste, 20 luglio 2003

ANNIVERSARIO**DOTTOR****Carlo Persello**

Come in quel tragico giorno di venticinque anni fa i tuoi cari ti ricordano e ti ricorderanno per sempre con immutato dolore.

Trieste, 20 luglio 2003

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

**Rosa Zanon
ved. Pavoni**

Lo annunciano con dolore la figlia MARIOLINA con UMBERTO, la nipote FRANCA con PAOLO e NICOLE, il fratello VITTORIO, nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 21 alle ore 13.40 da Costalunga.

Trieste, 20 luglio 2003

Partecipa il fratello VITTORIO con i figli PAOLO e FABIO.

Trieste, 20 luglio 2003

Addolorati, sono vicini a MARIOLINA e famiglia: MARIA, VERENA e DIOMIRO ZUDINI.

Trieste, 20 luglio 2003

Partecipano al lutto.

- ELIO e AURORA

Trieste, 20 luglio 2003

Affettuosamente vicini a MARIOLINA e famiglia per la scomparsa della madre, signora

Rosa

EZIO e SILVIA.

Trieste, 20 luglio 2003

†

Si è spento

**Spiridione Mezzina
(Sergio)**

Come da suo desiderio a tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie, il figlio, la nuora e gli adorati nipoti DAVIDE e PIERO.

Trieste, 20 luglio 2003

RINGRAZIAMENTO

Commossi per l'attestazione di affetto tributata alla nostra cara

Nedda Puspan

LUCIANO, FEDERICA, ADRIANO NARDINI ringraziano.

Trieste, 20 luglio 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

**Bruna Cover
in Fonda**

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 20 luglio 2003

†

Dopo breve malattia è mancata all'affetto dei suoi cari il

PROFESSOR**Armando Tomasetig**

Ne danno il triste annuncio la figlia ANNALISA e la moglie BRUNA.

Un ringraziamento al dottor FRANCA, alla dottoressa PAQUA e a tutto il personale del III piano della Casa di cura Salus.

I funerali seguiranno lunedì 21 luglio alle ore 10 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 20 luglio 2003

Si associano al dolore della famiglia del professor TOMASETIG, il Presidente, il Consiglio di Amministrazione e la comunità tutta dell'Istituto Rittmeyer.

Trieste, 20 luglio 2003

I consiglieri, i soci, i dipendenti e gli amici dell'UNIONE ITALIANA CIECHI, partecipano al dolore della famiglia per la perdita di

Armando Tomasetig

per lunghi anni stimato consigliere

Trieste, 20 luglio 2003

†

Ci ha lasciati

Paolo Spitzl

di anni 79

Lo annunciano familiari ed amici.

I funerali saranno celebrati lunedì 21 luglio alle ore 11 nella chiesa SS. Pietro e Paolo in Staranzano.

Staranzano, 20 luglio 2003

Ha chiuso gli occhi finalmente serena

Giuliana**Lovrecich Elia**

I familiari la ricordano con grande affetto e pregheranno per lei martedì 22 luglio alle ore 19 nella chiesa di S. Bartolomeo a Barcola.

Caracas, 20 luglio 2003

RINGRAZIAMENTO

Ringraziamo quanti ci sono stati vicini per la perdita di

Mario Zumin

<p>†</p> <p>È mancata all'affetto dei suoi cari</p> <p>Dafne Nelder</p> <p>Ne danno l'annuncio il figlio GIANNI assieme a MARÌ, le nipoti NICOLETTA e ANTONELLA e il pronipote GABRIEL.</p> <p>Un sentito ringraziamento al dott. MINUTILLO e a tutto il personale del Reparto di Medicina d'urgenza di Cattinara.</p> <p>I funerali avranno luogo martedì 22 luglio, alle ore 12.20, da via Costalunga.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>All'amata sorella e zia</p> <p>Dafne</p> <p>la sorella MAY ed i nipoti CRISTIANO e ROBERTO con le rispettive famiglie si uniscono spiritualmente nel giorno della sua dipartita.</p> <p>- Eterna rimarrà la sua memoria -</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Ciao</p> <p>Zia Dafnetti</p> <p>- MARILU', TONCI e figli</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p>Ci ha lasciati</p> <p>Mario Daris</p> <p>punto di riferimento e guida saggia e dolcissima.</p> <p>Lo annunciano con dolore FULVIO con FABIA, FIORELLA con SERGIO, la sorella NINA ed i nipoti ANNA-MARIA ed ALVISE.</p> <p>Ciao</p> <p>nonno Mario</p> <p>- DAVIDE, GIULIA, PAOLA e CHIARA</p> <p>Si ringrazia per le cure prestate il personale del reparto Hospice della Pineta del Carso.</p> <p>I funerali seguiranno martedì 22 luglio, alle ore 12.40, nella Cappella di via Costalunga.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Vicini a FULVIO: ALESSANDRO, KITTI, FRANCESCA e CARLOTTA.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>CLAUDIA partecipa al dolore di FIORELLA e FULVIO per la scomparsa del caro papà</p> <p>Mario</p> <p>Pisa, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p>Serenamente, circondata dai suoi cari, ha raggiunto il suo caro figlio LUCIANO</p> <p>Luciana Sancin ved. Vignetti</p> <p>Ne danno il triste annuncio il figlio MASSIMILIANO con CINZIA ed ELISA.</p> <p>Ciao</p> <p>nonna</p> <p>ti ricorderò sempre.</p> <p>- Tuo fiorellino ELISA</p> <p>I funerali seguiranno lunedì 21 luglio, alle ore 13.20, dalla Cappella di via Costalunga.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>MASSIMILIANO ti siamo vicini.</p> <p>- Famiglie VIGNETTI, REGGENTE</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Partecipano al dolore di MASSIMILIANO: famiglie KROBAT, GONZALEZ.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p><i>«Il tuo volto, Signore io cerco»</i></p> <p>Si è spenta serenamente</p> <p>Fiorella Simonetti in Villa</p> <p>Lo annunciano il marito GIORGIO, il figlio ALESSANDRO con ANNARITA, la sorella MARINA con GIANFRANCO e i nipoti DANIELE, MARINELLA, MATTIA e GIULIO.</p> <p>I funerali seguiranno martedì 22 luglio alle ore 11 dalla chiesa del cimitero di Sant'Anna.</p> <p>Non fiori ma opere di bene.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Ciao cara cugina, dolcissima amica</p> <p>Fiorella</p> <p>MYRIAM, zio ROMIRO, LORIANA, RENATO e DANIEL.</p> <p>Muggia, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p>È mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari</p> <p>Norma Davanzo ved. Ruzzier</p> <p>Addolorati danno il triste annuncio la figlia ANNAMARIA, il genero GINO, i nipoti STEFANO con GISLAINE e GIULIA, MAURO con DINA e ANDREA, il fratello GUSTAVO con GRAZIELLA, nipoti e parenti tutti.</p> <p>I funerali si svolgeranno martedì 22, alle ore 13.20, dalla Cappella di via Costalunga</p> <p>Non fiori ma opere di bene</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Partecipano l'amica ANNA ZAMBERLAN e famiglia WALTER, NADJA, BARBARA KLINKON.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p>Uniti nell'amore che ci ha dato, piangiamo la nostra amata mamma e nonna</p> <p>Bruna Vladich ved. Marzi</p> <p>La figlia NADIA con VALERIO, le nipoti SABINA, DONATELLA con FABIO e CRISTIAN unitamente alla sorella ERNESTA con ROBERTO, DARIO e ROBY, la nipote ELEONORA con LILLO, MICHELE, MARIA CRISTINA e GIULIO.</p> <p>Ciao</p> <p>Brunetta</p> <p>sorella carissima, resterai sempre nel mio cuore.</p> <p>- ERNESTA</p> <p>I funerali seguiranno mercoledì 23 alle ore 11.50 da Costalunga.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p><i>«Ciao Mammi non piangiamo per averti persa, ma ringraziamo per averti avuta».</i></p> <p>La nostra cara mamma e nonna</p> <p>Toja Bisin ved. Tretjak</p> <p>ha raggiunto i suoi cari.</p> <p>Con tristezza lo annunciano il figlio ZARKO, la figlia IDA con le famiglie ed i parenti tutti.</p> <p>I funerali partiranno mercoledì 23 alle ore 13 dalla Cappella di Costalunga per la chiesa di Santa Croce.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Ciao</p> <p>Nonna Bis</p> <p>FRANCESCA, MATTEO e MANUEL.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p>Ha raggiunto il suo amato RODOLFO</p> <p>Carolina Coren ved. Rojac</p> <p>Ne danno il triste annuncio il figlio LINO con LILIANA, la figlia NADJA con ENNIO e gli amati nipoti CORRADO, SONIA e MARCO.</p> <p>Un grazie di cuore alla Dottoressa JASNA JELENC MIKULUS per le cure prestate.</p> <p>I funerali si svolgeranno lunedì alle ore 13 dalla Cappella di via Costalunga direttamente per la chiesa di Cattinara.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Partecipano al lutto OTELLO, ROSY, CARLO, BRUNA, IKO e JASNA.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>
<p>†</p> <p>Il nostro Angelo dall'animo buono e generoso è volato in Paradiso ed il suo ricordo rimarrà sempre nei nostri cuori</p> <p>Gloria De Schiller</p> <p>A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la mamma ed il fratello CORRADO.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>RINGRAZIAMENTO</p> <p>I familiari di</p> <p>Radivoj Turk (Franco)</p> <p>ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.</p> <p>Monrupino, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>I familiari di</p> <p>Riccardo Ciari</p> <p>ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>1994 2003</p> <p>Antonio Stopar</p> <p>Nei cuori, nei pensieri sempre.</p> <p>I tuoi cari</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p>Il 13 luglio ci ha lasciati</p> <p>Eneo Sambraello</p> <p>A tumulazione avvenuta lo annunciano addolorati la moglie DORA ed i figli SERGIO e SONIA con le rispettive famiglie.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Partecipano al lutto:</p> <p>- ZDRAVKO KOVAČIČ con NINJA e famiglia</p> <p>Rijeka, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Nel primo anniversario della scomparsa di</p> <p>Basilio Predonzan</p> <p>con mestizia il cugino NINO lo ricorda a tutti coloro che gli vollero bene.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p>Ciao mamma, a domani.</p> <p>Danica Kocjan ved. Giral di (nona Dani)</p> <p>Lo annuncia la figlia VIVIANA con SILVANO e FRANCESCA, parenti tutti.</p> <p>I funerali seguiranno martedì 22 alle ore 10.20 da Costalunga.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Ciao nonna</p> <p>Dani</p> <p>FRANCESCA.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>I ANNIVERSARIO</p> <p>Maria Paolini ved. Boscolo</p> <p>Sei sempre con noi.</p> <p>I tuoi cari</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p>È mancata all'affetto dei suoi cari</p> <p>Armida Delbello in Pozzetto</p> <p>Ne danno il triste annuncio il marito GIANNI, la figlia GEMMA con LUIGI, parenti tutti.</p> <p>I funerali seguiranno lunedì 21 alle ore 10.20 da via Costalunga.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Addolorati partecipano gli zii OTTAVIO, ADA e cugini.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Dinora Bisiani in Buttinar</p> <p>I familiari ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p>Si è spenta serenamente nella sua casa l'amatissima</p> <p>Carolina Claut ved. Cemecca</p> <p>Ne danno il triste annuncio le figlie ESTER e SILVANA le nipoti MARIELLA e VALENTINA e il genero CESARE.</p> <p>I funerali seguiranno mercoledì 23 luglio alle ore 10 dalla Cappella di via Costalunga.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>La famiglia FERLUGA partecipa commossa al dolore per la scomparsa della cara</p> <p>Carolina</p> <p>Ronchi, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>V ANNIVERSARIO</p> <p>DOTTOR Giovanni Livia</p> <p>Vivi sempre nel cuore dei tuoi cari.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p>Si è spenta la nostra adorata nonnina</p> <p>Giovanna Cerin ved. Parma</p> <p>Ne danno il triste annuncio i nipoti PAOLO con INGRID e ROBERTO con IRINA, le nipoti NELLA e UCCI, il genero MARIO, la cognata LODETTA e parenti tutti.</p> <p>Un grazie vada al personale tutto della Casa di riposo «Le Ginestre».</p> <p>I funerali seguiranno lunedì 21 corrente alle ore 11.20 dalla Cappella di via Costalunga.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>IV ANNIVERSARIO</p> <p>Gianfranco Gentili</p> <p>Con immutato rimpianto.</p> <p>I tuoi cari</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p>Caterina Ammirabile in Cossutta</p> <p>A tumulazione avvenuta ne danno affranti la triste notizia il marito LUIGI, la figlia MARGHERITA, il genero ANTONIO, il nipote ADALBERTO con ELENA, il fratello FRANCO.</p> <p>Gorizia, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>L'Associazione Laringectomizzati di Trieste e la dottoressa MARIA CANNONE partecipano al dolore della famiglia AMMIRABILE per la scomparsa di</p> <p>Caterina</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>II ANNIVERSARIO</p> <p>Luglio 2001 Luglio 2003</p> <p>Mariuccia e Ramiro Franchi</p> <p>Un ricordo, una preghiera.</p> <p>I familiari</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>	<p>†</p> <p>Caterina Graniero in Melucci (Rina)</p> <p>Piange la scomparsa dell'amata moglie EGIDIO.</p> <p>I funerali seguiranno mercoledì 23 luglio alle ore 10.20 nella Cappella di via Costalunga.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Uniti nel dolore WALTER, INA e VALENTINA.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>Partecipa al dolore il fratello MICHELE.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>La sorella RENATA, la nipote SILVIA e il cognato GIANNI si uniscono al dolore.</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p> <hr/> <p>XXXIV ANNIVERSARIO</p> <p>Mario Cescutti</p> <p>Ricordano con immutato amore</p> <p>ZELMIRA e ENRICA</p> <p>Trieste, 20 luglio 2003</p>



A.MANZONI&C. S.p.A.

Numero verde

800.700.800

NECROLOGIE

E PARTECIPAZIONI AL LUTTO

SERVIZIO TELEFONICO

da lunedì a domenica dalle ore 10.00 alle ore 21.00

Si pregano i signori utenti di tenere pronto un documento di identificazione personale per poterne dettare gli estremi all'operatore (art. 119 T.U.L.P.S.)

tariffa base (ediz. regionale):

necrologio dei familiari 3,35 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 6,70 +

iva, località e data obbligatori in calce

ringraziamento, trigesimo, anniversario 3,35 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo,

grassetto 6,70 + iva, località e data obbligatori in calce

partecipazione 4,60 euro a parola + Iva,

nomi, maiuscolo, grassetto 9,20 + iva, località e data obbligatori in calce

Il pagamento può essere effettuato anche con carte di credito

CartaSi, Mastercard, Eurocard, Diners Club, Visa, American Express

NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI

FILIALE DI TRIESTE

VIA XXX OTTOBRE 4 - TEL. 040/6728328

da lunedì a venerdì

dalle ore 8.30 alle 12.15 e dalle 15 alle 18.15

sabato dalle ore 8.30 alle 12

STUDIO ELLE - MONFALCONE

LARGO ANCONETTA, 5 - TEL. 0481/798828

da lunedì a venerdì

dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle 16 alle 17

sabato dalle ore 9.30 alle 11.30

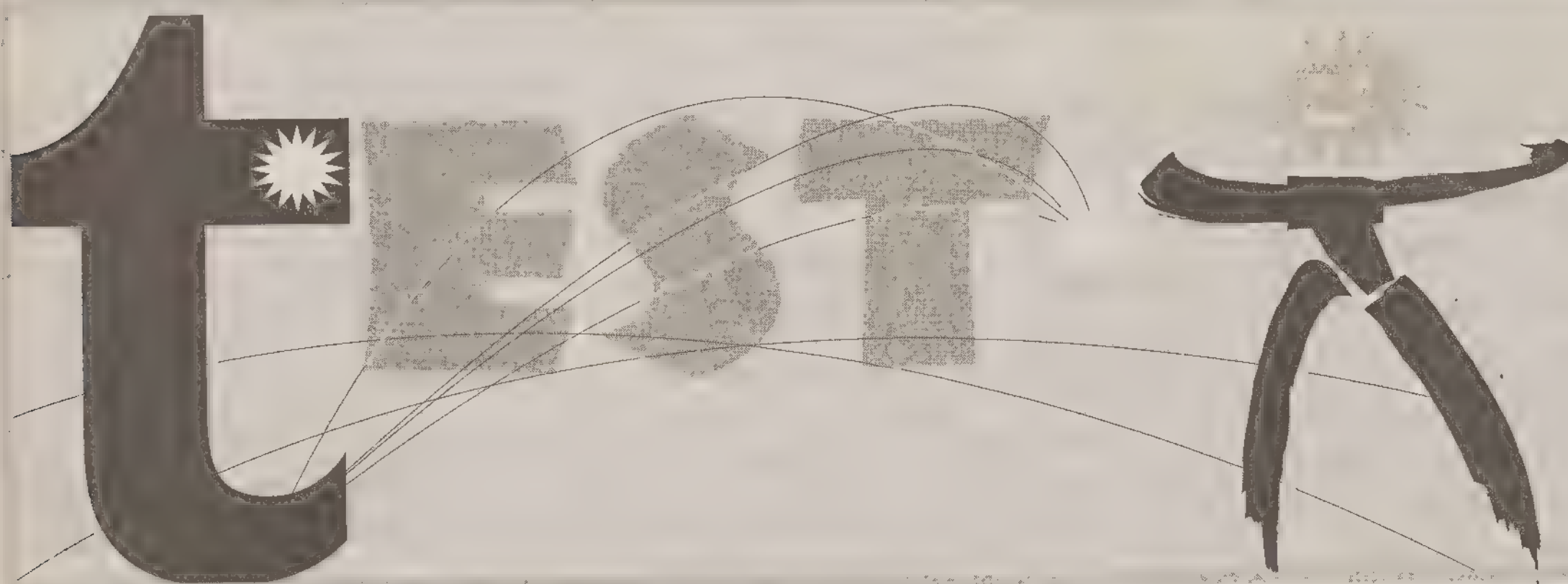
STUDIO ELLE - GORIZIA

CORSO ITALIA, 54 - TEL. 0481/537291

da lunedì a venerdì

dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle 16 alle 17

sabato dalle ore 9.30 alle 11.30



I sette peccati capitali (e qualcuno in più)

I peccati capitali codificati nel Medioevo sui divieti tramandati dall'antichità sono, come tutti sanno, sette: accidia, avarizia, gola, invidia, ira, lussuria e superbia. Ma la modernità ne ha aggiunto altri, come per esempio il razzismo, il consumismo, il trasformismo. I test-gioco dell'estate 2003 vi aiuteranno a scoprire quale tipo di peccatore (vecchio o nuovo) siete. Questa settimana è la volta dell'Ira.

Quanto siete arrabbiati?

1. Solo chi è capace di collera, è capace di:

- a) amore
- b) piacere
- c) serenità
- d) odio

2. Di solito tenete le mani:

- a) in tasca
- b) lungo i fianchi
- c) intrecciate tra loro
- d) non ci avete mai fatto caso

3. In un giocatore di calcio ammirate soprattutto:

- a) la grinta
- b) lo stile
- c) la tenuta
- d) la generosità

4. Un politico vi piace se è:

- a) aggressivo come Umberto Bossi
- b) tranquillo come Walter Veltroni
- c) caustico come Massimo D'Alema
- e) loquace come Rocco Buttiglione

5. Dareste un ceffone a vostro figlio:

- a) per affermare un principio
- b) per educarlo al rispetto
- c) per esasperazione
- d) per nessun motivo

6. Nel traffico, un automobilista suona il clacson alle vostre spalle. Voi:

- a) fate finta di nulla
- b) gli gridate di smettere
- c) vi unite al fracasso
- d) alzate il volume della radio

7. Preferite che le persone nutrano per voi:

- a) stima
- b) rispetto
- c) fiducia
- d) timore

8. Nel paradiso terrestre, state istintivamente con:

- a) Eva, perchè sa sedurre
- b) Adamo, perchè sa cedere
- c) Il serpente, perchè sa tentare
- d) Dio perchè sa punire

9. Vi fa andare fuori dai gangheri chi:

- a) vi contraddice
- b) vi deride
- c) vi asseconda
- d) vi ignora

10. Indovinate la collera di qualcuno da:

- a) lo sguardo che si indurisce
- b) la mascella che si contrae
- c) le mani che tremano
- d) il volto che impallidisce

11. Per seguire la politica in Tv, guardate:

- a) "Otto e 1/2" con Giuliano Ferrara
- b) "Porta a porta" con Bruno Vespa
- c) "Exalibur" con Antonio Socci
- d) "Ballarò" con Giovanni Floris

12. Per distrarvi, guardate invece:

- a) "Al posto tuo" con Alda D'Eusanio
- b) "Uomini e donne" con Maria De Filippi
- c) "Zelig" con Claudio Bisio
- d) "Le Iene" con Alessia Marcuzzi

13. Non riuscite a dimenticare:

- a) un amore infelice
- b) un'occasione perduta
- c) un torto subito
- d) una battuta spiritosa

14. Gli adolescenti di oggi:

- a) Vi irritano per il loro atteggiamento
- b) Vi inteneriscono per la loro inesperienza
- c) Vi interessano per il loro entusiasmo
- d) Vi sono francamente indifferenti

15. Con quale personaggio omerico vi siete sentiti in sintonia?

Per gli uomini

- a) Ettore
- b) Patroclo
- c) Achille
- f) Ulisse

Per le donne:

- a) Elena
- b) Penelope
- c) Atena
- d) Cassandra

16. Vi calma di più:

- a) una lunga passeggiata
- b) un buon tranquillante
- c) una bella sfuriata
- d) una carezza affettuosa



Calcolate il punteggio ottenuto nello schema seguente e poi leggete il ritratto corrispondente

	a	b	c	d
1	3	4	2	1
2	3	2	4	1
3	4	2	3	1
4	4	1	3	2
5	3	4	2	1
6	1	4	3	2
7	2	3	1	4
8	2	1	3	4
9	3	4	1	2
10	3	4	1	2
11	4	1	2	3
12	4	3	1	2
13	2	3	4	1
14	4	1	2	3
15	2	1	4	3
16	2	4	3	1

10 pensieri d'autore sull'Ira

Si prova ira quando accade il contrario di ciò che si era aspettato (Aristotele) • Una risposta garbata disarmava l'ira, una parola dura eccitava la collera (Salomone) • L'ira rende intelligenti uomini stupidi, ma li mantiene poveri (Francesco Bacone) • L'ira è una breve follia (Orazio) • Non appena nutrita la rabbia muore, è il digiuno che la ingrassa (Emily Dickinson) • Uomini stupidi, ma li mantiene poveri (John Dryden) • La collera è uno di quegli stramaledetti lussi che uno non si può permettere (Ernest Hemingway) • L'ira è infelice perchè sta a metà strada tra azione e inazione, tra amore e odio (Umberto Eco) • La più terribile di tutte le ire: l'ira dell'impotenza (Michail Bulgakov) • Non con l'ira, ma col riso s'uccide (Friedrich

Ecco quanto siete irascibili

Fino a 25 punti - Collerici tiepidi

Qualche volta vi capita di arrabbiarvi sul serio e anche di fare una piccola sfuriata, ma non perdetevi mai davvero le staffe. E' come se vi osservaste dal di fuori e vi diceste: "Né vale davvero la pena?". Di solito vi rispondete di no, perchè vi convincete che urlare e strepitare non serve a niente. Guardando in voi stessi vi sorge però più di un dubbio: "Sono davvero una persona mite o sono solo indifferente?". Noi crediamo che siate semplicemente un po' impauriti dall'aggressività (soprattutto dalla vostra). Provate ogni tanto a uscire fuori dai gangheri: fa bene alla salute.

Da 26 a 40 punti - Collerici repressi


Siete irritabili ma non siete irascibili. Il problema è capire dove va a nascondersi tutto quell'ira che, se le cose non vanno, sentite montare dentro di voi? Probabilmente si deposita in un angolo oscuro, pronta ad esplodere come un vulcano apparentemente spento. Solo chi vi conosce bene riesce ad intuire la profonda collera che tenete frenata. Si vede da certi scatti, dai repentini cambiamenti d'umore, dalla gentilezza che ostentate. Ma gli altri restano ingannati dalla vostra impassibilità e invidiano la vostra capacità di controllo, finchè non esplodete e mostrate a tutti di quanta rabbia siete capaci.

Da 41 a 55 punti - Collerici freddi

L'ira controllata e la rabbia dominata vi aiutano ad affermare meglio la vostra personalità. Di fronte a un'aggressione, a un torto o a una presa in giro rimanete di ghiaccio, mentre la vostra mente cerca la soluzione migliore. Tutti sono ingannati dalla vostra calma e voi avete il tempo di pensare. Poi, secondo i casi, scegliete: qualche volta la vendetta che - come si sa - è un piatto da servire freddo, qualche volta la noncuranza che somiglia al perdono. E' in questo secondo caso che mostrate la parte migliore di voi.

Oltre i 55 punti - Collerici aggressivi

Se è vero che l'ira è sintomo di temperamento, voi ne avete da vendere. Quando vi arrabbiate, nessuno potrebbe parlare di ira: si tratta di furore vero e proprio. Le vostre crisi di collera arrivano a ondate, quando nessuno se le aspetta. Spesso si perdono per strada o si spengono da sole, ma ogni tanto continuano oltre misura. Quando finalmente vi calmate, vi sentite uno straccio e fareste qualsiasi cosa per tornare indietro. Un consiglio: se non riuscite a stare calmi, imparate almeno a chiedere scusa alle vittime del vostro temperamento.



Terme Olimia

Estate alle Terme Olimia
«più vantaggioso che mai»

TERME OLIMIA
Zdraviliška cesta 24, SI-3254 Podčetrtek, Slovenia
T. 00386 3 / 829 70 00
info@terme-olimia.com | www.terme-olimia.com

Speciale

A CURA
DELLA
MANZONI & C. S.p.A.
PUBBLICITÀ



per una vacanza allegra e simulante
abbiamo la risposta giusta

... un'offerta speciale

L'AGOSTO AZZURRO
sulla
RIVIERA ABBAZIANA

MEZZA PENSIONE GIÀ DA 42 EUR

Per i periodi 2-9.08 e 23-30.08:
• bambini fino a 12 anni gratis
• settimo giorno di soggiorno gratis
• prezzi speciali

per tutte le informazioni chiamate ...
LIBURNIA RIVIERA HOTELS
tel. 00385 51 710 310
e-mail: sales@liburnia.hr

Voilà-TOUR
AGENZIA VIAGGI

Via Battisti 14 (Galleria Battisti)
Trieste
Tel.: 040-37 11 88
E-mail: voitour@libero.it

I NOSTRI VIAGGI

DALMAZIA "TRA SOLE E MARE" Dal 16 al 21 settembre
Trasferimento in pullman da Trieste trattamento di pensione completa
(Pola, Ragusa, Curzola, Makarska, Spalato, Traù, Sebenico,
Casate del Chera, Isole Incoronate, Zadar) trattamento
pens. compl., bevande, ingressi, visite guidate 697 EURO

FERRAGOSTO CON NOI A BUDAPEST Dal 14 al 17 agosto
Trasferimento in pullman da Trieste trattamento di pensione completa
SOGG. IN MONTAGNA AI PIEDI DELLA MARMOLADA Dal 27 agosto al 7 settembre
Trasferimento in pullman da Trieste, sistemazione nell'albergo Toier,
pens. compl., bevande 794 EURO

ESTATE 2003 SULL'ISOLA DI CORFU' GRECIA
Partenze OGNI DOMENICA con nave da Trieste
324 EURO Per le partenze del 14, 21, 28 settembre e 5 ottobre
399 EURO Per le partenze del 31 agosto e 7 settembre
422 EURO Per le partenze del 17 e 24 agosto
542 EURO Per le partenze del 10 agosto
550 EURO Per le partenze del 27 luglio e 3 agosto
un bambino fino a 12 anni (in stanza con genitori) GRATIS
I prezzi sono per persona in stanza doppia e includono: Viaggio in nave da Trieste
1 notte andata / 1 notte ritorno (passaggio ponte - possibile suppl. poltrone o cabine),
trasferimenti locali, 7 pernott. in albergo 3* con tratt. di mezza pensione.

SIAMO APERTI ANCHE IL SABATO in via San Lazzaro 5
orario estivo: dalle 9.30 alle 13.00

IRLANDA - DUBLINO

Volo da Ronchi dei Legionari
Partenze tutte le domeniche
Quote da **270 Euro** + Tasse aeroportuali

Pacchetto Volo+Hotel + noleggio macchina
"I colori d'Irlanda"
8 giorni 7 notti
da **Euro 1036** + Tasse aeroportuali

CORSI DI LINGUA
per adulti e ragazzi a Dublino Cork Galway
Partenza del volo da Trieste tutte le domeniche

VIAGGI

Abbazia, la "perla del Quarnero"

Abbazia (Opatija in croato), detta anche la "perla del Quarnero" o la "Montecarlo della Croazia", (il nome deriva da un'antica abbazia benedettina) è già dalla seconda metà del XIX secolo elegante luogo di villeggiatura della nobiltà austro-ungarica. Tutto il lungomare propone ancora ville e alberghi in stile mitteleuropeo, immersi in una fitta vegetazione mediterranea. Incastonata nel verde Abbazia - posta a soli 60 chilometri dal confine con l'Italia - gode di un clima eccezionale: fresco d'estate, mai freddo d'inverno. Le isole antistanti la costa e - alle spalle - il Monte Maggiore la proteggono dai venti più forti. Suggestivi e ospitali i paesini sulla costa (Volsko, Lovran, Mošenicka Draga). Dodici chilometri di spiagge balneabili (al-

cune con sabbia) ne fanno un luogo di vacanza ideale per ogni età. Sorta come elegante ed esclusivo centro di vacanza (d'obbligo una visita al giardino botanico imperiale per ammirare grandi e antichissime querce protese sul mare), Abbazia è la località croata di più antica tradizione turistica. Cittadina vivace e animata propone ai suoi ospiti numerosi eventi artistici, culturali, sportivi, dai festival musicali alle regate veliche, dai concerti agli spettacoli folcloristici, oltre alla possibilità di gite ed escursioni quotidiane per mare alle isole. Per una vacanza confortevole adatta anche alle esigenze più sofisticate sono disponibili gli alberghi della catena Liburnia Riviera Hotels, di cui oltre una ventina dispongono di piscine con acqua di mare.

Alle Terme per rigenerarsi

Relax, nuovi stili di vita e divertimento

Tra vigneti e colline ricoperte di boschi, in un suggestivo paesaggio naturale, le Terme Olimia attendono chi ama una vacanza all'insegna del benessere, del silenzio, del relax della sana vita all'aria aperta. Percorsi ciclistici e podistici, tennis, tiro a volo, pesca, equitazione e golf si affiancano a sauna, fitness e cure naturali con preziosa acqua termale. Per un nuovo approccio con le esigenze del proprio corpo e la

riscoperta di nuovi stili di vita. In più il parco termale Aquiluna e il parco acquatico estivo dei divertimenti offrono programmi specifici per bambini; una pista da ballo acquatica è il luogo perfetto per favolose feste di un'estate indimenticabile. Alberghi con piscine termali, reparti di assistenza medica, palestre, centri fitness, camere climatizzate sono mirati per una clientela esigente come quella italiana.

AURORA VIAGGI
LA COMODITÀ NON HA PREZZO!

ogni domenica da Trieste/Ronchi volo diretto per l'isola di Brac - Bol la più bella spiaggia in Dalmazia
Quote da euro 475,00 volo + 1 settimana mezza pensione in albergo + trasferimenti

Da Trieste/Ronchi voli per Santorini e Mykonos nei giorni 5, 12 e 19 agosto

Crociere lungo la Costa Dalmata in partenza ogni sabato da Venezia, con trasporto da Trieste a Venezia incluso

Soggiorni nel Mediterraneo con voli in partenza da Lubiana, con trasporto da Trieste garantito

nostri viaggi di gruppo:
• FERRAGOSTO - MARJESKE TOPICE 14-17 agosto
• FERRAGOSTO - STIRIA SLOVENIA 17-20 agosto
• LAGHI DI PLITVICE 30 - 31 agosto
• PRAGA 10 - 11 settembre
• ISOLA DI RAB/ARBE 11 - 14 settembre
• VIENNA 18 - 21 settembre
• LA FESTA DELLE CASTAGNE 26 - 28 settembre
• ISOLA DI KRK/VEGLIA 27 - 28 settembre
• MESSICO E GUATEMALA 10 - 25 novembre

Per informazioni e prenotazioni siamo a vostra disposizione in via Milano, 20 Trieste, Tel. 040-631308 e 040-630266
aurora@auroraviaggi.com il GIOVEDÌ orario NO STOP 09.00 - 18.30 aperto anche sabato mattina 09.00 - 12.00

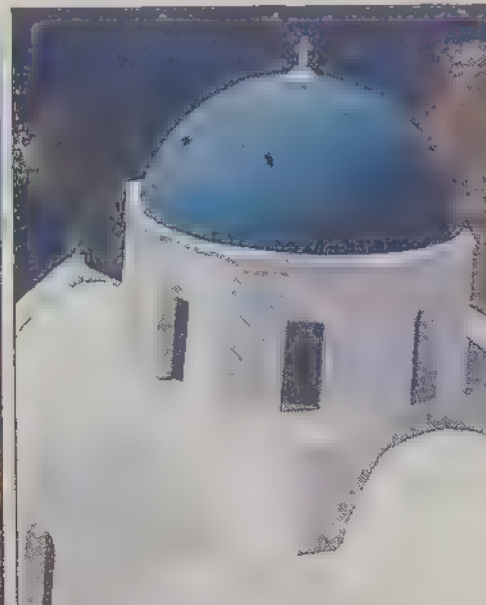
Tempo di vacanze tra sole e mare

Dalla Sardegna alla Tunisia, dalle isole greche a quelle del sud d'Italia... Le

lenica. Un clima fatto di natura selvaggia e mondanità, come a Mikonos o

metri su cui sono appollaiate piccole casette bianche. In aumento gli ap-

uno specchio di mare chiuso da rocce. Molto gettonata anche Rodi, la grande



trascorrere le vacanze nella regione el-

a Santorini, una mezzaluna di roccia lavica, tufo e calcare alta fino a 350

prodi nella verde e mediterranea Corfù, ricca di ulivi, cipressi, alberi di aran-

saliscendi di piccole scale addossate ai muretti a secco vi viene incontro il

Lungo le rotte dei corsari il Caribe verso le Antille

Una vacanza in crociera è tra i sogni della maggior parte dei turisti italiani. Sogni ormai davvero alla portata di tutti grazie alle molteplici offerte dei tour operators che ci conducono verso le mete più suggestive, caratterizzate da una natura lussureggiante e da un mare incantevole. Senza dimenticare che il viaggio stesso, su navi attrezzatissime, modernissime, ricche di ogni comfort, vere città viaggianti all'insegna del divertimento personalizzato, costituisce una vacanza nella vacanza. Di sicuro appeal la crociera nelle Grandi e Piccole

Antille, le cosiddette "Perle del Caribe", itinerario "lungo le rotte dei corsari". Sono isole ricche di colori e allegria dove lo stile coloniale si fonde armoniosamente con il folklore indigeno. Protagonista il paesaggio: spiagge bianchissime, mare turchese, palme, romantici scenari da fiaba. Da Guadalupa (l'isola a forma di ali di farfalla) a Catalina (la spiaggia privata di Costa Crociere); da Tortola a St. Maarten; da Santa Lucia, lussureggiante di esotiche orchidee a Barbados, antica colonia inglese, con grotte e fondali fra i più belli dei Caraibi

Le "esse" vincenti del villaggio vacanze

Il villaggio vacanze acquisisce sempre nuovi fan e la formula villaggio è in grande espansione. Non è più considerata infatti una vacanza impacchettata ed eterodiretta, affermano i sociologi che hanno svolto un'approfondita analisi sul tema. Alle tre "esse" (sabbia, sole, sesso) che all'inizio contraddistinguevano i Club, affermano, si sono aggiunte ubicazioni rispettose dell'habitat, al rispetto del territorio, con un'attenzione particolare alle valenze naturalistiche. Per rispondere alle esigenze dei nuovi turisti sono

state aggiunte altre "esse". Prima di tutto la semplificazione (di tutte le incombenze quotidiane), poi la spettacolarizzazione, la socialità, accanto allo sport e alla salute. Il "villaggio" si pone dunque come un grande spazio scenico dove il turista è spettatore e protagonista insieme, dove il bello è quello di risparmiare tempo e denaro. Tutto infatti è semplificato dalla prenotazione al check in, dall'accoglienza ai brevi tour organizzati. E in più ci sono innumerevoli opportunità di sport e fitness, i "grandi miti" del nostro tempo.

HOTEL KRISTAL UMAGO ISTRIA CROAZIA

cominciate alla grande questa estate

OFFERTA SPECIALE LAST MINUTE
DAL 27.07. - 03.08.03. e DAL 02.08. - 09.08.03.

CARI OSPITI RESTA A VOI ABBANDONARSI NELL'INCANTESIMO DEGLI ARTISTI GASTRONOMICI, MENTRE I NOSTRI SOMMELIER VI AIUTERANNO A SCEGLIERE I VINI ADEGUATI A UN PASSO DAL MARE. PER SOGGIORNI DAL 27.07 - 09.08.03 DIAMO LO SCONTO DEL 10%

SIETE DEI BUONGUSTAI?
Allora l'albergo Kristal è il posto che fa per voi.



INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI:
HOTEL KRISTAL UMAGO - CROAZIA
hotel-kristal-prodaja@acz-umag.hr
www.hotel-kristal.com
Tel. 00385 52 700 000 - Fax. 00385 52 700 499

TERME ČATEŽ
RIVIERA TERMALNE IN ČATEŽ A
AQUAPARK ZUSTERNA IN KOPER / CAPODISTRIA
I PIÙ GRANDI COMPLESSI ACQUATICI SUL CONTINENTE E LITORALE SLOVENO

PREZZI ACCATTIVANTI - OFFERTA VALIDA ENTRO 31.8.03
Partenze da Euro 342 a persona negli alberghi a stelle TERME & TOPICE in
Costa Brava - solo 190 km dal confine italo sloveno
Partenze da Euro 231 a persona nell'albergo a stelle KOLJA ASPIELLO
MOKRICE, in Terme Čatež - solo 190 km dal confine italo sloveno

per informazioni e prenotazioni:
Terme Čatež d.d. Tel.: 00386 7 49 35 000; 00386 5 66 38 00
e-mail: info@terme-čatez.si
Internet: http://www.terme-čatez.si

Last Minute Center
AGENZIA VIAGGI TURIZEM

SEJANA, Tel.: 00386 57 34 34
(4 km dopo il confine di Fiume in centro di Sezan) (Tramite la posta)
CAPODISTRIA, Tel.: 00386 57 627 84 10
operazioni Capodistria - prenotazioni

OFFERTE LAST MINUTE

• CORFU / Partenza: 25.07. / 236 €
10 gg. nave, alb. 3*, colazione

• KRETA / Partenza: 25.07. / 524 €
7 gg. volo, alb. 4*, mezza pens.

• COSTA BRAVA / Partenza: 28.07. / 517 €
7 gg. volo, alb. 3*, mezza pens.

• TURCHIA / Partenza: 04.11.08. / 515 €
4 gg. bus, 3 pernott. in anno 3*

CROAZIA

• SIBENIK / Partenza: 26.07. / 232 €
7 gg. alb. 3*, mezza pens.

• BRAC, BOL / Partenza: 27.07. / 433 €
7 gg. volo, alb. 3*, mezza pens.

Si amano pedalizzare in CROAZIA, SLOVENIA
e nei Territori montani, PACCHETTO CON VOLO DA TRIESTE

SIAMO APERTI ANCHE IL SABATO con orario 9.30 - 13.00
a Trieste - In via San Lazzaro 5

Ponte di Ronchi - Viaggio di gruppo da Trieste con accom. parcheggio

Castelli della Loira e Parigi € 792
Dal 10 al 17 agosto

Praga "la città d'oro" € 365
Dal 13 al 17 agosto

Napoli e la Costiera Amalfitana € 518
Dal 13 al 17 agosto

Vienna e Mayerling € 359
Dal 14 al 17 agosto

La Strada Romantica € 530
Dal 13 al 17 agosto

Gran Tour dell'Olanda € 1.012
Dal 9 al 17 agosto

Salisburgo Monaco & Castelli della Baviera € 439
Dal 14 al 17 agosto

Soggiorni Italia

LAVARONE - Altipiano di Asiago € 670
Dal 17 al 31 agosto pensione completa bevande e trasferimento pullman incluso

ISCHIA - Lacco Ameno
Dal 12 al 26 ottobre pensione completa bevande incluse - Volo da Venezia
Trasferimento in pullman da Trieste - ASSICURAZIONE ANNULLAMENTO € 855



12 FACOLTÀ

per studiare a Trieste

- Architettura • Economia • Farmacia •
- Giurisprudenza • Ingegneria •
- Lettere • Filosofia •
- Medicina e Chirurgia • Psicologia •
- Scienze della Formazione •
- Scienze matematiche, fisiche e naturali •
- Scienze politiche • Scuola Sup.

Lingue moderne per interpreti e traduttori

800-236916 www.units.it

Università degli Studi di Trieste

Avvisi Economici

MINIMO 15 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.
TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.15, 15-18.15, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.00. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax

0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.
La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma

collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta. I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti. La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

1 IMMOBILI
VENDITA
Feriale 1,30 - Festivo 1,95

A. VIALE SANZIO alta limetofe: tranquillo e luminoso piano sesto e ultimo in ottimo stabile con ascensore con panoramico terrazzo sovrastante di 80 mq, in proprietà esclusiva. Ingresso, cucina, soggiorno, 3 grandi stanze, grande bagno, ripostiglio, cantina, 3 poggioli. Ottime condizioni 186.000. Giorgio Gaburro. Agente consulente Immobiliare. Tel. 040/568827.

A. ROSSETTI alta adiacenze, piano alto con ascensore in perfetta casa moderna, 90 mq, vista aperta, soggiorno, cucina, 2 matrimoniali, stanza, bagno, ripostiglio, 2 poggioli, riscaldamento, ascensore, € 140.000. Possibilità box in affitto a €/mensili 77,50. Studio Benedetti 040/3476251.
BESENGHI villa 260 mq su 2 livelli + ampia cantina di 130 mq, garage, soffitta, giardino alberato mq 640, possibilità bifamiliare vende Studio Benedetti, via Valdirivo 19, tel. 040/3476251. (A4203)

CASETTA rustica 120 mq in un parco bosco di 1600 mq vicinanze centro. 040/410647, 339/7995245. (A00)
CATTARUZZA ottime condizioni cucina soggiorno camera bagno ripostiglio poggioripostiglio automotano cantina posto moto. Euro 90.000. Vip. 040/631754. (A4185)
D'ANNUNZIO adiacenze moderno signorile soggiorno cucina tre matrimoniali doppi servizi ripostigli terrazzino poggioripostiglio soffitta. Euro 173.500. Vip, 040/634112. (A00)

DOBERDÒ del Lago villa indipendente con dependance perfettamente ristrutturata con materiali di pregio, 10.000 mq terreno. Bmservices, 0481/93700. (B00)
DOMUS Commerciale prestigioso attico di oltre 200 mq terrazzi 270 mq doppio ingresso vista unica; possibilità frazionamento. Informazioni in ufficio. Tel. 040/366811.
DOMUS fine Giulia prossimità Centro commerciale locale d'affari circa 45 mq bagno separato sopralcabile passo carraio. Ottima posizione commerciale. Tel. 040/366811.

Continua in 21.a pagina

fino al 30 Luglio 2003

fantastico 3x2

e sconti del 33%



3x2
1 pz. € 0,66
3 PEZZI € 1,32
€ 2.556
pari a € 0,44 al pezzo

MONDO NATURA
aranciata/aranciata sanguinella/cedrata/gassosa/chinotto/ginger/limonata/pompelmo lt 1,5 (€ al lt 0,29)

3x2
1 pz. € 1,99
3 PEZZI € 3,98
€ 7.706
pari a € 1,33 al pezzo

GELATO & GELATO
gusti assortiti gr 500 (€ al kg 2,65)

3x2
1 pz. € 2,69
3 PEZZI € 5,38
€ 10.417
pari a € 1,79 al pezzo

FLORA
riso bell'insalata kg 1 (€ al kg 1,79)

-33%
Aroma Classico
Splendid
caffè classico gr 250x4 (€ al kg 4,10)
RISPARMIO Card
6,15 € 4,10
€ 7,99

Maxi SUPERMERCATI

SuperM SUPERMERCATI

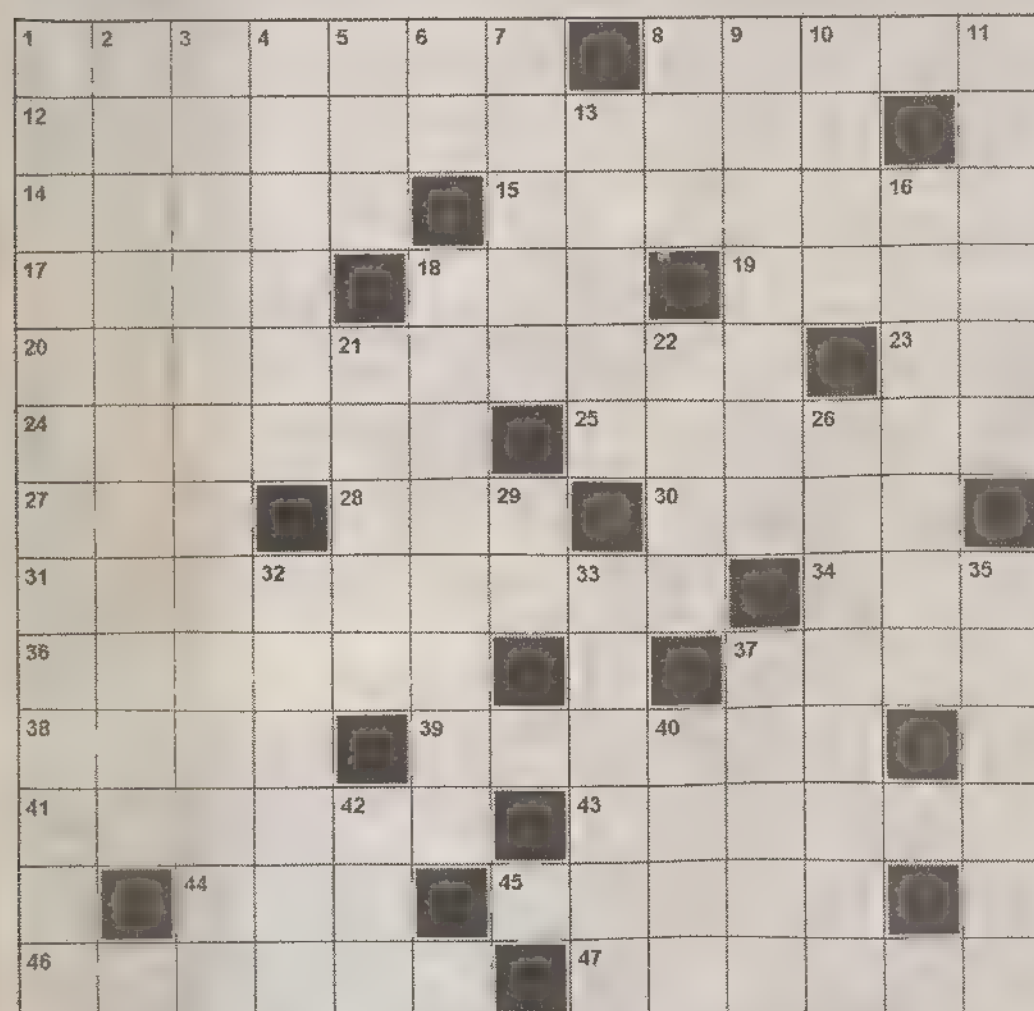
I NOSTRI SUPERMERCATI MAXI: BELLUNO - S. ANDREA (GO) - BAGNOLI DI SOPRA (PD) - PIOMBINO DESE (PD) - PIOVE DI SACCO (PD) - VO' EUGANEO (PD) - BRUGNERA (PN) - PORCIA (PN) - PRATA (PN) - TAMAI (PN) - ARCADE (TV) - CAMPOCROCE (TV) - CHIARANO (TV) - CODOGNÈ (TV) - CONSOIO DI CASALE SUL SILE (TV) - MANSUÈ (TV) - PIEVE DI SOLIGO (TV) - PONTE DELLA PRIULA (TV) - CERVIGNANO DEL FRIULI (UD) - FIUMICELLO (UD) - OSPEDALETTO DI GEMONA DEL FRIULI (UD) - CA' VIO (VE) - LIETOLI DI CAMPOLONGOMAGGIORE (VE) - LUGGNANA DI PORTOGRUARO (VE) - MARTELLAGO (VE) - OLMO DI MARTELLAGO (VE) - PORTO S. MARGHERITA (VE) - SOTTOMARINA DI CHIOGGIA (VE) - TORRE DI MOSTO (VE) - POJANA MAGGIORE (VI) - S. ZENO DI CASSOLA (VI).

I NOSTRI SUPERMERCATI SUPER M: BRUGINE (PD) - GALLIERA VENETA (PD) - QUINTO DI TREVISO (TV) - SAN DORLIGO DELLA VALLE (TS) - CAORLE (VE) - FAVARO VENETO (VE) - FOSSO (VB) - GARDIGIANO (VE) - MUSILE DI PIAVE (VE) - ORIAGO (VE) - SCALTENIGO (VE) - SPINEA (VE)

PREZZI VALIDI FINO AD ESAURIMENTO SCORTE
QUANTITÀ LIMITATE AL CONSUMO FAMILIARE

WWW.GRAFIT V391-03
Tel. 0422 7951

• cruciverba



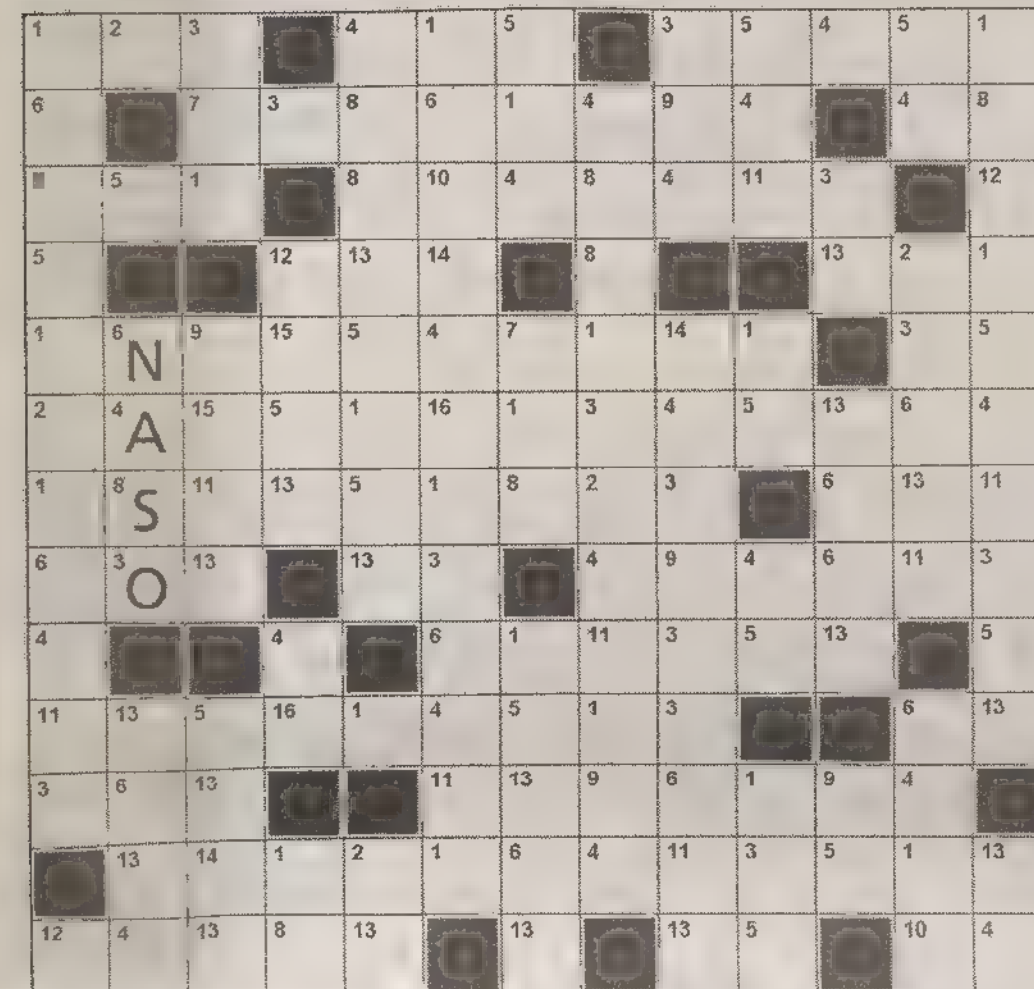
ORIZZONTALI

1. Un alimento che si dà ai bambini o ai malati - 8. Porta di casa, ingresso - 12. In modo smisurato, grandemente - 14. Scanalature di colonne - 15. Velivolo senza motore - 17. La scimmia di Tarzan - 18. Ghiaccio... inglese - 19. Il "new" del presidente statunitense Roosevelt - 20. Candidate da sottoporre alla prova - 23. Sulle auto dei Paesi Bassi - 24. Debitrice insolvente - 25. Uccello con collo a esse - 27. ...Trezza, la località dove Giovanni Verga ambientò *I Malavoglia* - 28. Amò Leandro - 30. Locali... inutili - 31. Rivolgere contro - 34. Uno... a Londra - 36. La leggendaria rupe presso il Campidoglio - 37. La Warner... famosa società che opera nella produzione e distribuzione cinematografica - 38. Nota città israeliana sul Mar Rosso - 39. Indugio, freno - 41. Viene usato per concimare - 43. Un anagramma di remota... che non dice nulla! - 44. È come fra... ma non è monaco - 45. Arresto temporaneo dello sviluppo - 46. Accessorio che si porta in tavola - 47. Alleanze... capite.

VERTICALI

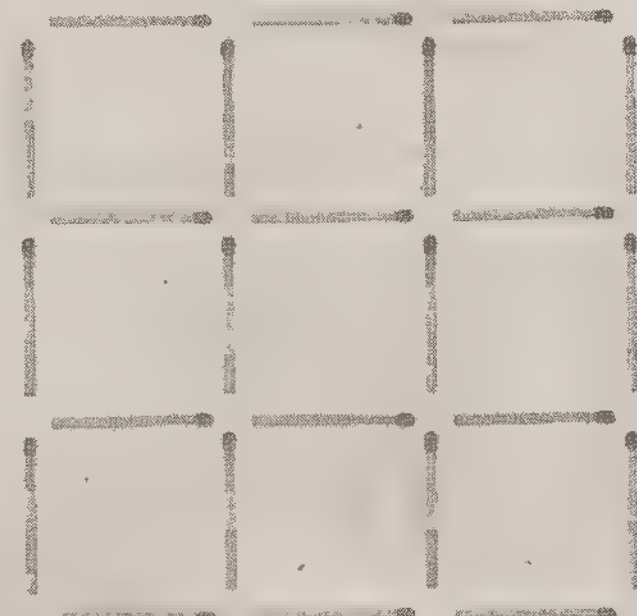
1. Uno squalo con la testa dalla forma assai particolare - 2. Così è il comportamento di chi non rispetta assolutamente le regole della civile convivenza - 3. Supporto con cornice per fotografie - 4. L'ultimo re di Troia - 5. Assai profonde - 6. È la fine della canzone - 7. Letto pensile - 8. Si citano spessissimo con gli altri - 9. Bilancia ad un piatto con asta graduata - 10. Pasti serali - 11. Antiche medaglie veneziane - 13. È stata la causa della guerra di Troia - 16. Sostanza usata nella concia delle pelli - 18. Incurvare, piegare - 21. L'affluente del Rodano che attraversa Grenoble - 22. Artiste che godono di grandissima popolarità - 26. Lo sono le cittadine che vengono conferite per meriti particolari - 29. Le hanno in comune spose e monache - 32. Scegliere fra due o più possibilità - 33. Assai lontani nel tempo - 35. La stagione più calda - 37. Città della Francia nella penisola bretone - 40. Lo stato arabo con Masqat - 42. Il Ghiacciaio Artico che bagna la Siberia.

• cruciverba crittografato



• fiammiferi

Togliendo esattamente 6 fiammiferi ottenete 3 quadrati



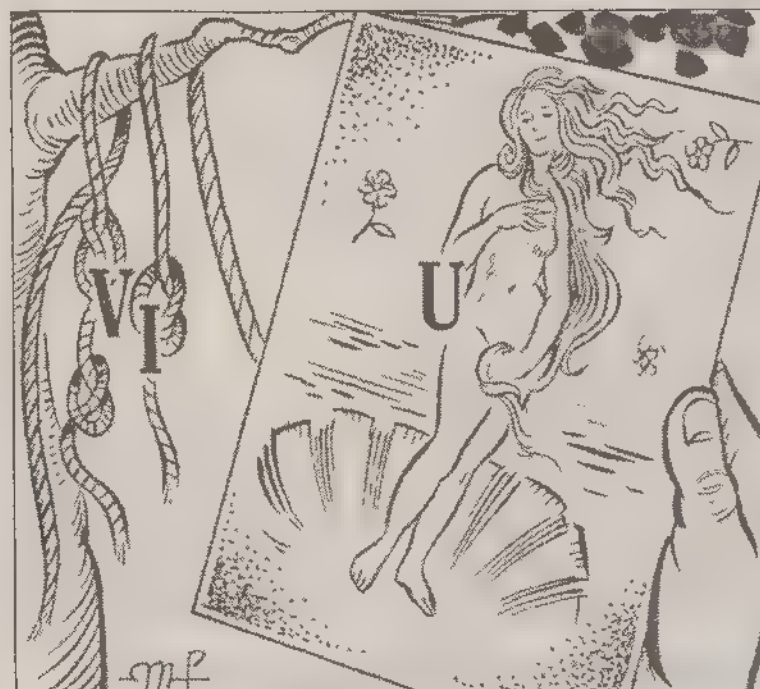
• paroliere

Trovare il maggior numero di fiumi italiani partendo da una casella e attraversando caselle vicine (in orizzontale, verticale e diagonale); in una parola ogni lettera può essere usata una sola volta. Noi abbiamo trovato 10 fiumi, ad esempio TANARO partendo da d2.

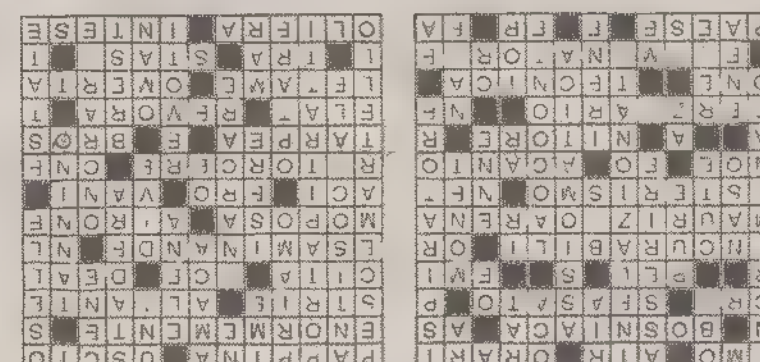
	a	b	c	d
1	F	M	E	R
2	O	A	N	T
3	I	R	A	O
4	I	L	G	T

• rebus

REBUS (4,2,3,4)



• soluzioni



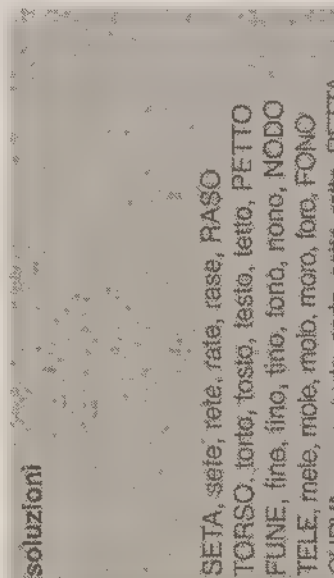
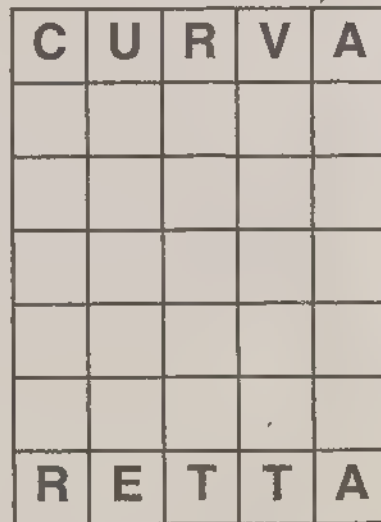
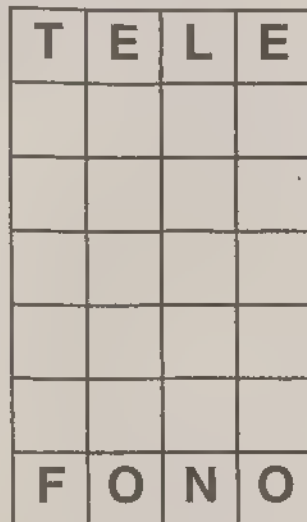
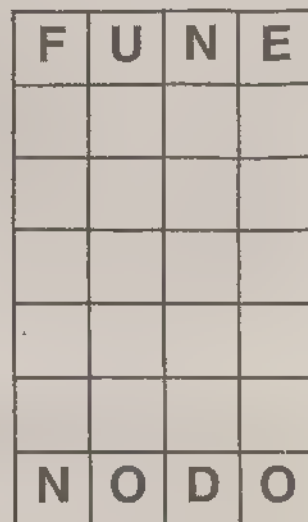
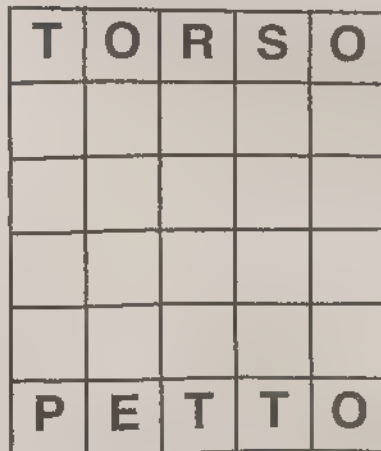
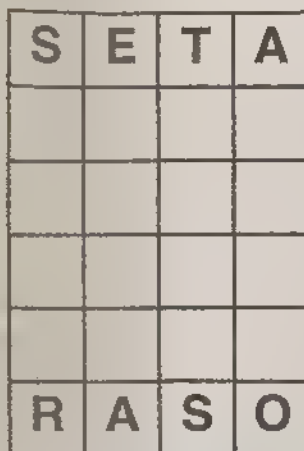
• vocabolario

Quale è l'esatto significato di *batata*?

- Sconfitta pesante e con poche attenuanti
- Tubero detto anche patata dolce
- Materia plastica polivinilica usata per rivestimenti
- Bevanda moderatamente alcolica d'origine brasiliana

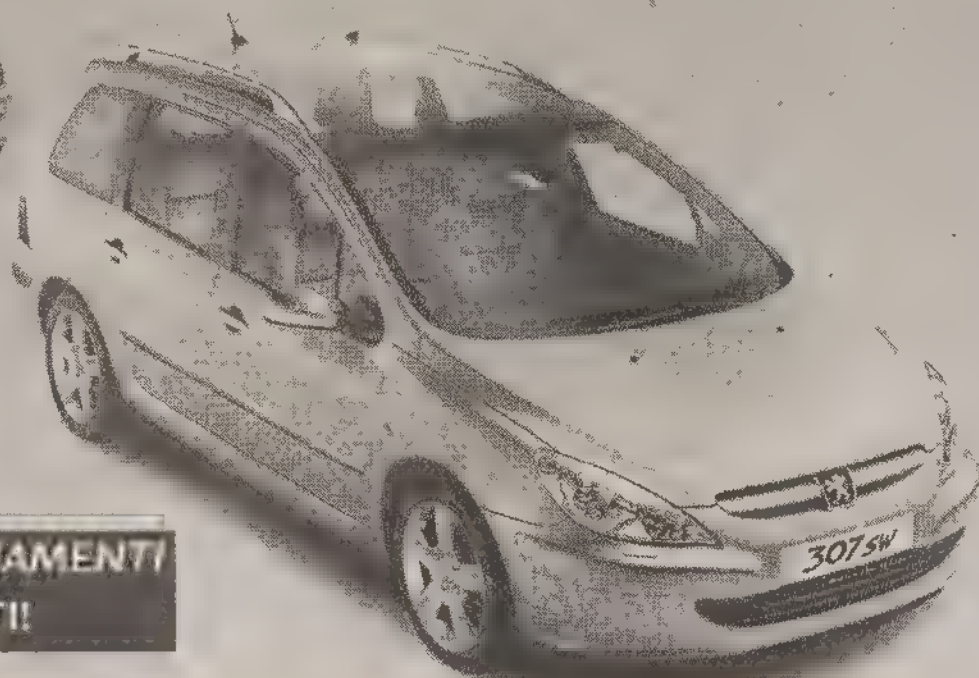
• metagrammi

Passare da una parola all'altra con cambi di lettera successivi; tutte le parole intermedie devono essere di senso compiuto. Chiudere la "catena" col minor numero possibile di passaggi. Per esempio si passa da GATTO a PESCE con: GATTO / PATTO / PETTO / PESTO / PESCO / PESCE. Ora divertitevi voi:



AL MONDO CI SONO
PIÙ DI 6 MILIARDI DI PERSONE.
ABBIAMO CERCATO
DI ACCONTENTARLE TUTTE.

OPERAZIONI PERMUTA - ROTTAMAZIONE E FINANZIAMENTI
CON VANTAGGI FINO A € 2.500,00. INFORMATI!



BERLINA, SW E STATION. Abbiamo realizzato delle auto tecnologicamente all'avanguardia, con motorizzazioni benzina da 1.4 a 2.0 16V e HDi Turbo Diesel Common Rail da 1.4 a 2.0 con FAP, il Filtro Attivo Antiparticolato, così sarete liberi di andare dove volete. Abbiamo reinventato l'abitabilità interna, così sarete liberi di muovervi. Abbiamo realizzato la versione SVV con interni modulabili e tetto panoramico in vetro, la versione Station e la berlina 3 e 5 porte, così sarete più liberi di scegliere. A partire da €14.160,00. Ora tocca a voi. Se siete liberi, venite a provarla. PEUGEOT. PERCHÉ L'AUTO SIA SEMPRE UN PIACERE.

PEUGEOT 307. ESPRIT LIBRE.

307
PEUGEOT

CONCESSIONARIA

Padovan & Figli
www.padovanefigli.it

Trieste
via Flavia 47
tel. 040.827782

A. MONTEGONE
A. FORZI
A. GORZI

AUTOLISERT
AUTOFRANCI
PREZAUTO

APERTI PER FERIE
Questa rubrica pone in evidenza alcune attività in funzione nel periodo estivo ed è organizzata dalla Manzoni - Via XXX Ottobre, 4 - Tel. 040.8728311

ABBIGLIAMENTO
L'OOORRREEEETTITTA TANTE TAGLIE
SALDI
Abiti freschi, costumi estivi
solo in VIA CICERONE 10, tel./fax 040.362177

ALIMENTAZIONE E VINI
SALUMERIA 2G Ritiro buoni pasto
V.le Campi Elisi 33 - Tel. 040/311807
MACELLERIA + GASTRONOMIA CALDA E FREDDA + ALIMENTARI
SUPERMERCATO 4Z aperto anche Luned e mercoledì pomeriggio.
Str. Vecchia dell'Istria 112 - Tel. 040/812307
SOTTO CASA TUTTO QUELLO CHE CERCATE + Ritiro buoni pasto

ANTIQUARIATO
Restauro di cornici, mobili, ferre battute e oggetti d'arte.
NUOVA SEDE: RADETTI ANTONIO
v. Diaz 13/b Tel. 040.301090

BENZINA
SHELL
IMPIANTO SHELL MARINO
di Gianni Mito
PORTO SAN ROCCO - MUGGIA - Tel. 040.9278602
Orario: 9.00-12.30 / 14.30-19.00 Sabato e Domenica 8.30-20.00

COLTELLERIA
Coltellaria - Arrotineria
Rasoi Elettrici
Trieste - Via Vasari 10/c Tel/Fax 040.3728550

GIARDINAGGIO
Garden Center
TUTTO PER IL GIARDINAGGIO E GLI ANIMALI
Via Flavia di Stramare, 135/a
(Z.I. Noghère) - Tel. 040.25.19.85

MACCHINE PER CUCIRE
PFAFF
SERVIZIO VENDITA E ASSISTENZA DI TUTTE LE MARCHE
Trieste - Via Ugo Foscolo 5 - Tel. 040.772300

OFFICINE
Revisioni periodiche, RESTAURAZIONE AUTO D'EPoca
Pneumatici, Vettura pneumatici
SAN GIUSTO
34123 Trieste via Montebelluna, 8
tel./fax 040.301500 cell. 335.434026

OTTICI
OTTICA INN SCONTO del 50% su tutti gli occhiali
VIA CONTI, 36 040 363601 TRIESTE OTTICA INN SERVOLA
VIA SERVOLA, 116 040 810397

PALESTRE
CENTRO ESTETICO SOLARIUM LINE Tel. 040.309118
PALESTRA BODY LINE a Opicina
Tel. 040.214195 ... Tutto a prezzi ECCEZIONALI!!!

PANIFICI - PASTICCERIE
L'angolo del Pane ogni giorno pane speciale
Domenica aperto 9.00 - 13.00 Lun. Pom. CHIUSO
Via Settefontane, 28 Tel./Fax 040.632117
punto ristoro L'angolo del Pane ogni giorno pane speciale
APERTO 8.00 - 14.00 17.00 - 19.30 DOMENICA CHIUSO
Via Mazzini, 46 bar, occlusione

OGGI

Il Sole: sorge alle **5.35**
tramonta alle **20.47**
La Luna: si leva alle **24.00**
cala alle **12.41**

29.a settimana dell'anno, 201 giorni trascorsi, ne rimangono 164.

IL SANTO

Sant'Elia

IL PROVERBIO

Chi è allegro non ha mai consolato nessuno.

MAREE

Alta: ore 1.14 **+7** cm
ore 15.08 **+33** cm
Bassa: ore 7.25 **-30** cm
ore 22.07 **-12** cm

DOMANI

Alta: ore 15.55 **+30** cm
Bassa: ore 2.16 **-2** cm

TEMPO

Temperatura: 25 minima
31,6 massima
Umidità: 62 per cento
Pressione: 1019,1 stazionaria
Cielo: sereno
Vento: 18,4 km/h da W
Mare: 26,1 gradi

CZZOT
ORGANIZZAZIONE IMMOBILIARE
040 636128
Largo Barriera Vecchia 16 Trieste

TRIESTE

Cronaca della città

CERCHI CASA?

Dimmi che casa cerchi
e Cuzzot te la trova!

040 636128



In città solo dieci anni fa ha piovuto di meno nei primi sette mesi. E l'afa non se ne va...

Mentre la temperatura si mantiene sopra i 30 gradi le statistiche registrano il secondo periodo più secco degli ultimi 25 anni

In sette mesi caduti solo 21 centimetri di pioggia

Anche la nostra città non fa eccezione all'emergenza siccità. Negli ultimi 25 anni solo nel 1993 si è registrato un periodo (tra gennaio e luglio) meno piovoso. E una serie così lunga di giornate con temperature superiori ai 30 gradi si avvia a diventare un record storico. Ieri l'ennesima impennata, con una temperatura che è oscillata per tutto il giorno tra i 31 e i 32 gradi. E, tanto per cambiare, l'altra notte a Trieste è stata la più calda in tutto il Nord e Centro Italia. Solo in Sicilia sono stati superati i 25 gradi registrati nella notte triestina. Unica consolazione: il basso tasso di umidità e un filo di boro. Una consolazione che però già oggi potrebbe venire a mancare se saranno confermate le previsioni dei meteorologi.

Intanto il capitano Gianfranco Badina dell'Istituto Nautico traccia il bilancio dei primi sette mesi dell'anno così avari di precipitazioni in città. Sul nostro territorio, infatti, fino ad oggi, sono stati registrati solo 213 millimetri di pioggia e questo dato rappresenta il secondo episodio più basso in assoluto degli ultimi 25 anni. Solamente nel 1993, tra gennaio e luglio, l'ammontare delle precipitazioni era risultato inferiore con soli 177,8 millimetri.

In questo ultimo quarto di secolo le poggie medie annuali su Trieste sono risultate pari a 964 millimetri mentre quelle parziali, riferite ai primi sette mesi dell'anno, risultano di 475 millimetri. Le poggie dei primi sette mesi di quest'anno non hanno dunque raggiunto nem-

meno le metà del quantitativo medio dello stesso periodo.

«Da notare - osserva Badina - che nel 1993, quando le poggie erano state molto scarse nella prima parte dell'anno, si erano registrate precipitazioni molto intense nel corso dei mesi di settembre e ottobre quando erano caduti rispettivamente 228 e 235 millimetri di pioggia. Altrettanto era successo anche nel 1994 quando dopo un semestre siccitosi si erano registrate precipitazioni abbondanti con 114 millimetri ad agosto, 133 a settembre e 126 a ottobre».

Rispetto ai dati regionali diffusi dall'Arpa nei giorni scorsi emerge che su Trieste qualche nuvola è mancata all'appello: il capoluogo risulta infatti il primatista del secco nel Friuli Venezia Giulia.

Destini diversi per le tre motonavi «regine» delle estati triestine degli anni '60 e '70

La Dionea rivive, ma per nababbi

L'affitto costa 15 mila euro al giorno. In vendita la gemella Ambriabella

I pescecani qui più diffusi, le verdesche, potranno essere ammirati nella nuova vasca all'ex pescheria centrale

I delfini tornano a farsi vedere in golfo

Si rivedono i delfini nel golfo di Trieste. Un'intera famiglia è stata avvistata ieri mattina nel canale navigabile di Zaula. «Alle nove e mezza ho visto un esemplare adulto e uno più piccolo di neanche un metro, che nuotavano assieme - ha raccontato un testimone - qualche secondo più tardi a una cinquantina di metri di distanza è apparso un altro adulto, evidentemente il papà». «Erano le sei e mezzo di mattina e stavo pescando nel canale navigabile quando ho visto una sagoma scura lunga forse tre metri - ha raccontato un altro testimone - sarà stato un pescecane, o magari una balena». «Delfini» corregge l'ufficiale d'ispezione della capitaneria di porto, che nel corso della mattinata ha ricevuto entrambe le segnalazioni.

«Probabilmente si tratta di tursiopi - precisa Roberto Odorico biologo della riserva marina di Miramare - e non sono i primi avvistamenti di questa estate. La settimana scorsa, duecento metri all'incirca proprio al largo di Miramare, abbiamo potuto se-

guire a lungo le spettacolari evoluzioni di un esemplare visto anche da alcuni bagnanti. Le segnalazioni sono più numerose d'estate, ma i delfini li abbiamo filmati anche a febbraio lottare contro i refoli di bora scura o andare a caccia di pesce sotto il Molo settimo».

Il tursiopo, molto simile

balenottera lunga dieci metri e di altrettante tonnellate di peso era rimasta intrappolata per qualche ora nell'agosto 2002 prima a porto San Rocco e poi all'imboccatura dello stesso canale navigabile.

Ancora non registrati quest'estate gli avvistamenti che incutono più timore,

principali pesci del nostro mare costituirà l'elemento di congiunzione e di grande spettacolarità tra il nuovo centro espositivo dell'ex pescheria centrale, attualmente in costruzione, e l'acquario. «Abbiamo scartato le due soluzioni estreme - spiega l'assessore ai lavori pubblici Giorgio Rossi - quella di fare una grande vasca oceanica con squali giganti perché troppo costosa e di difficile manutenzione, ma anche quella di rinunciare. Una vasca adriatica costituirà comunque una valida attrattiva in attesa dell'eventuale costruzione di un nuovo e più completo acquario sull'area del Porto Vecchio».

«Nella nuova vasca - spiega Nicola Bressi, curatore del Museo di storia naturale - potranno trovare ospitalità verdesche, razze, cernie, ricciole e, con il benestare ministeriale, anche tartarughe marine. Intanto già entro l'anno riaprirà la vecchia vasca ottagonale, oggi in fase di restauro, dove sguizzeranno piccoli squali come il gattuccio e il palombo».

Silvio Maranzana



Le evoluzioni di un gruppo di delfini riprese qualche mese fa in mare aperto.

al delfino, è il cetaceo più presente in Adriatico e raggiunge i tre metri di lunghezza. Solo gli esemplari ammalati vanno a spiaggiarsi, eventualità di ieri che comunque ha vagato per ore nello stesso specchio di mare. Il pescatore ha probabilmente pensato a una balena perché effettivamente una

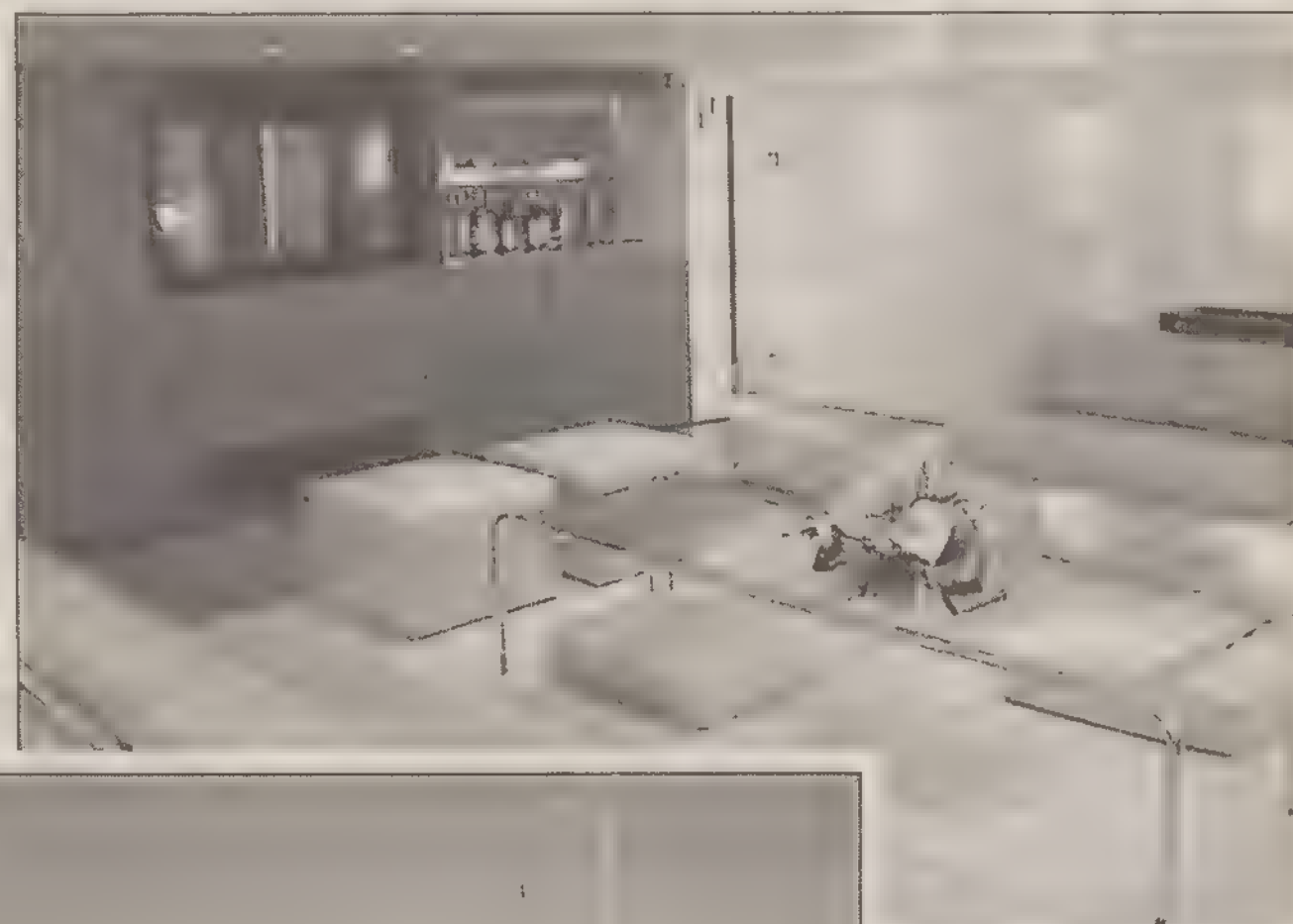
quelli di squali. L'ultima segnalazione, di un presunto squalo elefante, innocuo per l'uomo, risale anch'essa all'agosto dell'anno scorso. Ma presto la specie più diffusa di squali dell'Adriatico, le verdesche, potranno essere tranquillamente osservate da tutti i triestini oltre che dai turisti. Una grande vasca contenente alcuni dei

Una è diventata uno yacht di lusso che viene affittato per 15 mila euro al giorno (30 milioni delle vecchie lire). L'altra, che è la gemella dal punto di vista progettuale, è in vendita a soli 100 mila euro (meno di 200 milioni delle vecchie lire). La terza, la più grande della serie, ha fatto servizio per un certo periodo nello Stretto di Messina, ma ora sembra vicina al disarmo.

Destini diversi per le «tre sorelle», la Dionea, l'Ambriabella e l'Edra, le tre navi costruite nei

primi anni Sessanta dal Cantiere Felszegy di Muggia per conto della società di navigazione Alto Adriatico di Trieste. Altri tempi, quando per raggiungere Grado, Lignano o le coste dell'Istria, cui erano destinate le tre unità passeggeri, bastava anche navigare a 12-15 miglia. Un'andatura lenta ma sufficiente per godersi una gita domenicale verso le località d'oltreconfine, da dove molti esuli erano partiti, e con le quali c'erano ancora molti legami affettivi.

Sono state per quasi tre decenni, fino agli anni Ottanta, le regine del trasporto passeggeri nell'Alto Adriatico. Poi, con l'arrivo dei veloci aliscafi e dei mo-



Sopra, gli interni della Dionea, completamente ristrutturata. Si notano arredi eleganti e monitor al plasma. Può essere affittata a 15 mila euro al giorno, equipaggio compreso. Meno regale il destino dell'Ambriabella, che per anni ha solcato l'Egeo, e che ora è in vendita per 100 mila euro, il costo di un appartamento.



nostab hanno ceduto il passo, finendo per solcare altri mari e altri porti, dalla Sicilia al Tirreno, dal golfo ligure alla Costa Azzurra.

Iniziamo dalla prima, la Dionea, quella che ha avuto più fortuna delle tre, rimessa a nuovo e trasformata in un motor yacht di lusso. Una ristrutturazione profonda, dove le vecchie lamiere e gli interni, buoni per il trasporto passeggeri, sono stati sostituiti (nei cantieri Mariotti di Genova) con legni pregiati e arredi hi-tech (compresi tv al plasma e altre diavolerie tecnologiche), sobri e molto eleganti, che richiamano lo stile degli anni Sessanta. L'unità, che è lunga 51 metri, ed è sospinta da due motori da 720 cavalli l'uno,

può ospitare 12 persone più nove membri dell'equipaggio, spiega il charter broker Moncada di Paternò, con sede in via Montenapoleone a Milano. Per i fortunati crocieristi sono a disposizione tutti i comfort, al costo di 15-16 mila euro giornalieri. Oppure in pacchetto settimanale, a 94 mila euro. L'unità può essere noleggiata anche in occasione di eventi particolari, come il Gran Premio di Formula Uno di Montecarlo, oppure il Festival di Sanremo.

Potrebbe invece passare nuovamente di mano la gemella della Dionea, l'Ambriabella. Dopo aver navigato per anni sulle linee Trieste-Muggia-Capodistria e Grignano-Sistiana,

la nave è stata acquisita nel 1976 da un armatore greco-cipriota, che l'ha trasferita nel Mar Egeo. Ora è in vendita per soli 100 mila euro, «così com'è» rivela sul suo sito internet lo yacht broker Massimo Revello.

Infine l'Edra, la maggiore delle tre sorelle, che con i suoi 64 metri, e i 490 passeggeri che poteva imbarcare, per lungo tempo ha fatto la spola tra Trieste e la costa istriana. Nel 1976 è stata venduta alle Ferrovie dello Stato, che l'hanno utilizzata nello Stretto di Messina, per poi passare alla Vts-Enterprise di Scilla (Reggio Calabria), dove ha effettuato crociere estive alle isole Eolie.

Alessio Radossi

Un Sogno in Città

Siamo lieti di proporvi un'interessante iniziativa che sta nascendo nel centro della nostra città. In un palazzo d'epoca completamente ristrutturato offriamo appartamenti primo ingresso di varie tipologie con finiture di alta qualità dotati di ogni confort, giardino e box auto. Per informazioni, visione planimetrie e appuntamenti siamo a Vostra disposizione presso i nostri uffici.

è un'iniziativa immobiliare
ALBATROS 1 srl.

quadrifoglio

Gruppo immobiliare

LA PRIMA E UNICA AGENZIA IMMOBILIARE
IN REGIONE CON IL "CERTIFICATO DI QUALITÀ"

Via S. Lazzaro, 5 - TRIESTE
Tel. 040 630174
Fax 040 631171
e-mail: ilquad@tin.it

SOCIETÀ CERTIFICATA UNI EN ISO 9001 - 2000 n° 3616-A

Sta diventando drammatica la situazione al «polo della memoria» cittadino a causa del blocco di alcuni finanziamenti statali

Archivio senza fondi e climatizzatore

E presto la struttura di via Lamarmora dovrà fare a meno di luce e telefono

Per la gestione 2003 basterebbero 40 mila euro, che però non arrivano a causa dei tempi lunghi di approvazione delle norme parlamentari

«Sos Archivi»: il grido d'allarme lanciato la scorsa primavera sul rischio che gli archivi nazionali chiudano i battenti per mancanza di risorse finanziarie torna a riecheggiare in queste ultime settimane nelle diverse sedi. E neppure l'Archivio di Stato di via Lamarmora sfugge a tale situazione.

Già allora, infatti, era apparso evidente come - in conseguenza dei tagli dei fondi destinati al settore decretati dal ministero dei Beni culturali nella misura del 30-40 per cento in meno rispetto alle cifre dell'anno precedente

- anche la sede triestina sarebbe giunta a un punto di crisi di risorse tale da imporre uno stop forzato di tutte le attività.

E se ancora a Trieste non si vive una situazione come quella della Sovrintendenza Archivistica dell'Emilia-Romagna poco ci manca: lì, infatti, sono stati disdetti tutti gli abbonamenti telefonici ed ora l'unica via per comunicare è il cellulare personale del direttore di sede, che ne ha reso pubblico il numero. Altre sedi in Toscana e Calabria, invece, hanno dimezzato le linee telefoniche e ridotto gli orari di apertura per risparmiare sulle luci e i consumi di energia in generale.

Ma neppure Trieste è sfuggita al clima di «austerità». Ne sono testimonianza le proteste degli utenti delle sale di via Lamarmora, costretti a portare avanti le loro ricerche in una vera e propria sauna: nel segno dell'economia estrema, infatti, i condizionatori non sono stati accesi neppure nelle settimane di afa più tremenda.

Eppure una boccata di ossigeno (non solo in senso figurato) sembrava arrivare da segnali recenti. Il Consiglio dei ministri, infatti, ha varato poco tempo fa un disegno di legge di assestamento del bilancio, che prevede l'assegnazione di fondi aggiuntivi per le spese di funzio-

mento degli Archivi di Stato per complessivi 5,2 milioni di euro. Alla sede triestina, per chiudere la gestione 2003 in tranquillità ne occorrerebbero circa 40 mila. Sulla carta, dunque, tutto risolto, non fosse che ora il ddl deve compiere il suo iter parlamentare, con tempi prevedibilmente lunghi prima dell'approvazione definitiva. Ma a quel punto potrebbe essere troppo tardi...

Si verrebbe così a determinare una situazione paradossale: i fondi per i poli archivistici infatti ci sono ma sono vincolati a iniziative quali mostre, convegni, pubblicazioni, mentre rimangono intoccabili per il capitolo «funzionamento».

Una situazione assurda che di fatto equivale a tirar

giù la saracinesca sulla memoria storica della città (e non solo). E se non dovesse intervenire degli elementi di novità tali da alleggerire la situazione - magari anche grazie a un pressing nella Capitale da parte di esponenti politici e di parlamentari locali - l'interruttore della memoria collettiva rischia davvero di venir spento tra breve. Ovviamente non soltanto in senso figurato: dopo il condizionatore, l'Archivio sarà proprio costretto a «spegnere l'interruttore» in tutti i settori, dall'elettricità, alle linee telefoniche (e di conseguenza al circuito informatico), al riscaldamento e via dicendo.

Il fatto è che queste voci di bilancio sembrano piuttosto prosaiche, ma sono indubbiamente fondamentali per garantire l'esistenza stessa della struttura. Eppure il colpo di scure, nonostante tardivi aggiustamenti, sembra avallare la sensazione che tali voci, a livello ministeriale, appaiano più che altro uno spreco.

A chi obiettasse che quello offerto dall'Archivio sia un servizio rivolto esclusivamente a un'élite di studiosi, storici o ricercatori, è opportuno invece ricordare che la struttura è pure a disposizione dei cittadini. Che infatti numerosi nel corso dell'anno, i si recano in via Lamarmora anche per una semplice duplicazione di atti di varia natura.

Insomma, con i suoi 19 chilometri abbondanti di scaffali pieni zeppi di storia e di



L'esterno dell'Archivio di Stato in via Lamarmora.

cultura, l'Archivio di Stato di Trieste costituisce un «polo della memoria» unico nel suo genere tra le istituzioni cittadine (e non solo).

Il materiale documentario sistemato e catalogato nella sede di via Lamarmora consiste in oltre 100 mila pezzi ar-

chivistici, 295 pergamene, più di 31 mila mappe e disegni, un migliaio di immagini fotografiche ed altro materiale di interesse storico. Un patrimonio culturale sul quale ora incombe il rischio dell'oblio più assurdo e ottuso.

Giorgio Coslovich

Da Scoccimarro alcune linee guida per una nuova strategia industriale

«Bisogna sostenere le imprese con la pianificazione territoriale»



Fabio Scoccimarro

«Una nuova strategia industriale per l'area giuliana può essere credibile solo tenendo conto delle esperienze maturate negli ultimi anni». È quanto ha sostenuto il presidente della Provincia Fabio Scoccimarro il quale ha aggiunto: «Bisogna supportare il sistema delle imprese con un'efficace politica di pianificazione territoriale da affidare alle Province». «Il futuro economico di Trieste - ha detto ancora il presidente dell'Amministrazione di Palazzo Galati - è indissolubilmente legato allo sviluppo di quelle attività con un impatto ambientale contenuto e capaci di realizzare dei prodotti a alto valore aggiunto».

«L'esempio del progetto di riconversione della Ferriera di Servola - ha proseguito Scoccimarro - oltre a essere quello che sintetizza meglio di ogni altro l'identità di vedute degli Enti locali triestini sull'opportunità di incentivare gli investimenti che puntano sull'innovazione e sul potenziamento delle sinergie con gli importanti organismi di ricerca attivi nel nostro territorio, può rappresentare, soprattutto se completata positivamente il suo percorso, la carta vincente per riuscire a attrarre nuove forze imprenditoriali. E ciò perché la quasi totalità delle aziende industriali italiane - ha concluso - sono ormai consapevoli che soltanto con un crescente impegno nei confronti della qualità sarà possibile affrontare in termini competitivi una concorrenza internazionale estremamente agguerrita».

Lettera del Wwf a Illy chiede il ritiro del progetto del Bucone

Il progetto della Penetrazione Nord-passante intervallivo di Trieste (meglio noto come «Bucone») è ritirato. Lo chiede in una lettera al presidente della Regione Riccardo Illy il responsabile settore territorio del Wwf regionale Dario Predonzan.

Nella sua lettera il Wwf ricorda che «il Consiglio comunale di Trieste ha espresso nei giorni scorsi un parere "non favorevole" in merito alla compatibilità ambientale del Bucone, motivandolo con l'«insufficienza di elementi di approfondimento delle tematiche affrontate». Il Wwf - si legge nella lettera - ritiene invece sia tempo di chiudere definitivamente l'argomento mettendo da parte tatticismi e ambiguità. L'iter avviato lo scorso aprile con la presentazione del progetto preliminare e dello studio di impatto ambientale va perciò, a giudizio di questa associazione, interrotto mediante il ritiro del progetto da parte dell'Ente che lo ha avviato».

Soltanto così, secondo l'associazione ambientalista, «potrà essere evitato il rischio che, in base ai meccanismi sbrigativi e assai poco "federalisti" della legge 443/2001 (cosiddetta "Legge obiettivo") l'opera in questione possa essere imposta dal governo anche contro la volontà dei cittadini e delle amministrazioni locali». Eliminato il «Bucone», Predonzan nella sua lettera a Illy auspica che «si possa finalmente procedere con lo studio e la progettazione di opere davvero utili per il miglioramento della vivibilità nell'ambito urbano: linee di metropolitana leggera, parcheggi di interscambio, linee di trasporto pubblico via mare, piste ciclabili». Infine il Wwf chiede chiarezza in seguito a recenti dichiarazioni dell'assessore regionale alla viabilità e trasporti Sonogo che sembrerebbero favorevoli al «Bucone».

Il segretario provinciale dei Democratici di sinistra Bruno Zvech chiede collaborazione al Centrodestra

«Serve un'ampia intesa sui vertici portuali»

«No a candidature unilaterali». Tre priorità: Molo VII, Porto Vecchio, Ferriera

Situazione di stallo sulla nomina del nuovo presidente dell'autorità portuale, in scadenza a metà ottobre. Dopo che il presidente della giunta regionale Riccardo Illy aveva stoppato la candidatura di Marina Monassi, dirigente portuale sul cui nome gli enti locali (Comune, Provincia e Camera di commercio) avevano trovato l'unanimità, ora la palla passa nuovamente al ministro Lunardi, che può chiedere la formulazione di una nuova terna di nomi. E Bruno Zvech, segretario provinciale dei Democratici di sinistra, tende la mano al Centrodestra, proponendo un'intesa sui vertici dello scalo.

Zvech, cosa chiedete alla Casa delle libertà?

Il problema è sempre il punto di vista dal quale si parte. Per noi il porto è rilevante non solo come emblema come vocazione della città, bensì come fulcro dello sviluppo non solo di Trieste ma dell'intero sistema Friuli Venezia Giulia. Tuttavia, se si crede di poter affrontare la sfida europea con il porto in queste condizioni, è semplicemente fol-

le. Da questo punto di vista non posso che pensare che i livelli istituzionali - governo, regione e comune - non possano far altro che convergere su questa impostazione, perché parliamo di interessi non solo locali ma anche nazionali. E quindi non si può immaginare che la politica impedisca, pur nella sua normale dialettica, la collaborazione necessaria tra i vari soggetti, a prescindere da chi governa di volta in volta le istituzioni. Noi come maggioranza in Regione, vogliamo mettere in primo piano l'interesse dei cittadini. Il problema è quindi capire che livello di accordo si riuscirà a esprimere sull'assetto futuro della port authority, quindi non solo il presidente, ma anche il segretario e più in generale la struttura.

Candidature a parte, resta la crisi dello scalo, che diventa di giorno in giorno più drammatica...

Per come è stato gestito il porto, che ha avuto un legame stretto con la politica, più di quanto avrebbe dovuto avere, è evidente



Bruno Zvech

che le responsabilità del Centrodestra sono palesi, a livello cittadino, regionale e nazionale. Siccome poi il problema non è palleggiarsi le responsabilità del disastro, per una forza di governo come noi l'importante è capire quali sono le strade per uscirne. Credo che un accordo tra i due schieramenti sia doveroso, oltreché previsto dalla legge. E l'intesa va trovata anche sulle prospettive di sviluppo. Non c'è possibilità di sottrarsi. Il problema è che i diversi livelli istituzionali che si confrontano non possono essere messi di fronte al fatto compiuto. Io credo che si possa trovare un'intesa anche su nomi diversi.

Ma se si dovesse insistere per via unilaterale, forzando anche quella che è la normativa, allora sono loro che si assumono la responsabilità di una rottura istituzionale.

Ricorrereste al Tar e alla Corte costituzionale come successo con il commissariamento del porto di Livorno?

Credo che ci siano spazi per la ragionevolezza.

Tornando ai traffici, la collaborazione con Capodistria non ha finora dato i frutti sperati...

Anche qui il problema non è con chi si fanno gli accordi, ma quale meccanismo mettiamo per tutelare, dentro gli accordi, i nostri legittimi interessi.

Quali sono le priorità dei futuri vertici?

Oggi ci sono tre cose rilevanti sulle quali una port authority efficiente non può prescindere. Il primo riguarda la gestione del Molo VII, sul quale c'è stato un abbandono generale, dove bisogna ricostruire le condizioni dal punto di vista del mercato del lavoro, affinché il terminalista possa operare, ma serve anche un supporto operativo e uno lo-

gistico, nonché un'azione sul piano promozionale. Secondo punto: la questione del Porto vecchio è rilevantisima per la città, ormai penso che nessuno possa immaginare che quell'area debba ritornare alla città. Il problema è ristabilire tutti i passaggi, per cui ci sia la legittimità normativa. Allo stesso tempo ci deve essere la certezza delle concessioni e dei costi delle stesse, nonché le finalità dei progetti dentro una cornice generale che includa gli interessi della città, e poi bisogna ragionare sul piano finanziario. Terza questione: il dibattito che parte dal famoso protocollo Berlusconi-Tondo sulla legge obiettivo per le opere pubbliche. Credo che, ammesso sia possibile reperire quei finanziamenti, su di una cosa si debba lavorare: è quella della piattaforma logistica e del distripark nell'area della Ferriera. Lo dico perché quell'area è una cerniera tra il sistema portuale e quello industriale. Lì insiste anche un problema ambientale e occupazionale, è vero, ma questo processo va guidato.

a.r.

Al «Sardon day» del Comune, la Circoscrizione risponde con «Sardon Summer», un mese e mezzo di kermesse rionale

Guerra dei sardoni tra Barcola e Roiano

Il Comune sta per annunciare il «Sardon day» edizione 2003? A Roiano, dov'è appena iniziata la lunga sagra estiva, che si concluderà nell'ultimo giorno di agosto e che rappresenta l'alternativa alla manifestazione barcolana, non ci si perde d'animo e si annuncia addirittura la «Sardon summer».

«Proprio così - spiega Lorenzo Giorgi, uno degli organizzatori della sagra di Roiano, presidente circoscrizionale ed esponente di Forza Italia (lo stesso partito di Bucci,

ndr) - se nella manifestazione voluta dall'assessore Bucci a Barcola si potranno mangiare sardoni nell'arco delle loro serate, da noi lo stesso piatto, amatissimo dai triestini, sarà a disposizione ogni sera, per tutti i quarantacinque giorni di durata di «Trieste in festa», che è il nome della nostra manifestazione».

Ma non basta, Giorgi provoca su tutto il fronte: «Proporremo al Comune di destinare il ricavato del «Sardon day» a favore delle numerose società sportive di Barcola e Roiano - spiega - che hanno biso-

gno di aiuto per poter proseguire nella loro attività e togliere i ragazzi dalla strada».

Si apre dunque all'insegna della concorrenza l'estate in riva al mare, almeno dalla Stazione ferroviaria in là e Giorgi promette numerosi eventi, a corredo della sua festa, che si svolgerà, come lo scorso anno, nel campo di calcio situato a pochi metri dal cavalcavia ferroviario: «Dopo la festa dell'inaugurazione - precisa - il primo appuntamento di rilievo sarà quello del 2 agosto, con l'elezione della miss e

del mister di Roiano. Poi avremo i concerti del gruppo «The», che sappiamo essere molto apprezzati, soprattutto dai più giovani e poi via via Pilat, la Witz orchestra, il Magico di Umago».

Non sono previsti invece spettacoli un po' più spinti, come avvenne lo scorso anno, quando ci furono parecchie polemiche in conseguenza dell'esibizione degli spogliarellisti uomini. Quell'esperienza deve aver evidentemente consigliato scelte più compatte.

u. sa.



Replica del Centrosinistra alle accuse lanciate dall'assessore Bucci dopo le polemiche sul «mostro bianco» in piazza Unità

«Quel tendone andava bene allo stadio»

«I risultati presentati dall'assessore comunale Maurizio Bucci, a bilancio della manifestazione di moda svoltasi in piazza dell'Unità, sarebbero stati gli stessi anche se il capannone fosse stato eretto nel parcheggio dello stadio oppure, volendo rimanere in centro città, nel tratto delle rive che va dalla Stazione Marittima alla peschiera». Fabio Omero, consigliere comunale del Ds Ulivo non ha avuto dubbi nel replicare con decisione alla trionfalistica conferenza stampa della quale è stato protagonista l'altro giorno lo stesso Bucci.

I numeri sui pernottamenti e i pasti, che l'assessore ha indicato, non hanno impressionato Omero anzi è passato al contrattacco, ribattendo alle affermazioni dell'assessore relativamente alla «visibilità internazionale» della quale avrebbe beneficiato la piazza dell'Unità: «Tutti coloro che in varia veste hanno partecipato alla sfilata - ha aggiunto Omero - la piazza non l'hanno nemmeno vista, perché erano dentro un tendone chiuso, alla pari degli ipotetici telespettatori delle

televisioni. Del resto - ha concluso Omero - quando le sfilate vengono organizzate sulla scalinata di Trinità dei Monti nessuno si sogna di nascondere la splendida cornice naturale».

Il diessino ha poi risposto alla mittente le accuse fatte da Barbara Franchin, organizzatrice dell'evento, la quale aveva detto che «La politica è una cosa stupida». «Stupido è semmai organizzare manifestazioni in questa maniera - ha dichiarato Omero - soprattutto quando non si rispettano i luoghi e la loro natura storico-architettonica. Per la Franchin - ha detto ancora - sarebbe stato più consoni il parcheggio dello stadio».

Sul piede di guerra anche l'illyano Roberto De Carli: «Bucci ha definito barbari e incivili coloro che non hanno apprezzato la scelta della piazza dell'Unità quale sede della manifestazione - ha affermato - autodefinendosi perciò evoluto e progredito, ma queste sono caratteristiche che non si addicono a chi è stato il protagonista del disastro neve di



Il tendone contestato

gennaio». Alessandro Minisini infine ha sottolineato che «l'opposizione non ha nulla contro la manifestazione di per sé, ma è invece estremamente critica sulle scelte logistiche operate».

u. sa.

AUTOLAVAGGIO BOSCO

VI ASPETTIAMO
DA LUNEDÌ 21 LUGLIO
NEL NUOVO AUTOLAVAGGIO
CON NUOVI MACCHINARI
DI ULTIMA GENERAZIONE

TRIESTE VIA DEL BOSCO 20
PER PRENOTAZIONI TELEFONARE AL 3395986080

Drammatico incidente in Salita di Gretta, un giovane ricoverato in rianimazione a Cattinara

Cade col motorino, gravissimo

L'incidente si è verificato all'altezza di un cantiere stradale

Coped e CamminaTrieste al valico di San Bartolomeo hanno distribuito un libretto

«Più sicurezza sulle strade»

Ancora un'iniziativa per la sicurezza sulle strade. A promuoverla, questa volta, il Coped, Coordinamento nazionale pedoni per salvare la città e l'ambiente e CamminaTrieste, comitato per la sicurezza e i diritti del pedone. Dopo la presentazione della campagna «Vacanze con i fiocchi, dai un passaggio alla sicurezza» i promotori dell'iniziativa (realizzata anche in collaborazione con l'università verde di Bologna e Centro Antartide) ieri mattina per due ore sono stati presenti al valico confinario di San Bartolomeo a Muggia dove hanno distribuito un libretto per augurare buone vacanze nella sicurezza.



La distribuzione dei libretti al valico. (Lasorte)

Cade col motorino mentre percorre salita di Gretta. E' ricoverato in gravi condizioni all'ospedale di Cattinara. Si chiama Luca Piciga, 24 anni. Era rivero a terra, privo di sensi, ieri mattina attorno alle 6. A dare l'allarme al 118 è stato un automobilista di passaggio.

Sul posto un'ambulanza del 118. Le condizioni del giovane sono apparse subito molto gravi. I sanitari hanno sottoposto Luca Piciga a terapia d'urgenza già sul luogo dell'incidente. Poi l'ambulanza ha trasportato il giovane all'ospedale. Luca Piciga è ricoverato nel reparto di rianimazione. I medici stanno facendo di tutto per salvargli la vita.

La rovinosa caduta potrebbe essere stata provocata da un malore o forse da un'improvvisa distrazione. Sono queste le ipotesi più accreditate dai poliziotti della Stradale che hanno condotto i rilievi di legge.

Certo è che Piciga in sella al motorino è caduto proprio all'altezza di un cantiere stradale. Dai primi accer-

tamenti pare che nella sbandata precedente al volo abbia urtato un segnale posto su un cavalletto. Ma ieri è stato impossibile per gli agenti parlare anche per pochi minuti con il giovane per ricostruire la dinamica. Le sue condizioni non lo consentono.

Dunque al momento per i poliziotti è impossibile ricostruire esattamente quello che è accaduto in salita di Gretta. Nessun testimone, né un automobilista di passaggio, né un abitante di una casa vicina.

Non si sa nemmeno per quanto tempo il giovane sia rimasto a terra privo di sensi prima che un automobilista di passaggio lo notasse avvertendo poi il 118. Per i poliziotti non è stato facile trovare i genitori o qualche parente del ferito. Solo attorno alle 13 gli agenti sono riusciti a raggiungere un familiare che - è stato riferito - è subito andato all'ospedale per rendersi conto di persona delle condizioni del giovane. c.b.

A UNDICI ANNI DALLA STRAGE



Ricordato l'agente Cosina ucciso col giudice Borsellino

Con una messa di suffragio nella chiesa della Beata Vergine del Rosario è stato ricordato Eddie Walter Cosina, uno degli agenti della scorta del giudice Borsellino, morto all'età di 30 anni il 19 luglio del '92 nell'attentato di via D'Amelio a Palermo che costò la vita anche al magistrato e a altri quattro poliziotti.

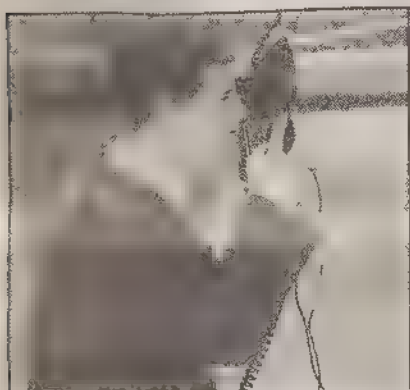
Ha quarant'anni, abita a Trieste, ma ormai lo conoscono in tutta la regione. La sua specialità? Sono i furti all'interno delle chiese, dove si appropria delle monetine contenute nelle cassette per le elemosine. E l'altro giorno T.M., queste le iniziali del suo nome, ha cercato di colpire anche a Gorizia, ma è stato pizzicato dalla pattuglia dei poliziotti di

Pizzicato a Gorizia il triestino che ruba elemosine in chiesa

quartiere. Il triestino è stato infatti notato mentre armeggiava all'interno della chiesa del Sacro Cuore, in pieno centro, da una religiosa, che ne ha parlato

con altre donne che erano presenti in quel momento all'interno della chiesa. E' stato così che la voce è giunta alla pattuglia dei poliziotti di quartiere che hanno rintracciato T.M. poco lontano. Addosso gli sono stati trovati diversi spiccioli. La prova del «bottino» nella chiesa goriziana. L'uomo è stato denunciato a piede libero.

Inizio ai tempi del Gma È scomparso «Rolli» Pangherz, con le sue foto raccontò un'epoca



«Rolli» all'opera.

Si è spento nei giorni scorsi Rolando «Rolli» Pangherz, uno degli esponenti più popolari della fotografia triestina.

Già a sedici anni, nell'immediato secondo dopoguerra, faceva parte del gruppo d'assalto dei fotoreporter locali, presente sia alle press conferences del Gma tenute dal colonnello Bayman, interprete il fratello, del grande James Joyce.

Le foto di Rolli erano manna per le testate locali e nazionali ma anche per i corrispondenti delle agenzie di stampa internazionali. Il suo obiettivo ha immortalato fatti di cronaca nera ma anche molto sport.

Tutti i pionieri fotoreporter, fatti le ossa in quel movimentato momento storico, sono poi diventati proprietari di negozi in centro. E' stato anche il caso di Rolando Pangherz.

Collezioneva quadri e sculture d'autore. Lo ha stroncato un male improvviso, in pochi giorni e senza dolori. Lascia la moglie, due figli e tre nipotini. i.s.

Condannato in appello Roberto Sabadini, i giudici hanno confiscato proprietà immobiliari di rilevante valore

Allo Stato i beni dell'usuraio miliardario

La sentenza di primo grado è stata inasprita: un anno e tre mesi di reclusione

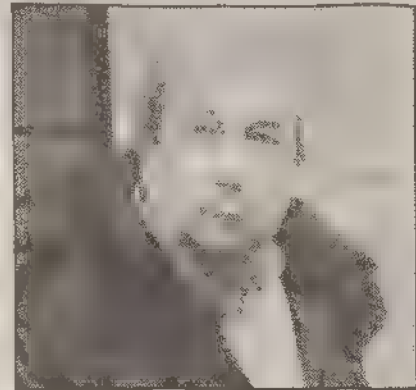
Addio alla villa con piscina a Lignano. Addio alla casa in montagna a Strembo, in val Rendena, vicino a Madonna di Campiglio. Addio agli appartamenti di via del Veltro. Addio a garage, locali commerciali e magazzini. Addio al conto in banca.

Il patrimonio di Roberto Sabadini, 66 anni, condannato per usura dai giudici d'appello (Antonio De Nicolò, Guido Patriarchi, Massimo Lia) alla pena di un anno e 3 mesi e al pagamento di 6200 euro, è stato definitivamente confiscato. E' diventato dello Stato.

La sentenza è stata pronunciata l'altra mattina. Fa riferimento anche ai beni intestati alla moglie Gioia Creta e al figlio Roberto Jr. In pratica inasprisce quella di primo grado (anche se per un singolo episodio Sabadini è stato assolto) e di colpo l'imputato si è trovato nullatenente, senza patrimonio.

Nelle fasi precedenti della vicenda giudiziaria i beni immobili, sequestrati in una prima fase giudiziaria, sono successivamente resti-

tuiti dai giudici ordinari a Sabadini. I magistrati non avevano disposto il sequestro a suo tempo effettuato dal Gip Nunzio Sarpietro in via preliminare. Avevano confiscato due auto di lusso, una Mercedes e un'Audi e 40 mila euro trovati in un conto corrente. Il pm Frezza si era appellato. E ora i giudici di secondo grado applicando la legge antimafia hanno definitivamente confiscato il rilevante patrimonio immobiliare del valore di svariati milioni di euro. Beni, per i giudici prodotti dall'attività illecita di Sabadini. Dalle indagini era



Roberto Sabadini

emerso che l'imputato non aveva un lavoro ufficiale. Guadagnava meno di un pensionato con la minima. Tra gli anni Settanta e No-

vanta di fronte a un reddito familiare complessivo di 4 milioni di lire l'anno, Sabadini aveva compiuto investimenti immobiliari miliardari.

Questa discrepanza ha fatto scattare le norme antimafia, che in assenza di redditi chiari e giustificati, consentono la confisca dei beni. Mai a Trieste era stato applicato questo articolo di legge.

«Non c'è impunità per l'usura» aveva detto il pm Federico Frezza in occasione del processo di primo grado. Ora è arrivata la conferma. L'ufficio di Sabadini era

in un bar di viale D'Annunzio. Nessun telefono, nessun fax, nessun computer, nessun assegno. Ma solo qualche foglietto e una penna e tante banconote. Ma i clienti sapevano a giungla e a decina. Ognuno con proprio problema, con un debito da saldare.

Secondo le testimonianze di alcune vittime, non concedeva mai più di tre milioni dopo aver fatto firmare un congruo numero di cambiali. Un giro vorticoso. Lì, in quel bar, lo contattavano i clienti: gente in difficoltà economiche, commercianti in crisi di liquidità, artigiani in cerca di finanziamenti. Gli interessi variavano tra il 40 e il 240 per cento.

Sabadini per mesi e mesi era stato pedinato dagli investigatori della polizia tributaria. Le sue telefonate erano state intercettate. E anche le sue conversazioni al tavolo.

I suoi clienti erano stati indotti a testimoniare. Poi era scattato l'arresto. E ora la seconda condanna con la confisca.

Corrado Barbacini

SEGNALETICA DA RIFARE: LAVORI NOTTURNI

Cominciano da stasera nuovi interventi di manutenzione della segnaletica stradale orizzontale da parte delle squadre dei tecnici comunali.

A partire dalle 21 alle 6 (e continueranno sempre con lo stesso orario sino a giovedì) i lavori interesseranno via Valdirivo, via

Torrebianca, via Macchiavelli, corso Cavour, piazza Duca degli Abruzzi, riva Tre Novembre, piazza Tommaso, riva Caduti per l'italianità di Trieste, via Genova, via Mazzini, le piazze della Repubblica, della Borsa, Goldoni, Dalmazia e

Oberdan, corso Italia, ponte della Fabbra e via Carducci (solo nel tratto che è compreso tra piazza Oberdan e ponte della Fabbra).

Nelle scorse settimane i lavori di manutenzione della segnaletica erano stati effettuati in altre zone della città.

ESAMI DI MATURITA' AL «VOLTA»

L.T.S. «ALESSANDRO VOLTA»
Edilizia: Amato Danilo, 63/100; Belladonna Davide, 70; Dodich Marco, 84; Maraston Stefano, 96; Pugliese Christian, 96; Vascotto Alessandro, 72; Vintin Cristian, 100.
Elettronica e Telecomunicazioni: Ballacomo Vincenzo, 70/100; Caharija Walter, 100; Cardone Alessandro, 60; Carpanese Andrea, 75; Cavezzo Stefano, 100; Ceccarini Tiziano, 85;

Chelleri Lorenzo, 69; Conte Tiziano, 60; Corrado Enrico, 100; Devescovi Walter, 69; Dos Santos Maurice, 60; Dulcinati Cristian, 60; Fusilli Marco, 74; Gregori Carlo, 71; Lo Casto Paolo, 63; Maggiolo Fabio, 73; Marinkovic Sasa, 100; Martellani Erik, 73; Prelazzi Paolo, 85; Tarantino Andrea, 73; Terreni Luca, 85; Zivic Gabriele, 98; Zurz Aleks, 60.
Elettronica e Telecomunicazioni serale: Angioi

Davide, 72/100; Baratti Flavio, 84; Baxa Massimo, 84; Cossetto Giovanni, 97; Dolejsi Maurizio, 92; Favretto Andrea, 84; Furlan Riccardo, 80; Gregori Giampaolo, 85; Lacetera Fabio, 78; Lanza Alessandro, 95; Natale Gaetano, 100; Sossi Alberto, 84.
Elettrotecnica e Automazione: Armagno Antonio, 60/100; Bosich Daniele, 100; Carnelli Matteo, 62; Cerne Italo, 74; Ciccarelli Lorenzo, Domenico,

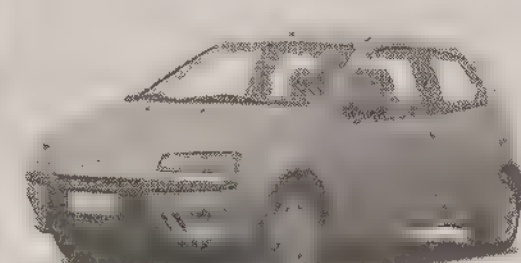
63; Di Gregorio Massimiliano, 77; Geroni Manuel, 76; Lizzi Fabrizio, 65; Maricchio Luca, 76; Podrecca Alessandro, 100; Santulin Luca, 60; Tripaldi Francesco, 82.
Meccanica: Castronovi Pietro, 70/100; Pellizzari Paolo, 96; Radin Denis, 62; Razman Giovanni, 80; Rupini Marco, 65.
Meccanica serale: Basaldella Marco, 64/100; Battistel Denis, 85; Bordon Walter, 76; Currellich Riccardo,

93; Del Re Maxel, 75; De non Poggi Lorenzo, 64; Graccali Giampiero, 68; Pittacco Giorgio, 66; Ruger Ramona, 80.
Termotecnica: Bertulin Giulio, 96/100; Bulgarelli Daniele, 70; Codia Davide, 65; Crevatin Mauro, 70; Fasolo Daniele, 68; Genzo Federico, 60; Meneghetti Marzio, 62; Mistrretta William, 92; Polla Luca, 60; Puzzer Tiziano, 60; Tenze Daniel, 74; Tomizza Daniel, 65; Zaccaron Lorenzo, 96.

Devi solo scegliere:

al mare o in montagna?

poi parti subito e la prima rata a settembre 2003



Fiat Punto Versione 2002

A partire da: **8.190*** Euro
Anticipo **ZERO** e 36 rate da
230,90 Euro
T.A.N. 0% - T.A.E.G. 1,49%



Fiat Seicento

A partire da: **6.300*** Euro
Anticipo **ZERO** e 36 rate da
177,61 Euro
T.A.N. 0% - T.A.E.G. 2,05%



Fiat Panda

A partire da: **5.500*** Euro
Anticipo **ZERO** e 36 rate da
155,06 Euro
T.A.N. 0% - T.A.E.G. 2,38%

Solo fino al **31 luglio**:
su vetture in pronta
consegna, prezzi scontati
con rate a **tasso zero**
e **senza anticipo!**

LUCIOLI

Trieste via Flavia 104 • Tel. 040 8991 911
www.luciolispa.it • e-mail: info@luciolispa.it

(*) Prezzi, chiavi in mano I.P.T. e complicità S.A.V.A. escluse - Offerta non cumulabile con altre iniziative, valida solo per vetture in pronta consegna e acquistate entro il 31 luglio 2003. Finanziamenti anche totali salvo approvazione Sava.

DUINO AURISINA Venerdì un'anteprima per ospiti e ieri il debutto di «Luci e suoni» al castello

Un'affollata magia notturna

Assente però Daniela Mazzucato annunciata come presentatrice



In senso orario: il castello illuminato, il principe Alessandro e il sindaco Ret, un faraglione. (Tommasini)

Splendidi riflessi di luce nell'acqua, musiche capaci di creare la giusta atmosfera, il castello a fare da superba cornice architettonica. «Luci e suoni» nelle acque di Duino, spettacolo che ieri sera ha vissuto la prima per il pubblico, con due rappresentazioni successive (sarà così anche per tutti i fine settimana di luglio e agosto), mentre venerdì c'era stata un'anteprima riservata ai rappresentanti istituzionali e alla stampa - molto più numerosi i primi per la verità - è partito alla grande, riscuotendo subito un rilevante successo di pubblico.

Voluto dall'Associazione per lo sviluppo e la crescita delle aree culturali e allestito con il sostanziale contributo della Camera di commercio, oltre che della Regione, della Provincia e del Comune di Duino Aurisina, «Luci e suoni» è stato preceduto da una frenetica attesa, tanto da mettere in difficoltà gli organizzatori, subissati da richieste di biglietti da parte delle pubbliche amministrazioni, in particolare dal Comune ospitante e, una volta partito ha risposto pienamente. I commenti a fine serata, sia venerdì che ieri, sono stati entusiastici, perciò è facile immaginare che quell'ottantina di posti di cui è capace l'imbarcazione dalla quale si assiste allo spettacolo si riveleranno ben presto insufficienti. D'altra parte è prevista la possibilità di rappresentazioni fuori calendario ed è su questa opportunità che sono in tanti a sperare.

In ogni caso un'estate da record, per quanto concerne il caldo e la felice soluzione dell'estemporanea platea «a mare» costituiscono motivi in più per tutti coloro che amano questo tipo di spettacolo. Unica delusione l'assenza («ma verrà in qualche altra occasione» hanno subito assicurato gli organizzatori) di Daniela Mazzucato, l'artista la cui presenza era stata più volte annunciata e che ha invece dovuto rinunciare, almeno per il momento, a causa di sopravvenuti impegni di lavoro.

Per chi ancora non lo sapesse, va ricordato che a «Luci e suoni» si assiste gratuitamente, ma è necessario prenotare alla biglietteria centrale dell'Utat, mentre alcuni posti sono sempre riservati a chi arriva da Duino Aurisina.

u. sa.

STASERA

Sempre in tema di spettacoli, anche Muggia stasera, alle 21 in piazza Marconi, avrà una serata interessante: l'Orchestra sinfonica del Friuli Venezia Giulia presenterà il concerto «Da Vienna a Hollywood», una carrellata lungo due secoli di storia e di tradizioni attraverso la musica scritta per la danza. Un percorso ideale punteggiato dalle melodie di Strauss e Lehar fino al jazz e al musical.

Tanze: «Due nuovi assessori forse non ci servono»

«La nomina ad assessore, e la distribuzione delle relative deleghe, è di competenza del sindaco, ed è logico che egli delegherà persone di fiducia; mi auguro che si tratti di persone che abbiano una certa indipendenza politica, anche per inserirsi in una squadra già costituita. I pesi politici, a mio avviso, sono di secondaria importanza, specialmente in un'amministrazione come Duino Aurisina». Anche il consigliere d'opposizione, Vittorio Tanze (Us-Lista Uniti) si inserisce nel botta e risposta a distanza tra Alleanza nazionale e Ulivo sulla questione dei nuovi assessori a Duino Aurisina, che dovrebbero arrivare a seguito della modifica allo statuto.

Secondo Vittorio Tanze, la modifica dello statuto comunale è ben lontana dall'avverarsi, in quanto il procedimento è lungo, comprende la pubblicazione all'albo, e la possibilità dell'intervento dei cittadini: «A questo proposito - afferma ancora Tanze - mi auguro che il sindaco metta in pratica quanto aveva promesso in campagna elettorale in merito all'iniziativa popolare, e soprattutto, aspetto ancora che i capigruppo discutano concretamente dello statuto: a oggi, l'unica bozza di modifica dello statuto esistente sul mio tavolo risale ancora all'amministrazione Vocci, ed ero stato io a redigerla».

Tanze non si dice particolarmente favorevole all'aumento del numero degli assessori: «A parte la spesa economica, circa 450 euro al mese per assessore, è necessario trovare le persone giuste, che siano del territorio, non provenienti da altre zone. Dobbiamo essere un comune, non una colonia». Secondo Tanze, ancora, «nominando due nuovi assessori non si risolveranno i problemi esistenti. L'amministrazione comunale attualmente ha in organico 14 facenti funzione di dirigenti e capiservizio, che potrebbero, con l'incentivazione, migliorare i risultati della loro attività, e anche quella dei collaboratori».

fr. c.

Festeggiamenti Compie 50 anni il campeggio Obelisco, il primo vicino alla città

Compie 50 anni il campeggio Obelisco. Era il gennaio 1953 quando il Comune concesse, su richiesta del Campeggio club Trieste, una vasta zona di terreno alberato in prossimità dell'hotel Obelisco perché nascesse questo spazio che è stato il primo campeggio sorto in prossimità della città e uno dei primissimi iscritti alla Federcampeggio, e che oggi conta una disponibilità di 140 piazzole, parte delle quali destinate ad assistenza turistica.



I festeggiamenti per il mezzo secolo sono stati organizzati dal presidente Gianni Seriani e dal suo vice Sandro Bartolucci assieme ad altri soci. Pochi giorni fa è stato costituito il

Triestina club Campeggio Obelisco, presieduto da Aldo Lupini, arbitro di calcio amatoriale e socio del campeggio. Il club conta già una cinquantina di iscritti. (Sopra, una foto dei primi soci, 45 anni fa).

Concorso ippico questa mattina alla «Brunner»

Nel campo ostacoli della caserma Brunner a partire dalle 8 il reggimento «Piemonte cavalleria» organizza in collaborazione con la commissione locale dell'Associazione nazionale arma di Cavalleria un concorso ippico nazionale (tipo C) per commemorare il 311.º anniversario della fondazione del reggimento, costituito il 23 luglio del 1692.

Al concorso partecipano la quasi totalità di cavalieri e amazzoni militari e civili della regione e i ragazzi impegnati nella selezione per la squadra regionale



le dei Giochi della gioventù, che si esibiranno per primi (circa fino alle 9). Seguiranno le varie prove a cavallo abinate a sette premi intitolati alla «Sforzesca» (che ricorda una battaglia della prima guerra d'indipendenza), a Francesco Baracca, a Federico Caprilli, alla sezione di Trieste dell'Associazione nazionale arma di Cavalleria, al-

la Provincia di Trieste, alla brigata «Pozzuolo del Friuli», al reggimento «Piemonte cavalleria».

L'ingresso alla caserma è consentito a tutti, appassionati e non, dicono gli organizzatori, «per assistere in alternativa alla solita giornata al mare a qualche spettacolare gesto atletico». (Sopra, l'immagine in copertina del programma).

Il Consorzio degli apicoltori vara un programma di collaborazione con Tirana

Fare il miele fino in Albania

Piccolo ma felicemente iperattivo. E soprattutto capace di mettersi in evidenza attuando sinergie lungo diverse rotte del Mediterraneo. Il Consorzio apicoltori di Trieste sbarca tra qualche giorno a Tirana, in Albania. Con il suo presidente Livio Dorigo terrà delle conferenze e degli incontri con diversi apicoltori locali sui temi connessi alla produzione e alla commercializzazione del miele. Ulteriore e fondamentale momento di approfondimento sarà riservato alle dinamiche necessarie alla costituzione dei consorzi. «Assie-

me ad altri gruppi di produttori toscani - spiega Dorigo - abbiamo dato vita con gli apicoltori albanesi a una sorta di «Interreg apistico», un progetto che prevede dei finanziamenti per le iniziative del settore dell'alveare».

Lo scambio di lavoro con gli albanesi non è l'unico. Il Consorzio apistico triestino, ampiamente conosciuto nel bacino del Mediterraneo, è pure il principale fautore di una serie di azioni nei Balcani, segnatamente per l'area bosniaca e per quella croata, sino a giungere alla vicina Istria. Grazie

all'intraprendenza del Consorzio, ci sarà pure un primo contatto nel settore alimentare fra gli istituti universitari di Zagabria e di Udine.

Numericamente piccolo - sono circa un centinaio gli apicoltori triestini - il Consorzio apistico provinciale, come nelle altre parti del paese, sta scontando in questo periodo la terribile e perdurante siccità. «Gli alberi, per difendersi, sono costretti a non produrre nettare. In questo modo - spiega Dorigo - viene a mancare il principale sostentamento alle piccole operaie. In alcune zone più umide,



come quelle del Timavo e di San Dorligo della Valle, gli apicoltori riescono ancora a difendersi. Purtroppo nelle altre parti della provincia la situazione è grave, e siamo stati costretti a ridurre notevolmente la produzione. Solo il prossimo inverno potremo quantificare quanti gruppi di api non sono riusciti a sopravvivere alla tremenda calura».

ma. lo.

COMUNICAZIONE PERSONALE

A cura della
Manzoni & C. Spa

Mariuccia e Dario festeggiano oggi il loro
40° anniversario di matrimonio



Tanti auguri da Stefano, Ricky,
Francesca, Giulia ed Irene

BeautyEconomy

Ogni 50 Euro
di spesa in regalo
un buono da
10 Euro.

Ogni 50 Euro di acquisti nelle profumerie Limoni di Trieste, ricevi in regalo un buono da 10 Euro da spendere come più ti piace su tutte le marche in assortimento. Il buono ti verrà accreditato direttamente su Limoni Experience Card, la tua nuova, fedele compagna di shopping, nata per farti cogliere tantissimi vantaggi, compreso il risparmio. Richiedila subito, è gratis!

Ogni buono è utilizzabile su una spesa successiva di almeno 50 euro.

Dal 23 giugno al 24 agosto,
nelle Profumerie Limoni di Trieste:

Via Carducci, 24
P.zza della Borsa, 8/A
Via Roma, 28
Campo S. Giacomo, 2
Via Conti, 11

Via Battisti, 2
Via Giulia, 75/3 - C.C. Il Giulia
V.le XX Settembre, 20 - Oviesse
Via D'Alviano, 23 - C.C. Torri d'Europa
Via Roma, 32/A (Muggia)

limoni
profumerie

Vivi l'esperienza.

ORE DELLA CITTÀ

Castello di Duino

Oggi il Castello di Duino eccezionalmente rimarrà aperto fino alle 21, chiusura cassa alle 20.

Sagra a San Luigi

Continua stasera sul campo sportivo di via Felluga 58 (capolinea bus 26) la Festa dello Sport organizzata dall'A.C. San Luigi. Chioschi enogastronomici. Suonerà il complesso «Lenny Band».

Albo pretorio

Fino al 7 agosto è pubblicato all'albo pretorio del Comune il bando per la gestione del centro diurno per anziani di via Marenzi. Copia del bando può essere richiesta all'albo pretorio o presso l'Area servizi sociali e sanitari via Mazzini 25. 3. piano stanza 319. Per informazioni ci si può rivolgere all'indirizzo sopra indicato - stanza 211 - tel. 040/6754368.

Oktoberfest a Monaco

La Bulli e Pupe organizza la gita in Germania per l'apertura dell'Oktoberfest nei giorni 19, 20, 21 settembre. Informazioni: 040/231481 - 040/231179, 335/6767749.

Interventi per l'handicap

Il Comune informa che, per accedere alla valutazione di eventuali progetti di vita finanziabili dalla Legge 162/98 - art. 1, lett. b) «Programmi di interventi per l'handicap di particolare gravità», gli interessati possono indirizzare la domanda al Comune di Trieste - Area servizi sociali e sanitari, Servizio assistenza disabili, presso le Unità operative territoriali competenti e/o all'Azienda per i servizi sanitari n. 1 Triestina, entro il 18 agosto.

Sguardi su Nietzsche

Resta aperta anche oggi la mostra «Sguardi su Nietzsche» promossa dal Comune. Nella sala di palazzo Costanzi, aperta ogni giorno e anche domenica dalle ore 10 alle 13 e dalle 17 alle 20, si possono vedere circa 100 immagini fotografiche, un terzo delle quali ritrae Nietzsche dal 16 anni sino alla soglia della morte. I testi, selezionati in gran parte dall'epistolario del filosofo e collocati accanto alle immagini, documentano il rapporto tra Nietzsche, gli uomini e le idee del suo tempo. Fanno da sottofondo all'esposizione musiche di Friedrich Nietzsche. La mostra è a ingresso gratuito.

I comunicati per le «Ore della città» devono essere inviati in redazione via fax (040/3733209 e 040/3733290) almeno due giorni prima della pubblicazione. Devono essere battuti a macchina, firmati e devono avere sempre un recapito telefonico (fisso o cellulare). Non si garantisce la pubblicazione.

Concerti del lunedì

Domani alle 20.30 in Piazza S. Antonio, terzo appuntamento con la Civica Orchestra di Fiati «G. Verdi», diretta dal M.o. Fulvio Dose. In programma: La Sinfonia «Il Signore degli Anelli» di De Meij, «Independence Day» di Arnold oltre a musiche di Holst, Ma Lacalle, Lecuona e Goodman.

Attività Pro Senectute

Il Club Primo Rovis di via Giannina 47 con inizio alle 17, chiusura festosa e prestigiosa dell'attività stagionale con Sandro & Sandra, la nota e briosa coppia, ambita ormai da tante manifestazioni, a coronamento dei programmi del Club «Primo Rovis». Il «Centro ritrovo anziani» di via Valdirivo 11, è aperto dalle 14 alle 18.30.

Beach volley

«Estate in Movimento 2003» organizza, in Porto Vecchio, Molo IV, presso la propria struttura di sabbia, due Camps di beach volley per ragazzi/e dai 10 ai 16 anni, dal 4 al 9 agosto e dall'11 al 16, con torneo finale a premi. Con la presenza di atleti e personale delle giovanili dell'Adriavolley. Maglietta in omaggio ai partecipanti. Informazioni: 347/2161712, da lunedì a domenica.

Immatricolazioni all'università

Domani è possibile immatricolarsi (cioè iscriversi per la prima volta) ai corsi di laurea triennale e ai corsi di laurea specialistica attivati dall'ateneo di Trieste. Le domande di immatricolazione possono essere ritirate e presentate fino al 29 agosto direttamente agli sportelli di segreteria studenti della facoltà prescelta (situati in piazzale Europa 1, edificio centrale, lato destro, piani terra e seminterrato), con i seguenti orari: dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 11, il lunedì e il giovedì anche dalle 15.15 alle 16.15.

PICCOLO ALBO

Smarrito cane carlino color nocciola in Strada del Friuli all'altezza del numero 445. Onesto rinventore chiami il numero 040/410093 oppure il cellulare 347/5902341. Una lauta mancia.

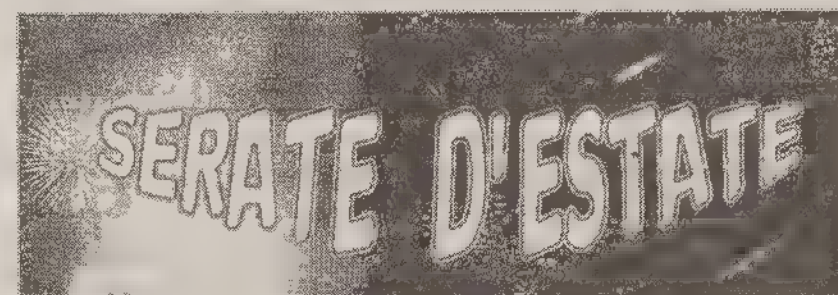
Operetta alla sala Trippovich. Alle ore 20.30, nell'ambito del Festival dell'Operetta, alla Sala Trippovich si rappresenta «La Generala».

Voci dal ghetto. In Cattedrale, e precisamente in piazza Piccola, alle ore 21 va in scena «Musica per Giorgio Gaber», con il cantautore Renato Dibi e il pianista Roberto Negri.

Sagra a Mattonaia. San Dorligo ospita la Festa della stampa comunista. Sagra con musica e cibo alla griglia.

Poniziana in festa. Prosegue con successo la quarta edizione di Poniziana in festa, la sagra organizzata sotto una tensostruttura nei pressi del palasport di Chiarbola. Grigliata di carne e pesce, musica dal vivo, angolo riservato ai più piccoli con giochi, aria condizionata; il tutto anche con la pioggia: la sagra apre alle 18 e chiude alle 24.

Teatro in piazza a Muggia. Nell'ambito del tradizionale appuntamento con il carnevale estivo, in piazza Marconi, alle ore 21, concerto dell'orchestra sinfonica del Friuli Venezia Giulia.



zia Giulia intitolato «Da Vienna a Hollywood».

Tessile è arte. Mostra di tessuti e abiti al Teatro Miela. Apertura serale, dalle ore 20.

Chioschi enogastronomici a Muggia. Possibilità di mangiare carne e pesce alla griglia. Chioschi estivi in porticiolo, con musica dal vivo. Inizio alle ore 18.30, nell'ambito della rassegna del Carnevale estivo.

Musica da discoteca al Cantera. Serata dedicata alla musica da discoteca al Cantera, in Baia di Sistianna. Si apre alle 22, si chiude alle tre del mattino.

Film e foto di Alberto Sordi al Molo IV. TriesteVillage presenta, al Molo IV, la mostra fotografica «Alberto Sordi, un eroe italiano».

ta alla musica da discoteca al Cantera, in Baia di Sistianna. Si apre alle 22, si chiude alle tre del mattino.

Film e foto di Alberto Sordi al Molo IV. TriesteVillage presenta, al Molo IV, la mostra fotografica «Alberto Sordi, un eroe italiano».

Immaginario scientifico. Apertura dalle 19 alle 23 dello Science centre Immaginario scientifico, a Grignano. Visite guidate alla mostra Micromondi.

La domenica alla Caravella. Consueto appuntamento del sabato alla Caravella, con musica dal vivo, animazione e la possibilità di mangiare all'aperto pianzando alla griglia. Dalle 18 parcheggio gratuito.

Apertura serale del Castello di Duino. Oggi il maniero della famiglia Torre e Tasso resta aperto per le visite turistiche fino alle ore 21.

(a cura di Francesca Capodanno)

Giovedì in Piazza dell'Unità la manifestazione con attori e stilisti

Magia della moda sotto le stelle

Alessandro Gassman, Giorgio Mastroianni o Massimo Dapporto. Da questo tritico di nomi del mondo dello spettacolo dovrebbe spuntare il presentatore di «Magia sotto le stelle», manifestazione di moda in programma giovedì 24 luglio, alle 21.30, in piazza Unità.

Sicuro invece il nome della figura femminile prescelta per coadiuvare il conduttore, si tratta della giovanissima Chiara Paduano, rampante valletta già vista positivamente all'opera a fianco di Sebastiano Somma, sul palco della Griffe la scorsa primavera. Promossa dalla Charisma Promotion, in collaborazione con l'Associazione R&R, «Magia sotto le stelle» ripropone i tratti tradizionali delle serate estive all'insegna della moda di classe. La terza edizione abbraccia questo anno la moda mare con i costumi e le nuove tendenze firmate da Nicoletta Ruggiero (Gruppo La Perla), Gabriella Frattini del Gruppo Burani, Roberto Chiave ma soprattutto dando risalto ai capi della collezione.



Alessandro Gassman

zione, estate 2003 griffata Dolce e Gabbana.

Atteso, in veste di ospite d'eccezione, lo stilista Roberto Cavalli: «È una serata che può già definirsi una piccola classica estiva per la città - ha sottolineato Raffaella Marina, promotrice di «Magia sotto le stelle» - il pubblico ha sempre risposto bene apprezzando le forme e gli ospiti importanti intervenuti di volta in volta. Crediamo che anche la terza edizione possa rap-

presentare una serata di pregio, alla luce anche di alcune novità», le innovazioni previste a corredo della manifestazione riguardano una speciale nicchia in chiave sociale. L'ingresso a «Magia sotto le stelle» è gratuito ma il pubblico potrà, con una offerta libera, sostenere una raccolta di fondi a favore della attività del Gruppo Zyp. Si tratta di una realtà legata al mondo del volontariato sorta a Trieste nel 1993, l'attività si articola attraverso le forme più disparate di sostegno al disagio giovanile e alle problematiche legate alla salute mentale.

«Moda, bellezza, impegno sociale ma anche musica e spettacolo. Sul palco della terza edizione di «Magia sotto le stelle» in piazza Unità troverà spazio anche l'incanto della danza con uno stralcio dello show musicale del momento, lo spettacolo «Notre Dame de Paris», curato da alcuni ballerini della compagnia originale dell'opera. È prevista anche la presenza di Alan Sorrenti.

Francesco Cardella

Incontro al Knulp

Grandi utopie della Storia

Domani alle 20.30 al bar eque e solido Knulp (via Madonna del Mare 7/a, tel. 040/300021), le associazioni culturali non profit «Signor K» e «Il pane e le rose» promuovono una riflessione sul tema: «Tra memoria e utopia» (da Ernesto Che Guevara a Danilo Dolci, a Lula Da Silva, presidente del Brasile). Coordinati da Edoardo Kanzius, animatore del volontariato culturale, partecipano: Elio Fidura (giornalista/docente universitario), Alma Mase (Associazione Italia-Cuba), Giuseppe Meli (Associazione Danilo Dolci), Marino Voci (operatore culturale), Ornella Serafini (musicista), Ugo Pierrin (poeta), Faheem Ussain (fisico). Ingresso libero.

Stasera la terza tappa del concorso nazionale abbinato alla vela

Beauty Style a Marina San Giusto

Il concorso di bellezza Beauty Style approda a Trieste per la sua terza tappa del circuito nazionale. Dopo la vernice ed un ulteriore appuntamento a Marina Lepanto, il concorso fa tappa a Marina San Giusto (20.30) in occasione delle premiazioni della manifestazione velica giovanile Belletti Trophy Race. Lo sport velico, in questa stagione, ha sposato cause non solamente agonistiche. Ogni tappa del calendario della Belletti Trophy Race è stato abbinato ad appuntamenti di carattere sociale o legati alla bellezza. Oggi la tappa si preannuncia importante in quanto valida come selezione per il concorso ufficiale di Miss Trieste 2003. Alla assegnazione del titolo



La tappa è valida per il concorso di Miss Trieste 2003.

di Miss Marina San Giusto parteciperanno dieci ragazze, dai 16 ai 28 anni, tutte della provincia di Trieste. La formula della serata è quella canonica dei concorsi estivi di bellezza con le pretendenti chiamate ad effettuare tre uscite in passerella.

la, prima con «look» sportivo, quindi in abito serale e infine in costume da mare. La serata a Marina S. Giusto è affidata alla conduzione del Dj Lillo Costa, con la partecipazione del gruppo musicale Sunrise Band. Franc. Card.

FARMACIE

Domenica 20 luglio
Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: piazza della Borsa, 12; via Mascagni, 2; via Rossetti, 33; piazzale Monte Re, 3/2 Opicina.

Farmacie aperte dalle 13 alle 16: piazza della Borsa, 12 tel. 367967; via Mascagni, 2 tel. 820002; piazzale Monte Re, 3/2 Opicina tel. 211001 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: piazza della Borsa, 12; via Mascagni, 2; via Rossetti, 33; piazzale Monte Re, 3/2 Opicina tel. 211001 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Rossetti, 33 tel. 633080.

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040 350505 Televisa.

BENZINA

AGIP: via Baiaumonti 2, via Molino a Vento 158, via dell'Istria (cimitero lato monte), via Revoltella, via Valerio (Università).

API: Passeggio S. Andrea, via Fabio Severo 2/5.

ESSO: via Battisti 6 (Muggia), piazza Libertà 10. I.P.: via Miramare 213.

Q8: Strada della Rosandra.

SHELL: v.le Campi Elisi 1/1.

TAMOIL: Riva T. Gulli 8, via Giulia 2.

TOTALFINA: S.S. 202 Sistiana km 27.

Impianti aperti 24 ore su 24.

AGIP DUINO NORD: Aut. TS/VE. AGIP DUINO SUD: AUT. VETS.

AGIP VALMAURA: S.S. 202 km 36 (Superstrada).

Impianti servizio notturno.

TAMOIL: via F. Severo 2/3. AGIP: via A. Valerio 1 (Università), v.le Miramare 49, p.le Valmaura.

Impianti self-service.

ESSO: p.le Valmaura, Sgonico - S.S. 202. AGIP: v.le Miramare 49, via dell'Istria 155, via A. Valerio 1 (Università), Cattinara.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

Prodan Valdi con Foggia Liliana, Donadoni Flavio con Marin Claudia; Moliner Paolo con Galopina Cristina; Coloni Paolo con Nazzaretti Fabiana; Antonini Franco con Uxa Sandra; Benvenuto Eric con Zemyulina Eleonora; Val Jeremy Stephan con Venturo Laura; Menegon Livio con Depasse Michela; Frattini Paolo con Diaz-Telenti Marinez Icar Paloma; Pisan Dimitri con Vincenti Erika; Parovel Paolo con Zorzetto Alessandra; Bonatti Luca Lorenzo con Gueguen Martine; Busdon Raniero con Grasso Alessandra; Macchi Gianfranco con Pertich Giuliana; Mavutolo Salvatore con Carretto Alessandra; Caputi Maurizio con Grone Maria Teresa; Soranzo Michele con Schillari Francesca; Pisani Dario con Riosa Roberta; Boschin Giuliano con Isidoro Costanza; Padovese Nicola con Fania Loredana; Menis Sergio con Belluzzi Denis; Iserscech Riccardo con Totaro Claudia; Olivo Sergio con Pizzi Barbara; Di Vora Alcide con Golob Adriana; Siani Vittorio con Ressa Emanuela.

AGIP: via Baiaumonti 2, via Molino a Vento 158, via dell'Istria (cimitero lato monte), via Revoltella, via Valerio (Università).

API: Passeggio S. Andrea, via Fabio Severo 2/5.

ESSO: via Battisti 6 (Muggia), piazza Libertà 10. I.P.: via Miramare 213.

Q8: Strada della Rosandra.

SHELL: v.le Campi Elisi 1/1.

TAMOIL: Riva T. Gulli 8, via Giulia 2.

TOTALFINA: S.S. 202 Sistiana km 27.

Impianti aperti 24 ore su 24.

AGIP DUINO NORD: Aut. TS/VE. AGIP DUINO SUD: AUT. VETS.

AGIP VALMAURA: S.S. 202 km 36 (Superstrada).

Impianti servizio notturno.

TAMOIL: via F. Severo 2/3. AGIP: via A. Valerio 1 (Università), v.le Miramare 49, p.le Valmaura.

Impianti self-service.

ESSO: p.le Valmaura, Sgonico - S.S. 202. AGIP: v.le Miramare 49, via dell'Istria 155, via A. Valerio 1 (Università), Cattinara.

ELARGIZIONI

In memoria di: Bruna Panegos Rumiz dai bambini e maestri classe II B elementare Morpurgo 315 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di: Bruno Zucca per il compleanno (20/7) dalla moglie e i figli 60 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

In memoria di: Maria Boscovich ved. Uropina nel XXI anniv. (20/7) dalla figlia Ery Malpiero 50 pro Ass. De Banfield.

In memoria di: Olimpia Doliner (20/7) dalla cugina Laura, Silvana, Danilo 25 pro Centro tumori Lovenati (ricerca).

In memoria di: Carmelo Foresti nel 45° anniv. e Luigia Foresti nel 19° anniv. dalla figlia Lucy 15 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di: Mariuccia e Ramiro Franchi da Ornella e famiglia 25 pro Rittmeyer, 25 pro Cri.

In memoria di: Sara e Davide Riccardi dalla figlia Maria Riccardi Zanier 15 pro Agmen.

In memoria di: Ottavio Gruber dalla moglie e il figlio Guerrino 75 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di: Fulvio Viez-

zoli nel V° anniversario (20/7) dalla moglie Mariucci, i figli Linda e Paolo 10 pro Frati Montuzza (pane per i poveri), 20 pro Comunità S. Martino al Campo, 30 pro Medici senza frontiere.

In memoria di: Livio Zoré da Maria Panizzon 25 pro Amare il rene.

In memoria del prof. Mariano Zorini per il compleanno (20/7) dalla moglie 25 pro Anfas, dalla figlia Mariuccia e

la nipote Marina 50 pro Pro Senectute.

In memoria di Egidio Gustinich dalle famiglie Tamara, Fornasaro, Doz, Corsi, Casano, Cobau, Bandelli 75 pro Soc. San Vincenzo dei Paoli (chiesa di S. Teresa del B. Gesù); da Leda e Grazia Specogna 50 pro Hospice Pineta del Carso.

In memoria di Romano Loi da Paolo e Saveria Fichera 50 pro Filo d'argento Auser.

MOVIMENTO NAVI

ARRIVI: ore 7 Gr SO. VENIZOS da Igoumentisa a orm. 57; ore 8 Bs MARIMORBUK da Marina di Carrara a orm. 13; ore 9 Gr MINERVA JO-ANNA da Marsa el Hamra a Siot; ore 10 CI SEASERVICE da Batumi a Siot; ore 12 Dx NORD PACIFIC da Batumi a Siot; ore 12 Tu UND ATILIM da Istanbul a orm. 31; ore 12 Re Ji Li HU da Novorossiysk a Siot; ore 16 Hk SILVER YING da Yuzhnyi a rada/afes; ore 20.35 Il MARCONI da Grado a Staz. Mar.; ore 21 Mi ERNST RICKMERS da Capodistria a rada.

PARTENZE: ore 5 Tu UND DENIZLIK da orm. 39 a Ambarli; ore 8 Il MARCONI da St. Mar. a Grado; ore 11 Ma KORNATI da Siot 4 a ordin; ore 13 Ma 3 MAJ da Siot 2 a ordin; ore 14 Pa MSC MICHELE da molo VII a Pireo; ore 14 Li MSC ROMANIA II da molo VII a Venezia; ore 14.30 Gr. SO. VENIZOS da orm. 57 a Igoumentisa; ore 18 Il STORM da Frigomar a Venezia; ore 20 Tu UND ATILIM da orm. 31 a Istanbul.

MOVIMENTI: ore 18 MINERVA JO-ANNA da rada a Siot 1.

TRIESTE-GRADO
22 giugno-7 settembre
m/n Delfino Verde

PARTENZE DA TRIESTE (molo Pescheria): 8.15, 12.15, 16.45.

ARRIVO A GRADO (molo Torpediniere): 9.45, 13.45, 18.15.

PARTENZE DA GRADO (molo Torpediniere): 10, 14, 18.30.

ARRIVO A TRIESTE (molo Pescheria): 11.30, 15.30, 20.

TARIFFE: corsa singola € 3,60; corsa andata/ritorno € 5,50; abbonamento nominativo 10 corse € 21,70; abbonamento nominativo 50 corse € 43,40; ciclomotore € 3,55; bicicletta € 0,55.

In memoria di: Bruna Panegos Rumiz dai bambini e maestri classe II B elementare Morpurgo 315 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di: Bruno Zucca per il compleanno (20/7) dalla moglie e i figli 60 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

In memoria di: Maria Boscovich ved. Uropina nel XXI anniv. (20/7) dalla figlia Ery Malpiero 50 pro Ass. De Banfield.

In memoria di: Olimpia Doliner (20/7) dalla cugina Laura, Silvana, Danilo 25 pro Centro tumori Lovenati (ricerca).

In memoria di: Carmelo Foresti nel 45° anniv. e Luigia Foresti nel 19° anniv. dalla figlia Lucy 15 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di: Mariuccia e Ramiro Franchi da Ornella e famiglia 25 pro Rittmeyer, 25 pro Cri.

In memoria di: Sara e Davide Riccardi dalla figlia Maria Riccardi Zanier 15 pro Agmen.

In memoria di: Ottavio Gruber dalla moglie e il figlio Guerrino 75 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di: Fulvio Viez-

zoli nel V° anniversario (20/7) dalla moglie Mariucci, i figli Linda e Paolo 10 pro Frati Montuzza (pane per i poveri), 20 pro Comunità S. Martino al Campo, 30 pro Medici senza frontiere.

In memoria di: Livio Zoré da Maria Panizzon 25 pro Amare il rene.

In memoria del prof. Mariano Zorini per il compleanno (20/7) dalla moglie 25 pro Anfas, dalla figlia Mariuccia e

la nipote Marina 50 pro Pro Senectute.

In memoria di Egidio Gustinich dalle famiglie Tamara, Fornasaro, Doz, Corsi, Casano, Cobau, Bandelli 75 pro Soc. San Vincenzo dei Paoli (chiesa di S. Teresa del B. Gesù); da Leda e Grazia Specogna 50 pro Hospice Pineta del Carso.

In memoria di Romano Loi da Paolo e Saveria Fichera 50 pro Filo d'argento Auser.

MOVIMENTO NAVI

ARRIVI: ore 7 Gr SO. VENIZOS da Igoumentisa a orm. 57; ore 8 Bs MARIMORBUK da Marina di Carrara a orm. 13; ore 9 Gr MINERVA JO-ANNA da Marsa el Hamra a Siot; ore 10 CI SEASERVICE da Batumi a Siot; ore 12 Dx NORD PACIFIC da Batumi a Siot; ore 12 Tu UND ATILIM da Istanbul a orm. 31; ore 12 Re Ji Li HU da Novorossiysk a Siot; ore 16 Hk SILVER YING da Yuzhnyi a rada/afes; ore 20.35 Il MARCONI da Grado a Staz. Mar.; ore 21 Mi ERNST RICKMERS da Capodistria a rada.

PARTENZE: ore 5 Tu UND DENIZLIK da orm. 39 a Ambarli; ore 8 Il MARCONI da St. Mar. a Grado; ore 11 Ma KORNATI da Siot 4 a ordin; ore 13 Ma 3 MAJ da Siot 2 a ordin; ore 14 Pa MSC MICHELE da molo VII a Pireo; ore 14 Li MSC ROMANIA II da molo VII a Venezia; ore 14.30 Gr. SO. VENIZOS da orm. 57 a Igoumentisa; ore 18 Il STORM da Frigomar a Venezia; ore 20 Tu UND ATILIM da orm. 31 a Istanbul.

MOVIMENTI: ore 18 MINERVA JO-ANNA da rada a Siot 1.

TRIESTE-GRADO
22 giugno-7 settembre
m/n Delfino Verde

PARTENZE DA TRIESTE (molo Pescheria): 8.15, 12.15, 16.45.

ARRIVO A GRADO (molo Torpediniere): 9.45, 13.45, 18.15.

PARTENZE DA GRADO (molo Torpediniere): 10, 14, 18.30.

ARRIVO A TRIESTE (molo Pescheria): 11.30, 15.30, 20.

TARIFFE: corsa singola € 3,60; corsa andata/ritorno € 5,50; abbonamento nominativo 10 corse € 21,70; abbonamento nominativo 50 corse € 43,40; ciclomotore € 3,55; bicicletta € 0,55.

LIGNANO, ROVIGNO E BRIONI

M/n MARCONI (Molo Bersaglieri 1 luglio-31 agosto)

MARTEDÌ. Trieste p. 8, Lignano a. 9.10, p. 9.30, Parenzo a. 11.05, p. 11.20, Rovigno a. 11.50, p. 12.05, Brioni a. 12.40, p. 16.30, Rovigno a. 17.05, p. 17.15, Parenzo a. 17.45, p. 18, Lignano a. 19.35, p. 19.50, Trieste a. 21.

MERCOLEDÌ. Trieste p. 8, Grado a. 8.55, p. 9.10, Pirano a. 9.50, p. 10, Rovigno a. 11.15, p. 11.30, Brioni a. 12.05, p. 16.30, Rovigno a. 17.05, p. 17.20, Pirano a. 18.35, p. 18.45, Grado a. 19.25, p. 19.40, Trieste a. 20.35.

Speciale GRADO A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A. PUBBLICITÀ

Una vacanza ideale per ogni stile di vita

L'estate si vive a Grado

Spiaggia, bagni e sport; natura, ambiente e shopping

Rinomata e attrezzata stazione balneare e termale, amata dal turismo internazionale e da quello locale, Grado vive in questi mesi la sua grande stagione. L'isola d'Oro, con la sua sabbia e il suo mare è meta ideale per chi ama la vita di spiaggia; ma oltre alla spiaggia ci sono anche il turismo naturalistico, il suggestivo paesaggio lagunare e la bellezza

di una cittadina a misura di un turista evoluto, che ama il comfort e la qualità della vita, la tutela dell'ambiente e i bei negozi, i ristoranti all'insegna della genuinità e gli spazi verdi. (Tra le novità di quest'anno per da segnalare la realizzazione di una nuova guida a cura dell'AIAT intitolata "Barbana, piccola guida del pellegrino"). Dal 25 giugno 1892, quando, a firma di Francesco Giuseppe, venne promulgata la legge che stabiliva le "norme fondamentali per la regolazione dell'azienda di cura e per l'emanazione di un regolamento di cura per il circondario di Grado", la cittadina lagunare ne ha fatta di strada. Allora iniziò infatti ufficialmente l'attività balneo-curativa di quella che in pochi anni

divenne una "perla dell'Adriatico", grazie anche alla particolare esposizione: completamente esposta a sud, Grado infatti riceve il sole dall'alba al tramonto. Va ricordato anche, come si legge sul sito internet da cui abbiamo attinto queste informazioni, che risale però già al 1873 l'istituzione (da parte del medico fiorentino Giuseppe Barelli) dell'Ospizio Marino. Ma prima ancora esistevano i "casotti" dove depositare i vestiti al momento di "prendere il bagno". Nel 1868 al posto dei "casotti" fu eretto uno stabilimento a cura

del Comune e dal Comune amministrato fino al 1883 (anno in cui fra l'altro fu costruita la diga). Nei decenni Grado e l'Isola d'Oro hanno saputo rinnovarsi e ampliare l'offerta di attrattive (basti citare fra le ultime la creazione del parco termale acquatico). Quel che è rimasto immutato è il grande spirito di accoglienza verso il turista. Che a Grado di sente "a casa".

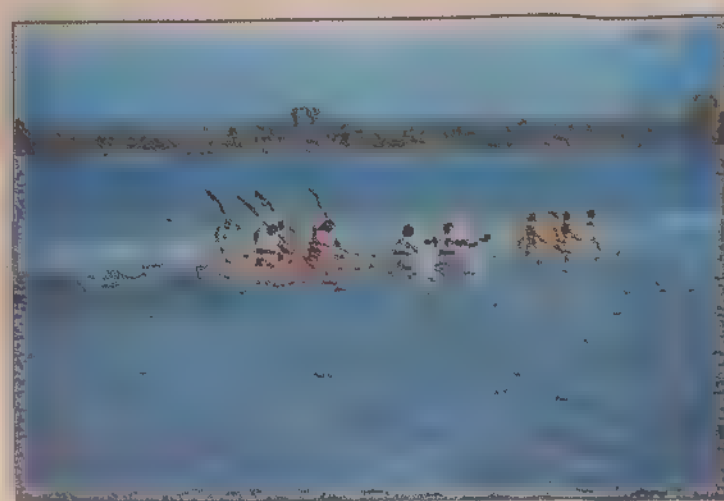
Courtesy GTF

Riserva Naturale Regionale Foce dell'Isonzo

Luogo ideale per chi vuole rilassarsi nella natura e per chi desidera studiare e conoscere l'ambiente

La Riserva Naturale Regionale Foce dell'Isonzo si trova fra Monfalcone e Grado e offre la possibilità di visitare un ambiente naturale interessante e vario, in cui è possibile osservare numerosi esemplari di fauna selvatica. Uccelli, ma anche anfibi, rettili, mammiferi. E' un'area in cui esistono diversi habitat e in cui sono state costruite alcune strutture specificamente adatte all'osservazione. Strutture comode e facilmente accessibili per le persone che desiderano scoprire, conoscere, vivere un ambiente naturale interessante e ricco. La Riserva Foce dell'Isonzo è l'ideale per chi vuole rilassarsi nella na-

tura e per chi desidera studiare e conoscere l'ambiente. L'orario per visitare la Riserva va dalle



9.00 alle 17.00 (la chiusura è posticipata nella bella stagione). Tra i servizi a disposizione dei visitatori un Centro Visite, la possibilità di effettuare visite guidate, di effettuare attività a cavallo e percorsi didattici. Oltre al bar e al

punto di ristoro per chi lo desidera c'è anche un servizio di noleggio biciclette. L'ingresso alla

Riserva costa un euro; due euro il biglietto cumulativo per la Riserva e il Centro Visite. Per maggiori informazioni si può telefonare al numero della Riserva 0432/998133 o visitare il sito internet www.foceisonzo.it

Dal 24 luglio al 4 settembre ogni giovedì si può usufruire della proposta "Un pomeriggio diverso alla scoperta della natura". Partenza da Grado con servizio di pullman e visita guidata alla Riserva. E' necessario prenotare con almeno cinque giorni di anticipo, telefonando al numero 0432-732898.

MAOLEO

Arte e cultura da altri popoli

IMPORTAZIONE DIRETTA DI MOBILI IN TEK E NON, OGGETTISTICA, TESSUTI E ABBIGLIAMENTO DA TUTTA L'ASIA.

VI GARANTIAMO CONVENIENZA E ORIGINALITÀ

CAMPO PATRIARCA ELIA 10

GRADO (CENTRO STORICO)

TEL. 329 8026620

VIA DEI PINI 2

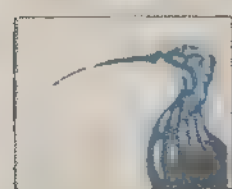
GRADO PINETA

TEL. 338 6269788

Riserva Naturale
Regionale
Foce dell'Isonzo

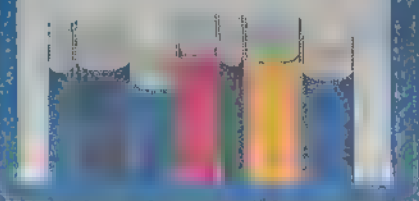
tel. 0432 998133
www.foceisonzo.it

2003



libreria DANTE

di Alberto Bacchi
GRADO (GO)
Via Dante Alighieri, 37
Tel. 0431 - 82727



NUOVE AUTORE SOTTO L'OMBRELLONE

Tutte le novità librarie

SCONTI PARTICOLARI CON LA NOSTRA TESSERA

NOVITÀ IN LINGUA TEDESCA E INGLESE

Il trenino di Grado

Servizio gratuito
all'interno dello
stabilimento balneare

Oltre alla linea marittima Trieste-Grado-Trieste l'Azienda Provinciale Trasporti SpA di Gorizia ha attivato con esiti confortanti il trenino che dal 15 giugno sta animando la spiaggia e il centro dell'Isola d'Oro. Durante il giorno il servizio, svolto in collaborazione con la GIFI, è gratuito ed effettua un percorso che si snoda all'interno dello stabilimento balneare. Le partenze dal ca-

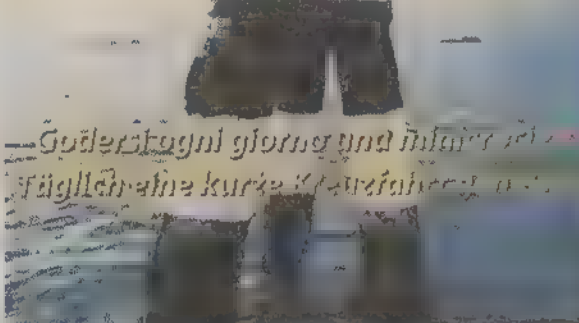
polinea, situato all'ingresso principale della spiaggia, si susseguono con una cadenza di circa 20 minuti dalle 9.15 alle 13.15 e dalle 15.15 alle 18.45 con fermate lungo il percorso e nei punti più significativi, quali le terme e le scabbature. Di sera il trenino porta una ventata di allegria per le vie del centro. Infatti dalle 20.30 alle 23.00 ogni 10/15 minuti il trenino parte

da piazza XXIV maggio (fermata dell'autobus urbano, lato porto) per percorrere tutto l'anello del centro storico. In questo caso il servizio è a pagamento (il costo è di un euro, e i bambini sotto i tre anni non pagano). I biglietti si acquistano direttamente a bordo.

APL
GORIZIA
LINEA MARITTIMA

GRADO

TRIESTE



collegamenti con il servizio di trasporto urbano (bus) sia a Grado che a Trieste nelle immediate vicinanze dei punti di imbarco sbarco

APL Azienda Provinciale Trasporti SpA Gorizia Piazzale Martiri Libertà d'Italia 11
tel. 0431/593511 fax 0431/415577 e-mail apl@aplgorizia.it - www.aplgorizia.it

Numero Verde
0800 00 00 00

Corse giornaliere
dal 22 giugno al 7 settembre 2003
MOTONAVE DELFINO VERDE

Partenza da TRIESTE	Arrivo a GRADO	Partenza da GRADO	Arrivo a TRIESTE
Molo Pascheria	Molo Torpediniero	Molo Torpediniero	Molo Pascheria
08.15	09.45	10.00	11.30
12.15	13.45	14.00	15.30
18.45	18.15	18.30	20.00

BRUNA & TIZIANA

Ditta Successori Paolo Utilli

Tessuti d'arredamento - Tendaggi - Biancheria intima e per la casa - Trapunte - Coordinati Letto



Teli mare

abitini estate

MONFALCONE - Corso del Popolo, 11
Tel 0481/411564

MOBILI

BLOB

MONFALCONE

**Continuano
i grandi affari!!!**

Cucine produzione propria
moderne, classiche, in muratura
a **PREZZI ECCEZIONALI**

APERTO DA LUNEDÌ A SABATO Monfalcone 0481/412676

Via G. Galilei 7 (vicino Ospedale San Polo)

Monte Napoleone

TAPPETI

GRADO
Viale Dante 17/A tel. 0431 88275

MONFALCONE
Via IV Novembre 16 tel. 0481 411575

60% IN MENO DELLA META'

SERVIZIO LAVAGGIO E RESTAURO



Fino al 26 luglio 2003



Birra WHÜNER
6 bottiglie x cl 66 - al litro € 0,72
Colore: paglierino
Grado Alcolico: 4,7°

Latte UHT LATTERIE FRIULANE
parzialmente scremato
lt 1

0,69
L 1.336

4 Magnum Classico ALBIDA
g 344 - al kg € 8,14

2,80
L 5.422



Dixan FUSTONE
45 misurini - g 4910

8,75
L 16.942



Birra MORETTI
6 lattine x cl 33
al litro € 1,21
Colore: oro chiaro
Grado Alcolico: 4,6°

2,39
L 4.628



1,48
L 2.865

Crackers DORIANO
26 razioni
g 750
al kg € 1,97

99,00
L 191.691

Telefono Cellulare MOTOROLA C366
dual band - gprs - wap - display
96x64 punti - illuminazione bianca
batteria litio - 300 ore di stand-by c.a.
250 minuti di conversazione c.a.
100 memorie - antenna integrata
suoneria polifonica
e a vibrazione - giochi
10 € di traffico Tim incluso



a Monfalcone, località San Polo, via Pocar



ORARIO DI APERTURA: lunedì 14.00 - 20.00 - da martedì a sabato ORARIO CONTINUATO 9.00 - 21.00 - Telefono Ipermercato 0481-416740

Continuaz. dalla 21.a pagina

MONFALCONE Teknoimmobiliare 0481/413103: bellissimo ampio appartamento bicamera, soggiorno, salotto-pranzo, cucina abitabile, posto auto, cantina. (B00)

MONFALCONE zona periferica stupendo monolocale completamente ristrutturato, ingresso indipendente, cantinola. Termoa autonomo. Libero subito. Bmservices, 0481/93700. (B00)

OGGICASA vende zona Commerciale villino a schiera mare ampia metratura trattative in sede. 040/366461, 333/7430294.

S. CANZIAN d'Isonzo in palazzina quadrifamiliare, appartamenti bicamera, biservizi, ingresso indipendente, posto auto, giardino. Bmservices, 0481/93700. (B00)

2 IMMOBILI
ACQUISTO
Feriale 1,30 - Festivo 1,95

A.A.A. URGENTEMENTE camera, cucina, bagno, qualsiasi zona, € 50.000 contanti. Eurocasa, 040/638440. (A00)

A. PICCOLO adatto investimento, stanza, cucina/ino, bagno, massimo € 40.000. Studio Benedetti 040/3476251.

CERCASI nell'Isonzo casa bifamiliare o due appartamenti vicini possibilmente con giardino. 338/2723537.

PRIVATO acquista esclusivamente da privato villa data o d'epoca, ampie dimensioni con grande giardino, a Opicina. Massima riservatezza. Telefonare 328/7305399.

SOCIETÀ immobiliare nostra cliente cerca appartamenti, liberi/occupati; anche da ristrutturare, definizione immediata. Eurocasa, 040/638440. (A00)

3 IMMOBILI
AFFITTO
Feriale 1,30 - Festivo 1,95

APPARTAMENTO prestigioso con oltre 300 mq, 11 stanze, splendida vista su piazza centrale adatto a studio associato, sede partito, consolato. Affittasi totalmente o in parte. Tel. 348/1550624.

ARREDATI zona pedonale signorile camera, soggiorno, cucina, bagno, Euro 775, Flavia/Brigata Casale soggiorno, cucinino, camera, camera, bagno, euro 380. Corso Saba/Capitolina con box

auto, soggiorno, cucina, marmoniale, stanzetta, studio, servizi, euro 930. Immobiliare Borsa 040/368003.

CERCO stanza più bagno zona Porto anche non arredata max 250 euro più spese. Tel. 348/2302608. (Fil47)

DOMUS disponibilità locali in affitto dai 100 mq in su, anche ampie metrature, ottime posizioni commerciali. Trattative riservate. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS largo Papa Giovanni affittasi locale d'affari circa 50 mq, pari primingresso, vetrinato, servizio in cortile, pronta disponibilità. Tel. 040/366811. (A00)

GRETTA signorile, soggiorno, due/tre camere, cucina, bagno, posto auto, per cliente referenziatissimo. Eurocasa, 040/638440. (A00)

OGGICASA affitta appartamento zona centralissima ampia metratura possibilità anche uso ufficio trattative in sede. 040/366461, 333/7430294. (A4215)

UFFICI zona centrale di varia metratura da 60 a 200 metri quadrati, canonici a partire da euro 416. Costalunga nuovo ufficio con magazzino e posto auto euro 750. Immobiliare Borsa 040/368003.

Continua in 35.a pagina

CASA INVEST
INTERMEDIAZIONI IMMOBILIARI

UDINE - V. GRAZZANO, 12
TEL. 0432.227655

A Tarvisio in una magica combinazione di relax e comodità... recente, ottimo bicamerale completamente arredato, soggiorno-cucina, bagno, lavanderia indipendente, ampia terrazza, garage... un vero gioiello... € 134.000.

A Moggiò Ud. per chi desidera vivere circondata dai boschi o chi cerca un rifugio dopo una settimana logorante... villa indipendente, quattro camere, tripi servizi... predisposta per due unità abitative, 2500 mq scoperto... € 200.000.

io capisco.

A CHI VUOLE INVESTIRE BENE, INCONTRIAMO PERSONE COMPETENTI PER DECIDERE IN MODO CONSAPEVOLE

La prima e unica banca completamente dedicata alla famiglia e alla piccola impresa. Dove hai la certezza di incontrare professionisti che ti consentono di investire in maniera consapevole. Professionisti che sanno capire le tue esigenze e che ti aiutano a trovare la risposta adatta per realizzare quello che hai in mente. Grazie a strumenti esclusivi per capire in modo semplice il livello di rischio di ogni investimento e la coerenza rispetto al tuo profilo d'investitore. Se cerchi una banca dedicata a te, ti aspettiamo in 2800 agenzie. Per costruire una relazione nuova, basata su trasparenza, vicinanza e concretezza.

UniCredit Banca
Al servizio delle tue idee.

www.unicreditbanca.it | Numero Verde 800 32.32.85

Esternazione patetica

Come centinaia di milioni di europei, assieme a 21 edizioni dei TG di 13 Stati europei, anch'io ho seguito esterrefatto l'esternazione del presidente Berlusconi durante l'apertura del semestre di presidenza del Parlamento europeo affidato stavolta all'Italia. Oltre all'immensa «gaffe» politico-diplomatica che forse, se commessa da altri statisti avrebbe preteso decisioni personali drastiche quanto ovvie, mi auguro che questa abborracciata «lezione di storia» abbia le proprie dovose conseguenze sul piano internazionale. Il presidente Berlusconi ha dimostrato senza dubbio un'ignoranza abissale del significato dell'epiteto da lui lanciato all'eurodeputato on. Schulz, il ruolo di «kapò» era affidato dalle SS di guardia ai campi di concentramento e sterminio nazisti a determinati prigionieri più o meno volontari i quali, in cambio di un rancio meno schifoso di quello normale, muniti di una fascia al braccio e di un bastone, generalmente il manico di un piccone, svolgevano volentersamente il lavoro sporco, ossia quello che prevedeva tutte le forme di coercizione, disciplina e punizione dei propri compagni di baracca. Ad esempio erano i kapò ad infliggere le frustate, nerbate o bastonate (da 5 a 25, a seconda dell'umore del sottufficiale SS che le decretava), erano loro ad accompagnare, quando si dava il caso, i vari condannati alla forza generalmente eretta nell'«Appellplatz» di ogni campo, ecc. ecc. L'autodefinita «ironia» (a me del tutto estranea) del presidente Berlusconi risultò però particolarmente goffo quando fu cenno, a distanza di qualche ora da codesto trionfale esordio al Parlamento europeo, ad una serie di telefilm degli anni '70 - che ricordo anch'io - in cui un Feldwebel (sergente) Schulz della Wehrmacht, guardiano bonario e pasticcione di prigionieri militari americani, si distingue proprio per queste sue caratteristiche quasi comiche che ne facevano una vittima piuttosto che un carnefice.

Tutt'altro che un kapò, quindi. Sconsolante l'ignoranza della Storia (quella vera, non quella delle «fiction»), deplorabile l'eterno sorriso a 32 denti esibito anche in quell'autogol a mass media europea, più che mai giustamente vigili ed attenti, da tenersi in debito futuro conto infine il rifiuto, che appare perentorio, di porre le proprie scuse vuoi al diretto interessato che all'intero Parlamento europeo. Il quale, senza retorica alcuna, rappresenta tutti noi europei, nessuno escluso.

Claudio Starec

IL CASO

Scuole infestate dai pidocchi. Ormai è un flagello sociale

Faccio riferimento alla lettera pubblicata domenica 13 luglio. Sono nonna di una bambina di cinque anni che frequenta la scuola materna. Anche noi quest'anno abbiamo combattuto per quattro mesi contro i pidocchi. Certo che di pidocchi non si muore, ma il problema sta assumendo proporzioni allarmanti. Ho parlato con un'assistente sanitaria e con molti farmacisti triestini che ben conoscono l'argomento per la sempre più crescente richiesta di creme antipediculosi.

Ne ho dedotto che, forse per la loro lunga presenza silenziosa, poche famiglie sanno veramente combattere questi insetti e perfino se ne vergognano. Gli impacchi da applicare sulla cute uccidono i pidocchi, ma non le uova. Van-

no applicati per due ore e non per dieci minuti. Le case farmaceutiche produttrici della tante, carissime creme, danno informazioni fallaci e dannose.

Nessun pettinino riesce a staccare le uova (vive malgrado tutto): bisogna toglierle una per una con le dita (unghie) e con infinita pazienza. I pidocchi, inoltre, coinvolgono anche gli stretti familiari, che devono a loro volta eliminarli. È inutile sottoporsi a trattamenti stressanti e costosi se questi non vengono seguiti dalla collettività in cui si vive.

Grata se vorrete iniziare una campagna di sensibilizzazione importante per i centri estivi e le scuole.

Maria Clotilde Giuffrida

Medico competente

La sorella e la nipote della sig.ra Anna Fucchi, ricoverata presso il reparto di Medicina Clinica dell'Ospedale di Cattinara, ringraziano tutto il personale medico e paramedico per la disponibilità la bravura e la gentilezza dimostrata. Un particolare ringraziamento lo rivolgono alla dottoressa Nascimben che, oltre alla competenza ed alla professionalità, ha dimostrato di possedere doti di umana comprensione nei riguardi dei pazienti e delle famiglie in ansia.

Odinea Facchi
Mietta Martinelli



Auguri Elvia

Auguri a nonna Elvia che compie 70 anni da Roby Marina, Luca e Marco.

Energia d'amore

14 luglio, 10.30, sto registrando al computer gli esercizi eseguiti da Andrea, quando improvvisamente dal monitor spariscono le immagini e lo schermo diventa nero.

Mi guardo intorno e, mentre i «colleghi» aiutano Andrea a svolgere il suo quotidiano lavoro di recupero fisico, due uomini discutono animatamente con la mamma di Andrea... mi rendo conto che sono due funzionari dell'Acegas e che hanno staccato l'energia elettrica, causa il mancato pagamento delle bollette.



Enzo, sono 50

Enzo, piccolo sciatore, compie 50 anni. Auguri da Gianni Pesca e gli amici di sempre.

Ci rimango di stucco! Però, com'è sollecita la giustizia con i deboli... penso. Proprio così, perché Andrea ha un grave handicap e della luce ha bisogno per percorrere la sua lunga strada in salita verso la «normalità». Noi volontari, e siamo 200, cerchiamo di portare ogni giorno ad Andrea la nostra energia fatta di amore, ma questo non basta a far muovere le macchine di cui lui ha bisogno. Agli uffici dell'Acegas cui mi sono prontamente recata per chiarire la situazione, un gentilissimo impiegato ha effettuato delle ricerche e mi ha assicurato che nel giro di un paio d'ore in casa di Andrea sarebbe stata ripristinata la corrente elettrica.

L'impiegato, che ringrazio vivamente, dice di aver fatto solo il suo dovere... io credo invece che abbia fatto molto di più: ha usato e ascoltato il cuore e non ha solo eseguito degli ordini. Grazie a nome di Andrea.

Vincenza Gangemi
Una volontaria

Esuli dimenticati

Leggo l'11 luglio che Prodi a Zagabria ha sollecitato ai responsabili croati ulteriori sforzi sulla via dell'Europa tra cui «il rientro dei rifugiati» di 300 mila serbi fuggiti della guerra 1991-95 ne sono rientrati 100 mila, ma altrettanti vorrebbero tornare.

È incredibile che un politico italiano con responsabilità «dimentichi» le centinaia di migliaia di concittadini esuli dal 1944-1955. Di cui non è tornato nessuno.

Italo Gabrielli

Una brutta realtà

Sono sicura che svolgete il vostro lavoro con passione e competenza, ma vorrei proporre a voi, perciò al nostro giornale, una sfida: Andare contro corrente... Rinnovare il quotidiano tentando di

■ I lettori che vogliono vedere pubblicate le loro segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da sessanta battute a riga, possibilmente di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i loro testi e di comunicare il numero di telefono dove sono reperibili (il numero telefonico e l'indirizzo devono esserci anche nelle e-mail). I testi incomprendibili o più lunghi di trenta righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione.

proporre notizie «positive», educative, edificanti, accanto alla purtroppo sempre nera cronaca che siete (anche) costretti a proporre. Chissà se c'è fra di voi qualcuno che ha già in cuore una cosa simile... Parlatene sinceramente fra di voi... forse la coscienza vi dirà qualcosa che non volete ascoltare... Troppo pessimismo, troppa violenza, troppa esaltazione del negativo, e pochi articoli che danno ai lettori la possibilità di conoscere «l'altra faccia di Trieste e dei triestini...». Vi posso assicurare che c'è...!!!

Sandra Zoppolato

Cinema bistrattato

Dopo una settimana di «Maremetraggio» ho avuto la conferma che nel cinema italiano i giovani talenti non mancano. Perché allora la Rai insiste a trasmettere delle telenovelle prive di qualsiasi spessore culturale come «Cinecittà». Per vedere «La meglio gioventù» di Marco Tullio Giordana, che è un vero capolavoro, girato apposta per la televisione, sono dovuto andare al cinema, perché la Rai si è rifiutata di trasmetterlo: c'era dentro troppa politica.

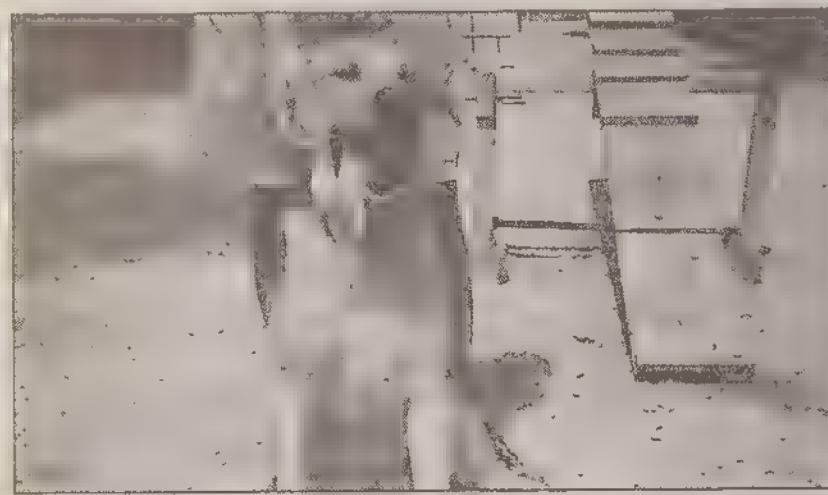
Il film sul commissario Montalbano, che tanto successo di pubblico hanno avuto, la Rai non li produce più perché lo scrittore Andrea Camilleri è una persona troppo «di sinistra». Gli spettatori che vorranno vedere in azione l'attore Luca Zingaretti dovranno sintonizzarsi su Canale 5 dove fra poco verrà trasmesso il film tv in puro stile americano intitolato «Doppio agguato», dove, per carità, non si parla assolutamente di politica. Le trasmissioni intelligenti come quelle di Biagi e Santoro che avevano un altissimo gradimento tra gli spettatori non si fanno più perché erano troppo politicizzate. Se è con questi metodi che la Rai intende combattere la concorrenza spietata di Mediaset, credo che farà un buco nell'acqua, con buona pace delle dichiarazioni del ministro Gasparri.

Gianni Ursini

UN AMICO DA ADOTTARE

Buono, socievole e giocherellone si trova al Gilros da un mese

Kruger il meticcio cerca casa



Kruger, il grande e buono meticcio al Gilros.

Meticcio di taglia molto grande (incrocio con un Labrador), un anno di età, Kruger si trova al Gilros da un mese dopo essere stato lasciato dai proprietari. Data la sua stazza e la sua esuberanza, Kruger ha bisogno di un giardino. E' molto affidabile e adatto alla guardia. Al Gilros ricordano che lu-

glio e agosto sono periodi piuttosto scarsi per le adozioni, e quindi gattili e canili si trovano a volte in difficoltà a causa del gran numero di animali ricoverati. Il Gilros si trova a Opicina, in via di Prosecco 1904, ed è aperto dalle 10 alle 12 tranne il martedì e i festivi (tel. 040215081).

Ospitati all'Enpa

Quattro gattini da amare

Nessuno dei due gattini ricoverati all'Enpa, Ente nazionale protezione animali, proposti la scorsa settimana è stato ancora adottato. Il periodo di ferie certo non favorisce le adozioni, ma all'Enpa contano sulla bontà dei triestini.

Inoltre all'Enpa sono arrivati altri due micetti proprio in questi giorni, e adesso sono in quattro a cercare casa.

L'Enpa si trova in via Marchesetti 10/4, telefono 040910600.

LA POLEMICA

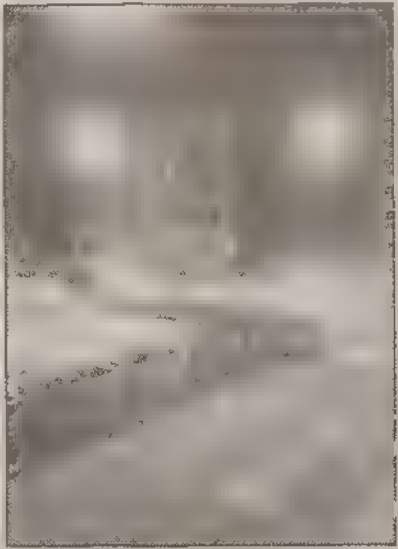
Tra via Doda e via D'Alviano un nodo cruciale della viabilità

Un incrocio troppo pericoloso

Le previsioni si sono avverate. L'incrocio tra le vie Doda e D'Alviano rimane il nodo cruciale della zona; si formano code inaccettabili per chi scende dalla statale 202 (via Carnaro); immettersi in via D'Alviano in direzione Serravalle è impossibile e chi sale per via Doda spesso non rispetta l'obbligo di svolta destra. Si era auspicata la semaforizzazione di questo importante crocevia, viste le vive proteste dei residenti in via Doda che, a causa dei nuovi sensi unici e svolte obbligate, per recarsi in centro devono fare il giro del rione, e che lo stesso era stato fatto per due incroci in zona, sicuramente meno critici. Inoltre vorrei sapere dal responsabile alla Viabilità, perché in via Svevo, in direzione centro, davanti alle Torri d'Europa, è stato mantenuto il divieto di transito a tutti i veicoli tranne bus, taxi e veicoli diretti o provenienti dal centro commerciale. È stato fatto solo per i clienti del centro commerciale che parcheggiano ai livelli superiori? Allora perché non mettere un vigile al semaforo a controllare i ticket del parcheggio? Forse sarebbe il caso di eliminare questo divieto per ridurre il traffico in via D'Alviano o forse sarebbe meglio eliminare l'assessorato alla Viabilità.

Mauro Gregori

Via Doda di notte.



50 ANNI FA

20 luglio 1953

● Si è chiuso con una cerimonia il primo corso di addestramento professionale agricolo, cui hanno partecipato 31 agricoltori di Santa Barbara, Enneri e Premanzano, dai 18 ai 69 anni d'età. A ognuno sono andati un diploma e degli attrezzi agricoli.

● La prima prova del campionato triestino esordienti di ciclismo è stato vinto da Claro Borgo del Cral Inter Gorizia. Al secondo e terzo posto, rispettivamente, Martinis della Libertas Trieste e Pelizzon della Bartali Trieste.

● In una gara giocata alle ore 22 di ieri, la Triestina si è assicurata la prima vittoria nel campionato di pallanuoto di serie A, battendo il Mameli 3-1, con reti di Giustolisi, Padovan e Cubi. Il risultato avrebbe potuto essere ben più rotondo per i ragazzi di Brunetti, se le avverse condizioni del tempo non avessero ostacolato parecchio il gioco al campo del bagno Ansonia.

RINGRAZIAMENTO

Con animo profondamente riconoscente ringrazio il Prim. Prof. Gianfranco Sinagra il Dr. Giovanni Galli e le loro efficientissime équipes che, mediante premurose cure, effettuate con grande competenza, professionalità e umanità, mi hanno salvato la vita.

Grazie!

Duilio Gasparini

Diamo un prezzo alla qualità

MATERASSI IN LATTICE NATURALE. ORTOPEDICI. ANATOMICI. ANALLERGICI

LATTICE
199,00

materasso
a 7 zone
differenziate

LATTICE
259,00

materasso
a 7 zone
differenziate
sfoderabile

LATTICE
329,00

materasso
a 7 zone
differenziate
sfoderabile
h. 18 cm

LATTICE
395,00

materasso
a 7 zone
differenziate
100% lattice
naturale

MOLLE

99,00

materasso
a molle ortopedico
PERMAFLEX
classico

Acquista oggi e
inizi a pagare a
GENNAIO 2004
ad interessi ZERO!!!

L'UNICO CENTRO AUTORIZZATO



ORIGINALE DELLA TUA CITTA

Lattice & Molle

TRIESTE - C.SO SABA, 35 - TEL. 040 63.11.22

VASTO
ASSORTIMENTO
LETTI CONTENITORE

990,00

UniEuro

le macchine ve le consegna con il PIENO!

UniEuro, su tutti i modelli di lavatrici segnalate all'interno dei punti vendita, ti offre compreso nel prezzo, un sacco di Dixan da 80 misurini oppure 2 flaconi di Dixan Marsiglia da 5 litri...e se acquisti una lavastoviglie tra quelle segnalate, una confezione di PRIL 70 tabs compresa nel prezzo!

2 flaconi Dixan Marsiglia 5 litri
COMPRESI NEL PREZZO
acquistando uno dei 150 modelli di lavatrici segnalate.

PRIL TABS da 70 lavaggi
COMPRESO NEL PREZZO
acquistando uno dei 119 modelli di lavastoviglie segnalate

GRANDE FORMATO
MASSIMA CONVENIENZA

Dixan

SACCO DIXAN da 80 lavaggi
COMPRESO NEL PREZZO
acquistando uno dei 150 modelli di lavatrici segnalate.

GRANDE CONCORSO

CATTURA L'OTTIMISMO!

TUTTI POSSONO PARTECIPARE

basta inviare tramite cellulare una fotografia a tema "ottimista", all'indirizzo di posta elettronica: ottimismo@gruppounieuro.com. Ogni SMS dovrà contenere l'indirizzo completo del mittente.

PREMIO 1° TV PLASMA HITACHI 42"

Vale fino al 31 agosto 2003 / Aut. Min. Rich.

PREMIO 2° TV LCD SHARP 20"

PREMIO 3° Videocamera digitale JVC

PREMIO 4° Fotocamera digitale FUJI

PREMIO 5° Sistema home theatre Nordmende

Regolamento interno ai Punti Vendita e sul sito www.unieuro.com

PUOI PAGARE COME VUOI!

Banca Finconsumo **Findomestic**

Consulta il foglio informativo presente in tutti i punti vendita UniEuro.

PERCHE' UNIEURO HA SCELTO DIXAN E PRIL

PRIL 3in1 Perfect™ 70 tabs

Pril 3in1 Perfect™, grazie alla innovativa formula SALVAVETRO® integrata, usato ad ogni lavaggio, protegge a lungo la brillantezza delle stoviglie, ritardandone l'usura. Così, ad un eccezionale risultato in termini di pulizia, si unisce una brillantezza che dura più a lungo.

* La durata della protezione dipende dal tipo di vetro e dalle condizioni di lavaggio. Pril 3in1Perfect™ non protegge il vetro dai danni causati da usura meccanica.

DIXAN Marsiglia Gel

Dixan Marsiglia Gel unisce il profumo del marsiglia alla speciale formula Dixan Gel, per un bucato perfettamente pulito e profumato.

Dixan Marsiglia Gel: l'innovazione della tradizione.

DIXAN Polvere 80 misurini

Dixan Polvere Azione a Freddo ti dà il massimo dell'efficacia contro le macchie, anche alle basse temperature.

Dixan, dal 1959 Campione contro le macchie!!

Benvenuti nell'era dell'ottimismo

UniEuro e UniEuro City in 130 località italiane. In Veneto e Friuli Venezia-Giulia li trovi a:

(VE) MARCON

Area Centro Comm. VALECENTER
Via Mattel, 11/A Tel. 041/5952234

(VI) TORRI DI QUARTESOLO

P.le Centro Comm. S.S. Padova-Vicenza
Via Brescia tel. 0444/267524

(VI) THIENE

via Gomme
S.S. Vicenza-Thiene tel. 0445/367611

(VI) ALTAVILLA VICENTINA

statale VI-VI via Olmo, 45
t. 0444/349227

(VI) BASSANO del GRAPPA

AsterMarket v. Marinoni, 5 tel. 0424/34822

(VI) ROSA

Statale bassano-Rosà
via Cap. Alessio tel. 0424/5822544

(VR) BUSSOLENGO

S.S. T1 loc. Ferlina t. 045/6767026

(TV) CASTELFRANCO

VENETO Via Valsugana,
5b tel. 0423/723000

(TV) ODERZO

V. Verdi, 48 str. Cadore Mare
Tel. 0422/814269

(TV) PEDEROBBA

Parco Comm. Arredo House
strada stat. Feltrina, 54 tel. 0423/648300

(TV) TREVISO

v. IV novembre, 83
zona Fiera tel. 0422/545538

(BL) BELLUNO

v. Tiziano Vecelio, 105
statale Belluno-Ponte nelle Alpi
tel. 0437/33152

(VE) GAMBARARE di MIRA

S.S. Romea, 72 - 4 Km da Marghera
tel. 041/5600795

(PN) ROVEREDO in PIANO

via Pionieri dell'Aria, 86/B
Parco Comm. Ovvio T. 0434/960316

(TS) MUGGIA

Parco C. Arcobaleno,
Str. Farnet, 40 loc. Rabuiese
tel. 040/9235150
APERTO TUTTE LE DOMENICHE

RISERVATO AI RIVENDITORI: Ti interessa partecipare al progetto UniEuroCity? Per informazioni: L.menozzi@gruppounieuro.com

UniEuro

www.unieuro.com

CULTURA & SPETTACOLI



di Andrea Santini

Il telefonino è il primo indizio della suspense con cui Carlo Lucarelli condisce sapientemente i suoi romanzi, gialli, neri, storici o thriller che siano. Squilla, squilla, a vuoto. Si tenta, naturalmente. Idem. Poi, d'improvviso, tace. «Il numero da lei chiamato in questo momento non è disponibile, o si trova fuori campo».

Comincia la caccia a uno degli scrittori più wanted d'Italia. Alla fine - perché in ogni racconto, come in ogni romanzo, c'è sempre una fine - la sua voce, inconfondibile per i telespettatori affascinati da «Blu notte», la trasmissione sui gialli e misteri della realtà che Lucarelli conduce in tv: «Pronto». E, come sempre, quando riesci a beccarlo, è disponibilissimo: «Son qua, dimmi». Qua, stavolta, significa Cosenza, dove sta presentando una serie d'autori. Più che nera, l'estate dell'autore di «Almost Blue» e del «Giorno del lupo», che sta diventando film televisivo, col giorno trasformato in «Notte», è liquida. Di sudore. Sta girando come una trottola per l'Italia e si prepara, a fine estate, a sbarcare in Eritrea. Per raccontare, nel suo prossimo romanzo, una storia torbida ambientata nel mondo coloniale di fine '800.

Carlo, se tu dovessi suggerire un'estate in nero ai nostri lettori, da dove partiresti?

«Sicuramente da alcuni libri. Comincerei dal tuo...».

Non si può.

«E allora con il più nero di tutti, "Bambini, ragni e altri predatori" di Eraldo Baldini, Einaudi Stile libero. Poi passerai a "La colpa", di Debora Gambetta, edito da Rizzoli. Quindi "L'uomo scomparso" di Jeffery Deaver, Sonzogno. Un classico si può?».

«Una bella rivisitazione di Raymond Chandler e del suo Philip Marlowe. Non tramonterà mai».

Bene. E questa è l'estate pigra, sotto l'ombrello o all'ombra di un albero, con una bella bibita

SCRITTORI & MISTERI Brividi, storie strane, inquietudini nelle parole dell'autore di «Almost Blue» e «Il giorno del lupo»

Lucarelli: l'Italia? Una terra di fantasmi

Sulle tracce degli spettri di casa nostra si possono visitare posti che vale la pena vedere

per rinfrescare la gola seccata dall'afa e dai fantasmi della fantasia. Ma se uno cercasse un'estate nera un po' più attiva?

«In questo caso il suggerimento è di andare alla ricerca, appunto, di fantasmi. L'Italia è piena di storie paurose legate a luoghi affascinanti o, se vuoi, inquietanti, che per me hanno lo stesso significato. Si Internet basta usare un qualsiasi motore di ricerca, digitare "fantasmi" e subito saltano fuori una serie di siti legati a storie di fantasmi, con l'indicazione dei luoghi, dei percorsi, dei castelli, delle case nel bosco, quelle delle streghe. Non solo alla ricerca di storie, ma di luoghi che valgono il viaggio. Toscana, Lazio, Emilia Romagna. Bei posti medievali. L'Appennino Reggiano, dove io vivo, ne è pieno. Si visitano posti che vale la pena visitare, si raccolgono storie che vale la pena raccogliere, e si fa contento il fantasma di turno, che ama le visite a sorpresa».

E in Campania? Nel Salernitano, ad esempio?

«Sicuramente nell'entroterra, tra i monti alle spalle della Costiera. Bella zona nera, l'intero, zona di briganti. Ci sono posti il cui nome stesso rievoca storie cupe di brigantaggio. Andrai alla ricerca di questi, di fore di burroni, che celano sicuramente le ossa delle vittime. Forse anche queste sono diventate fantasmi, e ancora non lo sappiamo».

Un viaggio alla ricerca di sensazioni nere, insomma.

«Non solo. Dopo la fantasia e la paura, suggerisco di cercare rifugio e rassicurazione nella fisicità. Un bel pranzo. Ricco, corposo, gustoso. Soprattutto pesante, molto pesante».

Così dopo uno si sbraccia in un sonnellino e ha gli incubi.

«Vedo che ci capiamo. D'altra parte, il nero, quello di buon sapore, si accompagna spesso ai sapori forti della gastronomia. E un percorso nero può essere quello legato alle ricette di

molti autori. Dal Poirot di Aghata Christie, al Maigret di Simenon, dal Nero Wolfe di Rex Stout al Pepe de Carvalho di Montalban, allo stesso Camilleri che a Montalban ha dedicato il suo personaggio di maggior successo, accanto al giallo-nero delle storie trovate, i colori e i sapori della buona tavola. Tanto che molti di questi autori hanno raccolto in libri le ricette. Si può sempre finire con tutta una serie di dolcetti che hanno come ispirazione l'idea della morte. In questo caso è necessario possedere anche uno stomaco aspirante al nero».

Non è che su questo tuo suggerimento pesa il fatto che sei nato in Emilia-Romagna, terra di sapori forti e buone mangiate?

«Ma certo che influisce, anche se io personalmente dovrei starci un po' più attento. Pensa che proprio a Bologna, tempo fa, abbiamo organizzato, in accordo con alcuni ristoranti, delle "cene con Maigret". Assieme al menu gastronomico, c'era un quiz giallo da sviluppare, e alla fine veniva fuori Maigret che aiutava gli avventori a risolverlo. D'altra parte, Nero Wolfe non risolveva spesso i suoi enigmi a tavola, gustando i manicaretti del cuoco Fritz? Molti autori presentano i loro libri accomunandoli alle cene. Si chiamano "Cena con delitto", o "A cena con l'autore", si possono trovare i percorsi attraverso due librerie, una a Milano e una a Napoli. Non dico quali, invito alla caccia su Internet. Io ho fornito gli indizi, scoprite voi l'assassino».

Fai una trasmissione



Ci sono tanti posti in Italia ricchi di misteri: sopra, un disegno di Giuseppe Fadda.

televisiva di successo sul nero, scrivi neri, vesti di nero. Quanto ti senti nero?

«Mica tanto, conduco una vita normalissima. Anche se vivo ancora con mia madre, come Cornell Woolrich, maestro del nero ameri-

cano».

Ce la racconti una giornata tipo?

«Sveglia al mattino. La meteo alle 7,30, ma quando suona non le credo, così mi alzo intorno alle 8,30-9. Colazione con caffè nero, anche se lo inquina con lo zuc-

Diavolerie formato racconto chiuse dentro un'antologia

Carlo Lucarelli è diventato famoso con i suoi romanzi. Eppure, a ben guardare, di racconti ne ha scritti molti. Mettendoli insieme per un'antologia nella collana «Stile libero» ne sono saltati fuori 112. Che i suoi lettori più affezionati troveranno in «Il lato sinistro del cuore» (pagg. 370, euro 14). Storie per non dormire. Diavolerie dove paura, comicità, orrore, parodia e mistero si compenetrano. Confermando tutto il talento dell'autore di «Almost Blue».



di pranzo per i manicaretti di mamma, poi ricomincio a scrivere. Ho uno studio pieno di libri, di gadget che non so come siano arrivati lì, dai coltelli al teschio di un orso a foto macabre a infinite carte, scrivo con il computer infilato nella libreria. Fino alle 7,30 di sera. Poi vedo amici, esco con loro, molti sono scrittori che vivono vicino o mi vengono a trovare. Si discute, naturalmente, del nostro lavoro, del lavoro di altri come noi. Come vedi, una giornata tranquilla, ben poco nera».

C'è caso che qualche volta diventi nero?

«Ahimè sì. Capita che venga sconvolta dal fatto che devo spostarmi e andare in qualche posto, come in questi giorni. Allora salgo in auto e mi infilo in autostrada. E qui, più che nera, la mia giornata, come quella di molti, si trasforma in horror. Quarta corsia in costruzione, strozzature, code bestiali».

E la notte?

«La notte leggo. Sempre, prima di andare a letto. Vita quasi monastica».

Neppure una goccia di veleno antico? Uno sfizio segreto?

«Che posso dirti? L'unico sfizio, l'unico veleno, per me è scrivere. Tutto è finalizzato a quello. Ecco, l'unica cosa è che, ogni due anni circa, mi rivedo con gli amici con cui, da ragazzo, avevo un'orchestra e suonavo».

Un amore totalizzante, lo scrivere.

«Sono un uomo fedelissimo. Alla scrittura».

Se uno va a guardare sul tuo sito Internet c'è da perdere la testa. Decine di romanzi, più di cento racconti, saggi, articoli, interventi. Pagine di un elenco infinito. Tutto pubblicato, tutto in poco più di dieci anni. Ma come fai?

«Scrivo. Parto da un'idea, da una frase, da qualcosa che mi ha colpito, e non riesco a smettere finché la storia non è finita. Neppure io so come va a finire, vedo il protagonista crescere e mi prende la curiosità del lettore: chissà cosa riesce a combinare questo personaggio? Così lo accompagno verso il suo destino. Che non è preconcetto, proprio perché non è mio, ma suo. A volte capitano cose che mi forniscono la svolta. Come per "Il giorno del lupo", che ora sta diventando film. Mentre scrivevo il romanzo, arrivò una ragazza per un censimento. Lei mi faceva le domande, finché non cominciai a farglielo io. Ma come mai sei solo, non dovresti essere in due? E lo sanno i tuoi capi dove ti trovi adesso? Sanno che sei in casa mia, da sola? Si spaventò, fui costretto a dirle che sono uno scrittore, a farle vedere i miei libri. Il giorno dopo, per continuare l'intervista, venne con un'amica. Ma io avevo trovato il personaggio per il mio libro. Mentre scrivevo "Un giorno dopo l'altro" dovevo inventare un assassino dalla doppia faccia. Capita su un set cinematografico e vidi la truccatrice al lavoro. Ecco, pensai, chi può darmi l'idea giusta».

Molti romanzi, moltissimi racconti. Che differenza c'è?

«Il racconto è soprattutto, mentre nasce, sperimentazione. La maggior parte delle volte nasce su ordinazione, vale a dire che editori che vogliono fare una antologia te lo chiedono, e ti danno anche il tema. Che rifiuti solo se non è nelle tue corde. Altrimenti accetti. Tutto quello che scrivo ha già una destinazione, non ho niente nel cassetto».

Consolati. Anche Bertolt Brecht scriveva su ordinazione. E solo dopo aver ricevuto l'anticipo. Facendo cose grandi.

«Ecco, grazie, questo mi consola. E mi aiuta il fatto che sono molto veloce. A volte, in un solo giorno, mi sono trovato a scrivere anche due racconti, ognuno di una decina di cartelle».

Che ora sono entrati in un'antologia appena pubblicata.

«Ho fatto una cernita, quella delle sperimentazioni che considero riuscite. Una sorta di percorso».

E, contemporaneamente, è in libreria un saggio, «Serial killer», scritto da quattro mani con lo psichiatra-criminologo Massimo Picozzi. Non hai avuto paura che, leggendo le tue sperimentazioni e poi lavorando con te potesse psicanalizzarti? Magari svelare, anche a te stesso, i tuoi misteri?

«Forse lo ha fatto, ma fortunatamente non me lo ha detto».

E tu, da scrittore, che personaggio leggi nel tuo psichiatra collega di lavoro?

«Mi piace la sua serietà. È uno dei pochi che, quando non ha elementi per trarre un giudizio, lo ammette. E poi, oltre che serio, è sufficientemente matto, e questo mi piace».

In che senso matto?

«Te ne accorgi a tavola. Vale per quasi tutti quelli che lavorano con il crimine. Lo metabolizzano. Così, magari, mentre mangi le salicce, lui ti parla tranquillamente di massacri, squartamenti, spudellamenti. È ottimo per fare la dieta».

Quindi, per un percorso estivo in nero, fatto di fantasmi, di banditi e di grandi mangiate, sconsigli di portarsi dietro un criminologo come amico di viaggio?

«Dipende dallo stomaco. Se uno ama piatti molto, ma molto piccanti, perché no?».

CINEMA Il 20 luglio del 1973 moriva in circostanze misteriose l'attore e regista, a cui Hong Kong dedica un museo

E il piccolo drago Bruce Lee diventò l'icona dei sobborghi

«Piccolo drago» (Li Xiaolong) era il suo soprannome. 30 anni fa, il 20 luglio 1973, con la sua morte improvvisa e misteriosa Bruce Lee divenne una figura leggendaria, quasi l'incarnazione delle arti marziali. Con appena quattro titoli, da «Il furore della Cina colpisce ancora» (1971) a «I tre dell'operazione Drago» (1973), nacque e si consolidò il suo mito, vivissimo ancora oggi, con Hong Kong che gli dedica un museo, e Uma Thurman che indossa la sua tuta gialla in «Kill Bill» di Tarantino.

Agli albori degli anni '70, dopo un via vai fra Usa e Hong Kong, questo giovane irrequieto, maestro di arti marziali in California e laureato in filosofia, lanciò nel platee occidentali il cinema d'azione estremo-orientale personalizzando gli stili e i moduli del classico «kung-fu» hongkonghese. Per «L'urlo di Chen terrorizza anche l'Occidente» (1972), da lui diretto oltre che interpretato, Lee preparò e disegnò più di 30 scene di lotta, ognuna studiata su misura per i personaggi. La sua strana morte, probabilmente dovuta a droghe e analgesici assunti per tener testa al proprio mito, ebbe un inquietante «doppio» nella vi-

cedenza del figlio Brandon, attore protagonista del «Corvo» (1993), morto durante le riprese di questo film in circostanze mai del tutto chiarite.

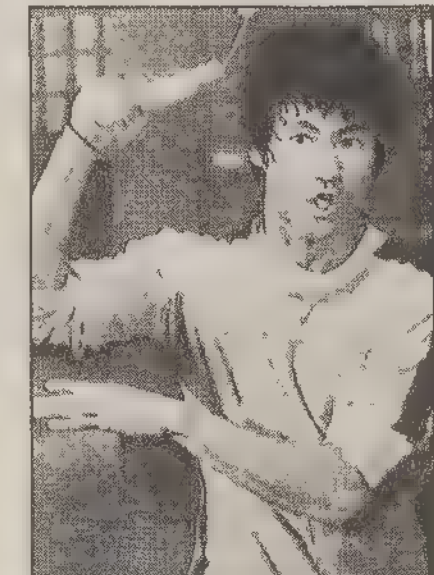
Per rileggere la leggenda del «Piccolo drago» ci facciamo guidare da Alberto Pezzotta, autore de «Tutto il cinema di Hong Kong» (Baldini & Castoldi, 1999) e maggiore studioso italiano di quel mondo.

Allora, l'urlo di Chen colpisce ancora?

«Certo, Bruce Lee è sempre un'icona, ma non dimentichiamoci dei suoi limiti, e della sua posizione all'interno di un contesto articolato come quello del cinema di Hong Kong».

Sarebbe a dire?

«Quando, nel 1984, Olivier Assayas, allora critico de «Cahiers du Cinéma», intervistò il regista Gan Kwok-Leung per un numero speciale sul cinema hongkonghese, rimase sorpreso dalle parole che questi disse su Bruce Lee. Ovvero che era molto intelligente, ma che gli mancava qualcosa; il controllo di sé. Lee "colpiva per fare male" e ignorava il tipico senso di cavalleria cinese. Per Kwok-Leung, erede della tradizione "shaolin", Bruce Lee era soltanto un bravo



Bruce Lee, il mitico attore.

divulgatore commercializzante del cinema di arti marziali».

Ed era davvero così?

«All'interno della tradizione di Hong Kong, il suo mito certamente si rimpicciolisce, non è più un intoccabile. Da un punto di vista strettamente estetico, i film hongkonghese dello stesso periodo sono migliori. A confronto con quelli di Zhang Che, ad esempio, i suoi sono tirati via. Ma questo nulla toglia al suo mito».

Che era fatto di che cosa?

«I film di Bruce Lee negli

anni '70 hanno invaso le sale di periferia di tutto il mondo, dai ghetti neri a quelli latinos fino alle nostre borgate. Ne «L'odio» di Kassovitz, nella cameretta del ragazzo della «banlieu», c'è il manifesto di Bruce Lee. E' stato un simbolo di riscatto delle minoranze etniche di tutto l'Occidente. Era il perdente, l'ingenuo, quello preso a calci dagli occidentali, che alla fine si riscatta e si vendica. E' diventato così un'icona traducibile ed esportabile in qualsiasi sobborgo metropolitano».

I suoi film hanno avuto solo meriti di contenuto?

«Non erano film di regia, ruotavano intorno al suo corpo, ma hanno riportato il cinema di arti marziali al realismo, divulgandolo su larga scala. Negli anni '60 prevaleva invece a Hong Kong il fantastico, con le prodezze impossibili del «wuxiapian» (i film di spadaccini). Ma Lee, che era innanzitutto un formidabile atleta, nel fantastico non poteva dimostrare ciò che sapeva fare. Lui prendeva il kung-fu nel suo significato letterale: "arte di combattere a mani nude"».

Così ha aperto la strada a Jackie Chan o Jet Li, che hanno portato il realismo a livelli comici.

Negli ultimi anni il cinema di arti marziali ha molto contaminato il cinema occidentale, da «Matrix» al «Patto dei lupi», da «MI2» a «Kill Bill». Quanto c'entra Bruce Lee?

«Direi che c'entra poco. Anche un coreografo trapiantato a Hollywood come Yuen Wo Ping, autore della acrobazie de «La tigre e il drago» di Ang Lee, come tutti questi si rifà piuttosto alla tradizione fantastica, alla sfida alle leggi di gravità dei film di King Hu. Bruce Lee apparteneva invece alla tradizione realistica di Zhang Che, negli anni '60 vero padre della messa in scena del sangue e della violenza».

Da Bruce Lee al successo di film pazzeschi come «Shaolin Soccer», cosa cercano ancora i ragazzi occidentali nel cinema asiatico?

«Il cinema orientale appare più attraente perché si alimenta di passioni e di emozioni primarie, spinte all'estremo. Quello orientale è un cinema non standardizzato, senza freni, ricco di creatività, di continua ricerca formale, e che per questo è sempre un passo avanti rispetto al cinema medio di Hollywood».

Paolo Lugh

RASSEGNA Prima giornata della dodicesima edizione a Cividale

Il Mittelfest apre con le stelle

CIVIDALE L'immagine della divina Carla Fracci fasciata da una tunica rosso fuoco ricoperta da foglie di mirto, nelle vesti della Fama che cerca di vincere la Morte, resterà a lungo impressa nella memoria degli spettatori del Mittelfest, letteralmente ammutoliti al cospetto dell'icona. Una stella sempre brillante, che con una prestazione superba ha illuminato il debutto del festival di cultura della Mitteleuropa nella città ducale, dove ha fatto la sua scenografica apparizione anche il mito Lindsay Kemp, maschera «tragica» del Tempo che vince sulla Fama, avvolgendola con gigantesche ali azzurre.

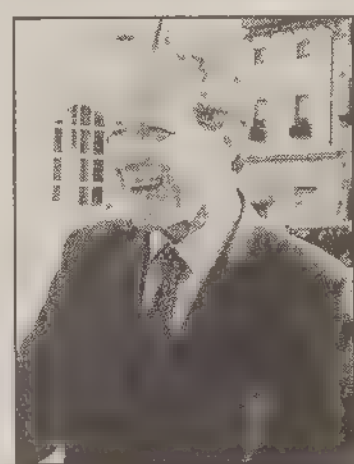
Inizio effervescente, ieri, oltre ogni aspettativa, per la rassegna diretta da Giorgio Pressburger e Giorgio Battistelli, che ha aperto i battenti in un pomeriggio torrido, ma decisamente affollato. Pieno per la cerimonia di inaugurazione, la più partecipata di cui si abbia memoria, con il folclore in piazza a cura dell'Associazione folcloristica regionale, e con l'esecuzione degli inni italiani ed europei da parte dell'Orchestra Filarmonia Veneta, diretta da Romolo Gesi. Si è festeggiato anche il prossimo ingresso nell'Ue di cinque Paesi presenti al Mittelfest, e si sono fatti i discorsi inaugurali di circostanza, compreso quello dell'assessore regionale alla Cultura, Roberto Antonaz.

Se un inizio positivo è di buon auspicio, allora il Mittelfest contiene già in sé la promessa di non deludere. Ottimo il ballet-

to «Per la dolce memoria di quel giorno», evento d'apertura con prestigiosa griffe di Vittoria Ottolenghi (speaker per l'occasione e vigile presenza in cabina di regia) con sei quadri coreografici ispirati ai sei «Trionfi» petrarcheschi, sulle geniali musiche del grande maestro Luciano Berio, di recente scomparso, al quale lo spettacolo è stato dedicato come sentito omaggio. Inizio travolgente all'insegna della giovinezza e della prestanza fisica con i danzatori del Balletto del Sud, che hanno interpretato in modo più che convincente il Trionfo dell'Amore sulla Pudicizia. Suggeriva la trovata dell'ingresso dei Trionfi su una carrozza trainata da un cavallo e addobbata di fiori che cambiava colore ad ogni quadro. Buona performance di Letizia Giuliani, che ha danzato a seno scoperto nei panni di Laura, e di George Lancu, che ha affiancato nel ruolo dell'Aretino (Trionfo della Castità).

Muscolare e acrobatica la prestazione offerta, tra equilibri e break dance, dai danzatori della compagnia Bottega (Trionfo della Morte). Infine le attesissime esibizioni della legendaria Fracci e di Lindsay Kemp, artista imprevedibile e dalla presenza scenica ancora stupefacente. Dopo l'opera buffa «L'occasione fa il ladro» di Rossini e il concerto di Jannacci, oggi la musica torna alle 19 con le note di Pergolesi e Taraballa, e con l'omaggio ad Arvo Part nottetempo nella chiesa di San Francesco.

Alberto Rochira



Giorgio Pressburger

MT fotocast 2003

IL NUOVO CONCORSO DELL'ESTATE

L'ASSOCIAZIONE N° 13 E LA BELLEZZA DEL GIORNO


ANLAIDS
ASSOCIAZIONE NAZIONALE PER LA LOTTA CONTRO L'AIDS

L'ANLAIDS, Associazione Nazionale per la Lotta contro l'AIDS - nasce nel 1985, e dal 1988 viene eretta Ente morale. Dal 1990 è stata istituita la Sezione Friuli-Venezia Giulia le cui attività spaziano tra la ricerca scientifica, la prevenzione della diagnosi dell'AIDS, l'informazione, la formazione professionale dei volontari ed il sostegno dei bisogni individuali e sociali correlati all'HIV. L'Associazione collabora con il CRO di Aviano, con l'Unità Operativa Malattie Infettive dell'Ospedale Maggiore di Trieste e con l'Istituto Ginecologico dell'Ospedale Infantile Burlo Garofano di Trieste finanziando attività psicologiche-psicoterapiche per soggetti HIV-positivi. Si occupa inoltre dell'assistenza domiciliare e dell'acquisto di attrezzature ospedaliere. Per il raggiungimento delle proprie finalità organizza pubbliche sottoscrizioni quali la manifestazione **BONSAI AID AIDS**. Le pubblicazioni "AIDS Informazione e Comportamento", "Donna non rischiare" e "AIDS e Sport rischi e prevenzione", sono un utile strumento per le campagne di informazione, condotte in collaborazione con il Ministero della Sanità. L'ANLAIDS organizza inoltre il "Progetto Scuola" (con l'intervento di medici esperti e volontari) ed incontri a tema nelle discoteche e nei

luoghi di aggregazione giovanile.

Il **Progetto 2003** prevede: lo sviluppo del programma di informazione e prevenzione nelle scuole in collaborazione con l'Assessorato del Comune di Trieste; l'istituzione di uno sportello ANLAIDS in collaborazione con l'Assessorato ai Servizi Sociali e Sanitari del Comune di Trieste; per l'estate la ricorrente campagna **LIGNANO FOR ANLAIDS** con le seguenti date: 5 luglio all'Arena Alpe Adria spettacolo musicale per tener desta l'attenzione dei giovani; 2 agosto **BAR FRECCIE TRICOLORI** serata musicale.

Sede legale: via Pedemontana Occidentale, 12 - 33081 Aviano (PN) c/o Centro di Riferimento Oncologico

Sede operativa: via Bazzoni, 4 - 34124 Trieste

Presidente: Umberto Tirelli

Informazioni: tel. 0434.659284, fax 0434.659531

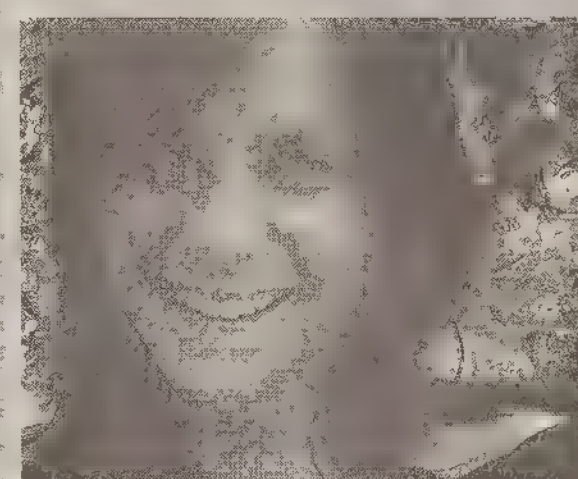
e-mail naz.: anlaids@anlaids.it

e-mail reg.: oma@cro.it

sito: www.anlaids.it


CALIPSO

19 anni - Scorpione



Mi piace fare sport, viaggiare, divertirmi con gli amici, vivere alla giornata e... sognare ad occhi aperti.

Le mie passioni sono il canto ed il ballo.

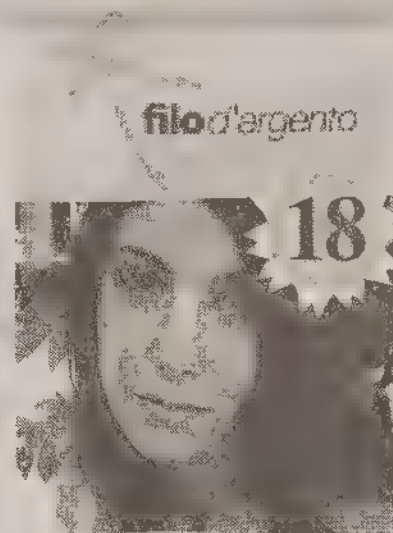
Tra i miei progetti c'è la voglia di trovare un lavoro che mi dia soddisfazione, magari in un'altra città ove poter incontrare persone nuove e... l'amore vero.



VOTA E VINCI


**CLUB
ZYP**

14


**M.D.T.
MOVIMENTO
DONNE TRIESTE**


Premiazioni sabato sera alle 19.30 presso il Centro Commerciale "Torri d'Europa" all'MTFotocast Point.

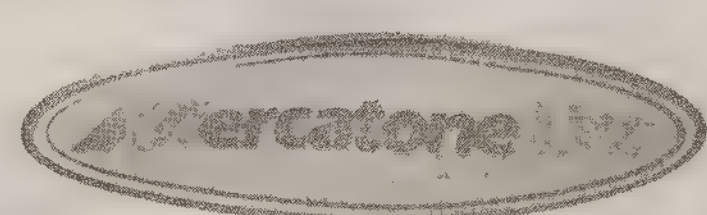
MT Fotocast è un'iniziativa

dixer s.r.l. Comitato

Tutte le coppie Associazione-Ragazze partecipano alla votazione per l'intera durata del Concorso

COOP
COOPERATIVE OPERAIE
DI TRIESTE ISTRIA E FRIULI

 10 Buoni spesa
fino a
250 euro

 20 Set di bellezza
fino a
218 euro

 10 Utili
Regali

ECCO I PRIMI CHE PARTECIPANO AL SORTEGGIO DEI 40 PREMI SETTIMANALI

Romano Baldini 15/01 Verteneglio
Marco Lodi 04/04 Trieste
Gianfranco Favretto 18/11 Trieste
Giorgio Jercoc 04/10 Trieste
Anna Prete 19/03 Trieste
Federica Zoldan 21/01 Trieste
Luciana Biecher 10/04 Trieste
Giorgio Jercoc 04/10 Trieste
Enrico Esposito 23/01 Trieste
Argeo Lenaz 30/10 Fiume
Mauro Zocchi 27/12 Trieste
Claudio Comparsa 22/03 Trieste
Anna Prete 19/03 Trieste
Anna Prete 19/03 Trieste
Bruna Battaglia 07/05 Cordovado
Fabio Paparot 04/03 Trieste
Gianfranco Serobe 10/11 Trieste
Fabrizio Tamaro 19/01 Trieste
Lidia Mattiello 27/01 Trieste
Luigi Zorzelto 29/02 Fontanafredda PN
Luciano Starc 30/11 Trieste
Mario Dreolin 12/09 Muggia
Anna Prete 19/03 Trieste
Anna Udina 11/07 Livorno
Mario Sforzina 12/09 Trieste

Bruno Turina 19/05 Zara
Gabriele Giambri 30/04 Fiume
Biagio Bove 18/01 Napoli
Irene Primosich 28/06 Russia
Giuliana Ferrari 13/05 Trieste
Marino Karicek 23/05 Muggia
Luigi Zorzelto 29/02 Fontanafredda PN
Giorgio Giraldo 05/11 Trieste
Romano Indrigo 13/04 Trieste
Roberto Canziani 25/07 Melbourne
Vanna Stradella 26/03 Venezia
Sonia Lorenzi 02/11 Fiume
Claudio Sardella 26/12 Trieste
Marisa Tavio 17/04 Trieste
Giorgio Giraldo 05/11 Trieste
Francesca Vesnaver 02/10 Capodistria
Sebena Depase 19/01 Muggia
Marisa Tavio 17/04 Trieste
Pasquale Rotella 08/01 Rocca di Neto Kr
Loredana Gotti 30/06 Trieste
Italo Bruschi 07/01 Ferrara
Claudio Penne 10/04 Trieste
Giuliana Ferrari 13/05 Trieste
Giorgio Giraldo 05/11 Trieste
Sonia Lorenzi 02/11 Fiume

Giorgio Giraldo 05/11 Trieste
Giuliana Ferrari 13/05 Trieste
Giuliana Ferrari 13/05 Trieste
Maria Misson 16/07 Viterbo
Ardea Contento 13/01 Trieste
Margherita Grion 12/04 Trieste
Bruno Turina 19/05 Zara
Milina Filipovic 05/07 Serbia
Maria Misson 16/07 Viterbo
Anna Prete 19/03 Trieste
Marino Karicek 23/05 Muggia
Giuliana Ferrari 13/05 Trieste
Draga Milazzi 24/04 Trieste
Claudio Comparsa 22/03 Trieste
Liliana Svara Rudin 04/03 Trieste
Sara Peric 14/01 Palmanova
Vincio Caiulo 28/02 Trieste
Claudio Predonzan 08/10 Trieste
Enrico Del Signore 24/04 Trieste
Savina Pacor 18/02 Trieste
Enrico Del Signore 24/04 Trieste
Simonetta Cataletto 17/05 Trieste
Gianfranco Serobe 10/11 Trieste
Mauro Zocchi 27/12 Trieste

Mauro Zocchi 27/12 Trieste
Enrico Del Signore 24/04 Trieste
Enrico Del Signore 24/04 Trieste
Lucia Maggio 07/07 Trieste
Lorenzi Sonia 02/11 Fiume
Vincio Caiulo 28/02 Trieste
Dario Mocchi 30/08 Pola
Luciana Novelli 25/08 Trieste
Giorgio Giraldo 05/11 Trieste
Claudio Comparsa 22/03 Trieste
Annunziata Angellio 25/05 Trieste
Ortensia Milan 08/05 Palmanova UD
Armando Peric 05/02 Monfalcone
Silvana Canto 24/05 Trieste
Luciana Novelli 25/08 Trieste
Luciana Santon 09/04 Trieste
Marisa Scialpi 17/05 Trieste
Osvaldo Gentile 25/03 Penna S. Andrea Teramo
Giuseppe Sigismondi 19/08 Trieste
Giuseppe Sigismondi 19/08 Trieste
Vincenzo Mancarella 05/10 Fossano
Eddy Maurich 12/07 Trieste
Marino Karicek 23/05 Muggia
Marino Karicek 23/05 Muggia
Marino Karicek 23/05 Muggia

MT fotocast 2003
SCHEDA DI PARTECIPAZIONE

Ritaglia e compila interamente questa scheda e consegnala al punto di raccolta presso il Centro Commerciale "Torri d'Europa", oppure inviala a "Concorso FOTOCAST 2003" presso "IL PICCOLO" alla sede di Trieste, Gorizia o Monfalcone.

Nome Cognome

Luogo e data di Nascita

 Voto per il numero ☐ (Indicare il numero di un'Associazione - ragazza)

Acconsento al trattamento dei miei dati che verranno utilizzati esclusivamente per lo svolgimento del Concorso ivi compresa la pubblicazione sul quotidiano "IL PICCOLO"

Firma

Estratto del regolamento: Compila la scheda di partecipazione che trovi qui a lato. Falla pervenire entro le ore 10.00 di ogni giovedì ai punti di raccolta situati al Centro Commerciale "Torri d'Europa", nelle sedi de IL PICCOLO di Trieste, Monfalcone, Gorizia, oppure spedisci la scheda a "Concorso MT FOTOCAST 2003" c/o IL PICCOLO, via Guido Reni, 1 34123 Trieste. Fra tutte le schede pervenute, verranno estratti 700 nominativi che, quotidianamente dalla domenica al sabato saranno pubblicati a gruppi di 100 su questa pagina. Se sei fra i fortunati il tuo nome è stato pubblicato, presentati il sabato stesso, alle ore 19.30 al Centro Commerciale "Torri d'Europa". Partecipanti con all'assegnazione dei 40 favolosi premi settimanali. Ma attenzione: solo chi sarà presente alla premiazione potrà ricevere il premio. Tutto lo schedario non estratto parteciperanno alle estrazioni successive. Non sono ritenute valide copie di alcun tipo della scheda originale stampata sul quotidiano. I premi possono essere ritirati dalla persona indicata sulla scheda, soltanto previa esibizione di un documento d'identità valido. Sono ammesse le deleghe esibendo un documento in corso di validità della persona indicata sulla scheda, unitamente ad una dichiarazione sottoscritta dal delegante su carta libera e completa di tutti i dati anagrafici del delegante e del delegato e il documento del delegato stesso. Il regolamento completo è consultabile presso l'MTFotocast Point al Centro Commerciale "Torri d'Europa" o sul sito www.fotocast.it

MUSICA Il cantautore calabrese a Udine per l'ultima data di Folkest nel capoluogo friulano

Cammarriere, swing struggente

Raffinato interprete di un programma che miscela sonorità diverse

Un assaggio di Baccini in attesa di «Orco Loco»

GORIZIA Sono tanti i volti di Francesco Baccini. Il cantautore che si diverte a cantare «solo questa vita c'è, noi ne faremo musica», l'istrionista da palcoscenico, l'artista-cabarettista. E ora anche il Baccini versione musical, autore e protagonista di «Orco Loco», produzione del Teatro Franco Parenti di Milano e del Nuovo Teatro di Napoli, una fiaba metropolitana scritta da Andrea G. Pinketts che racconta l'amore impossibile tra un graffiato licanthropo e una disturbata mentale. In febbraio «Orco Loco» sarà al «Verdi» di Gorizia, poi approderà al «Rossetti» di Trieste prima della lunga tappa al «Ciak» di Milano. E il Baccini dalle mille facce ne è entusiasta: «Io sono così. Se non trovo qualcosa di nuovo, mi annoio», confessa candido. Il pubblico è avvisato per tempo. Sperando che in teatro il cantautore genovese tiri di più, perché per il concerto a scopo benefico in piazza Battisti i goriziani erano davvero pochini. Torno, comunque, degli assenti che si sono persi una serata molto piacevole, in cui Baccini non si è risparmiato. A cominciare da «La notte non dormo

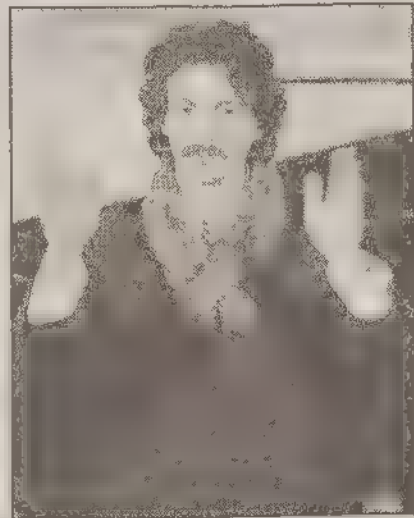
mai», che dà nome all'ultima raccolta e al tour, il brano che chiude anche il concerto come una cornice che raccoglie tutti i successi della carriera cominciata nel 1988. C'è il Baccini «Figlio unico», quello che canta tutta una città in «Genova Blues», l'artista dei desideri di «Ho voglia di innamorarmi», della delicatezza di «Mani di forbice», dell'amara disamina di «Potomodelle», del folle «Amore disordinato». Il Baccini musicista porta con sé l'omaggio a Fabrizio de André - quella «Ballata dell'amore cieco» che lo folgorò a tredici anni - e mette in musica i fatti di cronaca, dalla Genova del G8 ai ragazzi «deficienti» del cavalcavia di «Filma». Finisce qui? Certo che no. Gli irriducibili sotto il palco rispondono in coro al tornello di «Giulio Andreotti» e lo richiamano per i due bis: «Qua qua quando» e «Sotto questo sole». Applausi per lui e per la band. Quattro musicisti da specie protetta, se la ride Baccini: «Ho messo al bando le sequenze al computer. Chi sbaglia, viene frustato sul palco».

Dalia Vodice

UDINE Sarà per quell'aria un po' stralunata che s'addice alla figura esile, quasi eterea, o forse per quel modo di parlare buffo e sconsolato, ma Sergio Cammarriere, oltre che un raffinato musicista, è anche un personaggio che riesce naturalmente a farsi amare, suscitando una simpatia immediata e senza riserve. Lo ha dimostrato anche al concerto di Udine, l'ultimo della serie offerta da Folkest per l'estate del capoluogo friulano.

Il quarantenne cantautore calabrese (romano d'adozione) è stato accolto con molto calore dal variegato pubblico riunito sul piazzale del castello per la prima delle due tappe in regione del tour estivo (il 12 settembre sarà in concerto alla «Fiera della musica» di Azzano Decimo), che sta portando Sergio e la sua band in numerose piazze della penisola. Rimasto nell'ombra per anni, durante il fatidico periodo della «gavetta» che ha preceduto l'approdo ai vertici delle classifiche italiane, Cammarriere si sta ora godendo la celebrità conquistata grazie al terzo piazzamento all'ultimo festival di Sanremo, dove ha sbaragliato tutti i concorrenti ottenendo il «Premio della critica» nonché il Premio «Migliore composizione musicale».

Bis con la drammatica «Vita d'artista» e musicisti finalmente scatenati sulle note di «Paese da gola». Ovationi per la band e per Cammarriere, un talento «ex mignon» da cui, ora, ci si aspetta grandi cose.



Sergio Cammarriere

liani) esaltando al massimo le sue doti d'interprete, colpisce soprattutto per la vastità del respiro culturale.

Il concerto, durato due ore, è iniziato con un'abbon-

dante (forse troppo) serie di languidi giri di pianoforte sul tappeto delle percussioni di Amedeo Ariano e del contrabbasso di Luca Bulgarelli, entrambi «colonne» del gruppo di Cammarriere. Poi l'artista «Targa Tenco 2002» ha attaccato con un brano inedito, «Spiagge lontane», regalando emozioni delicate sulle onde del suo swing particolare. Atmosfera più densa quando sono arrivate le canzoni dell'album «Dalla pace del mare lontano», primo posto fisso per settimane nella hit parade italiana 2003 dopo la scalata al podio dell'Ariston. Da «Sorella mia» a «Le porte del sogno» fino a «Tempo perduto», tutti brani intimi e struggenti, con testi ora velati di malinconia, ora intrisi di nostalgia e senso d'abbandono.

Circa a metà performance, l'ingresso della «quest star» Fabrizio Bossò, giovane super-trombettista che ha fatto, meritatamente, il pieno di applausi. In prossimità della chiusura, non potevano mancare «Più erl ricordami di te» e «Il mare», personalissima versione di «La mer» del chansonnier Charles Trenet. Quasi d'obbligo il passaggio per la sanremese «Tutto quello che un uomo», così come tutti attendevano «Cantautore piccolo», divertente boutade autoironica sulla canzone d'autore.

Bis con la drammatica «Vita d'artista» e musicisti finalmente scatenati sulle note di «Paese da gola». Ovationi per la band e per Cammarriere, un talento «ex mignon» da cui, ora, ci si aspetta grandi cose.

al. r.

RASSEGNA Prende il via «La sera del dì di festa»

Ecco la Banda Osiris: «musicomici» in piazza

TRIESTE Appuntamento oggi, in piazza Hortis alle 21, con il primo spettacolo della rassegna «La sera del dì di festa» promossa dal circolo culturale Jacques Maritain. Protagonista sarà l'esilarante gruppo della Banda Osiris, impegnato in «Superbanda», un'antologia dei grandi successi di questo ormai pluriventennale gruppo di musicisti-comici ambulanti, noto al grande pubblico per



La Banda Osiris presenta «Superbanda».

le sue trasmissioni radiofoniche e televisive. Molte le collaborazioni con artisti di punta, Antonella Ruggiero, Luciana Litizzetto, Demo Morselli, con i registi Gabriele Salvatores e Gabriele Vacis, e molte le sigle di successo firmate dalla band, tra cui quella

di «Caterpillar». Nel '97 il gruppo ha presentato al festival dei Due Mondi di Spoleto lo spettacolo «Uccelli», con il Laboratorio Teatro Settimo e la regia di Vacis. Tra le altre innumerevoli trasmissioni televisive e radiofoniche degli ultimi anni, ricordiamo «Una finestra sul mondo della musica» e «Banda Osiris gran turismo» per Radiodue, «Celito l'indio» e «Musica con i fiocchi» su Rai 3.

Nel 2000, inoltre, la Banda Osiris ha prodotto e diretto «Roll over Beethoven» con il quartetto Euphoria, presentato al teatro Ciak di Milano, al Colosseo di Torino e all'Archinvolto di Genova, con più di 130 repliche e 30 mila spettatori.

APPUNTAMENTI

A Muggia concerto dell'Orchestra sinfonica del Friuli Venezia Giulia

I Quattro Gatti alla Dolce vita

TRIESTE Oggi alle 21.30, per «La Dolce vita» in Porto vecchio, musica rock con il gruppo I Quattro Gatti.

Oggi, alle 21, in piazza Marconi a Muggia, concerto dell'Orchestra sinfonica del Friuli Venezia Giulia.

UDINE Oggi, alle 20.45, nella chiesa di Resiutta, «Carniarmonie» propone il chitarrista lombardo Marco Battaglia.

Oggi, nel parco di Villa Manin, alle 18, spettacolo di teatro di figura con i Tiriteri e il loro «Principe di Pan Pepato».

Oggi, a Pesariis di Prato Carnico, in piazza della Canonica alle 21, concerto dei Grada. A Mereto di tomba, gli High Society.

Oggi, ai Giardini del Torso, alle 21, «Un mondo d'amore» di Aurelio Grimaldi: il racconto di vita del primo Pasolini.

PORDENONE Oggi, in piazza XX Settembre, a Travesio, per Folkest di scena i Serras (alle 21).

GRADO Oggi, alle 21.15, al Parco delle Rose, terza recita de «Operetta, dolce seduzione!», con il soprano Angela Matteini e il tenore Giuseppe Botta e i Wiener Ensemble diretti da Antonio Kozina.

AQUILEIA Oggi, alle 20.30, nella basilica, con il coro di voci bianche dell'associazione «Audite Nova» di Staranzano.

TARVISIO Oggi, alle 21, in piazza Unità, per No Borders, concerto di Brad Mehldau.

VERONA Oggi, in piazza Giorgione a Castelnuovo del Garda, i ritmi cubani con l'Ernesto Cuban Jazz Quartet.

SLOVENIA Oggi, alle 21, a Lubiana, per «Nei suoni dei luoghi», concerto del trio «Albatros Ensemble» nella chiesa di San Floriano.

I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA NEL CUORE DELLA TUA CITTÀ

AMBASCIATORI

PREZZI ESTIVI SOLO 6€

RIDOTTI 4€ ARIA CONDIZIONATA

AL CALARE DELLE TENEBRE

GIOTTO

ANIMAL

IL PREZZO DI UN'ALIBERTÀ

PARCHEGGIO PARK-SI FORO ULPIANO 3 ORE A SOLO 1€

www.triestecinema.it

Non sarà direttore artistico Dalla: «Sanremo? Sono impegnato»

NAPOLI Lucio Dalla direttore artistico del Festival di Sanremo? «Non ci penso neppure...» così il cantautore, parlando con i giornalisti a Sorrento a margine della presentazione del Premio Caruso 2003, commenta le voci secondo le quali sarebbe assegnato a lui l'incarico per la prossima edizione della rassegna musicale. «Meglio la Coppa America che il Festival di Sanremo» ha aggiunto Dalla, che ha precisato di avere «altri impegni per quella data». «Metterò tutto il mio potere, che è zero - ha detto sorridendo - affinché la Coppa America si tenga nel golfo di Napoli».

CERVIGNANO PARCO EUROPA UNITA

Ballo scio

Suggestivo spettacolo sul Castello di Duino con la principessa e il poeta «Luci e suoni», dal mare alla rocca

In tema di vocazione turistica ben vengano i buoni propositi, ma determinanti sono poi le iniziative concrete. Come questa appena avviata all'estremità della nostra Provincia, con l'obiettivo sul Castello di Duino per diffonderne la magia e confermarlo come uno dei siti più affascinanti dell'Adriatico.

«La rocca degli usignoli» è il titolo dello spettacolo, da considerare uno dei tanti «Luci e suoni» che però non solo colma il vuoto di Miramare ma offre la prerogativa assoluta ed unica nel punto di osservazione: dal mare, su di un'imbarcazione. La confortevole motonave salpa dal porticciolo di Sistiana, dopo pochi minuti getta l'ancora sotto l'ultima propaggine di roccia carsica dominata dal castello, ed il panorama è già

mozzafiato. «La rocca degli usignoli» nasce da un'idea di Serafino Marchiò Lumet, la regia è della stessa autrice, Paola Bonesi, lo spettacolo, supportato dalla Camera di Commercio e dalla Provincia di Trieste, dalla Regione e dal Comune di Duino, è stato realizzato dall'Airsac, non senza difficoltà ambientali ma in piena collaborazione con i proprietari del Castello, che con coraggio imprenditoriale hanno recentemente deciso di aprire la dimora al pubblico. Dialoghi, luci e musiche aggiungono sortilegio alla principessa dimora, ospitale nei secoli alle arti ed alla scienza. Appena sfiorate le leggende, il fantasma della Dama bianca, la visita di Dante Alighieri, ma in primo piano Marie, principessa von Thurn und Taxis, interlocu-

trice acuta e garbata del poeta Rainer Maria Rilke e protagonista degli anni spensierati prima della Grande Guerra.

Delle voci convocate per i diversi personaggi, vanno citate almeno quelle degli attori Mariella Terragni e Marco Casazza. Incidono non solo quale sottofondo le musiche scelte con ocularità da Liliha Ulessi, un Lied che Liszt musicò a Duino su versi della principessa Theresa, lo struggente «Adagietto» dalla Quinta di Mahler, il Quintetto di Dvorak che, nell'esecuzione del Quartetto Triestino, allietò molti ricevimenti.

Nei fine settimana d'agosto gli spettacoli saranno due ed il pubblico, se munito dell'invito, potrà accedervi gratuitamente.

Claudio Gherbitz

Rapporti tesi con l'ex Beatle Stella McCartney nozze senza papà

LONDRA Nuovo capitolo del burrascoso rapporto tra Paul McCartney e sua figlia Stella. Motivo del litigio, questa volta, è il prossimo matrimonio della giovane stilista inglese, che non ha alcuna intenzione di consentire al padre di organizzarle la cerimonia nuziale. «Vuole fare tutto lei, e lo vuole fare alla sua maniera», ha dichiarato l'amica della stilista al tabloid Daily Mail. Stella, 31 anni, avrebbe anche confidato ad alcuni amici di non voler neppure invitare il padre, a causa dei pessimi rapporti con Heather, la nuova moglie di McCartney. L'ex Beatle, 61 anni, avrebbe voluto mettere a disposizione della figlia la casa di famiglia di Rye, nel Sussex, come aveva già fatto per un'altra figlia, Mary. Ma Stella ha rifiutato. Legata sentimentalmente a Alshair Kelly da oltre un anno, la stilista ha finora tenuto nascosto il luogo e il giorno del suo matrimonio.

Ristoranti & Ritrovi

Basovizza «Al Laghetto»

sagra tradizionale paesana

tutti i sabati e domeniche dal 19 luglio al 17 agosto.

Chioschi e ballo.

Monfalcone Sala Bingo

Ore 16 - 01. Locale climatizzato. Ingresso libero.

Chiuso il lunedì. 0481 791977

Hotel Italia

Monfalcone - v. Colombo, 21

tel. 0481-791330-40459

«al Pescatore» ENES, ANTONELLA ed ENIL

vi attendono in V.le Miramare 211.

RIAPRE RINNOVATO nuova veste, ombrosa terrazza, qualità e prezzi invariati. 040.411134

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Festival internazionale dell'Operetta 2003. Riva III Novembre 3, tel. 040/6722298.

«La Generala» di Amedeo Vives. Sala Trippovich: quinta rappresentazione oggi ore 17.30. Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, presso la Sala Trippovich 16.30-18.30; tel. 040-6722298/299/357; ticket on-line www.teatroverdi-trieste.com.

FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Festival internazionale dell'Operetta 2003. «Orfeo all'inferno» di Jacques Offenbach. Politeama Rossetti: prima rappresentazione venerdì 25 luglio 2003 ore 20.30. Repliche giovedì 31 luglio ore 20.30. Sabato 2 agosto ore 20.30, martedì 5 agosto ore 20.30, giovedì 7 agosto ore 20.30. Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12; tel. 040-6722298/299; ticket on-line www.teatroverdi-trieste.com.

FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 2003/2004. Diritto di prelazione e richiesta nuovi abbonamenti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, tel.

040-6722298/299; info: www.teatroverdi-trieste.com.

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 35, tel. 040-662424. Aria condizionata. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: Il male sorge... «Al calare delle tenebre». A soli 6 €, rid. 4 €.

ARISTON. V.le Gessi 14, tel. 040-304222. Vedi estivi.

Eccezionale promozione estate 2003 luglio ed agosto ogni giovedì nelle sale Cinecity Trieste al cinema con due euro: tutti i film e tutti gli spettacoli.

CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE. Centro Commerciale «Torri d'Europa», via d'Alviano 23. 1300 posti numerati. PARCHEGGIO GRATUITO. Visione perfetta. Alta tecnologia sonora digitale. Caffetteria. Popcorn stand. Playstation zone. Informazioni, prenotazioni e preacquisto al numero 040-6726800 oppure sul sito www.cinecity.it.

«Al calare delle tenebre». 15.10, 16.30, 18.35, 20.25, 22.15.

«La meglio gioventù - atto II» 17.30. Di Marco Tullio Giordana.

«La meglio gioventù - atto II» 21.

«The Italian job» 15.20, 17.40, 20.22. Con Edward Norton, Charlize Theron, Mark Wahlberg.

«Il risolutore». 15, 20, 22.15.

«Charlie's Angels più che mai» 15.20, 17.40, 20.22. Con Cameron Diaz, Lucy Liu, Drew Barrymore.

«Animal». 15, 18.45, 22.30.

«Una settimana da Dio». 16.45, 20.25.

Con Jim Carrey, Jennifer Aniston.

«Matrix reloaded» 15, 17.25. Con Keanu Reeves.

Rassegna Cinecity Summer - posto unico € 5,30.

«The hours» 15.20, 17.40, 20.22. EXCELSIOR. Chiuso.

SALA AZZURRA. Via Murati 2, tel. 040-767300. Ore 18.40, 20.20, 22: «Piccole storie» di Carlos Sorin (Argentina/Spagna). Tre storie sulle mitiche strade della Patagonia. Premio della Giuria al Festival di San Sebastian 2002. Martedì. «L'ultimo bicchiere». Sala climatizzata.

F. FELLINI. Viale XX Settembre 37, tel. 040-636495. Cinema d'essai. 16.10, 17.40, 19.10, 20.40, 22.15: «Ken Park» di Larry Clark. Un porno d'autore presentato al Festival di Venezia. Vietato 18. A soli 6 €, rid. 4 €.

GIOTTO 1. www.triestecinema.it. Via Giotto 8, tel. 040-637636. Aria condizionata. 16.45, 18.35, 20.30, 22.20: «Animal». Riscate disumane con il film più comico! A soli 6 €, rid. 4 €.

GIOTTO 2. Aria condizionata. 16.45, 18.35, 20.30, 22.20: «Il prezzo della libertà» di Tim Robbins con Susan Sarandon, Emily Watson, John Cusack, Bill Murray, Vanessa Redgrave, John Turturro. A soli 6 €, rid. 4 €.

NAZIONALE MULTISALA. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 30, tel. 040-635163. Aria condizionata. A soli 6 €, rid. 4 €.

16.15, 18.15, 20.15, 22.20: «The Italian job» con Mark Wahlberg, Charlize Theron, Edward Norton.

16.15, 18.15, 20.15, 22.20: «Charlie's Angels più che mai».

18 e 21.15: «La meglio gioventù (I atto)». Durata 3 ore.

16.10 e 22.20: «Il risolutore» con Vin Diesel. È tornato l'eroe di «X».

16.15, 18.15, 20.15: «Una settimana da Dio» con Jim Carrey.

SUPER. www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. Aria condizionata. 18 e 21.15: «La meglio gioventù (II atto)» di M.T. Giordana. Un film avvincente, appassionante, che fa piangere, ridere, infuriare, trattenere il respiro. Un trionfo al Festival di Cannes. A soli 6 €, rid. 4 €.

SUPER BAMBINI. 15.45: «La città incantata». A soli 5 €, rid. 4 €.

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonizza 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale d'Annunzio 11, tel. 040-660434. 17.40, 19, 20.30, 22.10: «In linea con l'assassino» (ultimo giorno).

ESTIVI

ARENA ARISTON. Ore 21.30 (in caso di maltempo in sala): Oscar...non Oscar «Chicago» con Renée Zellweger, Catherine Zeta-Jones, Richard Gere. 6 Oscar. Domani «Il signore degli anelli - Le due torri». € 4,50.

MONFALCONE

MULTIPLEX KINEMAX. Info: 0481-712020. www.kinemax.it.

«Al calare delle tenebre» 16, 18, 20.10, 22.15.

«The Italian job». 15.50, 17.50, 20.10, 22.10.

«Il risolutore». 15.45, 17.45, 20.22.

«Charlie's Angels più che mai». 15.45, 17.50, 20.22.

«Una settimana da Dio». 15.45, 17.50, 20.22.

GRADO

CRISTALLO. Ore 20.30, 22.30: «City of ghosts».

CERVIGNANO

TEATRO P.P. PASOLINI. 21: «Good bye Lenin». Ingresso € 5.

UDINE

Eccezionale promozione estate 2003 luglio e agosto ogni giovedì nelle sale Cinecity Pradamano al cinema con due euro: tutti i film e tutti gli spettacoli.

CINECITY-MULTIPLEX 12 SALE. PRADAMANO (UD), strada statale 56 Udine-Gorizia/2000 metri dall'uscita autostradale Udine Sud. Posti numerati. Ingresso ad orari fissi. Parcheggio gratuito 1500 posti auto. Informazioni al n. 0432-409500 r.a. www.cinecity.it. Film in programmazione.

«Al calare delle tenebre». 15.10, 16.50, 18.40, 20.25, 22.20.

«La meglio gioventù (atto primo)». 16.15, 21.30.

«Equilibrium». 15.20.

«The Italian job». 15.20, 17.40, 20.20, 22.20. Con Edward Norton, Charlize Theron, Mark Wahlberg.

«Il risolutore». 15.10, 17.40, 20.22, 22.25.

«Animal». 14.55, 16.45, 18.40, 22.15.

«Charlie's Angels più che mai». 15.15, 17.35, 20.22. Con Cameron Diaz, Lucy Liu, Drew Barrymore.

«Il mio grosso grasso matrimonio greco». 16.45, 20.40. Posto unico € 5,50.

«Black symphony». 20.15.

«In linea con l'assassino». 14.40, 16.20, 20.35. Di Joel Schumacher. Con Colin Farrell.

«Fast 2 Furious». 14.45, 16.45, 18.45, 20.40, 22.40.

«Una settimana da Dio». 14.45, 16.45, 18.45, 22.40. Con Jim Carrey, Jennifer Aniston.

«Matrix reloaded». 18, 22.15. Con Keanu Reeves.

«Un ciclone in casa». 14.45, 18.45, 22.40. Con Steve Martin, Queen Latifah.

Rassegna Cinecity Summer 2003 posto unico € 5,50.

«The hours». 15.20, 17.40, 20.22.

«Secretary». 15.20, 17.40, 20.22.

GORIZIA

CORSO. Sala Rossa. 17.45, 20, 22.20: «The Italian job», con Mark Wahlberg ed Edward Norton.

Sala Blu. 17.45, 20.15, 22.15: «Animal» con Rob Schneider.

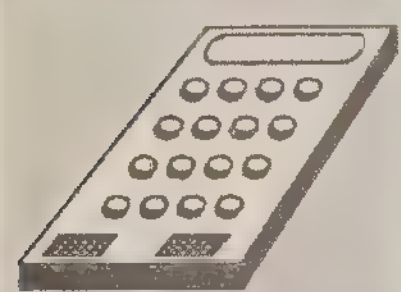
Sala Gialla. 17.45, 20.15, 22.15: «In linea con l'assassino» con Colin Farrell.

VITTORIA. Sala 1. 18, 20, 22: «Al calare delle tenebre».

Sala 2. 17.50, 20.10, 22.15: «Ken Park». Viet. min. 14 anni.

Sala 3. 17.50, 20.10, 22.10: «Una settimana da Dio».

TELECOMANDO



Nasce «Sky», un mostro che ha fagocitato l'arte

di Valentina Cordelli

Tra pochi giorni ci sarà un cambio molto importante per la televisione italiana. Come noto da tempo, Tele+ e Stream cessano di esistere dal 31 luglio e si fondono creando un'unica piattaforma digitale: Sky, la pay-tv italiana dell'impero televisivo mondiale di Rupert Murdoch. Qualunque sarà la qualità dei programmi - ci riserviamo ovviamente di parlarne quando si potranno concretamente valutare i palinsesti - ci troviamo di fronte al trionfo del monopolio più spinto. Un unico operatore gestirà gusti e aspettative di circa 2.600.000 abbonati. Molti di questi in passato avevano scelto di abbonarsi a questa o quella piattaforma perché desiderosi di seguire la propria squadra sul piccolo schermo (il calcio rimane l'entrata economica maggiore), altri volevano fuggire dalla televisione terrestre e generalista ed erano disposti a pagare, oltre al canone s'intende, per vedere cinema di qualità, danza, teatro... tutto

quello che mamma Rai non può (non vuole) più offrire «liberamente» da quando, da più di vent'anni, è scesa in campo la televisione commerciale.

Per farla breve: mentre la Rai cola a picco (e gli investitori pubblicitari svaniscono) e guarda ai trionfi d'ascolto di Mediaset, Sky premia il gusto medio studiato di cui andranno in onda «il meglio di» e «le repliche di» a distanza di poche ore o settimane dalla loro programmazione terrestre. Grande spazio viene riservato al cinema (ma quale cinema?), alla divulgazione scientifica (Discovery Channel si declina in molteplici specialità), ma spariscono dalla nuova piattaforma diversi canali tra cui l'unico interamente dedicato al mondo

delle arti figurative.

L'Italia ospita il 70 per cento del patrimonio artistico mondiale e RaiSat Art per anni ha trasmesso produzioni originali dedicate alle mostre in corso o agli artisti più di tendenza o da riscoprire, i documentari d'archivio di tutto il mondo, interviste e speciali - in questi giorni c'è un appuntamento quotidiano dedicato alla 50.ma Esposizione Internazionale d'Arte di Venezia ma anche uno agli spot pubblicitari. Un piatto ricco che non aveva uguali.

Ma gli ascolti erano bassi - il termine «arte» spaventa, evidentemente - e RaiSat Art è stato eliminato. E così, pur pagando un abbonamento mensile e preparandoci a vedere anche i programmi satellitari interrotti dalla pubblicità (tranne i



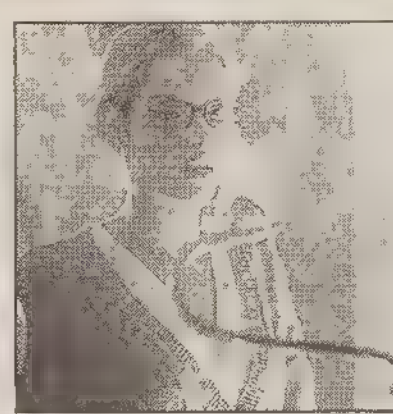
Rupert Murdoch

termini «arte» spaventa, evidentemente - e RaiSat Art è stato eliminato. E così, pur pagando un abbonamento mensile e preparandoci a vedere anche i programmi satellitari interrotti dalla pubblicità (tranne i

film, ci rassicurano), l'arte rimane un sogno, meglio offrire le repliche di «Un medico in famiglia»: quello che funziona sul terrestre deve funzionare anche sul satellite. Fortunatamente rimangono piccole sacche di resistenza per il telespettatore che voglia provare il brivido di vedere e sapere qualcosa di diverso.

Lunedì notte ha ripreso su Rai Tre l'appuntamento estivo di «Passepartout». Notturmo dalla Maremma pensato e condotto da Philippe Daverio, studioso e gallerista. La puntata «Domenicani d'avanguardia» ci coglie impreparati ma non per questo meno incuriositi. Il linguaggio di Daverio è semplice ma non sciatto, l'argomento alto - il rapporto tra l'ordine religioso dei domenicani e gli Angioini con riferimento alla architettura - ma non inavvicinabile. Daverio chiacchiera amabilmente con dei padri domenicani attorno ad una tavola imbandita. Si citano libri e filosofi, si visitano chiese francesi: parlare d'arte non è un peccato.

OGGI IN TV



I film

«Semplicemente irresistibile» (1999) di Mark Tarlov, con Sarah Michelle Gellar (nella foto), Sean Patrick Flanery (Canale 5, ore 20.40). Una ragazza eredita un grazioso ristorante e scopre di saper preparare piatti molto particolari, che si rivelano veri e propri filtri d'amore. Nella sua trappola sentimentale-culinaria cade un affascinante manager.

«Agente 007, Thunderball» (1965) di Terence Young, con Sean Connery, Claudine Auger, Adolfo Celi (Raidue, ore 20.55). James Bond deve recuperare due ordigni nucleari che l'organizzazione criminale Spectre ha rubato per ricattare la Nato.

Gli altri programmi

Raidue, ore 7

Veronesi parla di cancro al seno

Il professor Umberto Veronesi, direttore dell'Istituto Europeo di Oncologia di Milano, ospite di «Unomattina Sabato e Domenica», per parlare del tumore più diffuso nel mondo femminile, quello della mammella. Veronesi, insieme al professor Roy De Vita direttore del Dipartimento di Chirurgia plastica e ricostruttiva dell'ospedale Regina Elena di Roma, risponderà in diretta alle domande delle telespettatrici.

Raidue, ore 22.50

Toscanini contro il Duce

Il 25 luglio del 1943 cadeva il fascismo. Sessant'anni dopo «Speciale Tg1», con «Il Maestro contro il dittatore», di Roberto Olla, ricostruisce quella pagina di storia con le immagini di quei drammatici giorni e di uno scontro epico: quello fra Arturo Toscanini e Benito Mussolini.

Raitre, ore 23.10

I volti della pace in Iraq

Quarta e ultima puntata de «L'elmo di Scipio» dedicata alla guerra in Iraq e al movimento pacifista. Con i pareri di Gino Strada, fondatore di Emergency, dell'ambasciatore Pietro Cordone, «ministro per i beni culturali» del governo alleato, con le studentesse di una scuola superiore di Bagdad, tornate a scuola piene di speranze.

Raidue, ore 0.20

Sport a misura di handicap

Largo spazio ai motori nella seconda puntata di «Sportabilia», il programma sullo sport per disabili, in onda domani alle 0.20 su Raidue. In sommario: l'ultima impresa del corridore lombardo Fabrizio Macchi (European Tour); un viaggio nei centri italiani che fabbricano protesi per atleti amputati; il giro d'Italia a vela di «Spirito di Stella», un'imbarcazione a misura di disabile.

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

- 6.00 EURONEWS
- 6.35 CASA E CHIESA. Telefilm. «Benedetto Bowling»
- 7.00 UNOMATTINA SABATO & DOMENICA ESTATE. Con Maria Teresa Ruta e Caterina Balivo.
- 10.00 LINEA VERDE ORIZZONTI
- 10.30 A SUA IMMAGINE. Con Lorenza Bianchetti.
- 10.55 SANTA MESSA DALLA CATEDRALE DI PERUGIA
- 12.00 RECITA DELL'ANGELUS DA CASTEL GANDOLFO
- 12.20 LINEA VERDE IN DIRETTA DALLA NATURA. Con Guido Barendson.
- 13.10 POLE POSITION
- 13.30 TELEGIORNALE
- 13.40 AUTOMOBILISMO: GRAN PREMIO DI GRAN BRETAGNA DI F1
- 16.30 QUARK ATLANTE - IMMAGINI DAL PIANETA. Documenti.
- 16.55 CHE TEMPO FA
- 17.00 TG1
- 17.05 VICTOR L'ANGELO CUSTODE. Telefilm. «Marina»
- 17.50 LE SORELLE DI MCLEOD. Telefilm. «Gioia e orgoglio»
- 18.30 VARIETA'. Con Paolo De Andreis.
- 20.00 TELEGIORNALE
- 20.35 RAI SPORT NOTIZIE
- 20.45 COMESSE. Telefilm. «Francesca»
- 22.45 TG1
- 22.50 SPECIALE TG1
- 23.00 OLTREMODO RELOADED
- 0.30 TG1 NOTTE
- 0.45 CHE TEMPO FA
- 0.50 COSI' E' LA VITA... SOTTOVOCE. Con Gigi Marzullo.
- 1.50 LOCK & STOCK, PAZZI SCATENATI. Film (commedia '98). Di Guy Ritchie. Con Nick Moran, Jason Flemyng, Dexter Fletcher.
- 3.35 L'AVVOCATO DELLE DONNE. Telefilm. «Adriana»
- 5.15 HOMO RIDENS
- 5.45 TG1 NOTTE (R)

RAIDUE

- 6.00 ZIBALDONE... COSE A CASO
- 6.20 L'AVVOCATO RISPONDE
- 6.30 L'ARTE DELLA GUARIGIONE
- 7.00 SITUAZIONE COMICA
- 7.15 CUORE E BATTICUORE. Telefilm. «Safari»
- 8.00 TG2 (9.00)
- 8.20 WILD THINGS. Documenti.
- 9.05 PLAYHOUSE DISNEY
- 9.50 APRIL
- 10.00 TG2 FLASH L.I.S.
- 10.05 NUOTO: CAMPIONATI MONDIALI BARCELONA
- 13.00 TG2 GIORNO
- 13.25 TG2 MOTORI
- 13.40 TG2 EAT PARADE
- 14.05 LA VENDETTA DELLA PANTERA ROSA. Film (commedia '78). Di Blake Edwards. Con Peter Sellers, Herbert Lom.
- 15.40 IL RAGAZZO DAL KIMONO D'ORO 4. Film (avventura '91). Di Larry Ludman. Con Ron Williams, Doran D. Field.
- 17.10 TG2 - DOSSIER
- 17.55 MUOTO 2
- 18.00 NUOTO: CAMPIONATI MONDIALI BARCELONA
- 20.00 CARTONI ANIMATI
- 20.30 TG2 - 20.30
- 20.55 AGENTE 007 - THUNDERBALL OPERAZIONE TUONO. Film (spionaggio '65). Di Terence Young. Con Sean Connery, Claudine Auger, Adolfo Celi.
- 23.20 LA DOMENICA SPORTIVA ESTATE
- 0.20 SPORTABILI
- 0.40 TG2 NOTTE
- 0.55 PROTESTANTISMO
- 1.25 MUOTO 2
- 1.30 MOTONAUTICA: CAMPIONATO DEL MONDO CIRCUITO F2000
- 2.15 RAINOTTE
- 2.17 TG2 MEDICINA 33 (R)
- 2.30 FORESTE E BOSCHI: VERDE SEGRETO. Documenti.
- 2.35 L'EMIGRA DIABRO
- 2.55 AMORE E SAPERE
- 3.15 SCANZONATISSIMA
- 4.10 L'ELEFANTE A FIORI GIALLI. Con Diego Grazioli.
- 4.15 NET.T.U.O

RAITRE

- 6.00 FUORI ORARIO
- 7.00 ANDREA TUTTOSTORIE
- 9.30 NON MI MUOVO. Film (commedia '43). Di Giorgio Simonelli. Con Edoardo De Filippo, Titti De Filippo.
- 10.45 A CHE SERVONO QUESTI QUATTIRINI. Film (commedia '42). Di Edoardo De Filippo. Con Edoardo De Filippo, Peppino De Filippo.
- 12.00 TELECAMERE. Con Anna La Rosa.
- 12.35 OCCUPATI NETWORK. Con Federica Gentile.
- 13.10 MOONLIGHTING. Telefilm. «La ragazza squillo»
- 14.00 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
- 14.15 TG3
- 14.30 CICISMO: TOUR DE FRANCE - 14A TAPPA
- 17.10 PENTATHLON MODERNO: CAMPIONATI MONDIALI
- 18.00 LA SQUADRA... PRIMA. Telefilm.
- 18.55 TG3 METEO
- 19.00 TG3
- 19.30 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
- 20.00 BRA - BRACCIA RUBATE ALL'AGRICOLTURA. Con Serena Dandini.
- 20.30 BLOB
- 20.50 VELISTI PER CASO. Documenti.
- 22.50 TG3
- 23.00 TG REGIONE
- 23.10 L'ELMO DI SCIPIO. Con Enrico Deaglio.
- 0.00 TG3
- 0.10 TELECAMERE SALUTE. Con Anna La Rosa.
- 1.05 APPUNTAMENTO AL CINEMA
- 1.10 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
- 20.25 L'ANGOLINO
- 20.30 TGR (in lingua slovena)
- 20.55 MOJA VAS OPCINE

Trasmissioni in lingua slovena

CANALE5

- 6.00 TG5 PRIMA PAGINA
- 7.55 TRAFFICO - METEO 5
- 8.00 TG5 MATTINA
- 8.30 CONTINENTI - CANADA E STATI UNITI. Documenti.
- 9.10 CORTO 5: PRIMO AMORE. Film.
- 9.20 LA BANDA OLSEN JUNIOR. Film tv (avventura '11). Di Aksel Leth. Con Jacob Bernit, C. Stoltzenberg.
- 11.30 I ROBINSON. Telefilm.
- 12.00 CINQUE IN FAMIGLIA. Telefilm. «Sguardi al futuro»
- 13.00 TG5
- 13.35 MA IL PORTIERE NON C'E' MAI? Telefilm. «Ritorni di fiamma» «Coraggio fa' novanta»
- 16.00 IL BISBETICO DOMATO. Film (commedia '80). Di Castellano e Pipolo. Con Adriano Celentano, Ornella Muti, Milly Carlucci.
- 18.00 PREMIATA TELEDDITTA. Con La Premiata Ditta.
- 20.00 TG5
- 20.40 SEMPLICEMENTE IRRESISTIBILE. Film (commedia '99). Di Mark Tarlov. Con Sarah Michelle Gellar, Sean Patrick Flanery, Patricia Clarkson.
- 22.45 AMORE E PAURA. Film tv (thriller '11). Di Gilbert Shilton. Con Isabelle Hofman, James Wilder.
- 0.40 CORTO 5: SPAGHETTO. Film.
- 0.45 TG5
- 1.15 VALMONT. Film (drammatico '89). Di Milos Forman. Con Colin Firth, Annette Bening.
- 3.45 TG5 (R)
- 4.15 MELROSE PLACE. Telefilm. «Scoppia l'inferno»
- 5.00 AMICI DI PAPA'. Telefilm. «La fuga d'amore di Comet»
- 5.30 TG5 (R)

ITALIA1

- 7.00 SUPER PARTES
- 7.30 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
- 11.55 GRAND PRIX
- 12.25 STUDIO APERTO
- 13.00 YOUNG HERCULES. Telefilm. «Hercules e i briganti»
- 14.20 LA MERAVIGLIOSA STORIA DI FANTAGHIO. Film tv (fantastico). Di Lamberto Bava. Con Alessandra Martines, Kim Rossi Stuart.
- 17.45 6 COME 6
- 18.20 STUDIO APERTO
- 19.00 TEQUILA & BONETTI. Telefilm. «La vendetta» «La conversazione»
- 21.00 FRATELLI D'ITALIA. Film (commedia '89). Di Neri Parenti. Con Christian De Sica, Jerry Calà, Massimo Boldi.
- 23.00 CRO PRESENTA VISITORS - ULTIMA PUNTATA. Con Enrico Bertolino e Elisabetta Canalis.
- 0.35 RISCHIO MORTALE. Film tv (azione). Di John Terlesky. Con Michael Biehn, Patrick Muldoon.
- 2.35 PROFESSIONE VACANZE. Telefilm. «Complicato intrigo di camere, donne e dritti»
- 4.10 TALK RADIO
- 4.15 SCUOLA DI POLIZIA. Telefilm. «Scuola di pugilato»
- 5.40 TENERAMENTE LUCIA. Telefilm. «Attenta Marika!»
- 6.05 USA HIGH. Telefilm. «Biglietto della lotteria» «Ragazzi all'asta»

Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni.

RETE4

- 6.00 RIRIDIAMO
- 6.15 LA GRANDE VALLATA. Telefilm. «Strada pericolosa»
- 8.00 SOLARIS - IL MONDO A 360 GRADI. Documenti.
- 8.40 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
- 9.00 MURDER CALL. Telefilm. «Vittima si se stessa»
- 10.00 SANTA MESSA
- 10.45 I RICORDI DELLA DOMENICA DEL VILLAGGIO. Con Davide Mengacci e Mara Carfagna.
- 11.30 TG4 (ALL'INTERNO)
- 12.30 MELAVRDE. Con Edoardo Raspelli e Susanna Messaggio.
- 13.30 TG4
- 14.00 IL TEMERARIO. Film (avventura '75). Di George Roy Hill. Con Robert Redford, Bo Svenson.
- 16.00 LA COLLINA DEGLI STIVALI. Film (western '69). Di Giuseppe Colizzi. Con Bud Spencer, Terence Hill, Woody Strode.
- 17.30 PIANETA MARE. Documenti.
- 18.30 PERRY MASON. Telefilm. «Omicidio sull'asfalto»
- 18.55 TG4 (ALL'INTERNO)
- 21.00 HORNBLLOWER. Telefilm. «Il prezzo dell'amicizia»
- 23.05 CALCIO: ROMA - HANNOVER (AMICHEVOLE)
- 0.50 TG4 - RASSEGNA STAMPA
- 1.15 MILANO VIOLENTA. Film (drammatico '76). Di Mario Caiano. Con Vittorio Mezzogiorno, Silvia Dionisio.
- 3.00 LE SORPRESE DEL DIVORZIO. Film (commedia '99). Di Guido Brignone. Con Bice Parisi, Armando Falconi.
- 4.30 TG4 - RASSEGNA STAMPA (R)

LA7

- 6.00 TG LA7 - METEO - OROSCOPO - TRAFFICO
- 8.00 ISOLE. Documenti.
- 9.00 MURPHY BROWN. Telefilm.
- 9.30 L'INVERNO TI FARA' TORNARE. Film (drammatico '61). Di H. Colpi. Con Alida Valli, G. Wilson.
- 11.30 AGENTE SPECIALE. Telefilm.
- 12.30 TG LA7
- 12.45 WEEKEND CARTOON NETWORK
- 14.00 TITANIC, LATITUDINE 41 NORD. Film (drammatico '59). Di Roy Ward Baker. Con Kenneth More, Ronald Ald.
- 16.15 SPECIALE LA7: MOTONAUTICA DA OLBA
- 17.15 ROSSO FERRARI
- 17.45 NATIONAL GEOGRAPHIC. Documenti.
- 18.45 WEEKEND CARTOON NETWORK
- 19.45 TG LA7
- 20.20 SPORT 7
- 20.40 ENTERPRISE. Telefilm.
- 22.30 TG LA7
- 22.50 MODA
- 23.30 CLICCAUT - IL FILM SCELTO DA VOI. Film
- 1.30 ROSSO FERRARI (R)
- 2.00 CNN COLLEGAMENTO CON LA RETE TV AMERICANA

IL PICCOLO

IL PICCOLO

IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

RADIO

Radiouno 91.5 o 87.7 MHz/819 AM

- 6.00: GR1 (07.00-08.00): 6.03: Bella Italia; 6.08: Italia, istruzioni per l'uso; 7.10: ET Ovest; 7.30: Culto Evangelico; 8.27: GR Sport; 8.34: Habitat magazine; 9.00: GR1 (10.00-11.00-13.00); 9.05: Tam Tam lavoro; Magazine; 9.20: Radiosue Music; 9.30: Santa Messa; 10.10: Con parole mie; 11.07: Radiosue Music; 11.55: Angelus del Santo Padre; 12.35: GR Sport; 13.35: Pangea; 13.58: Raabab Domenica sport; 14.00: Speciale F1 Gran Premio di Inghilterra; 15.00: GR1 (17.00-19.00); 20.03: Ascolta, si fa sera; 21.00: GR1 (23.00); 21.00: Comessa - in onda media; 21.08: Facciamo Storie; 22.30: Radiosue Music; 23.50: Oggi e Domani - La Bibbia; 0.00: Il giornale della Mezzanotte; 0.34: La notte dei misteri; 2.00: GR1 (3.00-4.00-5.00); 5.30: Il giornale del Mattino; 5.45: Bolmare.

Radiodue 93.8 o 92.4 MHz/1035 AM

- 6.00: Il Cammino di Radiodue; 6.30: GR2 (7.30-8.30); 7.54: GR Sport; 8.00: Radiodue; 8.30: Che bestia!; 9.00: Il Cammino di Radiodue; 10.30: GR2 (12.30-13.30-15.00); 10.35: Pascofero; 12.47: GR Sport; 13.00: Scritto misto; 13.00: I tarli palpitanti; 13.45: GR2 (16.45-18.45); 14.00: Il Terzo Anello: De-dica musicale; 15.00: Il Terzo Anello: I luoghi della vita; 17.00: Domenica in concerto; 19.05: La storia in audio; 19.30: Domenica a radio; 20.50: Rad 03 Suite Festival de Festival; 21.00: I Carleoni: Ravenna Festival; 0.00: Esercizi di Memoria; 0.00: Notte Classica.

Radiotre 95.8 o 96.5 MHz/1002 AM

- 6.00: Il Terzo Anello - Dedica musicale; 6.45: GR3 (08.45-10.45); 7.15: Prima Pagina; 9.00: Il Terzo Anello; Dedica Musicale; 9.30: Percorsi: Iperulogio; 10.50: Grandi orchestre; 12.15: Uomini e profeti; 13.00: I tarli palpitanti; 13.45: GR3 (16.45-18.45); 14.00: Il Terzo Anello: De-dica musicale; 15.00: Il Terzo Anello: I luoghi della vita; 17.00: Domenica in concerto; 19.05: La storia in audio; 19.30: Domenica a radio; 20.50: Rad 03 Suite Festival de Festival; 21.00: I Carleoni: Ravenna Festival; 0.00: Esercizi di Memoria; 0.00: Notte Classica.

Radio Regionale 98.0 o 98.5 MHz/1019 AM

- 8.40: Tg3 Regionale radio del Pvg; 8.50: Vita nei campi; 9.15: Santa Messa; 12.30: Racconti sceneggiati; 12.30: Tg3 Regionale radio del Pvg; 18.30: Tg3 Regionale radio del Pvg.

Radio Punto Zero 98.5 MHz/1019 AM

- Ogni giorno: 8.30: Settimanale degli agricoltori; 9.5: Messa dalla chiesa parrocchiale di Romano; 9.45: Rassegna della stampa slovena; 10: Put-pourri; 10.30: Angelus del papa; 11.10: Rassegna stampa triveneta; 11.45: Put-pourri; 11.50: Musica in allegria; 11.50: Musica religiosa; 11.40: La chiesa e il nostro tempo; 12: Piccola scena - Vladimir Barale; 12.15: Put-pourri; 12.30: Put-pourri; 12.45: Put-pourri; 12.50: Put-pourri; 12.55: Put-pourri; 13: Segnale orario - Gr della sera; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Franz Schubert; 14.25: Put-pourri; 14.30: Put-pourri; 14.45: Put-pourri; 14.50: Put-pourri; 15: Domenica pomeriggio - Ardena e Longera; 17: Notiziario; 17.10: Put-pourri; 17.30: Dall'intrattenimento a mezzogiorno; 18.10: Musica; 18.15: Put-pourri; 18.30: Put-pourri; 18.45: Put-pourri; 18.50: Put-pourri; 19: Segnale orario - Gr della sera; 19.25: Programmi di domani e chiusura.

Radioattività 97.8 o 97.9 MHz

- 7.35: 8.55: 9.55: 10.55: 11.55: 13.35: 14.35: 15.35: 16.35: 17.35: 18.35: 19.35: 20.35: 21.35: 22.35: 23.35: 24.35: 25.35: 26.35: 27.35: 28.35: 29.35: 30.35: 31.35: 32.35: 33.35: 34.35: 35.35: 36.35: 37.35: 38.35: 39.35: 40.35: 41.35: 42.35: 43.35: 44.35: 45.35: 46.35: 47.35: 48.35: 49.35: 50.35: 51.35: 52.35: 53.35: 54.35: 55.35: 56.35: 57.35: 58.35: 59.35: 60.35: 61.35: 62.35: 63.35: 64.35: 65.35: 66.35: 67.35: 68.35: 69.35: 70.35: 71.35: 72.35: 73.35: 74.35: 75.35: 76.35: 77.35: 78.35: 79.35: 80.35: 81.35: 82.35: 83.35: 84.35: 85.35: 86.35: 87.35: 88.35: 89.35: 90.35: 91.35: 92.35: 93.35: 94.35: 95.35: 96.35: 97.35: 98.35: 99.35: 100.35: 101.35: 102.35: 103.35: 104.35: 105.35: 106.35: 107.35: 108.35: 109.35: 110.35: 111.35: 112.35: 113.35: 114.35: 115.35: 116.35: 117.35: 118.35: 119.35: 120.35: 121.35: 122.35: 123.35: 124.35: 125.35: 126.35: 127.35: 128.35: 129.35: 130.35: 131.35: 132.35: 133.35: 134.35: 135.35: 136.35: 137.35: 138.35: 139.35: 140.35: 141.35: 142.35: 143.35: 144.35: 145.35: 146.35: 147.35: 148.35: 149.35: 150.35: 151.35: 152.35: 153.35: 154.35: 155.35: 156.35: 157.35: 158.35: 159.35: 160.35: 161.35: 162.35: 163.35: 164.35: 165.35: 166.35: 167.35: 168.35: 169.35: 170.35: 171.35: 172.35: 173.35: 174.35: 175.35: 176.35: 177.35: 178.35: 179.35: 180.35: 181.35: 182.35: 183.35: 184.35: 185.35: 186.35: 187.35: 188.35: 189.35: 190.35: 191.35: 192.35: 193.35: 194.35: 195.35: 196.35: 197.35: 198.35: 199.35: 200.35: 201.35: 202.35: 203.35: 204.35: 205.35: 206.35: 207.35: 208.35: 209.35: 210.35: 211.35: 212.35: 213.35: 214.35: 215.35: 216.35: 217.35: 218.35: 219.35: 220.35: 221.35: 222.35: 223.35: 224.35: 225.35: 226.35: 227.35: 228.35: 229.35: 230.35: 231.35: 232.35: 233.35: 234.35: 235.35: 236.35: 237.35: 238.35: 239.35: 240.35: 241.35: 242.35: 243.35: 244.35: 245.35: 246.35: 247.35: 248.35: 249.35: 250.35: 251.35: 252.35: 253.35: 254.35: 255.35: 256.35: 257.35: 258.35: 259.35: 260.35: 261.35: 262.35: 263.35: 264.35: 265.35: 266.35: 267.35: 268.35: 269.35: 270.35: 271.35: 272.35: 273.35: 274.35: 275.35: 276.35: 277.35: 278.35: 279.35: 280.35: 281.35: 282.35: 283.35: 284.35: 285.35: 286.35: 287.35: 288.35: 289.35: 290.35: 291.35: 292.35: 293.35: 294.35: 295.35: 296.35: 297.35: 298.35: 299.35: 300.35: 301.35: 302.35: 303.35: 304.35: 305.35: 306.35: 307.35: 308.35: 309.35: 310.35: 311.35: 312.35: 313.35: 314.35: 315.35: 316.35: 317.35: 318.35: 319.35: 320.35: 321.35: 322.35: 323.35: 324.35: 325.35: 326.35: 327.35: 328.35: 329.35: 330.35: 331.35: 332.35: 333.35: 334.35: 335.35: 336.35: 337.35: 338.35: 339.35: 340.35: 341.35: 342.35: 343.35: 344.35: 345.35: 346.35: 347.35: 348.35: 349.35: 350.35: 351.35: 352.35: 353.35: 354.35: 355.35: 356.35: 357.35: 358.35: 359.35: 360.35: 361.35: 362.35: 363.35: 364.35: 365.35: 366.35: 367.35: 368.35: 369.35: 370.35: 371.35: 372.35: 373.35: 374.35: 375.35: 376.35: 377.35: 378.35: 379.35: 380.35: 381.35: 382.35: 383.35: 38

EUROPEI DONNE

Finlandia e Italia hanno pareggiato per 1-1 in una partita valida per le qualificazioni agli Europei femminili. Le azzurre hanno segnato per prime con la Panico al 18' del pt, le padrone di casa hanno pareggiato con Moustonen al 10' della ripresa. Il prossimo appuntamento delle azzurre nelle qualificazioni europee è quello del 27 settembre in casa della Svizzera.

L'AUTO TI DA PROBLEMI?

..... RIPARAZIONE SUL POSTO
TRAINO ANCHE FINO A CASA
AUTO SOSTITUTIVA
SERVIZIO TAXI
SISTEMAZIONE IN ALBERGO.....
ACI LI RISOLVE.

Per informazioni: Ufficio Soci della Sede ACI di Via Cuneo 2 - Tel. 040/393222

OGGI IN TV

1.30 Raidue: Motonautica: Campionato del mondo Circuito F 2000
10.05 Raidue: Nuoto: Campionati Mondiali Barcellona
11.55 Italia 1: Grand Prix
13.10 Raiuno: Pole Position

13.40 Raiuno: Automobilismo: Gran Premio di Gran Bretagna di F1
14.00 Diffusione Eur.: MTB Granfondo
14.30 Raitre: Ciclismo: Tour de France - 14a tappa
17.10 Raitre: Pentathlon moderno

18.00 Raidue: Nuoto: Campionati Mondiali Barcellona
20.20 Tmc: Sport 7
20.35 Raiuno: Rai Sport Notizie

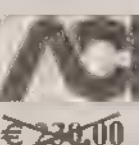
20.55 Capodistria: Nuoto: Campionato del mondo in sintesi
23.05 Rete 4: Calcio: Roma - Hannover (amichevole)
23.20 Raidue: La Domenica Sportiva Estate

L'ADDIO DI ZAMORANO

Ivan Zamorano ha annunciato il ritiro dal calcio attivo: lo ha fatto in una conferenza stampa tenuta nel palazzo presidenziale, mentre al suo fianco sedeva il presidente cileno Ricardo Lagos, e mentre nella piazza antistante il palazzo una moltitudine di tifosi lo implorava di ripensarci. «Ho preso la decisione più importante della mia carriera, quella di dire addio al calcio».

Gran Premio di Monza

14 Settembre 2003



UN EVENTO ECCEZIONALE
UN PREZZO ESCLUSIVO
UN GRAN PREMIO DA SOCI!
ENTRO LUGLIO RISERVI LA TRIBUNA PRESTIGIOSA
€ 65,00

Per informazioni: Ufficio Soci della Sede ACI di Via Cuneo 2 - Tel. 040/393222

SPORT

All'ultimo momento si trova l'accordo tra Fabiani, Berti e il giocatore che va ad Ampezzo

Contrordine: Princivalli in ritiro

Tesser chiede giocatori d'esperienza. Scritte razziste contro Aubameyang

Ferri: «Col Palermo la serie A è rinviata di un solo anno»

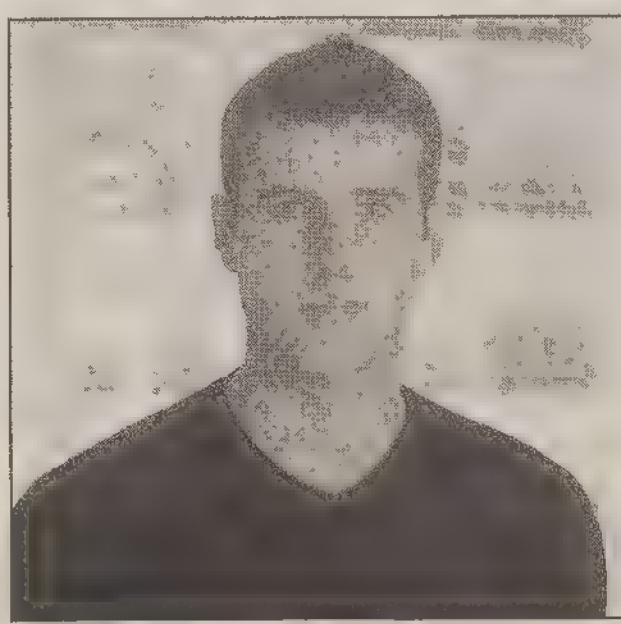
TRIESTE Già Trieste per la signora Ferri era troppo lontana dalla natia Busto Arsizio: Palermo deve sembrare all'altro capo del mondo. Michele Ferri ha fatto in fretta le valigie per raggiungere Bologna, dove ha firmato un contratto con i rossoneri di Zamparini. Poi ha raggiunto il ritiro di Sestola, dove ha passato la sua infanzia Alberto Tomba. E anche Michele deve destreggiarsi tra i paletti per riuscire a capire come la sua destinazione non sia stata l'ambita serie.

«Sinceramente io non ho mai chiesto di andare via da Trieste - assicura il terzino dell'under 21 - però sapevo che Chievo e Lecce avevano fatto delle richieste concrete per avermi. Avrei voluto fare un anno

in serie A per capire se era questa la mia categoria. All'improvviso mi sono invece trovato a Palermo. Va bene vuol dire che l'appuntamento con la massima serie è rimandato all'anno prossimo. In Sicilia hanno allestito una squadra che non potrà fallire il salto di categoria».

Una formazione messa su a suon di soldini. Ferri ne riceverà parecchi di più di quanti non gliene offrirono Chievo e Lecce, ma mai, in cuor suo, avrebbe immaginato di trasferirsi così lontano dalla sua Busto Arsizio.

«L'ipotesi Palermo è venuta fuori all'improvviso - spiega Michele - e le due società si sono accordate subito. Diciamo che la scelta non è dipesa solo da me. Comunque sono contento: va-



Ferri voleva provare la serie A ma l'ingaggio del Palermo l'ha convinto al trasferimento: «Però il debutto nella massima serie è solo rinviato di un anno».

do in una società dove dovrò aspettare solo un anno per coronare il mio sogno. Trieste la lascio con rammarico. Qui mi è stata data la possibilità di mettermi in mostra. E non è cosa da poco per un giovane come me. Il presidente sta continuando in questa politica. Da giovane non posso dire che mi pare quella giusta». Anche lo scorso anno in fondo, la

Triestina la davano tutti per già retrocessa. «Invece è stato un anno fantastico. Per me e per tutta la città. Io spero di ripetere a Palermo quanto fatto la scorsa stagione a Trieste e spero che la Triestina riesca a ripetere il miracolo dei tanti giovani e dei giocatori che non hanno giocato mai in serie B».

Alessandro Ravalico

TRIESTE Alla fine Nicola Princivalli è salito sul pullman per Ampezzo. È un giocatore della Triestina a tutti gli effetti, in proprietà con il Messina, con un triennale in tasca e un contratto adeguato ai parametri alabardati. Il ritorno a casa, insomma, è stato piuttosto tormentato. «Gli erano state fatte delle promesse che noi non potevamo mantenere» - è la spiegazione del ds Seber, impegnato ieri a Bologna, fino a tarda sera, per definire al meglio un'altra cessione a una società siciliana. Quella di Ferri, passato al Palermo per una cifra vicino al milione di euro e l'opzione dell'Unione su un giocatore. Solo che gli stipendi dei rossoneri non corrispondono a quelli degli alabardati e così, scartato l'arrivo del giovane portiere Santoni (si cerca una saracinesca esperta), la Triestina sta vagliando attentamente le possibilità di prendere il difensore centrale Nastase o l'attaccante Budan.

Soluzioni che non sembrano entusiasmare più di tanto, anche perché l'allenatore Tesser è alla ricerca di alcuni uomini di esperienza: un

terzino destro, un regista e una prima punta dal gol facile.

Per il momento, con il re-integro di Princivalli, è stato risolto il problema del centrocampista avanzato, pronto a fare da cerniera con il reparto d'attacco. «Potevo raggiungere il ritiro di Spoleto, sono invece voluto rimanere a Trieste. Un segnale preciso, da parte di tutti c'era la volontà di risolvere la questione. Solo che bisognava mettere d'accordo due società e il sottoscritto, per questo all'inizio le cose si sono complicate. Ho saltato due mezzi allenamenti, ma il vero ritiro deve ancora cominciare e non vedo l'ora di farlo con il resto della squadra» - ripeteva ieri mattina Princivalli prima di ricevere la telefonata liberatoria. Tutto risolto, con il benedetto del ds giallorosso Fabiani che da Roma elogia la positiva mediazione di Berti e manda l'augurio di buon campionato alla sua ex società.

La truppa alabardata comincerà a sudare oggi assieme al preparatore atletico Renoso che, nella seduta di



Nicola Princivalli è partito in extremis per il ritiro.

ieri mattina, ha sottoposto il gruppo ai test fisici sulla pista di atletica del Grezar. Sono 20, gli alabardati saliti sul pullman per Ampezzo. Oltre ai tre azzurri (Aquilani, Ferronetti, Mantovani), impegnati con la nazionale under 19, non sono partiti Gubellini, Noselli, Baù e Ciullo. Il primo raggiungerà il ritiro questa sera, rientrando dal viaggio negli Sta-

tes, mentre Noselli sta completando la fase di rieducazione al ginocchio.

Nel pomeriggio, dopo che la comitiva alabardata era partita per Ampezzo, sono comparse sui muri all'esterno dello stadio delle scritte di carattere razzista, opera di qualche imbecille che non gradisce in maglia alabardata Catilina Aubameyang.

Pietro Cornelli

Il Barcellona ha bisogno di incassare e i rossoneri ci sperano per prendere Motta a prezzi più abbordabili. L'Inter aspetterà che Fadiga si curi

Il Real offre Morientes al Milan, ma Galliani vuole Stam

MILANO Spesi 30 miliardi per Ronaldinho, adesso il neopresidente Joan Laporta sarà felice di cedere il brasiliano Motta e sarà disposto a concedere uno sconto al Milan. Ma in Spagna, a sorpresa, il Milan potrebbe concludere un'altra significativa operazione con il Real Madrid: la proposta viene da Florentino Perez che offre il centravanti Morientes in cambio del difensore Roque Junior.

L'Inter, invece, aspetta di sapere con certezza quali sono le condizioni di Khalilou Fadiga che domani si sottoporrà a nuovi test. L'orientamento di Moratti è congelare l'operazione con l'Auxerre e curare il giocatore. Ma bisogna vedere se i francesi accetteranno.

Intanto vanno avanti le trattative con il Valencia per l'argentino Kily Gonzalez. In alternativa Zenden del Chelsea, ma soprattutto Rothen, francese del Monaco sul quale però ci sarebbe la Juventus che lo avrebbe opzionato per la prossima stagione.

A proposito di Chelsea: secondo il Daily Mirror, Moratti sarebbe intenzionato ad accettare la proposta di Roman Abramovic che avrebbe offerto 30 milioni di euro per Vieri. A Milano smentiscono. Di sicuro, c'è che il Chelsea è a un passo da Veron: al Manchester United andrebbero 22 milioni di euro. La Juve è impegnata con il caso Camoranesi: l'Inter è alla finestra, la Lazio è pronta a uno

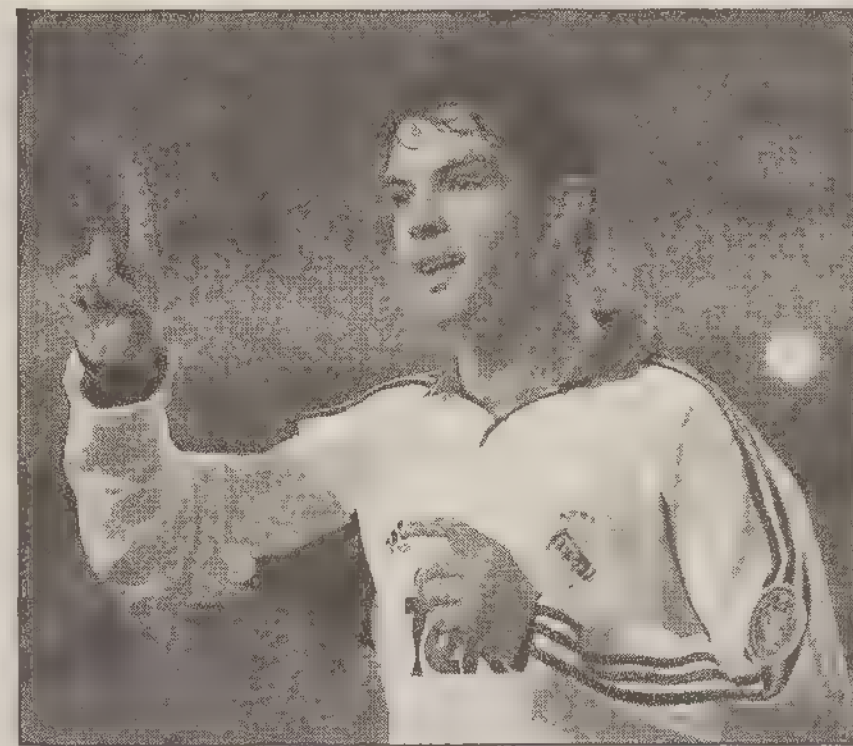
scambio con Fiore. Intanto il giocatore ha chiesto scusa a tutti: ai dirigenti, al tecnico, ai compagni.

La Lazio è superattiva: domani ingaggia Albertini e entro martedì chiude la maxi-operazione con l'Udinese prendendo il cileno Pizarro a titolo definitivo, il danese Jorgensen in comproprietà, il brasiliano Alberto in prestito. A Udine andranno l'argentino Castroman e un conguaglio di 8 milioni di euro. Di Biagio, invece, rescinderà con l'Inter e firmerà un biennale con il Brescia.

Anche nel sabato caldissimo di mezza estate, c'è comunque tempo per concludere un affare sulla nostra Penisola: il Siena, neo promosso in serie A, rinforza il

centrocampo acquistando il centrocampista Nikola Lazetic in prestito dal Como. Ai lariani, in cambio, andrà il difensore della Costa D'Avorio, Ghislain Akassou. L'operazione è virtualmente conclusa: Lazetic, che nella scorsa stagione è stato prima al Chievo e poi alla Lazio, ha già firmato il contratto. Akassou, invece, lo farà nel giro di trentasei ore e si metterà a disposizione di Pascetti.

Ma il mercato rimane concentrato sulle grandi società che anche nella prossima stagione lotteranno per lo scudetto. Galliani, nel giorno del raduno del Milan, ha confermato che gli sforzi della società di via Turati saranno fatti in una sola direzione: Jaap Stam.



Fernando Morientes è sul mercato, il Real lo offre al Milan.

Colpo grosso del Barcellona: preso Ronaldinho dal Psg

BARCELONA Il brasiliano Ronaldinho giocherà nel Barcellona. Il Paris Saint Germain ha accettato l'offerta di 30 milioni di euro avanzata dal club catalano, che ha così battuto la concorrenza del Manchester United la cui ultima proposta - di 28 milioni di euro - è stata respinta dal club francese. I dirigenti del Psg hanno invece accolto l'offerta del Barcellona dopo aver informato Roberto Assis, fratello e procuratore del giocatore, che ieri mattina ha incontrato il presidente del club catalano, Joan Laporta.

Il contratto del giocatore dovrebbe avere una durata di cinque anni. La firma del contratto di trasferimento tra Psg e Barcellona è prevista per lunedì prossimo.

Ronaldinho de Assis, 23 anni, ha seguito le trattative da Porto Alegre. Il suo arrivo a Barcellona ha destato tanto entusiasmo e la firma del contratto dovrebbe avvenire domani, dopo le visite mediche e dopo aver dettagliato tutte le parti del contratto. L'ingaggio annuale dovrebbe essere di 4,5 milioni di euro.

Ronaldinho non ha voluto fare commenti ai moltissimi giornalisti presenti e si è recato nella sede del Barcellona in compagnia del vicepresidente del club, Sandro Rosell, amico del giocatore dai tempi in cui l'attuale dirigente dei catalani lavorava per la Nike, sponsor tecnico del Barcellona e personale di Ronaldinho.

IL CASO



Saadi Gheddafi: l'illusione di essere un campione.

TRIESTE Un dispaccio d'agenzia: Saadi Gheddafi non è stato convocato da Cosmi per l'incontro tra il Perugia e l'Alliansi dell'Interotto. Beh, cosa c'è di strano nella non convocazione? Poi si scopre che non è ancora arrivato in Italia il transfer della Federcalcio libica (presidente Saadi Gheddafi) perché l'al Ittihad (presidente e capitano Saadi Gheddafi) non ha comunicato alla Federazione. Gheddafi che intralcia se medesimo? E qua ci sarebbe da sorridere. Ma invece viene da piangere solo se si pensa che tanto rumore si crea per un giocatore che potrebbe essere titolare tra i dilettanti della Promozione, e forse tra quelli dell'Ecceellenza.

Il figlio del colonnello libico, Muhammad Gheddafi, ha 30 anni e ha sempre giocato col pallone nel cortile di casa. Essendo figlio del rais, giocava sempre perché il pallone era suo, il campo anche e pretendeva pure di fare l'arbitro. Peg-

Come calciatore non è granché, ma i mass media inseguono ogni sua mossa

Gheddafi, fenomeno pubblicitario

Socio nella Juve e forse nella Triestina, giocatore a Perugia

gio che i ragazzini nelle camporelle d'una volta. Una squadra a sua dimensione, una nazionale dove lui era il capitano e il fantasma. La Libia non ha mai vinto nulla. Ha cominciato a farsi rispettare nelle eliminatorie della Coppa d'Africa quando Scoglio lo lasciava in tribuna. Poi Scoglio è stato licenziato e anche Saadi non si è presentato alle convocazioni: meglio per tutti, anche per Gheddafi jr. altrimenti, con tutti i mass media addosso, si poteva scoprire i limiti (innumerevoli) e i pregi (davvero pochi) del sedicente trascinatore del calcio nordafricano.

Poi Saadi Gheddafi è ar-

rivato in Italia: il Perugia l'ha ingaggiato a 300 mila euro a stagione. Un colpo di Gauci, furbissimo padrone di club, uno capace di tirare fuori dal mercurio oro zecchino, meglio degli alchimisti della Praga magica di Rodolfo. Gauci, che prospera scoprendo talenti veri da sgrezzare per poi rivenderli come fossero rubini, che s'incapriccia di un allampanato personaggio che palleggia non troppo disinvolatamente? E tutti i giornali a decantare di quanto è bravo Gheddafi a piazzare il piattone destro per deviare in rete un passaggio smarcante! Suavia, un po' di dignità.

Raccontano i volenterosi

dilettanti di Folgaria (tra i quali Gigi dal Frà, 41 anni) che c'era l'ordine di non marcarlo. E ciò non di meno, Saadi Gheddafi ha abbandonato la compagnia dopo una mezz'oretta, la mano a tenersi la milza dolente. Ovvio, il Nostro è più aduso ai locali notturni che alle ripetute, ai trasferimenti col suo aereo più che ai balzi in serie. Aveva - e i giornali e la tv ne hanno dato contezza - mal di testa, causa una sinusite, e perciò ha saltato l'allenamento solo per andare da un dottore in Francia.

Scoglio aveva detto: «Durante la mia gestione, Gheddafi non ha fatto neanche un riscaldamento.

Lo mandavo in panchina per obbligo, ma come giocatore lui non vale niente». E Cosmi che invece ci prova a recitare la parte del tecnico compunto: «Deve imparare a muoversi nella nostra squadra, poi lo vedremo». Lo vedremo in panchina, in tribuna o non lo vedremo più?

Ma il calcio è l'hobby di Saadi. L'altro fratello sta vicino a papà Muhammad, che lo sorveglia perché ha visto in lui predisposizione a ereditare il comando della nazione. Saadi è invece libero di spendere milioni di euro per il 7,5 per cento della Juventus. Saadi, su consiglio di Moggi, ha dato a Berti 3 milioni di dollari per un virtuale 33 per cen-

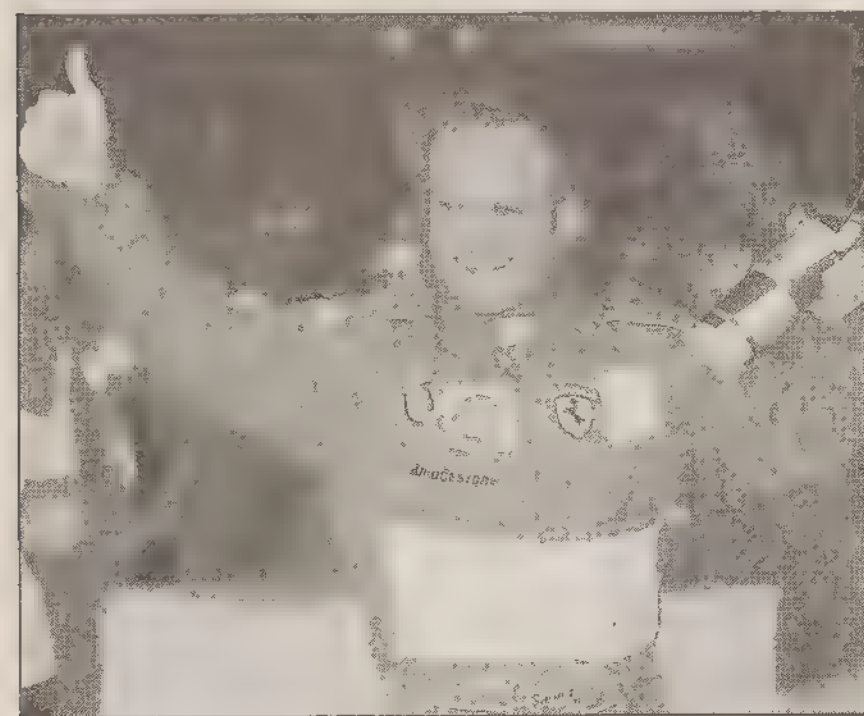
to della Triestina (ma adesso trattano gli avvocati per liberare i due da impegni presi pubblicamente). Coi buoni uffici di Moggi, Gauci ha dato al giovane Gheddafi l'opportunità di fare il calciatore, tanto Cosmi aveva sgrezzato tanti talenti che si può sperare che faccia altrettanto con Saadi. Ma Saadi non è un talento, né un atleta. Anche se paga Ben Johnson per fargli da personal trainer e voleva che Maradona allenasse il suo club. Ben, il furbacchione, incassa ancora il cachet; Maradona deve essersi annoiato non appena visto il pallone preso a pedate dal figliuolo del Colonnello ed è andato lontano.

E noi ancora qua a disquisire di Saadi invece che preoccuparci del Catania che pendola tra B e C, di Carraro che una ne pensa e cento ne fa (o ne fa fare), di Galliani col suo conflitto d'interessi. Per fortuna che tra i cadetti è tornato Zola. Dio gli conservi le forze.

Bruno Lubis



SILVERSTONE Rubens Barrichello compie il miracolo. Partito per secondo per l'errore di venerdì, conquista una fantastica pole position, la settima in carriera, la 164.ª di squadra, sbaragliando una concorrenza che ha avuto un'ora di tempo in più e una pista sempre più gommata per



Barrichello esultante per la pole conquistata a Silverstone.

GRAN PREMIO DI GRAN BRETAGNA Per il brasiliano è la settima volta nella sua carriera

Pole a Rubinho, Trulli secondo

Quinto tempo per Schumi, due errori nella seconda parte del circuito

far meglio, finendo invece con pesanti distacchi. Ma Jarno Trulli, con la Renault, fa forse anche meglio, prendendosi una piazza d'onore davvero inaspettata, a 172 millesimi dal tempo di Rubinho, 1'21"209.

Dietro, la McLaren Mercedes di Kimi Raikkonen, la Bmw Williams di Ralf Schu-

macher e, solo quinto per un paio di errori, Michael Schumacher, affiancato dalla sorprendente Toyota di Cristiano da Matta, capace di mettersi dietro Juan Pablo Montoya e Fernando Alonso. La Ferrari torna così alla pole position, risultato che aveva fallito nelle ultime quattro gare: l'ultima volta che partì per prima, con Schumacher, fu in Austria, dove poi il tedesco vinse.

Barrichello, penalizzato dall'uscita di pista di venerdì che lo ha fatto partire per secondo, dietro solo alla Minardi di Justin Wilson che nella prima ora di qualifica non era nemmeno riuscito a finire il giro di lancio, ha confermato la previsione di Schumacher: su una pista pulita come l'asfalto di Silverstone poteva non essere un grande svantaggio girare all'inizio della sessione. E infatti il suo tempo si è dimostrato imbattibile fino alla fine.

Il sospetto della buona performance si era avuto all'uscita del primo dei top-driver, Kimi Raikkonen, nono venerdì con la McLaren-Mercedes: il finlandese infatti ha girato in 1'21"695, 486

millesimi più lento del brasiliano. Dopo di lui c'è stata la rottura del motore della Bar-Honda di Jenson Button, il terzo propulsore saltato nella giornata, dopo i due di Jacques Villeneuve nelle due sessioni libere della mattina, che invece in qualifica ha fatto un lusinghiero nono posto.



Michael Schumacher si consulta coi meccanici del box.

Quando è uscito David Coulthard, distaccato al termine di 16 decimi da Barrichello, si è avuta la conferma che solo la Bmw Williams e magari la Renault avrebbero potuto battersi per la pole position con la Ferrari. E infatti Jarno Trulli, con appena 172 millesimi di distacco da Rubinho, ha

fatto un lavoro stupendo sul circuito britannico con la vettura francese, regolando piloti e vetture più titolati. Olivier Panis, ieri quinto, ha deluso, ma forse ha imbarcato sulla Toyota più benzina del compagno da Matta. Fernando Alonso, per una volta, è stato addirittura umiliato dal pescatore, capace di dargli un secondo.

E dunque giunto il turno delle due Williams: ma Ralf Schumacher, venerdì più lento di Montoya, ieri è restato anche dietro a Raikkonen. E il colombiano, che ha fatto anche un errore, ha fatto pure peggio, piazzandosi dietro da Matta.

A quel punto, il duello era tutto Ferrari, tra il brasiliano partito per secondo, e il tedesco partito per ultimo, dunque nettamente in vantaggio come condizioni di pista. Arrivato più veloce al primo intertempo di 6 millesimi, il campione del mondo si è scomposto in due occasioni, perdendo non solo la battaglia interna, ma anche diverse posizioni. Per lui una terza fila, a fianco di una Toyota, che lo obbligherà a fare i miracoli, oggi. Impresa non impossibile, per lui: Barrichello permettendo.

La griglia di partenza

Prima fila	R. Barrichello (Bra)	J. Trulli (Ita)
	Ferrari 1'21"209	Renault 1'21"381
Seconda fila	K. Raikkonen (Fin)	R. Schumacher (Ger)
	McLaren 1'21"695	Williams 1'21"727
Terza fila	M. Schumacher (Ger)	C. da Matta (Bra)
	Ferrari 1'22"081	Toyota 1'22"081
Quarta fila	J. P. Montoya (Col)	F. Alonso (Spa)
	Williams 1'22"214	Renault 1'22"404
Quinta fila	J. Villeneuve (Can)	A. Pizzonia (Bra)
	BAR 1'22"591	Jaguar 1'22"634
Sesta fila	M. Webber (Aus)	D. Coulthard (Gbr)
	Jaguar 1'22"647	McLaren 1'22"811
Settima fila	O. Panis (Fra)	H. M. Frenzen (Ger)
	Toyota 1'23"042	Sauber 1'23"187
Ottava fila	G. Fisichella (Ita)	N. Heidfeld (Ger)
	Jordan 1'23"574	Sauber 1'23"844
Nona fila	R. Firman (Gbr)	J. Wilson (Gbr)
	Jordan 1'24"385	Minardi 1'25"468
Decima fila	J. Verstappen (Ita)	J. Button (Gbr)
	Minardi 1'25"759	BAR dnf

ANSA-CENTIMETRI



La tappa allo spagnolo Sastre che taglia il traguardo col ciuccio in bocca per festeggiare la nascita del figlio

Ulrich a un passo da Lance «il postino»

Il tedesco di Rostock potrebbe già oggi prendere la maglia gialla a Armstrong

AX-3 DOMAINE/BONASCRE Quando ha visto fuggir via sull'ultima ascesa Jan Ulrich, Lance Armstrong si è preso un bello spavento. E della strepitosa condizione del tedesco che si impone nella Grande Boucle del 1997 bisogna davvero aver paura, perché il portacolori della Bianchi, tagli i conti al termine del primo dei tre appuntamenti consecutivi sui Pirenei, si ritrova a soli 15" dalla maglia gialla del «postino» americano.

Il verdetto della tredicesima tappa del Tour del Centenario, 197,5 chilometri con partenza da Tolosa e arrivo in vetta ad Ax-3 Domaines/Bonascre, rafforza la candidatura del ragazzo di Rostock al successo finale dopo la strepitosa performance contro il tempo di venerdì.

Il texano dagli occhi di ghiaccio ha perso la consueta «spocchia»: è, a dimostrazione che non è più quella gioiosa macchina da guerra delle passate edizioni, resta al palo quando Ulrich gli sferra la poccia più convincente. Poco prima, a 30

chilometri dal traguardo e sull'insidioso Col de Pailhères (2001 metri), aveva cercato di intimidirlo anche Iban Mayo, il basco dell'Euskaltel che riuscì a anneghiare le idee al Delfinato.

Armstrong sembrava ancora una volta granitico. Da fine stratega, aveva piazzato

nella fuga a dieci dei pronti e via il fido Rubiera, lo scalatore spagnolo che si era inserito tra i battistrada (tra cui il nostro Bertolini e l'ex iridato Brocard) con il preciso «compito» di guardargli le spalle in caso di attacco.

La gara vera, insomma,

andava in onda alle spalle del lotto degli attaccanti, destinato a sgretolarsi in montagna come neve al sole. Così, mentre Carlos Sastre si alzava sui pedali per salutare la compagnia e involarla verso il meritatissimo successo di tappa (l'iberico della danese Csc tagliava la

meta con un ciuccio in bocca a ricordare la nascita del figlio), alle sue spalle cominciavano i fuochi d'artificio. Ai quali non prendevano parte Gilberto Simoni, staccatosi molto più indietro nonostante avesse messo alla frusta la Saeco per una stocata che non sarebbe mai arrivata, e Danilo Di Luca e Pietro Caucchioli, ritiratisi per motivi di salute.

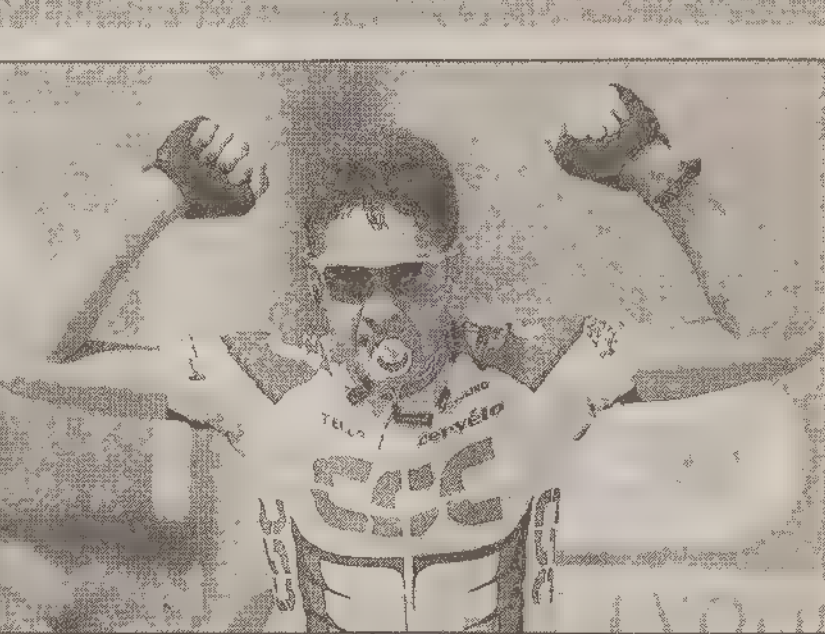
Ulrich, che durante il tragitto era dovuto scendere di sella per un bisogno fisiologico impellente, si poneva al fianco di Armstrong per sondarne gli umori e, capito che l'americano non aveva lo sguardo lucido, chiudeva il buco su Vinokourov per poi proseguire l'azione. Incredibile ma vero: Lance sfruttava la scia del bravo Ivan Basso, limitando i danni ma dando l'impressione di aver sfiorato la crisi.

Ulrich giungeva alle spalle di Sastre e davanti a Zubeldia con un ritardo di 1'01", Armstrong chiudeva quarto a 7" dal rivale tedesco.

Incassato l'abbuono, il

biondo della Bianchi ha ora solo 15" dalla maglia gialla: il sorpasso potrebbe arrivare anche oggi, con una quattordicesima frazione (Saint Giron-Loudenville, 191,5 chilometri) con quattro Gpm di prima categoria e tanta, tanta salita da spianare. E chissà che non ne approfitti per mostrarci il suo talento anche Basso: il giovane della Fassa Bortolo, risalito al settimo posto, ha numeri per aspirare anche al podio.

Intanto, conservando anche ieri la maglia gialla, Lance Armstrong ha festeggiato il suo 52.º giorno da leader della corsa. Lo statunitense della Us Postal ha così superato Jacques Anquetil, il francese aveva indossato la maglia gialla per 51 giorni dal 1957 al 1964 e era diventato il primo ciclista a vincere per cinque volte il Tour. Armstrong è invece ancora molto lontano dal primato di Eddy Merckx, che guidò la classifica del Tour per 96 giorni; dietro il belga ci sono il francese Bernard Hinault (78 giorni) e lo spagnolo Miguel Indurain (60 giorni).



L'arrivo solitario dello spagnolo, della Csc, Carlos Sastre.

Le classifiche

La classifica generale	
1° C. Sastre (Spa)	55h34'01"
5.16.08 (37.48 km/h)	
2° J. Ulrich (Ger)	a 0'15"
3° A. Vinokourov (Kaz)	a 1'01"
4° H. Zubeldia (Spa)	a 1'16"
5° T. Hamilton (Usa)	a 1'25"
6° I. Mayo (Spa)	a 1'29"
7° Basso (Ita)	a 1'31"
8° F. Manca (Spa)	a 1'32"
9° C. Moreau (Fra)	a 1'39"
10° D. Menchov (Rus)	a 1'40"
11° G. Totschnig (Aut)	a 1'41"
12° M. Beltrán (Spa)	a 1'47"
13° R. Virente (Fra)	a 1'48"
14° R. Heras (Spa)	a 1'48"
15° D. Rous (Fra)	a 1'50"
16° J. Jaksche (Ger)	a 1'52"
17° R. L. Saxe (Spa)	a 1'54"
18° P. Luttenberger (Aut)	a 1'54"
19° D. M. J. (Gbr)	a 1'54"
20° D. M. J. (Gbr)	a 1'54"

Oggi 14.ª tappa: Saint Giron-Loudenville Le Louron (191,5 km)

20" di abbuono al 1" 12" a 2" e 8" al 3"

NUOTO

Uno sprint a tre dopo 25 km: vince Kudinov

BARCELONA La giornata di ieri è stata caratterizzata dalle gare del gran fondo. La 25 km ha visto prevalere tra le donne l'olandese Van Dijk, avversaria della Valle. L'azzurra La Piana si è piazzata al 5.º posto. Incredibile l'arrivo degli uomini: uno sprint a tre che ha visto prevalere il russo Kudinov, lo spagnolo Meca e il bulgaro Stoechev alle sue spalle e tutti e tre racchiusi nello spazio di 1 secondo.

Dopo l'oro nel Duo, la squadra russa ha vinto l'iride anche nella prova a squadre. Le russe hanno superato un soffio il Giappone, più lontani gli Stati Uniti. Le ragazze italiane non sono riuscite ad andare oltre il 7.º posto ma hanno superato l'Ucraina e la Francia, avvicinando sensibilmente il punteggio che porta al podio.

Massimiliano Mazzucchi ha passato con sicurezza le eliminatorie e la semifinale. L'azzurro non sembra al massimo della forma fisica perché soffre di una lombalgia. In finale, finito undicesimo, poco ha potuto opporre al cinese Ja Hu e all'australiano Helm che hanno fatto da paggi al vincitore al canadese Despatie.

PALLAVOLO

SERIE A1 Dopo gli ingaggi di venerdì altri due giocatori di buon livello firmano per l'Adriavolley

Trieste raddoppia con Cuturic e Lavorato

TRIESTE Dopo l'ingaggio di Samica e Visentin, ieri l'Adriavolley ha fatto propri altri due giocatori di sostanza per il prossimo campionato di A1. Come preannunciavano le voci di mercato, hanno infatti firmato per la società triestina lo sloveno Jasmin Cuturic e Francesco Lavorato, atleti che, curriculum alla mano, vantano una intensa esperienza nei campionati di vertice.

Cuturic, originario di Capodistria, riveste il ruolo di opposto nella Nazionale del suo Paese, e proviene dalla compagine francese del Tour con cui la scorsa stagione ha sfiorato lo scudetto e vinto la Coppa di Francia. Nel suo passato anche alcune stagioni in Germania nella blasonata Friedrichshafen, oltre che esperienze nel World Tour di beach volley, disciplina in cui da quattro anni è campione di Slovenia.

Per quanto riguarda il centrale Lavorato, invece, dopo l'esordio in serie A nel 1986 a Bergamo, il trentatreenne centrale di Massa Marittima ha girato tutta l'Italia vestendo la maglia di Spoleto, Modena, Bologna, Ferrara, Trento e infine, nell'ultima stagione, della neopromossa Gioia del Colle.

Cristina Puppini

TENNIS

Parte domani a Umago il «Croatia open»

UMAGO Sulla via di Umago si rivede finalmente un po' d'azzurro sul fronte della racchetta. L'Italia del tennis uscita con le ossa rotte nell'incontro di Coppa Davis con il Marocco sembra aver trovato nel livornese Filippo Volandri un «numero uno» finalmente competitivo (anche se per ora è solo sessantesimo nella classifica Atp), capace di battersi alla pari dei campioni che vanno per la maggiore nel circuito mondiale. Nel secondo turno della Mercedes Cup a Stoccarda il tennista italiano ha eliminato il francese Grosjean, testa di serie numero 4 del tabellone e semifinalista a Wimbledon, con un incredibile 6-2 6-1. A attenderlo nei quarti c'era ora lo spagnolo Robredo.

Ha già invece lasciato Stoccarda per Umago lo spagnolo Carlos Moya, numero 4 della classifica mondiale alle spalle di Agassi, Ferrero e Federer. Dopo l'inaspettata sconfitta rimediata in Svezia nella semifinale contro l'argentino Zabeleta, Moya è stato trafitto al secondo turno a Stoccarda dal tedesco Behrend con un doppio tie break. L'unico soddisfatto sembra il direttore del Croatia Open, Slavko Rasberger, con Moya in Istria può usarlo quale testimonial d'eccezione del torneo. Con Moya ha lasciato anzitempo Stoccarda anche il «gladiatore

di Roma» Felix Mantilla, battuto 7-6 nel terzo set dal connazionale Lopez. In un anticipo di quella che potrebbe essere un match da non perdere a Umago, il cileno Gonzalez, semifinalista a Parigi, e numero 14 al mondo, ha domato l'ardore del giovane spagnolo Nadal al terzo set.

Alla vigilia del Croatia Open un'altra buona notizia in chiave azzurra arriva da Amsterdam, dove l'italiano Giorgio Galimberti, entrato di diritto a sua volta nel tabellone principale di Umago, ha clamorosamente eliminato l'olandese Verkerk, finalista a Parigi (3-6 6-1 6-4). Volandri e Galimberti li ritroveremo protagonisti da domani a Umago e dopo le loro ultime ottime prestazioni cresce l'attesa da parte italiana. Nel comprensorio di Stella Maris sono già partite le qualificazioni, che impegnano 32 tennisti a contendersi gli ultimi quattro posti nel tabellone ufficiale al via da domani.

Ha destato sensazione intanto la sconfitta del vincitore di Wimbledon nel torneo di Gstaad: lo svizzero Federer è caduto sulla terra rossa nella finale disputata contro il ceco Novak dopo ben 16 vittorie consecutive e aver vinto i tornei di Halle e Wimbledon.

e. l.

VELA

GIRO D'ITALIA Ultimi giorni per Bressani, Benussi e Bodini: andranno alla «Copa del Rey»

Nella lunga il Nautico è terzo

TRIESTE Tutto nuovamente in gioco al Giro d'Italia a vela, dopo che la tappa Milazzo-Napoli si è conclusa fuori tempo massimo, e ha visto validi i risultati del cancello di Stromboli, e dopo che ieri la prova a bastone ha dato ragione a Circolo Carpena Nemo.

La classifica generale vede in testa Piamme Gialle, seguita da Circolo Carpena e Riva del Garda. A causa di due opache prestazioni, Roma Fondazione Sironi, con Gabriele Benussi al timone, è in testa fino a Milazzo, precipita in quarta posizione.

Da incominciare il terzo posto nella prova lunga dell'Istituto tecnico Nautico di Trieste, portato al Giro dalla Fondazione Crt. Gli studenti triestini, ieri hanno chiuso undicesimi, ma ancora «galvanizzati» dall'ottimo risultato della prova lunga.

Oggi partenza per la Roma-Fiumicino, regata da chiudere in trenta ore, per 110 miglia di navigazione. Lorenzo Bressani, terzo in graduatoria generale su Riva, e Gabriele Benussi, quarto su Roma, Lorenzo Bodini, sesto su Spotorno, hanno le ultime tappe a disposizione per portare al meglio i propri team: a metà settimana infatti lasceranno il Giro per correre a Palma, in vista della Copa del Rey.

fr. c.

IN BREVE

Match race: in testa Tomsich

TRIESTE Felice apertura ieri del secondo Trofeo Belletti match race dello Yc San Giusto con partenza dal marina omonimo del molo Pescheria. Il presidente del comitato regata, Guagnini, con Davanzo e Sinico logistici di Numa Italia, ha fatto partire i 4 equipaggi ad invito: Nautica Grignano, tim. Tomsich, Yc San Giusto, tim. Bassa, Yc Cupa, tim. Stok, Yc Adriaco, tim. Annis. Disputatisi ieri, bene in vista dalla riva, 9 dei 12 voli previsti su due barche uguali, Azzurra e Diabolik dei 4 equipaggi, «tutti contro tutti per due volte». Paolo Tomsich è stato il dominatore della prima giornata con 5 vittorie; suoi manovratori Andrea Micalli e Anna Fonda; due volte ha vinto Stok e una volta Annis e Bassa. Stamine si effettueranno gli ulteriori 3 match race per determinare la graduatoria finale. Il Belletti Trophy proseguirà le regate, con la stessa formula, l'8-9 agosto, ancora al marina San Giusto; il 14-15 agosto a Lignano Punta Faro e il 26-27 settembre a Trieste con la Lni.

Tris, combinazione magra

TRIESTE Agilnye Sm è riuscito a dividere sulla linea del traguardo i favoriti Astolfo Mg e Zaccaria Air che monopolizzavano il pronostico della Tris di Follonica, vinta dall'allievo di Maurizio Pieve in 1.16.7 sui 2 km. Non è stato però sufficiente ad alzare la quota, popolarissima. Ai 16.497 scommettitori che hanno indicato la combinazione 17-9-16 sono spettati soltanto 69,74 euro, mentre la quota di coppia (ritirati 10 e 15) ha pagato 10,41 euro. Il totalizzatore ha pagato: 2,97; 1,42; 2,41; 1,61; (17,43).

Fino al 31 luglio

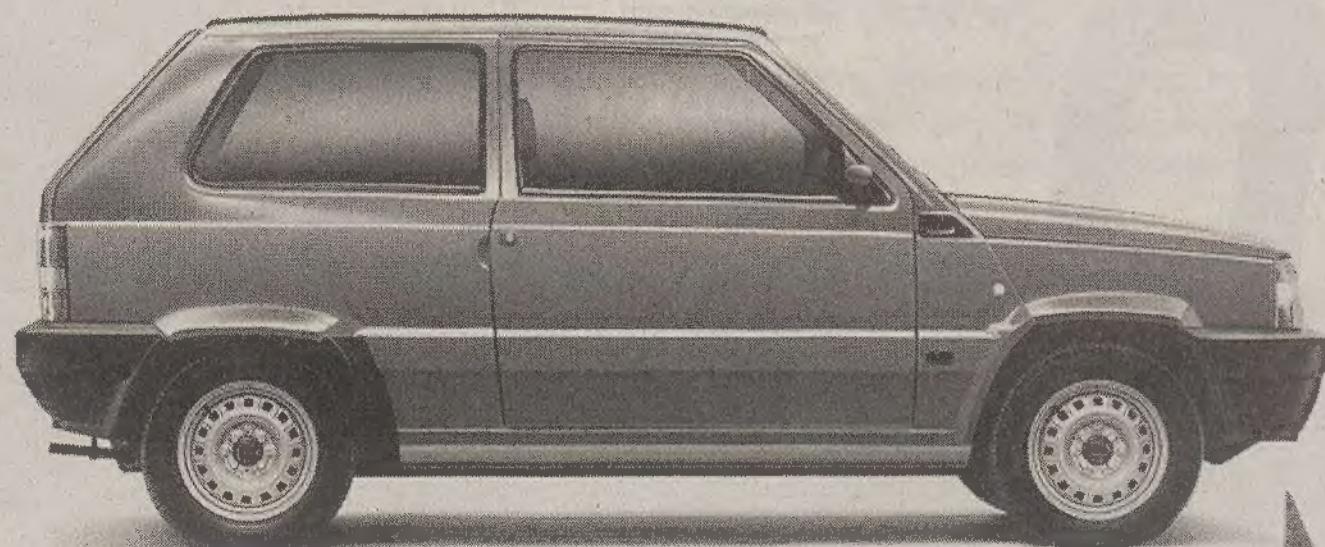
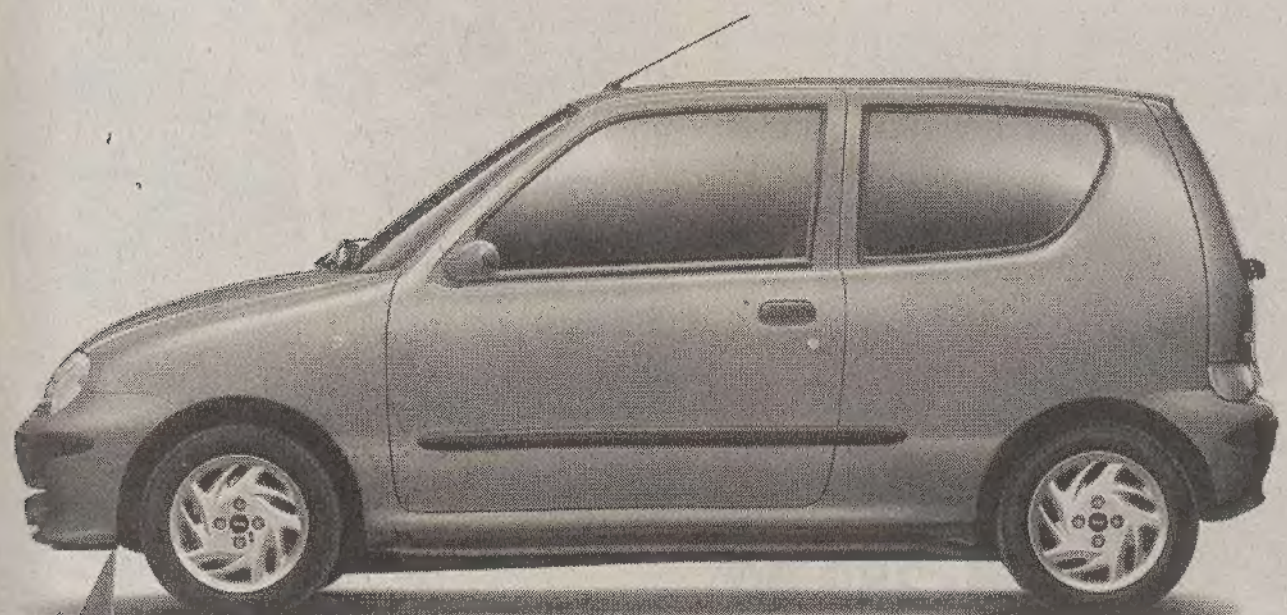
Zero anticipo.
Zero interessi.
Zero maxi rata finale.
Prima rata
a settembre.

Non vi resta che
scegliere il costume.

E inoltre:

Seicento da
€ 6.500

Panda da
€ 5.500



L'offerta è valida su tutta la gamma Fiat.
Partite subito sulla vostra Fiat nuova e godetevi le vacanze:
a pagare ci penserete a settembre.

Offerta valida sulle vetture presenti in rete per tutta la gamma Fiat, escluse nuova Punto, Ulysse e Doblo' nuova gamma.
Prezzi chiavi in mano, IPT esclusa. Esempio finanziamento per Fiat Panda: importo finanziato € 5.500. Durata finanziamento: 37 mesi
1° rata settembre 2003, 36 rate da € 155,06 compresa copertura assicurativa Prestito Protetto. TAN 0%. TAEG 2,66 %.
Spese gestione pratica € 150,00 + bolli. Offerta valida fino al 31/07/03 salvo approvazione Sava.
Consumi: da 6,0 a 9,8 litri/100 km (ciclo combinato). Emissioni CO₂ da 141 a 233 g/km.

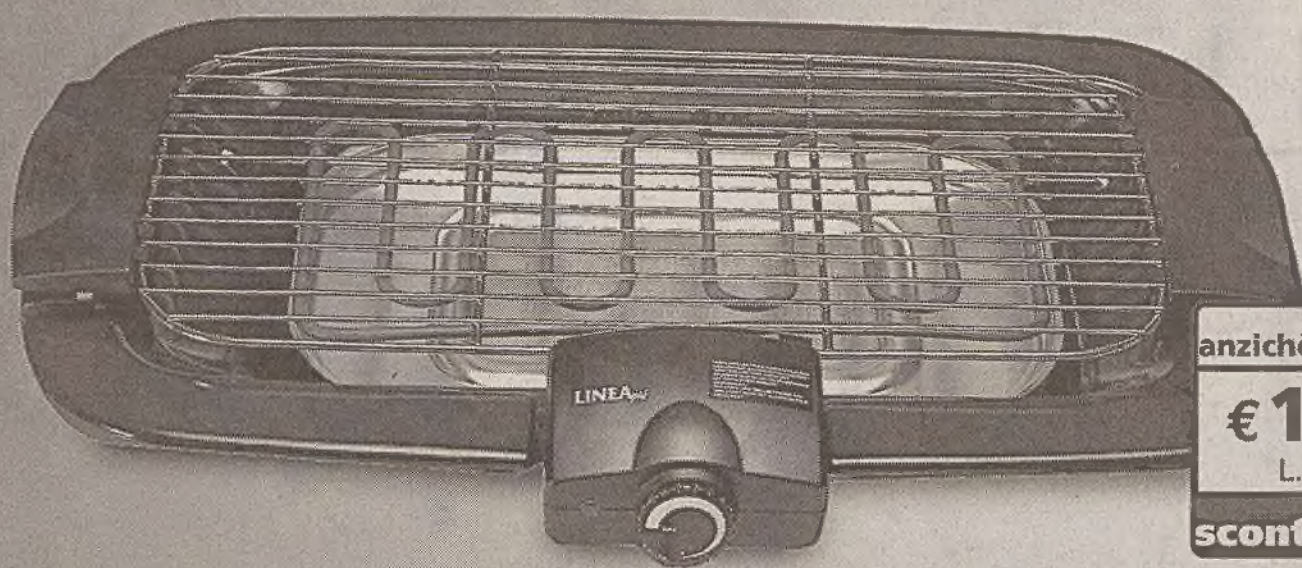
È un'iniziativa delle Concessionarie Fiat.

FIAT

dal 14 al 26 luglio

Sconti tecnologici

40%



anziché € 25,40
€ 15,24
 L. 29.509
sconto 40%

GRIGLIA LINEA PIU' 230
 Potenza 2000 W, cassetto raccogli
 grassi, interruttore impermeabile.
Garanzia 2 anni

anziché € 39,00
€ 27,30
 L. 52.860
sconto 30%

**LETTORE CD PORT
 KENNEX CDP 9137**
 Compatibile con CD-R/RW,
 alimentatore in dotazione,
 memoria antishock 45 sec.
Garanzia 2 anni



30%

20%



anziché € 364,00
€ 291,20
 L. 563.842
sconto 20%

**LAVATRICE REX
 RL 60AVANT**
 Giri di centrifuga 600,
 16 programmi, classe
energetica B, tasto
 esclusione centrifuga,
 tasto mezzo carico.
 Dimensioni L 60 cm -
 H 85 cm - P 58 cm.
Garanzia 3 anni



**FOTOCAMERA PENTAX
 ESPIO 115 V C/BORSA**
 Compatta 35 mm, obiettivo
 zoom motorizzato 38/115
 mm, autofocus, caricamento
 avanzamento e riavvolgi-
 mento automatico, flash in-
 corporato. **Garanzia 2 anni**

anziché € 119,00
€ 95,20
 L. 184.333
sconto 20%

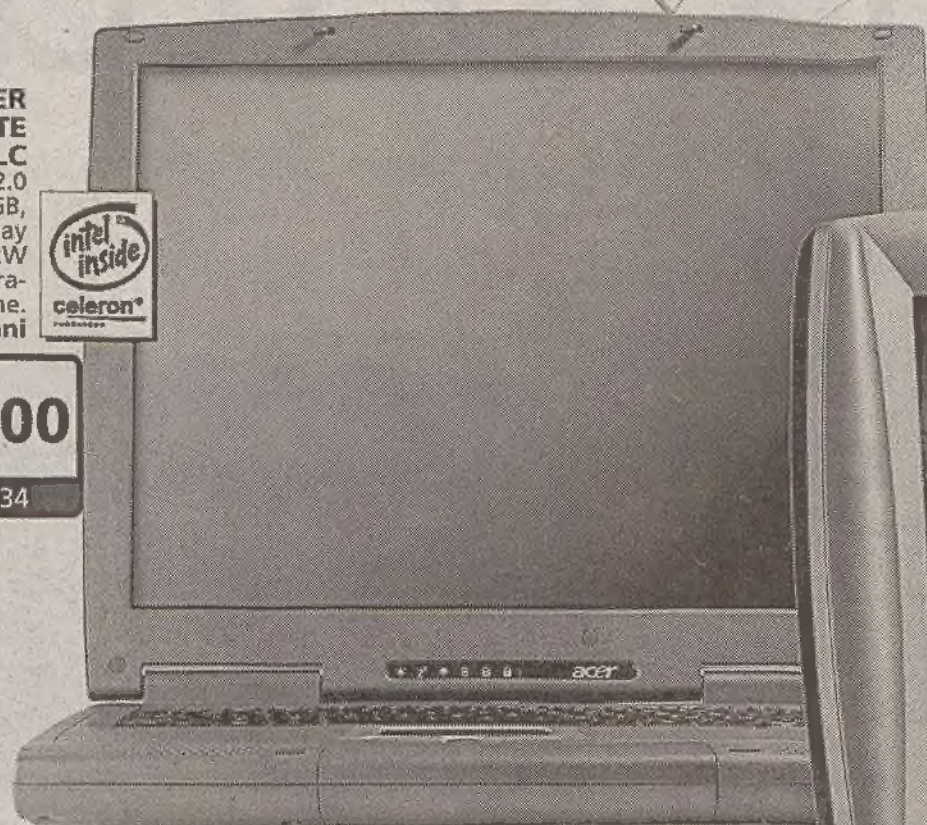
anziché € 119,00
€ 95,00
 L. 183.946
sconto 20%

**TVC 14" KENNEX
 1460 KX SILVER/BLU**
 Con televideo, 1 presa
 scart, 99 canali program-
 mabili. **Garanzia 2 anni**

Scuola e ufficio

**NOTEBOOK ACER
 TRAVELMATE
 TM233DL**
 Processore Intel Celeron 2.0
 GHz mobile, hard disk 30 GB,
 memoria RAM 256, display
 LCD TFT 15", combo CDRW
 lettore DVD, sistema opera-
 tivo Windows XP Home.
Garanzia 3 anni

€ 999,00
 L. 1.934.334



€ 33,90
 L. 65.640

**STAMPANTE EPSON
 STYLUS C42 UX**
 Quadricromia, risoluzione max a colori
 ed in b/n 1440x720 dpi, velocità max
 di stampa a colori 5,5 ppm ed in b/n
 11 ppm, interfaccia USB, compatibile
 Windows. **Garanzia 2 anni**



€ 289,00
 L. 559.582

**MONITOR RELISYS 15
 ROTATIONAL SILVER**
 Schermo LCD TFT da 15", ri-
 soluzione max 1024x768 16
 milioni di colori, dot pitch
 0,27 mm, contrasto 350:1,
 luminosità 250 cd/m², sgan-
 cio "pivot" per rotazione
 schermo. **Garanzia 2 anni**

**TELEFONO CELLULARE
 MOTOROLA V50**
 Dual band 900/1800, vibra-
 call, SMS, 100 memorie, bat-
 teria Litio, autonomia in
 stand by fino a 100 ore ed
 in conversazione fino a 3 ore.
Garanzia 2 anni

€ 114,00
 L. 220.735



**TELEFONO
 CELLULARE
 NOKIA 3310**
 Dual band 900/1800, vibracall, SMS con T9,
 batteria NiMH, autonomia in stand by fino a
 260 ore ed in conversazione fino a 4 ore.
Garanzia 2 anni

€ 79,00
 L. 152.965

Tecno Store

via C.A. Colombo, 35 - Monfalcone (GO)

ORARI DI APERTURA: lunedì dalle 15 alle 19,30
 dal martedì al venerdì dalle 9 alle 13 - dalle 15 alle 19,30
 sabato dalle 9 alle 13 - dalle 13,30 alle 19,30

ipercoop

Via Venuti - Gradisca d'Isonzo (GO)

ORARI DI APERTURA: lunedì dalle 15 alle 21
 dal martedì al venerdì dalle 9 alle 13,30 - dalle 15 alle 21
 sabato orario continuato dalle 9 alle 21

SCHLECKER
COSMETICA PROFUMERIA DROGHERIA

Richiedi la tua „SCHLECKER Card“ e risparmi subito sulla tua spesa:
su 15 € di spesa, 3 % di sconto
su 25 € di spesa, 5 % di sconto
E' Gratis !!!

SCHLECKER SUPER OFFERTA STAMPA A COLORI DA RULLINO 135 MM:
10 x 15 € **0,10**
13 x 19 € **0,15**

SCHLECKER ... PIU' DI 12500 NEGOZI IN EUROPA. Ulteriori informazioni: www.SCHLECKER.com

General lavatrice liquido 3 lt. (lt.=1,10) sconto 17%! L.3.370 € 3,29	Finish formati assortiti 16 / 22 pz. sconto 13%! L.6.690 € 3,45	Regina asciugoni 2 rotoli sconto 22%! L.2.691 € 1,39	Dove doccia crema 250 ml. (lt.=7,96) sconto 12%! L.3.853 € 1,99
Neutro Roberts shampoo assortiti 400 ml. (lt.=4,73) sconto 12%! L.3.950 € 1,89	Neutro Roberts balsamo assortiti 200 ml. (lt.=9,45) sconto 18%! L.3.950 € 1,89	Kinder brioso 10 pz. 280 gr. (kg.=5,68) sconto 15%! L.3.075 € 1,59	Kinder colazione più 10 pz. 300 gr. (kg.=5,30) sconto 15%! L.3.075 € 1,59

TRIBUNALE DI TRIESTE
IL PICCOLO
Tutti gli avvisi sono consultabili anche sul sito Internet:
www.entetribunali.it

TRIBUNALE DI TRIESTE
AVVISO DI VENDITA ALL'INCANTO - R.E.S. 172/02
Si rende noto che il 15.10.03 alle 9.30 nel Palazzo di Giustizia di Trieste, davanti il Giudice dott. Sansone (stanza 79), sarà posto in vendita all'incanto il seguente immobile:
• P.T. 5163 di Trieste e pertinenze: appartamento al 1° piano di via Irenio della Croce 5, composto da salotto, matrimoniale, 2 singole, cucina, ripostiglio, bagno, w.c. e soffitta, di mq. 103.
La vendita avrà luogo alle seguenti condizioni:
a) l'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di € 124.600,00, con offerte in aumento non inferiori ad € 1.500,00, nella consistenza indicata nella relazione peritale in atti.
Si precisa che il diritto di abitazione regolarmente iscritto a favore dell'esecutario Marculi v. Benvenuto Loraona, oltre ad essere compreso nel pignoramento trattandosi di medesimo soggetto, risulta totalmente postergato rispetto all'ipoteca del creditore precedente Banca Popolare di Trieste (ora Banca Popolare di Vicenza), per cui l'aggiudicatario della vendita all'incanto acquisterà l'immobile libero da ogni gravame;
b) ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria (st. 144) a mezzo di assegno circolare non trasferibile, il 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita, entro le ore 12.00 del giorno non festivo precedente quello di vendita;
c) l'aggiudicatario dovrà depositare il residuo prezzo, dedotta la cauzione, entro 60 giorni dall'aggiudicazione definitiva.
Maggiori chiarimenti in Cancelleria (st. 144), da lunedì a venerdì ore 9-11.
Trieste, 2 luglio 2003.
IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
Dott.ssa Martina Vidulich

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE
SEZIONE FALLIMENTARE
AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO
Su istanza del Curatore del fallimento di ATEC SNC N. 41/99, dott. Paolo Taverna con studio in Trieste via Milano 17 - tel. 040/660248 e fax 040/3729693 il sig. Giudice Delegato, dott. Riccardo MERLUZZI con provvedimento in data 16.07.03 ha disposto l'esperimento del quinto incanto per la vendita dell'immobile più sotto descritto, fissando all'udito la udienza del giorno 01.10.2003 ad ore 12.30, stabilendo le seguenti condizioni:
1) la vendita avrà luogo nella stanza n. 96 piano terra di questo Tribunale;
2) il prezzo base (ridotto) è il seguente: Euro 350.000,00;
3) per partecipare alla vendita gli offerenti dovranno effettuare il versamento della somma pari a un decimo del prezzo base, a titolo di cauzione, più il 15% quale somma corrispondente all'ammontare approssimativo delle spese di procedura, mediante assegno circolare intestato al fallimento. La ricevuta del versamento dovrà essere depositata in Cancelleria, unitamente alla istanza di partecipazione, entro e non oltre le ore 12.30 del giorno 30.09.2003;
4) le offerte in aumento non potranno essere inferiori a euro 5.000,00;
5) l'aggiudicatario dovrà pagare l'intero prezzo di aggiudicazione oltre ad IVA (dovuta per legge) entro sessanta giorni dall'aggiudicazione definitiva versando la residua somma nel libretto intestato al fallimento;
6) il presente avviso dovrà essere affisso, almeno dieci giorni prima dell'udienza di vendita all'albo del Tribunale, per estratto, sul giornale **IL PICCOLO** di Trieste.
DESCRIZIONE IMMOBILE
P.T. 1717 di Chiadino: immobile in Trieste, via Ananias 2 costituito dal sedime di costruzione e cortile, con sopraeretto un Edificio, appreso spiegato, con destinazione ad attività commerciale; ufficio del territorio: partita 89761 sezione D foglio 7 mappale 1147 via Ananias 2 piano 1-2-3 zona censuaria 2 categoria D/8 Rendita catastale lire 22.300.000 ossia euro 11.516,99, il tutto come da perizia del 12.5.1999 del geom. Italo Vento di Trieste.
Il curatore avvisa che è avvenuta la transazione con il condominio di via Fortunio 10 Trieste e con atto notarile di costituzione di servitù a favore del fallimento ATEC S.n.c. d.d. 24.4.2003 registrato il 14.05.03 (in corso di intavolazione) e cessata la pendenza di lite con il medesimo condominio di via Fortunio 10 Trieste; pertanto non esistono più né la necessità di demolizione, né le richieste di esborso spese come illustrato nell'elaborato (integrazione di perizia) del geom. Italo Vento di Trieste d.d. 7.05.03 depositato (con annesso piano tavolo del medesimo geom. Vento d.d. 23.07.02 in corso di iscrizione) in cancelleria fallimentare il 15.05.03.
Trieste, 17 luglio 2003.
IL CANCELLIERE
Dott.ssa Bianca Tomizza

Continuaz. dalla 24.a pagina

VUOTI largo Sonnino piano alto due stanze, cucina, bagno euro 435. Ponterosso mansardato con terrazzo salone, cucinetta, tre stanze, doppi servizi, euro 900. Cantù vista completa grande salone, due stanze, stanzino, cucina, due bagni, terrazzi, box auto, euro 1.300. Immobiliare Borsa 040/368003.

4 LAVORO OFFERTA
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A.A.A. CERCASI gestore per pizzeria con giardino telefonare 040/280528. (A4216)

A.A.A. SELEZIONIAMO personale preferibilmente femminile min 25 anni, max 60, facile lavoro part-time, vari orari, offesi 400 €. Telefonare 040/367771, 0481-410012. (FIL47)

A.A.A. SOCIETÀ internazionale cerca per la sede di Trieste 2 consulenti addetti alle pubbliche relazioni per attività di vendita. Si richiede cultura superiore, motivazione al raggiungimento di obiettivi, dinamicità, spiccate doti comunicative, buona presenza. Costituiranno titolo preferenziale esperienza di vendita e conoscenza dell'inglese. Inviare c.v. a: wsaiales@wallstreet-ts.it.

A. GORIZIA Trieste Udine e province cerchiamo 3 commessi dinamici e 1 responsabile sviluppo con esperienza vendita diretta guadagno medio euro 800/1.600 mensili tel. 348/5304476. (FIL46)

ADECCO Trieste ricerca impiegato commerciale con formazione tecnica e conoscenza lingua inglese e francese, responsabile di punto vendita settore alimentare con esperienza simile, operai disponibili su tre turni. F. Severo, 040/5708259. (A100336)

AMMINISTRAZIONE stabili cerca ragioniera anche primo impiego propensione all'ordine e ai rapporti con il pubblico (inviare curriculum) Fermo Posta Trieste centrale c.i. AC6421163. (A4023)

AUTORADIO antifurti cerca installatore. Scrivere a Fermo Posta Centrale Trieste TS2052765E. (A00)

AZ. Agricola Schioppetto S.S. Capriva del Friuli (Go) cerca vendemmiatori. Telefonare dal lun. al ven. allo 0481/80332 9-12, 14-17. (B00)

AZIENDA alimentare leader provincia Gorizia cerca venditori telefonici per raccolta ordini su clientela già esistente territorio nazionale. Tel. 0481/380111. (B00)

AZIENDA edile selezione esperta/contabilità, paghe, dichiarazioni fiscali. Inviare curriculum presso Fermo Posta Trieste Centrale C.I. AC6418091. (A4168)

COSTIERA GINESTRE VILLA PANORAMICA con giardino vendesi. **PIZZARELLO**
040 766676 - 339 8465833.

AZIENDA informatica con sede a Trieste ricerca programmatore Visual Basic. Inviare curriculum a: Paneura Stages, via del Follatoio 12, 34148 Trieste. (A4124)

AZIENDA livon cerca personale per vendemmia. Telefonare allo 0432/757173. (Fil 47)

AZIENDA vinicola di Farra d'Isorzo ricerca personale per le vendemmie. Telefonare ore 9-17.30. Telefono 0481/888445 (anche segreteria telefonica), 0481/888162. (B00)

AZIENDA vitivinicola del Manzanese ricerca vendemmiatori. Telefonare allo 0481/60203 (orario 8-12 e 14-17.30). (B00)

LOCALE 570 mq adatto anche supermercato, zona Zorutti - Pontiana, ampie vetrine, passi carrabili. **PIZZARELLO**
040 766676 - 339 8465833.

CERCASI apprendista meccanico due ruote con minimo di esperienza. Presentarsi con curriculum martedì 22 luglio dalle 12.30 alle 15.30 presso Motoshop Due in via Giulia 10 a Trieste. Tel. 040/569529. (A4178)

CERCASI cuoco capace referenziato disponibile da settembre o ottobre, disposto trasferirsi in Florida. Conoscenza inglese. Tel. 0431/80091. (C00)

CERCASI operaio autista-magazziniere patente C per consegne prodotti alimentari provincia di Gorizia. Sede ditta Ronchi dei Legionari. Telefono 328/0967746. (C00)

CERCASI operatrici/tori di call center, esperienza telemarketing privati, uso computer, remunerazione interessante. Chiamare 040/9869861.

COORDINATORE mense con esperienza alimentazione o ristorazione società leader cerca con conoscenza base computer e Hcpc. Inviare curriculum a Fermo Posta Trieste Cetno C.I. AC6407986.

FOR occasional travel we are looking for our 30 m former patrol ship. Mooring place: Trieste. Phone 0049/89/14304660. (A00)

GEOMETRA con esperienza per sopralluoghi condominiali anche part time cerca amministrazione stabili. Telefonare 040/367128 al mattino.

GIUVANE e dinamica azienda ricerca 2 elettricisti industriali o elettromeccanici e 2 operai generici. Sede di lavoro Opicina. Telefonare ore ufficio allo 045/8205911.

GRADO RIVA ZACCARIA: cucina, terrazzo 20 mq, 2 stanze, bagno-wc, 60 mq, € 145.000,00. **PIZZARELLO**
040 766676 - 339 8465833.

IMPRESA costruzioni cerca geometra max 35 anni con esperienza comprovata nel settore edile. Inviare curriculum casella postale n. 301 Monfalcone (Go). (C00)

IMPRESA costruzioni cerca OPERATORE CAD esperto Autocad. Titolo preferenziale conoscenza contabilità lavori pubblici. E-mail: fedrigo@fedrigo.191.it.

ING. navale/ing. meccanico navale conoscenza lingua inglese scritta e parlata azienda ricerca per propria sede in Marghera-Venezia. Scrivere a cassetta Publilman n. 56 rif. ing. navale/ing. meccanico navale Corte del Sale 33/A 30170 Mestre (Ve).

JEAN Louis David inizia le selezioni per l'assunzione di n. 15 apprendisti con almeno 3 anni di esperienza. Per informazioni tel. al n. 0481/46902. Garantiamo formazione costante e qualificata. Entra nella squadra Jean Louis David e costruisci con successo la tua carriera.

LA Quercia, cooperativa sociale che da anni opera nei servizi socioeducativi, assistenziali ed infermieristici, cerca urgentemente infermieri professionali. Offresi ambiente lavorativo stimolante e interessante trattamento economico. Inviare curriculum in corso Italia 10, Trieste, tel. 040/368302, fax 040/630762, e-mail gru.quercia@libero.it. (A4179)

MANPOWER Gorizia ricerca urgentemente 5 cantinieri almeno minima esperienza, 50 addetti vendemmie per aziende leader zona Cormons, 5 addette confezionamento settore alimentare. Tel. 0481/538823. (B00)

MANPOWER Monfalcone ricerca urgentemente elettricisti, magazzinieri, carrellisti, addetti pluriservizi, addetti Cnc, venditore arredamento casa, addetti/pulizie, operai generici, autista consegnatore pat. C. Tel. 0481/791686. (C00)

MANPOWER Trieste ricerca ragioniere neodiplomato, operai generici, operai turnisti esperienza industria, autisti patente C Adr, impiegati ottimo sloveno, impiegata esperta dogana conoscenza serbo croato e inglese, operai turnisti categorie protette max 45 anni, laureati o studenti in psicologia per lavoro in agosto, carpentiere, idraulico, saldatore, elettricista industriale, termotecnico, autista presidenziale, contabile esperta, educatrice disabili esperta, corso Cavour 3/A Trieste. Tel. 040/368122.

NEO laureato economia e commercio preferibilmente diplomato ragioniera pratica contabilità e bilanci cerca studio contabilità per posto responsabilità reparto. Studio Flego 0340/631866. (A4182)

PANIFICIO cerca responsabile di magazzino e distribuzione con esperienza. Tel. 0481/485100. (C00)

PARRUCCHIERE centrale cerca barbiere/parrucchiere buona retribuzione orari flessibili. Tel. 040/367271 o 328/2713199. (A4205)

SALONE cerca lavoratori e mezzilavoranti capaci amanti della professione di parrucchiere. Tel. 040/638041. (A4187)

SOCIETÀ commerciale cerca apprendista segretaria diplomata disponibile subito. Inviare curriculum Casella postale 1004 Trieste Centrale. (A4188)

SOCIETÀ cooperativa ricerca pulitrici e addetti alla manovalanza; richiedesi serietà. 040/8325089. (D00)

STUDIO commercialisti cerca contabile pluriennale esperienza. Inviare curriculum fax 040/368884 mail studio@scas.it. (A3997)

STUDIO dentistico cerca assistente dentale. Scrivere Fermo Posta Centrale C.I. AD9825072 Trieste. (A4175)

STUDIO medico cerca segretaria/ventenne con diploma maturità classica-scientifica e ottimo uso di computer. Fermo posta Trieste patente TS 5072325B. (A3982)

SUPERMERCATO zona Gorizia cerca salumiere/ra con esperienza. Tel. 0481/380111. (B00)

RICERCA DI PERSONALE QUALIFICATO

Per il nostro punto vendita di Trieste,
"le torri d'Europa"

Negozi DEM abbigliamento donna, uomo e bambino
Negozi DEM cartoleria e giocattoli. Negozi DEM arredamento casa, intimo

-DIRETTORE DI NEGOZIO

Cerchiamo una persona matura con un forte spirito giovane e dinamico, spiccate doti organizzative, fortemente motivato alla crescita, attento ai cambiamenti della moda capace di rapportarsi con i propri collaboratori, capace nel gestire layout e vetrine.

Inviare curriculum dettagliato e corredato di foto a:
Casella postale 91
37032 Montebelluna d'Alpone - Verona
www.negoziem.it
negoziem@negoziem.it

Azienda austriaca, leader nella produzione e vendita di computer, assume a tempo pieno un addetto al

Servizio Assistenza - Helpdesk
per la gestione tecnica della clientela italiana e slovena. Sede di lavoro è Salisburgo, da dove per telefono si risolvono i problemi tecnici hardware e software degli utenti dei nostri PC. Si richiedono doti comunicative, attitudine a lavorare con costanza, flessibilità e precisione, ottima padronanza delle lingue italiana e tedesca o inglese; è gradita la conoscenza della lingua slovena e della tecnica informatica. Interessato? Contattare per iscritto:
COMTRADE Handels GmbH & Co. Informazione sotto www.jobs.comtrade.net
A-5201 Seekirchen - Oberturner Landstr. 7 - Tel. +43(0)62 12/61 21

T.F.T. Srl, operante settore materia plastiche cerca rappresentanti plurimandatari Friuli V.G. per avviare la distribuzione di lastre in metacrilato, policarbonato, Pvc. Tel. 0481/ 468468 orario 8-12, 14-18. (C00)

8 VACANZE e TEMPO LIBERO
Feriale 1,50 - Festivo 2,25

HOTEL fattoria La Principina 4 km dal mare nuovo romantico immerso nella verde e incontaminata Maremma per vacanze in pieno relax. Tel. 0564/44141 www.fattoriaprinicipina.it, info@fattoriaprinicipina.it. (Fil 50)

LIGNANO Sabbadoro/Bibione: settimane speciali, prezzi promozionali, appartamenti frontemare, villette/giardino, aria condizionata, tv, cassaforte. Ultimi liberi. Gratis catalogo. Ag. Boreal, 0431/438035, ag.boreal@bione.nautait. (Fil48)

9 FINANZIAMENTI
Feriale 2,37 - Festivo 3,56

EUROFIN prestiti e mutui a tassi bassissimi soluzioni anche per protestati. Scegli la trasparenza non le proposte troppo allettanti. Tel. 040/636677 Uic 665. (A00)

SER.FIN.CO. prestiti e mutui a tassi bassissimi senza spese anticipate. Tel. 0481413664.

10 COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriale 2,58 - Festivo 3,87

A.A. NOVITÀ bella ragazza indiana giovane disponibile per massaggi. 320/2842679. **CORINA**, bella cioccolata caldissima esplosiva come un vulcano ti invita alla trasgressione. 338/1659511. (A4214) **GINETH**, insaziabile, calda, offre il meglio per ogni tuo desiderio. 338/1281839. (A417)

12 ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriale 1,30 - Festivo 1,95

AURISINA centro cede attività avviatissima bar tabacchi giornali ricevitoria Lotto Superenalotto Tris Totip. Tel. 040/2024131. (C00)

CERCASI gestori per panetteria con caffetteria; richiesta esperienza nel settore e iscrizione al Rec. Tel. 0481/485100. (A00)

IL PICCOLO

IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

VENDO

anche a singoli pezzi, l'arredamento della mia villa antica, tutti pezzi unici. Sono in vendita anche i 62 meravigliosi lampadari e appliques, una collezione di statue lignee e in bronzo, magnifici tappeti antichi e dipinti, due auto, un carretto siciliano.



Tel. 348.7258459
0424.527842

DOVE VAI IN VACANZA?

Ecco alcune delle località dove **IL PICCOLO** sarà in vacanza con te:

Friuli e Carnia - Veneto: Lignano, Grado, Isole, Tarvisio, Forni di Sopra, Agordino, Ampezzano, Bellunese, Cadore, Comelico, Lavarone...

Trentino - Alto Adige: Madonna di Campiglio, Paganella, Cavalese, Predazzo, Moena, Andalo, Levico, Folgaria, Val di Fassa, Val di Fiemme, Val di Non, Val di Sole, Val Rendena, Valsugana, Val Pusteria, Alpe di Siusi, Valle Aurina, Val Badia, Val Gardena...

Slovenia - Croazia: Istria e Dalmazia...

IL PICCOLO ti segue...



DAL 21 LUGLIO AL 3 AGOSTO PARTENZA VACANZE

www.bennet.com



ALCUNI ESEMPI:



€ 49,00

Lire 94.877

**ROBOT KT9
INCONTRO**
completo
di accessori

INCONTRO



€ 2,36

Lire 4.570

**LATTE PARZIALMENTE
SCREMATO UHT
GRANAROLO**
conf. da 4 da L 1 cad.
€ 0,59 al L



€ 3,60

Lire 6.971

**BELTÈ
LIMONE o PESCA
VERA**
conf. da 6
da L 1,5 cad.
€ 0,40 al L



I PREZZI POSSONO SUBIRE VARIAZIONI NEL CASO DI EVENTUALI ERRORI TIPOGRAFICI, RIBASSI O MODIFICHE ALLE LEGGI FISCALI. LE FOTO SONO PURAMENTE INDICATIVE. OFFERTA VALIDA DAL 21 LUGLIO AL 3 AGOSTO 2003 SALVO ESAURIMENTO SCORTE.